

॥ श्रीहरि ॥

अध्यात्मरामायण

( तेलुगू )

## విషయసూచిక

క్ర.సం.	విషయము	పుట
1.	శ్రీ జానకీ తీవనాష్టకము	8
2.	గాయత్రీ రామాయణము	9
3.	శ్రీరామ స్తుతి	10
4.	శ్రీ హనుమ స్తుతి	10
5.	మాహాత్మ్యము	11 - 15

సర్గ	విషయము	పుట
<b>బాలకాండము</b>		
1.	శ్రీరామ హృదయము	17-24
2.	భారపీడితయైన భూదేవి బ్రహ్మ కడ తేగుట, భగవానుడు ప్రత్యక్షమై అభయమునిచ్చి, దైర్యము గలిగించుట.	25-28
3.	శ్రీరామావిర్భావము - బాల్యలీలలు	29-34
4.	విశ్వామిత్రుని ఆగమనము- రామ లక్ష్మణుల అనుగమనము, తాటకా వధ	35-39
5.	విశ్వామిత్ర యాగ రక్షణము - అహల్యా శాపవిమోచనము	41-48
6.	ధనుర్భంగము - వివాహము	49-56
7.	పరశురామ సమాగమము	57-62

### అయోధ్యాకాండము

1.	శ్రీరామచంద్ర భగవానుని కడకు నారదుడు వచ్చుట	63-66
2.	రాజ్యాభిషేకసన్నాహము - వసిష్ఠ రామ సంవాదము	67-74
3.	దశరథుడు కైకకు వరములిచ్చుట	75-82

సర్గ	విషయము	పుట
4.	శ్రీరాముడు తల్లి అనుజ్ఞ తీసికొనుట, సీతాలక్ష్మణ సమేతుడై వనవాసమునకు సంసిద్ధుడగుట	83-91
5.	శ్రీరాముడు వనమున తేగుట	92-98
6.	గంగాతరణము - భరద్వాజ, వాల్మీకి మునులతో సమాగమము	99-106
7.	సుమంతుడు అయోధ్యకు తిరిగి వచ్చుట, దశరథమహారాజు స్వర్గస్థు డగుట, భరతుడు మేనమామల ఇంటి నుండి వచ్చుట మరియు వసిష్ఠుని ఆదేశముతో తండ్రికి అంత్యేష్ఠి సంస్కారము జేయుట.	107-116
8.	భరతుని వనగమనము; నిషాద, భరద్వాజ సమాగమము; చిత్రకూట దర్శనము	117-123
9.	శ్రీరామ భరత సమాగమము - భరతుడు అయోధ్యకు, శ్రీరాముడు అత్రిముని ఆశ్రమమునకు పోవుట.	124-132

### అరణ్యకాండము

1.	విరాధవధ	133-137
2.	శరభంగ సుతీక్ష్ణాది మునీశ్వరుల సందర్శనము	138-143
3.	అగస్త్యమునివరునితో సమాగమము.	144-150
4.	పంచవదీ నివాసము - లక్ష్మణోపదేశము	151-156
5.	కూర్మణభ భంగపాటు - భరాది రాక్షస వధ, రావణునకు కూర్మణభ నివేదన.	157-162

సర్గ	విషయము	పుట
6.	రావణుడు మారీచుని కడకేగుట	163-166
7.	మారీచ వధ - సీతాపహరణము	167-175
8.	సీతా వియోగమున రాముని విలాపము - జటాయు సమాగమము	176-181
9.	కబంధోద్ధరణము	182-187
10.	శబరితో సమాగమము	188-191

### కిష్కింధకాండము

1.	సుగ్రీవునితో సమాగమము	193-203
2.	వాలి వధ - కపిశ నరేశ సంవాదము	204-212
3.	కారావిలాపము - శ్రీరామసాంత్వనము - సుగ్రీవ పట్టాభిషేకము	213-218
4.	రామ లక్ష్మణుల సంభాషణము - త్రియాయోగవిశ్లేషణము	219-224
5.	శ్రీరామ విలాపము - లక్ష్మణుని కిష్కింధాగమనము	225-230
6.	సీతాన్వేషణము - స్వయంప్రభ చరితము	231-239
7.	వానర ప్రాయోపవేశము - సంపాతి కలయిక	240-245
8.	సంపాతి ఆత్మ కథ	246-251
9.	సముద్రోల్లంఘన సమాలోచనము	252-255

### సుందరకాండము

1.	హనుమంతుడు సముద్రమును లంఘించుట - లంకలో ప్రవేశించుట	257-264
2.	హనుమ అశోకవాదీక చేరుట, రావణుడు సీతను భయపెట్టుట	265-271

సర్గ	విషయము	పుట
3.	సీతా హనుమ సంభాషణ, అశోకవన ధ్వంసము - బ్రహ్మపాశ బంధము	272-280
4.	హనుమద్రావణ సంవాదము - లంకాదహనము	281-288
5.	సీతకు వీడుకోలు - శ్రీరామునకు వేడికోలు	289-296

### యుద్ధకాండము

1.	సమర సన్నాహములు	297-302
2.	విభీషణ నిష్కాసనము	303-306
3.	విభీషణ శరణాగతి - సేతుబంధనము	307-315
4.	సముద్ర తరణము - లంకానగర దర్శనము - శుక రావణ సంవాదము	317-320
5.	శుకుని పూర్వచరిత్ర, మాల్యవంశ హితోపదేశము, సంగ్రామారంభము	321-328
6.	లక్ష్మణుని మూర్ఛ - రామరావణ సంగ్రామము సంజీవనీ ఆనయనము - రావణ కాలనేమి సంవాదము	329-334
7.	కాలనేమి వధ - లక్ష్మణుడు శేరుకొనుట - కుంభకర్ణుని మేలుకొలుపు	335-341
8.	కుంభకర్ణ వధ	342-348
9.	మేఘనాద వధ	349-355
10.	రావణ యజ్ఞ విధ్వంసము - రావణ మండోదరీ సంవాదము	356-361
11.	రామ రావణ సంగ్రామము - రావణ నిధనము	362-371
12.	విభీషణ పట్టాభిషేకము - సీత అగ్నిప్రవేశము	372-379

# శ్రీజానకీ జీవనాష్టకమ్

అలోక్య యస్యాతిలలామలీలాం  
సద్భాగ్యభాజౌ పితరౌ కృతార్థౌ,  
తమర్చకం దర్శకదర్శచౌరం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

1

1. బాలకాండము :- ఎవ్వని సుందర బాల్య వేష్టలను తిలకించి, తిలకించి భాగ్యశాలురగు ఆ తల్లిదండ్రులు (కౌసల్యా దశరథులు) పులకించి కృతార్థులైనారో, అట్టి మన్ముఖుని గర్వమును హరింపజేయు బాలరాముడగు శ్రీ జానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

శ్రుత్యైవ యో భూషతిమాత్మవాచం  
వనం గతస్తన న నోదితోఽపి,  
తం లీలయాహ్లాదవిషాదకూన్యం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

2

2. అయోధ్యకాండము :- దశరథ మహారాజు వాగ్దానమును స్వయముగా తనతో వెప్పుకున్నను, పితృవాక్య వరివాలనా తత్పరుడై వనసీమలకే గుచున్న శ్రీరామచంద్రుని వదనారవిందము (రాజ్యాభిషేకవార్తను విని) హర్షాతిరేకముతో విప్పారలేడు; (వనవాస దీక్షను విని) శోకాకులమై నాడిపోలేడు; అట్టి సమభావయుక్త నిత్యసౌందర్యోపేతము (మంగళస్రదము) అగు శ్రీజానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

జటాయుషో దీనదశాం విలోక్య  
ప్రియావియోగప్రభవం చ శోకమ్,  
యో వై విసస్మార తమాద్ర్చచిత్తం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

3

3. అరణ్యకాండము :- (రావణుని తోడి సంగరమున) క్షతగాత్రుడై వడియున్న జటాయువు దీనదశను చూచి, ఏ దయాద్ర్చ హృదయశీలి, తన ప్రియురాలగు సీతావియోగ జనిత శోకమును కూడా విస్మరింప గలిగిన కరుణారస వరుణాలయముడగు శ్రీ జానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

యో వాలినా ధ్వస్తబలం సుకంఠం  
న్యయోజయద్రాజపదే కపీనామ్,  
తం స్వీయసంఠాపసుతప్తచిత్తం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

4

4. కీష్కింధాకాండము :- వాలి వలన పీడింపబడిన స్వీయమిత్రుడగు సుగ్రీవుని సంతాపమును సైపలేక పరితపించెడు హృదయముతో వెంటనే వానర రాజ్యాధిపత్యమున నియోగించినవాడగు, (భక్తవరదుడగు) శ్రీ జానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

యద్వ్యాననిర్మాతవియోగవహ్నిర్వి  
దేహాలాలా విబుధారివన్యామ్,  
ప్రాణాండదే ప్రాణమయం ప్రభుం తం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

5

5. సుందరకాండము :- అశోకవనములో (రాక్షసి గణము మధ్య) నిలచిన సీతాదేవి ఎవ్వని తదేక ధ్యానము వలన వియోగాగ్నిని నాశవేన రించుకొని ప్రాణములు నిలుపుకొనెనో, అట్టి (సకల ప్రాణుల) ప్రాణవ్రదుడగు శ్రీరామచంద్ర ప్రభువగు శ్రీజానకీ నాథునకు నమస్కరించుచున్నాను.

యస్యాతివీర్యాంబుదివీచిరాజౌ  
పంత్యైరహౌ వైశ్రవణో విలీనః  
తం వైరివిధ్వంసనశీలలీలం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

6

6. యుద్ధకాండము :- ఎవ్వని అతిలోక పరాక్రమ సముద్ర తరంగశ్రేణులలో రావణాసురుని వంశము కలిసిపోయెనో, అట్టి శత్రువినాశకరుడగు శ్రీజానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

యద్రూపరాకేశమయూఖమాలా-  
నురంజితా రాజరమాపి రేణే,  
తం రాఘవేంద్రంవిబుధేంద్రవంద్యం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

7

7. ఉత్తరకాండము :- ఎవ్వని రూపము యొక్క చంద్ర శీతల కిరణాల మాలికలతో (కోసల) రాజ్యలక్ష్మి కూడా పరవశించి పోయినదో, అట్టి రాఘవేంద్రుడు, సకల దేవ గణవంద్యుడగు శ్రీ జానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

ఏవం కృతా యేన విచిత్రలీలా  
మాయామనుష్యేణ నృపచ్ఛలేన,  
తం వై మరాలం మునిమానసానాం  
శ్రీజానకీజీవనమానతోఽస్మి.

8

8. శరణాగతి :- మాయామానుష రూపముతో, రాజలాంఛన మిషతో, లోకోత్తరమగు లీలలు వ్రదర్శించిన మునిమానస రాజహంసయగు, శ్రీ జానకీ ప్రాణనాథునికి నమస్కరించుచున్నాను.

## శ్రీ గాయత్రీ రామాయణమ్

ఓం తపః స్వాధ్యాయనిరతం తపస్వీ వాగ్విదాం వరమ్ నారదం పరిపప్రచ్ఛ వాల్మీకిర్యునిపుణ్ణవమ్.	1	మంగలాభిముఖీ తస్య సా తదాసీన్యహాకాపిః ఉపతస్యే వికాలాక్షీ ప్రయతా హవ్యవాహనమ్.	15
స హత్యా రాక్షసాన్ సర్వాన్ యజ్ఞహ్నాన్ రఘునందనః ఋషిః పూతితస్సమ్య గృథేంద్రో విజయే పురా.	2	హితం మహార్థం మృదుహేతుసంహితం వ్యతీతకాలాయతి సంప్రతి కమమ్ నిశమ్య తద్వక్యముపస్తేతజ్వరః ప్రసణ్ణవానుత్తరమే తదబ్రవీత్.	16
విశ్వామిత్రస్సు దర్మాత్మాశ్రుత్వా జనకభాషితమ్ వత్స రామ ధనుః పశ్య ఇతి రాఘవమబ్రవీత్.	3	దర్మాత్మా రక్షసాంశ్రేష్ఠః సంప్రాప్తోయం విభీషణః లంకైశ్వర్యమిదం శ్రీమాన్ ద్రువం ప్రాప్తోత్కంఠకమ్.	17
తుష్టావాస్య తదా వంశం ప్రవిశ్య స విశామ్బుతేః శయనీయం నరేంద్రస్య తదాసాద్య వ్యతిష్ఠత.	4	యో వజ్రపాతాశనిసన్ని పాతా న్నమకుభే నాపి చచాల రాజా స రామబాణాభిహతో భృకార్త శ్రుచాల చాపంచ ముమోచ వీరః.	18
వనవాసం హి సంఖ్యాయ వాసాంస్యాభరణాని చ భర్తారమనుగచ్ఛంత్యై సీతాయై శ్వకురో దదా.	5	యస్య విక్రమమాసాద్య రాక్షసా నిధనం గతాః తం మన్యే రాఘవం వీరం నారాయణమనామయమ్.	19
రాజా సత్యం చ దర్శ్య రాజా కులవతాం కులమ్ రాజా మాతా పితా చైవ రాజా హితకరో నృణామ్.	6	న తే దదృశరే రామం దహన్తమపి వాహినీమ్ మోహితాః పరమాస్త్రేణ గాంధర్వేణ మహాత్మనా.	20
నిరీక్ష్య స ముహూర్తం తు దదర్శ భరతో గురుమ్ ఉటణే రామమాసీనం జటామండల ధారిణమ్.	7	ప్రణమ్య దేవతాభ్యశ్చ బ్రాహ్మణేభ్యశ్చ మైథిలీ బద్ధాణ్ణలిపుటా చేదమువాదాగ్ని సమీపతః.	21
యది బుద్ధిః కృతా ద్రష్టుమగస్త్యం తం మహామునిమ్ అద్యైవ గమనే బుద్ధిం రోచయస్య మహామతే.	8	దాలనాత్ పర్వతస్త్వైవ గణా దేవస్య కంపితాః చచాల పార్వతీ చాపి తద్దాల్మిష్టా మహేశ్వరమ్.	22
భరతస్యార్యపుత్రస్య శ్వశ్రూణాం మమ చ ప్రభో మృగరూపమిదం దివ్యం విస్మయం జనయిష్యతి.	9	దారాః పుత్రాః పురం రాష్ట్రం భోగాద్భాదనభాజనమ్ సర్వమేవావిభక్తం నౌ భవిష్యతి హరిశ్చర.	23
గచ్ఛ శీఘ్రమితో వీర సుగ్రీవం తం మహాబలమ్ వయస్యం తం కురు క్షీఘ్రమితో గత్వాద్య రాఘవ.	10	యామేవ రాత్రిం శత్రుఘ్నః పర్వకాలాం సమావిశత్ తామేవ రాత్రిం సీతాపి ప్రసూతా దారకద్యయమ్.	24
దేశకాలౌ భజస్వాద్య కమమాణః ప్రియాప్రియే సుఖదుఃఖసహః కాలే సుగ్రీవవశగో భవ.	11	ఇదం రామాయణం కుత్స్నం గాయత్రీవీజ సంయుతమ్ త్రిసన్త్యం యః పఠేన్న్విత్యం సర్వపాపైః ప్రముచ్యతే.	25
వన్ధితవ్యాస్తపః సిద్ధాస్తపసా వీతకల్యషాః ప్రప్థవ్యా చాపి సీతాయాః ప్రవృత్తిర్విసయాన్వితైః.	12	మల్లలం శోసలేంద్రాయ మహనీయ గుణాల్లయే చక్రవర్తితనూతాయ సార్వభౌమాయ మల్లలమ్.	26
స నిర్ధిత్య పురీం లజ్కాం శ్రేష్ఠాం. తాం కామరూపిణీమ్ విక్రమేణ మహాతేజా హనుమామాన్ కపిసత్తమః.	13		
ధన్యా దేవాః సగంధర్వాః సిద్ధాశ్చ పరమర్షయః మమ పశ్యంతి యే వీరం రామం రాజీవలోచనమ్.	14		

## శ్రీరామ - స్తుతి

అపదామపహర్తారం దాతారం సర్వసంపదామ్ |  
 లోకాభిరామం శ్రీరామం భూయో భూయో నమామ్యహమ్ ||  
 రామాయ రామభద్రాయ రామచంద్రాయ మానసే |  
 రఘునాథాయ నాథాయ సీతాయాః పతయే నమః ||  
 నీలాంబుజశ్యామలతోమలాక్షం  
 సీతాసూరోపితవామభాగమ్ |  
 పాణౌ మహాసాయకచారుచాపం  
 నమామి రామం రఘువంశనాథమ్ ||  
 శ్రీరామచంద్ర కృపాలు భజా మన హరణ భవభయ దారుణం |  
 నవకంఠ-లోచన, కంఠ-ముఖ, కర-కంఠ పద కంఠారుణం ||  
 కందర్ప అగణిత అమిత ఛవి, నవనీల-నీరద సుందరం |  
 పట పీఠ మానహు తడిత రుచి శుచి నామి జనక సుతావరం ||  
 భజా దీనబంధు దినేశ దానవ-దైత్యవంశ-నికందనం |  
 రఘునంద అనందకంద కోశలచంద దశరథ-నందనం ||  
 సిర్ ముకుత్ కుండల్ తిలక్ చారు ఉదారు అంగ విభూషణం |  
 అజానుభుజ శర-చాప-ధర్, సంగ్రామ-జిత్-ఖరదూషణం ||  
 ఇతి వదతి తులసిదాస్ శంకర-శేష-ముని-మన-రంజనం |  
 మమ హృదయ-కంఠ నివాస కురు, కామాది ఖలదల-గంజనం ||

## శ్రీ హనుమత్-స్తవన్

ప్రనవడిం పవనకుమార భల బన పాపక గ్యానఘన |  
 జాసు హృదయ అగార బసహిం రామ సర చాప ఘర్ ||  
 అతులితబలధామం హేమశైలాభదేహం  
 దనుజవనకృశానుం జ్ఞానినాహగ్రగణ్యమ్ |  
 సకలగుణనిధానం వానరాణామధీశం  
 రఘుపతిప్రియభక్తం వాతజాతం నమామి ||  
 గోఘృదీకృతవారీశం మశకీకృతరాక్షసమ్ |  
 రామాయణమహామూలారత్నం వందేఽనిలాత్మజమ్ ||  
 అశ్వానానందనం వీరం జానకీశోకనాశనమ్ |  
 కపీశమక్షహంతారం వందే లక్ష్మణభయఙ్కరమ్ ||  
 ఉల్లఙ్ఘ్య సింధోః సలిలం సలిలం  
 యః శోకవహ్నిం జనకాత్మజాయాః |  
 ఆదాయ తేనైవ దదాహ లక్ష్మణం  
 నమామి తం ప్రాశ్చారిరాశ్మానేయమ్ ||  
 మనోజవం మారుతతుల్యవేగం జీలేంద్రియం బుద్ధిమతాం వరిష్ఠమ్ |  
 వాతాత్మజం వానరయూథముఖ్యం శ్రీరామదూతం శరణం ప్రపద్యే ||  
 ఆంజనేయమతిపాటలాననం కాశ్చానాద్రికమనీయవిగ్రహమ్ |  
 పారిజాతతరుమూలవాసినం భావయామి పవమాననందనమ్ ||  
 యత్ర యత్ర రఘునాథశీర్షనం తత్ర తత్ర కృతమస్తకాశ్శలిమ్ |  
 బాఘువారిపరిపూర్ణలోచనం మారుతిం నమత రాక్షసాంతకమ్ ||

# అధ్యాత్మ రామాయణము

## మాహాత్మ్యము

రామం విశ్వమయం వందే రామం వందే రఘూద్వహమ్ | రామం విప్రవరం వందే రామం శ్యామాగ్రజం భజే ||  
 యస్య వాగంశుత శ్చూతం రమ్యం రామాయణామృతమ్ | శైలజాసేవితం వందే తం శివం సోమరూపిణమ్ ||  
 సచ్చిదానందసందోహం భక్తిబూతివిభూషణమ్ | పూర్ణానందమహం వందే సద్గురుం శంకరం స్వయమ్ ||  
 అజ్ఞానద్వాంతసంహారీ జ్ఞానాలోకవిలాసినీ | చంద్రచూడవచక్రస్త్రచంద్రికేయం విరాజతే ||  
 జయతి రఘువంశతిలకః కౌసల్యానంది వర్ణనో రామః  
 దశవదన నిధనకారీ దాశరథిః పుండరీకాక్షః

అప్రమేయత్రయాతీతనిర్మలజ్ఞానమూర్తయే,  
 మనోగిరాం విదూరాయ దక్షిణామూర్తయే నమః. 1

### సూత ఉవాచ

కదాచిన్నారదో యోగీ పరానుగ్రహవాంఛయా,  
 పర్యటన్సకలాల్లోకాన్ సత్యలోకముపాగమత్. 2

తత్ర దృష్ట్వా మూర్తిమద్భిశ్చందోభిః పరవేష్టితమ్,  
 బాలార్కప్రభయా సమ్యగ్సాయంతం సభాగృహమ్. 3

మార్కండేయూదిమునిభిః స్తూయమానం ముహుర్ముహుః  
 సర్వార్థగోచరజ్ఞానం సరస్వత్యా సమన్వితమ్. 4

చతుర్ముఖం జగన్నాథం భక్తాభీష్టఫలప్రదమ్,  
 ప్రణమ్య దండవద్భక్త్యా తుష్టావ మునిపుంగవః. 5

సన్తుష్టస్తం మునిం ప్రాహ స్వయంభూర్వైష్ణవోత్తమమ్,  
 కిం ప్రఘ్ఠకామస్త్యమసి తద్వదిష్యామి తే మునీ. 6

ఇత్యాకర్ష్య వచస్తస్య మునిర్బ్రహ్మాణమబ్రవీత్,  
 త్వర్తః క్రుతం మయా సర్వం పూర్వమేవ శుభాశుభమ్. 7

ఇదాసీమేకమేవాస్తి శ్రోతవ్యం సురసత్తమ,  
 తద్రహస్యమపి బ్రూహి యది తేఽనుగ్రహో మయి. 8

ప్రాప్తే కలియుగే హోరే నరాః పుణ్యవివర్జితాః,  
 దురాచారతాః సర్వే సత్యవార్తాపరాఙ్ముఖాః. 9

న్రత్యజాది ప్రమాణములచే నిర్దేశింపబడనివాడు,  
 త్రిగుణాతీతుడు, మాలిన్యరహితుడు, జ్ఞానస్వరూపుడు,  
 మనోవాక్కులకు అందనివాడగు దక్షిణామూర్తి భగవాను  
 (నదాశివు)నకు నమస్కారములు (1).

సూతుడు ఇట్లు అనెను-“ఒకానొక సమయమున  
 వరమయోగి యగు నారదుడు ఇతరులకు మేలు చేయు  
 నుద్దేశ్యముతో, సమస్త లోకములు సంచరించుచు,  
 సత్యలోకమును చేరెను. (2) అచ్చట మూర్తిమంతములైన  
 వేదములచే పరివృతముడై, బాలసూర్యసమప్రభలచే  
 సభాభవనమును సంపూర్ణముగా ప్రకాశింపచేయుచు,  
 మార్కండేయాది మునులచే వలుమారులు స్తుతించబడు  
 చున్నవాడు, సమస్త వదార్థముల జ్ఞానము కలవాడు, భక్తులకు  
 అభీష్టఫలముల నిచ్చువాడు, సరస్వతీసహితుడు, జగత్పతి  
 యగు బ్రహ్మను చూచి మునిపుంగవుడగు నారదుడు భక్తి  
 పూర్వకముగా సాష్టాంగవ్రణామము చేసి స్తుతించెను. (3-5)

అంతట స్వయంభువైన బ్రహ్మ ప్రసన్నుడై  
 వైష్ణవోత్తముడైన నారదునితో ఇట్లనెను - “మహామునీ! నీవేమి  
 ప్రశ్నింపగోరుచున్నావు? నేను నీకు ఆ విషయములన్నియు  
 తెలిపెదను.” (6)

బ్రహ్మ వలికిన యీ మాటలువిని నారదుడు ఆయనతో  
 “ ఓ దేవశ్రేష్ఠా! శుభాశుభ కర్మలగూర్చి నేను మీనుండి  
 ఇంతకుముందే వినియున్నాను. ఇంక నేను వినదగు  
 విషయముక్కంటియే యున్నది. నాపై మీకు కృపయున్నచో  
 రహస్యమైనను నాకది వినిపింపుడు”. (7-8)

హోరమైన కలియుగము ప్రారంభమైన తరువాత,  
 మానవులు పుణ్యకర్మలు వదలివేయుదురు. సత్యభాషణము  
 నందు విముఖులై దురాచార ప్రవృత్తులగుదురు (9).



పరాపవాదనిరతాః పరద్రవ్యాభిలాషిణః,  
 పరశ్రీసక్తమనసః పరహింసాపరాయణాః. 10

దేహాత్మదృష్టయో మూఢా నాస్తికాః పశుబుధయః,  
 మూఠాపితృకృతద్వేషాః శ్రీదేవాః కామకింకరాః. 11

విప్రా లోభగ్రహగ్రస్తా వేదవిక్రయజీవినః,  
 ధనార్థనాఠమభ్యస్తవిద్యా మదవిమోహితాః. 12

కృత్తస్వజాతికర్మాణః ప్రాయశః పరవంచకాః,  
 క్షత్రియాశ్చ తథా వైశ్యాః స్వధర్మత్యాగశీలినః. 13

కద్యచ్ఛూద్రాశ్చ యే కేచిద్బ్రాహ్మణాదారతత్పరాః,  
 శ్రీయశ్చ ప్రాయశో భ్రష్టా భ్రష్టవజ్ఞాననిర్భయాః. 14

శ్వశురద్రోహకారిణ్యో భవిష్యంతి న సంశయః,  
 ఏతేషాం నష్టబుద్ధినాం పరలోకః కథం భవేత్. 15

ఇతి చింతాకులం చిత్తం జాయతే మమ సంకతమ్,  
 లఘూపాయేన యేనైషాం పరలోకగతిర్భవేత్,  
 తముపాయముపాఖ్యాహి సర్వం వేత్తి యతో భవాన్. 16

ఇత్యుషేర్వాత్మమాకర్ష్య ప్రత్యువాదాంబుజాసనః,  
 సోఢు పృష్టం త్వయా సోఢో వశ్యే తచ్చుణు సోదరమ్. 17

పురా త్రిపురహస్తారం పార్వతీ భక్తవత్సలా,  
 త్రిరామతత్త్వం జిజ్ఞాసుః పప్రచ్ఛ వినయాన్వితా. 18

ప్రియాయై గిరిశస్త్రస్యై గూఢం వ్యాఖ్యాతవాన్ స్వయమ్,  
 పురాణోత్తమమధ్యాత్మరామాయణమితి స్మృతమ్. 19

తత్పార్వతీ జగద్దాత్రీ పూజయిత్వా దివానిశమ్,  
 ఆలోచయంతీ స్వానందమగ్నా తిష్ఠతి సాంప్రతమ్. 20

ప్రచరిష్యతి తల్లోకే ప్రాణ్యదృష్టవశాద్యదా,  
 తస్యాధ్యయనమాత్రేణ జనా యాస్యన్తి సద్గతిమ్. 21

తావద్విజృంభతే పాపం బ్రహ్మహత్యాపురఃసరమ్,  
 యావజ్జగతి నాధ్యాత్మరామాయణముదేష్యతి. 22

తావత్కలిమహోత్సాహో నిశ్శృంకం సంప్రవర్తతే,  
 యావజ్జగతి నాధ్యాత్మరామాయణముదేష్యతి. 23

ఇతరులను నిందించుటలో ఆసక్తి కలవారగుదురు. ఇతరుల ధనము నభిలషింతురు. వరస్త్రీలయందు మనసు పెట్టెదరు. పరులను హింసింతురు (10). వారు దేహమే అత్మగా భావించువారు, మూఢులు, నాస్తికులు, పశువ్రవృత్తి కలవారు, తల్లిదండ్రులను ద్వేషించువారు, స్త్రీలకు భక్తులు, కామమునకు దాసులు అగుదురు. బ్రాహ్మణులు లోభబుద్ధి కలవారై వేదములను అమ్మి తన జీవనము గడపుకొను వారగుదురు. ధనార్థనకొరకే విద్యాభ్యాసము చేయుదురు. విద్యాబ్రాహ్మణత్వముల మదముతో మోహితులగుదురు. తమ జాతి కర్మలను విడచి తరచుగా ఇతరులను వంచుతురు. ఇట్లే క్షత్రియ వైశ్య గణములు కూడా స్వధర్మమును వీడును. శూద్రులు కూడ బ్రాహ్మణాచార తత్పరులయ్యెదరు. స్త్రీలు భ్రష్టాచారిణులై, నిర్భయముగా తమ భర్తలను అవమానించెదరు. తమ అత్తమామలకు ద్రోహము చేయుదురు. ఈ మాట యందెట్టి సందేహము లేదు. నష్టబుద్ధులైన ఇట్టివారికి పరలోకప్రాప్తి ఎట్లు కలుగును (11-15)? ఈ చింతలో నా మనసు వ్యాకులపడుచున్నది. ఏవిధమైన సులభోపాయముచే వీరికి ఉత్తమలోకప్రాప్తి కలుగునో దానిని నాకు తెలియచేయవలయును. ఏలయన మీరు సర్వము తెలిసినవారు కదా (16)'' అని ప్రార్థించెను.

దేవర్షియగు నారదుని మాటవిని కమలాసనుడైన బ్రహ్మ ఇట్లనెను - ''సాధువుంగవా! నీవు చాల మంచి విషయము గురించి అడిగితివి. నేనా విషయమును (సులభోపాయమును) తెలిపెదను. నీవు శ్రద్ధాశుడవై వినుము (17). పూర్వము భక్తవత్సలయగు పార్వతీదేవి శ్రీరామ తత్త్వము తెలియగోరి వినయపూర్వకముగా త్రిపురసంహారి యగు శుకరభగవానుని ప్రార్థించెను (18). అంత మహాదేవుడు తన ప్రీయురాలగు పార్వతీదేవికి స్వయముగా అతి రహస్యమైన అధ్యాత్మ రామాయణమని ప్రసీద్ధినొందిన ఉత్తమపురాణమును (గూర్చి) వివరించి చెప్పెను (19).

జగజ్జనని పార్వతి దానిని పూజించి, రేయింబవళ్లు వుననము చేయుచు, ఎల్లవేళల ఆత్మానందమున నిమగ్నురాలాయెను (20).

జీవకోటి సౌభాగ్యముచే అధ్యాత్మ రామాయణము లోకమున ప్రచారము పొందినపుడు అధ్యయన మాత్రముననే సకలజనులు సద్గతుల నొందుదురు (21).

ప్రపంచమున అధ్యాత్మ రామాయణము ప్రాదుర్భావము కానంతవరకు మాత్రమే బ్రహ్మహత్యాది పాపములు వృద్ధి చెందుచుండును (22). అధ్యాత్మ రామాయణము (లోకములో) ప్రచలితము కానంత వరకే కలియుగదుష్ప్రభావము నిశ్శృంకముగ పెచ్చరిల్లుచుండును



\*\*\*\*\*

తావద్యమభవాః శూరాః సంచరిష్యంతి నిర్భయాః,  
యావజ్జగతి నాధ్యాత్మరామాయణముదేష్యతి. 24

తావత్పర్వాణి శాస్త్రాణి వివదంతే పరస్పరమ్. 25

తావత్స్వరూపం రామస్య దుర్బోధం మహాతామపి,  
యావజ్జగతి నాధ్యాత్మరామాయణముదేష్యతి. 26

అధ్యాత్మరామాయణసంకీర్తనశ్రవణాదిజమ్,  
ఫలం వత్తుం న శక్నోమి కార్త్యేన మునిసత్తమ. 27

తథాపి తస్య మాహాత్మ్యం వక్ష్యే కించిత్తవానఘ,  
శృణు చిత్తం సమాదాయ శవేనోక్తం పురా మమ. 28

అధ్యాత్మరామాయణతః శ్లోకం శ్లోకార్థమేవ వా,  
యః పఠేద్భక్తిసంయుక్తః స పాపాన్ముచ్యతే క్షణాత్. 29

యస్తు ప్రత్యహమధ్యాత్మరామాయణమనన్యధా,  
యథాశక్తి వదేద్భక్త్యా స కీవన్ముక్త ఉచ్యతే. 30

యో భక్త్యార్చయతేఽధ్యాత్మరామాయణమతంద్రితః,  
దినే దినేఽశ్వమేధస్య ఫలం తస్య భవేన్మునే. 31

యద్యచ్ఛయాపి యోఽధ్యాత్మరామాయణమనాదరాత్,  
అన్యతః శృణుయాన్మర్త్యః సోఽపి ముచ్యేత పాతకాత్. 32

నమస్కరోతి యోఽధ్యాత్మరామాయణమదూరతః,  
సర్వదేవార్చనఫలం స ప్రాప్నోతి న సంశయః. 33

లిఖిత్వా పుస్తకేఽధ్యాత్మరామాయణమశేషతః,  
యో దద్యాద్దామభక్తిభ్యస్తస్య పుణ్యాఫలం శృణు. 34

అధీతేషు చ వేదేషు శాస్త్రేషు వ్యాకృతేషు చ,  
యత్ఫలం దుర్లభం లోకే తత్ఫలం తస్య సమ్యవేత్. 35

ఏకాదశీదినేఽధ్యాత్మరామాయణముపోషితః,  
యో రామభక్తః సదసి వ్యాకరోతి నరోత్తమః. 36

తస్య పుణ్యాఫలం వక్ష్యే శృణు వైష్ణవసత్తమ,  
ప్రత్యక్షరం తు గాయత్రీపురశ్చర్యాఫలం భవేత్. 37

(23). అధ్యాత్మరామాయణము ప్రకటితము కానంతవరకే శూరులైన యమభటులు నిశ్చంకగా నిర్భయులై నంచరించు నుందురు (24). అధ్యాత్మ రామాయణము ప్రకాశితము కానంతవరకే వివిధశాస్త్రముల నడుమ పరస్పర వివాదము లుండును. మహాపురుషులకు కూడ శ్రీరామచంద్రుని యధార్థస్వరూపము తెలియుట కష్టసాధ్యము. (25-26)

ఓ మునివరా! నేను కూడ అధ్యాత్మరామాయణ కీర్తన శ్రవణములచే కలుగు ఫలమును సంపూర్ణముగా వర్ణింపజాలను. ఐనను ఓ పుణ్యశీలీ! దాని మాహాత్మ్యమును కొంత వివరించెదను. పూర్వము దీనిని నరమశివుడు నాకు వినిపించెను. నీవు సావధానచిత్తుడవై వినుము. (27-28)

అధ్యాత్మరామాయణమునందలి ఒక్క శ్లోకముగాని, అర్థ శ్లోకముగాని, భక్తితో చదివినవాడు తత్క్షణమే పాపవిముక్తుడగును (29). అధ్యాత్మరామాయణమును అనన్యచిత్తముతో నిత్యము భక్తిపూర్వకముగా యథాశక్తి వినిపించువాడు ఊవన్ముక్తుడగును (30). ఓ మునిశ్రేష్ఠా! అలసత్వము వదలి భక్తిపూర్వకముగా అనుదినము అధ్యాత్మ రామాయణమును పూజించువానికి అశ్వమేధయజ్ఞ ఫలము లభించును. (31)

అబుద్ధిపూర్వకముగాగాని నియమ రహితముగా అనాదరముతో గాని, యాభ్యుచ్చికముగా గాని ఇతరులనుండి అధ్యాత్మరామాయణ శ్రవణము చేయువాడు కూడ నమస్త పాపములనుండి ముక్తుడగును (32). అధ్యాత్మ రామాయణ గ్రంథమునకు దగ్గరగానుండి నమస్కరించువాడు సమస్త దేవతలను పూజించిన ఫలము పొందుననుటలో సంశయము ఏ మాత్రము లేదు (33).

(ఇంక) అధ్యాత్మరామాయణ గ్రంథము సంపూర్ణముగ వ్రాసి శ్రీరామభక్తులకు ఇచ్చెడివాడు పొందెడి ఫలము వినుము (34). వేదాధ్యయనము చేయుట చేతను, శాస్త్రములను వ్యాఖ్యానించుట చేతను, దుర్లభమైన ఫలము వానికి ప్రాప్తించును (35).

ఓ వైష్ణవాగ్రేసరా! ఏకాదశి రోజున ఉపవసించి, సభయందు అధ్యాత్మరామాయణము వ్యాఖ్యానించు రామభక్తునికి లభించు పుణ్యఫలమును తెలిపెదను వినుము. ఆతడు చదువు న్రతి అక్షరము వలన గాయత్రీ మంత్ర పునశ్చరణ ఫలము లభించును (36-37). శ్రీరామనవమి



ఉపవాసవ్రతం కృత్వా శ్రీరామనవమీదినే,  
 రాత్రౌ జాగరితోఽధ్యాత్మరామాయణమనన్యధీ,  
 యః పఠేచ్ఛుణుయాద్వాపి తస్య పుణ్యం వదాన్యహమ్. 38

కురుక్షేత్రాదినిఖిలపుణ్యతీర్థేష్యనేకశః,  
 ఆత్మతుల్యం ధనం సూర్యగ్రహణి సర్వతోముఖే. 39

విప్రేభ్యో వ్యాసకులేభ్యో దత్త్వా యత్పులమశ్నుతే,  
 తత్పులం సమృపేత్తస్య సత్యం సత్యం న సంశయః. 40

యో గాయతే ముదాఽధ్యాత్మరామాయణమహర్షిశమ్,  
 అజ్ఞాం తస్య ప్రతీక్షన్తి దేవా ఇంద్రపురోగమాః. 41

పశస్త్రత్యహమధ్యాత్మరామాయణమనువ్రతః,  
 యద్యత్కరోతి తత్కర్మ తతః కోటిగుణం భవేత్. 42

తత్ర శ్రీరామహృదయం యః పఠేత్సమాహితః,  
 స బ్రహ్మహ్నోఽపి పూతాత్మా తిభిరేవ దినైర్భవేత్. 43

శ్రీరామహృదయం యస్తు హనూమత్ప్రతిమాస్త్రికే,  
 త్రిః పఠేత్ప్రత్యహం మాసీ స సర్వేషుతభాగ్భవేత్. 44

పఠన్ శ్రీరామహృదయం కులస్యశ్వత్సయోర్యధి,  
 ప్రత్యక్షరం ప్రకుర్వీత బ్రహ్మహత్యానివర్తనమ్. 45

శ్రీరామగీతామాహాత్రయం కృత్వం జానాతి శంకరః,  
 తదర్థం గిరిజా పేత్తి తదర్థం వేదజ్ఞహం మునే. 46

తస్మై కిణ్చిత్ప్రవక్ష్యామి కృత్వం వత్సం న శక్యతే,  
 యజ్ఞాత్వా తత్క్షణాల్లోకస్త్రితగుధ్ధిమవాప్నుయాత్. 47

శ్రీరామగీతా యత్పాపం న నాశయతి నారద,  
 తన్న నశ్యతి తీర్థాదౌ లోకే క్వాపి కదాచన,  
 తన్న పశ్యాన్యహం లోకే మార్గమాణోఽపి సర్వదా. 48

రామేణోపనిషత్ప్రీంద్రుమున్మథ్యోత్పాదితాం ముదా,  
 లక్ష్మణాయార్చితాం గీతాసుధాం పీత్వామరో భవేత్. 49

వర్వదినమున ఉపవాసముచేసి రాత్రి జాగరణముచేసి అనన్యమనస్కుడై అధ్యాత్మరామాయణ వ్రతనము గాని శ్రవణముగాని గావించు వురుషుని పుణ్యఫలము తెలిపెదను (వినుము) (38). కురుక్షేత్రాది సకల పుణ్య క్షేత్రములలో సంపూర్ణ సూర్యగ్రహణ సమయమున పలుమాఱు వ్యాసభగవానునితో నమానులైన బ్రాహ్మణులకు తన యథాశక్తి తనకు ప్రీయమైన ధనమును సమర్పించగా కలుగు ఫలితము ఆతనికి లభించును. ఇది ముమ్మాటికీ సత్యము. ఇందు సందేహము లేదు (39-40). అహర్నిశము వ్రసన్నచిత్తుడై అధ్యాత్మరామాయణము గానము చేయువాని ఆజ్ఞకై ఇంద్రాది దేవతలు సైతము నిరీక్షించుచుండురు (41). "అధ్యాత్మరామాయణమును వ్రతించినవని నియమ పూర్వకముగా వరించు మానవుడు, తాను చేయు ఏ పుణ్యకర్మ ఫలముకన్నను కోటిరెట్లు ఫలము పొందును (42). ఈ అధ్యాత్మరామాయణ గ్రంథాంతర్గతమైన శ్రీరామ హృదయమును ఏకాగ్రచిత్తుడై వరించినవాడు బ్రహ్మహృతి అయినను, మూడు దినములలోనే వవిత్రు డగును (43). హనుమంతుని వ్రతము ముందు నిలిచి, వ్రతించినము ముమ్మారు మౌనముగ శ్రీరామహృదయము వరించువాడు అన్ని కోర్కెలను పొందును (44). తులసి మొక్క వద్దగాని, రావిచెట్టువద్ద గాని నిలిచి శ్రీరామ హృదయమును వరించునతని వ్రత ఆక్షరము బ్రహ్మహత్యాది పాపములను దూరము గావించును (45).

"మునివరా! శ్రీరామగీతా మాహాత్మ్యమును శ్రీమహాదేవుడు మాత్రమే సంపూర్ణముగా తెలిసినవాడు. ఆతడెరిగిన దానిలో సగభాగము పార్వతీదేవికి తెలియును. ఆమెకు తెలిసినదానిలో సగము నాకు తెలియును (46). అందుచే ఆ మాహాత్మ్యమును సంపూర్ణముగా నేను వినిపింపజాలను. దేనిని తెలిసికొని లోకము తక్షణమే చిత్తశుద్ధి పొందగలుగునో, ఆ కొంచెము (మాహాత్మ్యము) నీకు వినిపించెదను (47).

"నారదా! 'శ్రీరామగీత' నశింపచేయ(లే)ని పాపము లోకములో తీర్థాదులు సేవించుట వలన (కూడ) నశించదు. లోకములో ఎన్నిమారులు (ఎంత) వెదకినను శ్రీరామగీత వలన నశించని పాపము నాకు కానరాలేదు. అనగా శ్రీరామ గీతా వ్రతనముచే తొలగని పాపమే లేదు (48). శ్రీరాముడు ఉపనిషత్సాగరమును మఢించి, అవిర్భవింప చేసిన గీతామృతమును వ్రసన్నహృదయుడై లక్ష్మణున కిచ్చెను. దానిని పానమొనర్చెడి మానవులు ముక్తులు కాగలరు (49).

\*\*\*\*\*

జమదగ్నిసుతః పూర్వం కార్తవీర్యవదేచ్చయా,  
ధనుర్విద్యామభ్యసీతుం మహేశస్యాన్వితే వసన్. 50

అధీయమానాం పౌర్వత్యా రామగీతాం ప్రయత్నతః,  
శ్రుత్వా గృహీత్వాశు పఠన్నారాయణకలామగాత్. 51

బ్రహ్మహత్యాదిపాపానాం నిష్క్రృతిం యది వాంఛతి,  
రామగీతాం మాసమాత్రం పఠిత్వా ముచ్యతే నరః. 52

దుష్ప్రుతిగ్రహదుర్బోజ్యదురాలాపాదిసమ్భవమ్,  
పాపం యత్కర్మీర్తనేన రామగీతా వినాశయేత్. 53

కాలగ్రామశిలాగ్రే చ తులస్యశ్వత్థసన్నిధౌ,  
యతీనాం పురతస్తద్వద్రామగీతాం పఠేత్తు యః. 54

సతత్పులమవాప్నోతి యద్వాచోఽపి న గోచరమ్. 55

రామగీతాం పఠన్పూర్వాయః శ్రాద్ధే భోజయేద్ద్విజాన్,  
తస్య తే పితరః సర్వే యాన్తి విష్ణోః పరం పదమ్. 56

ఏకాదశ్యాం నిరాహారో నియతో ద్వాదశీదినే,  
స్మిత్యాగస్త్యతరోద్మాతే రామగీతాం పఠేత్తు యః  
స ఏవ రాఘవః సాక్షాత్పర్వదేవైశ్చ పూజ్యతే. 57

వినా దానం వినా ధ్యానం వినా తీర్థావగాహనమ్,  
రామగీతాం నరోఽధీత్య తదనంతఫలం లభేత్. 58

బహునా కిమిహోక్తేన శృణు నారద తత్త్వతః,  
శ్రుతిస్మృతిపురాణోహిహాసాగమశతాని చ,  
అర్హంతి నాల్పమధ్యాత్మరామాయణకలామపి. 59

అధ్యాత్మరామచరితస్య మునీశ్వరాయ  
మాహాత్మ్యమేతదుదితం కమలాసనేన,  
యః శ్రద్ధయా పఠతి వా శృణుయాత్స మర్త్యః  
ప్రాప్నోతి విష్ణుపదవీం సురపూజ్యమానః. 60

“పూర్వకాలమున నహస్రాస్తునుని వధించు తలపుతో,  
జమదగ్ని నందనుడైన పరశురాముడు ధనుర్విద్యాభ్యాసము  
వేయుటకు శ్రీమహాదేవుని సన్నిధిలో నుండి (50),  
పౌర్వతినే పఠించబడు రామగీతను విని, ఆసక్తితో దానిని  
ఆమెనుండి పఠిగ్రహించి, పఠించి శ్రీమన్నారాయణుని కళను  
పొందెను (51). మాసపుడు బ్రహ్మహత్యాది  
ఘోరపాపములనుండి ముక్తుడు కాదలచెనేని, కేవలము  
ఒక మాసము శ్రీరామగీతా పారాయణము చేసి విముక్తుడు  
కాగలడు (52). కూడనివి దానముగా పఠిగ్రహించుట,  
నిషిద్ధములను భుజించుట, దుర్బాషలాడుటచేత కలుగు  
పాపము రామగీతా పారాయణముచే తొలగును (53).  
సాలగ్రామశిల ముందు గాని తులసిమొక్క వద్దగాని  
రావిచెట్టు వెంతగాని యతీశ్వరుల సన్నిధియందుగాని  
శ్రీరామగీత పారాయణము చేయువానికి లభించు ఫలము  
మాటల కందనిది (54-55)

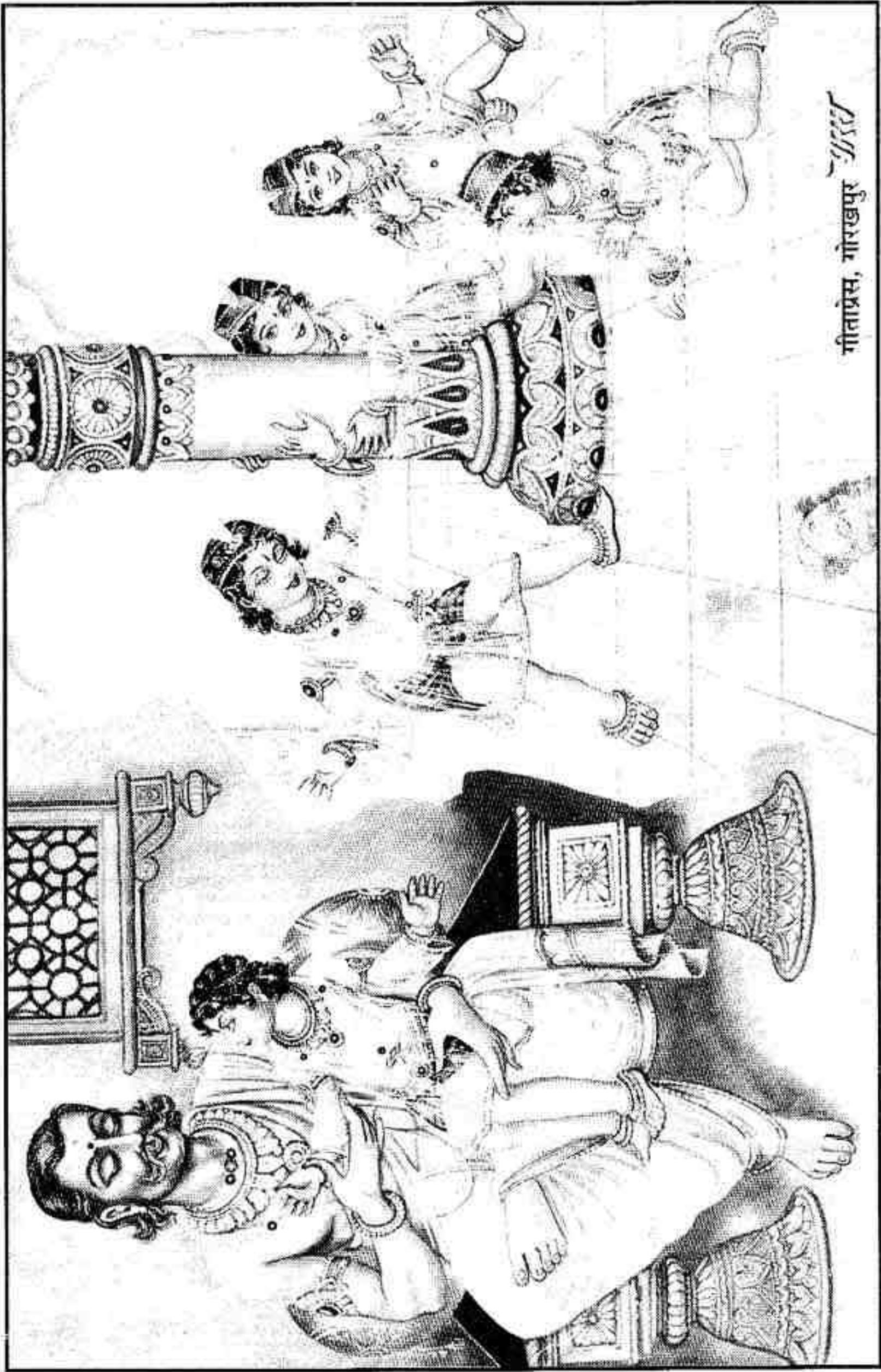
శ్రాద్ధములలో “రామగీతను” భక్తిపూర్వకముగా  
పఠించుచు, బ్రాహ్మణులకు భోజనము సమర్పించెడివాని  
సమస్త పితృదేవతాగణము శ్రీమహావిష్ణువు పరమధామము  
వేరును. ఏకాదశీ తిథియందు ఉపవసించి జితేంద్రియుడై,  
ద్వాదశీతిథియందు అగస్త్యవృక్షము క్రింద కూర్చుండి  
శ్రీరామగీతను పారాయణము చేయువాడు సాక్షాత్తుగ  
శ్రీరామచంద్రస్వరూపుడే యగును. సమస్త దేవతలచే  
పూజించబడును (57). దానము చేత గాని ధ్యానముచేత  
గాని తీర్థస్నానముచేత గానిపొందు ఫలములను, మాసపుడు  
వాటిని ఆవరింపకున్నను శ్రీరామగీతాపఠనముచే  
అక్షయఫలములు పొందుచున్నాడు (58). నారదా!  
వలుమాటలేల! యథార్థమును వినుము. శ్రుతి స్మృతి  
పురాణ ఇతిహాసాదులు, వందలాది (ఇతర) శాస్త్రములు  
అధ్యాత్మ రామాయణముయొక్క స్వల్పాంశమునకైనను  
సరిరావు” (59).

ఈ అధ్యాత్మరామాయణ మాహాత్మ్యమును బ్రహ్మ,  
మునీశ్వరుడగు నారదునికి తెల్పెను. దీనిని  
శ్రద్ధాపూర్వకముగా చదివెడి, వినెడి మాసపుడు దేవతలచే  
పూజించబడి శ్రీమహావిష్ణుపదము పొందును (60).

( ఇది బ్రహ్మాండపురాణములో ఉత్తరఖండాంతర్గత అధ్యాత్మరామాయణ మాహాత్మ్యము - సంపూర్ణము)

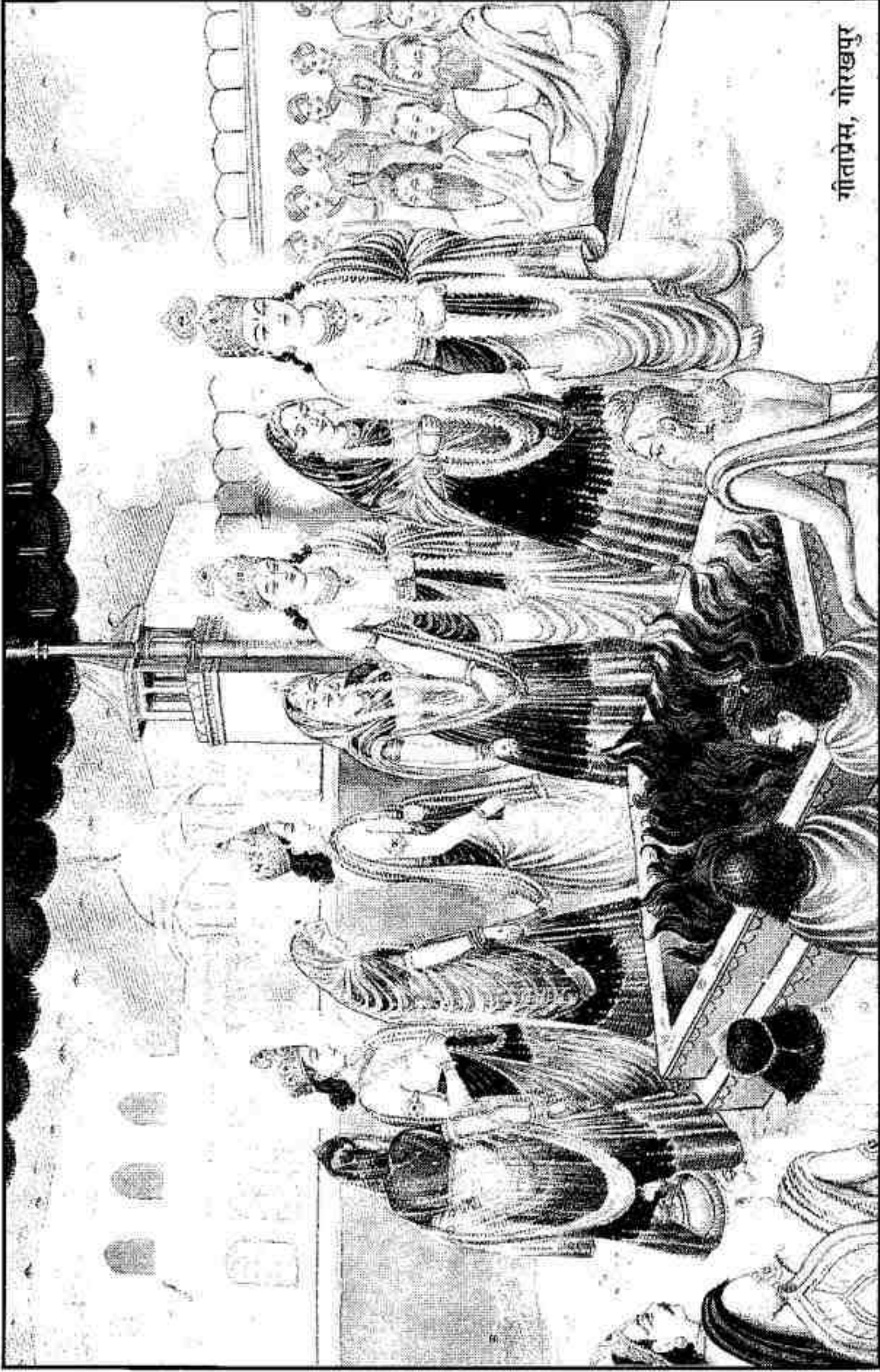


సీతా లక్ష్మణ భరత శత్రుఘ్న హనుమత్ సమేత శ్రీరామచంద్ర సభ



गीताप्रेस, गोरखपुर १९६१

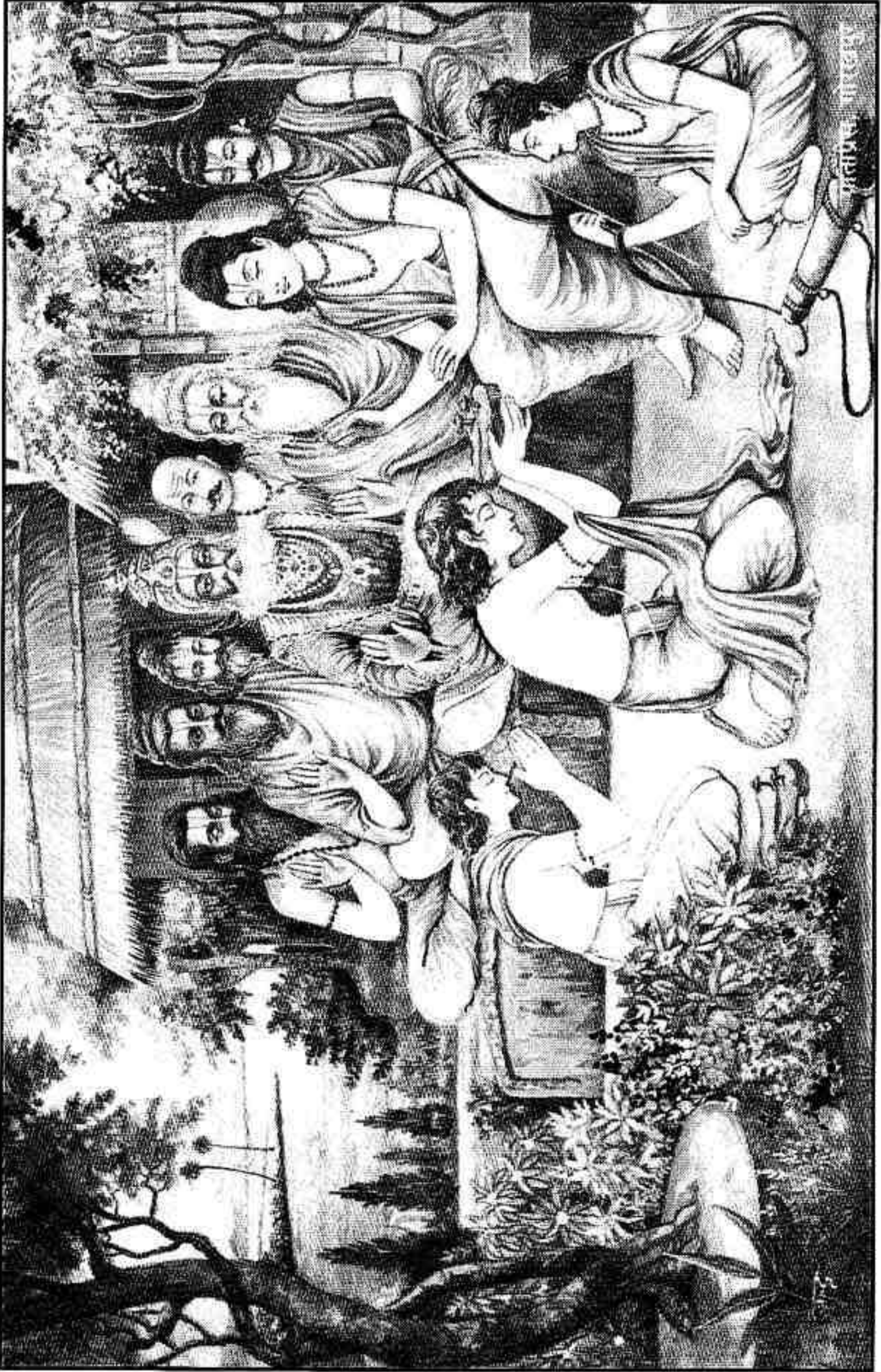
श्रीदशरथ-नन्दन श्री Dasarathanandana (The darling of Dasaratha) क्रीडा-वेशमें आनन्दकन्द The blissful Lord in sport-costume



गीताप्रेस, गोरखपुर

The four brothers in wedding-costume

चारों भाई वर-वेशमें



Sandals handed over

पादुका-दान

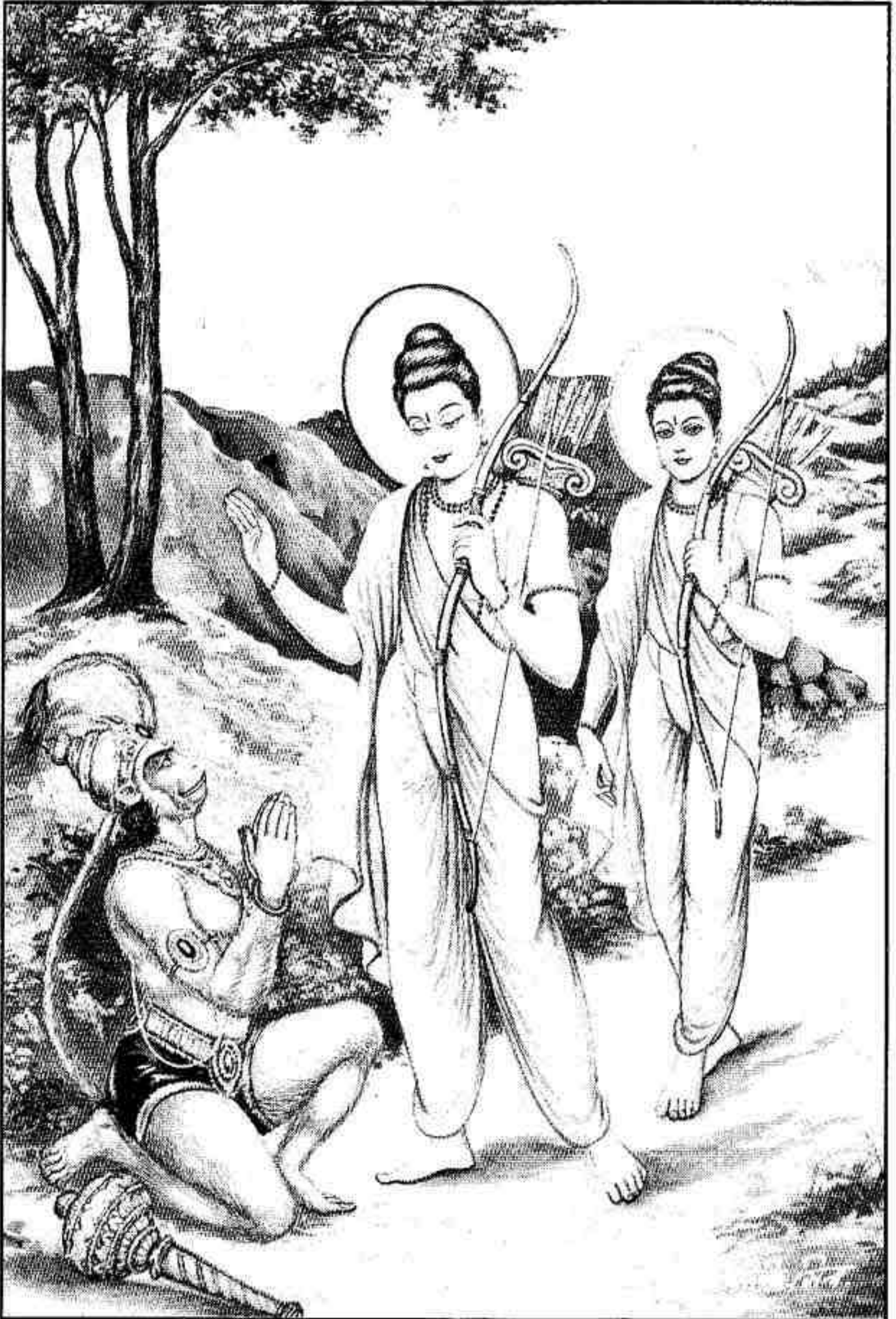


गीताप्रेम, पोंरखणु  
K. K. K.

जटायुकी स्तुति

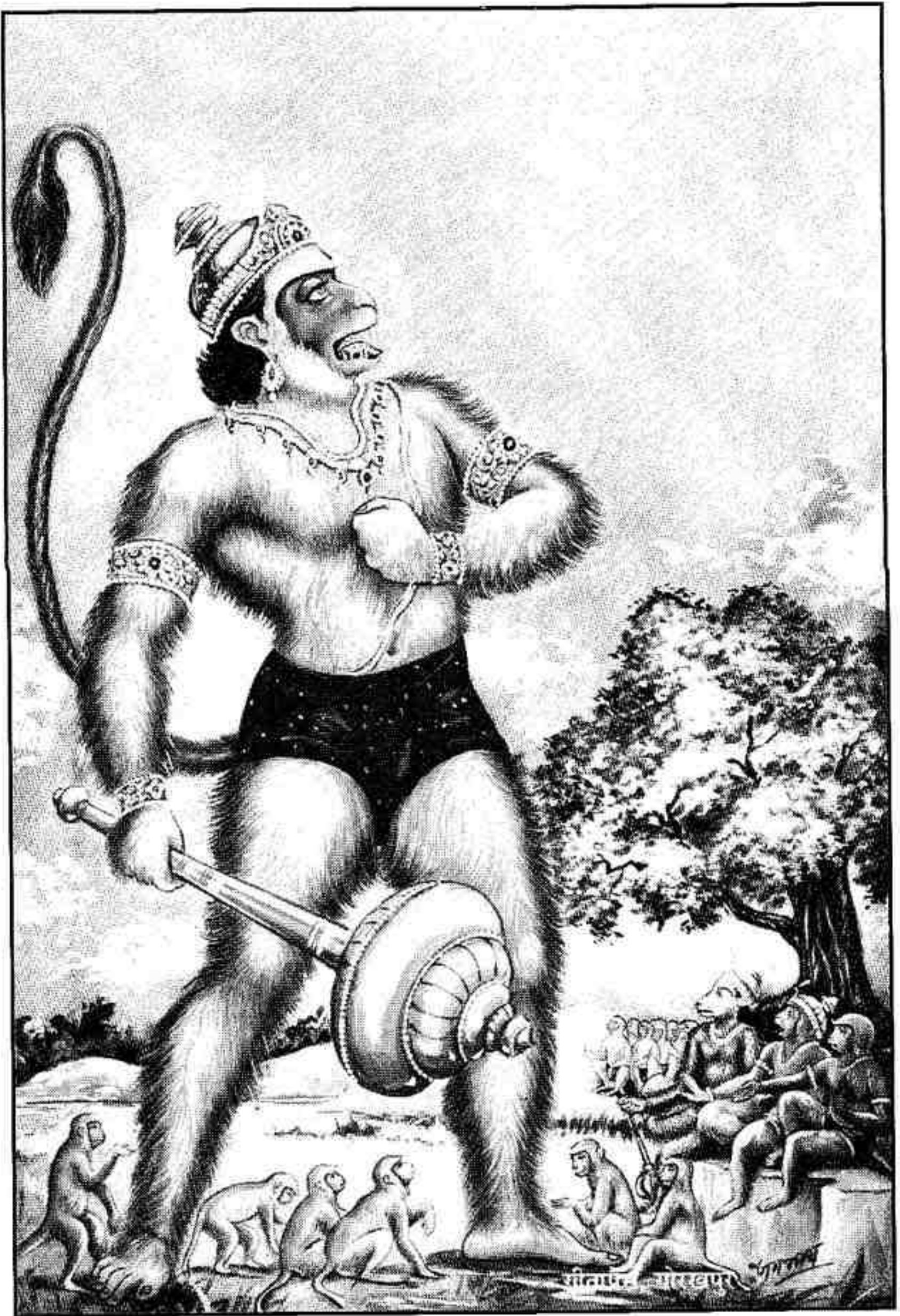
The Prayer by Jaṭāyu





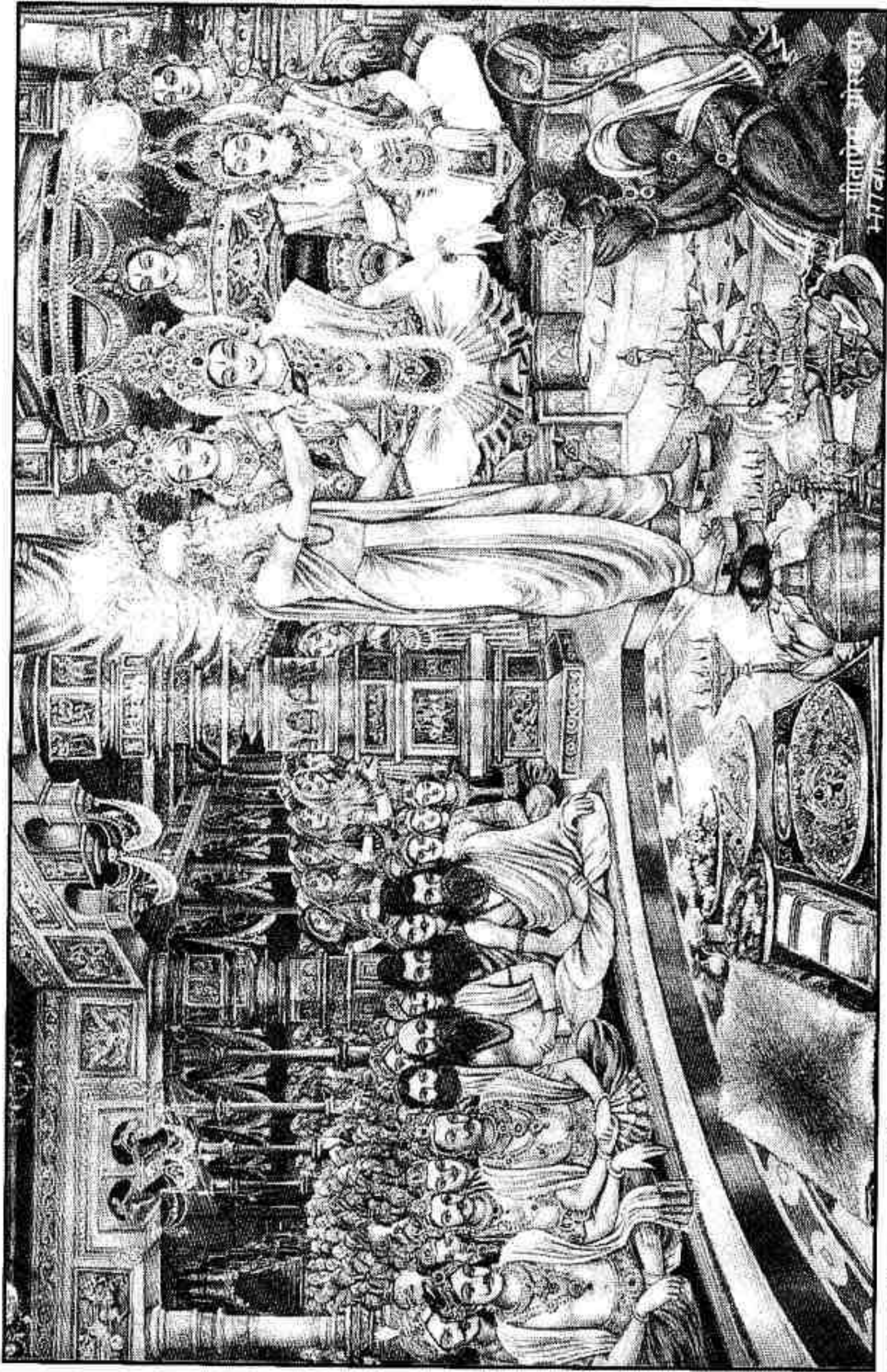
हनुमान्जीकी प्रार्थना

The Prayer by Hanumān



भूधराकार हनुमान्

The mountainous Hanumān



भगवान् श्रीरामका राज्याभिषेक

The coronation of Lord Rāma



गीताप्रेस, गोरखपुर

श्रीरामदरबारकी झाँकी

Rāma's Court—A panoramic view

# అధ్యాత్మ రామాయణము

బాలకాండము

ప్రథమ సర్గము

(శ్రీరామ హృదయము)

యః పృథ్విభరవారణాయ దివిజైః  
సంప్రార్థితశ్శిష్యయః  
సంజాతః పృథివీతలే రవికులే  
మాయామనుష్యోఽప్యయః,  
నిశ్చక్రం హతరాక్షసః పునరగాద్  
బ్రహ్మాత్వమాద్యం స్థిరాం  
కీర్తిం పాపహరాం విధాయ జగతాం  
తం జానకీకం భజే.

1

చిన్నయుడు, అవ్యయుడు అగు పరమాత్మ (శ్రీమహావిష్ణువు) భూభారము బాపుటకై దేవతలవే ప్రార్థించబడి భూలోకమున సూర్యవంశమున మాయా మానుషరూపముతో అవతరించి రాక్షససమూహమును వధించి లోకమున పావనినాశినియగు తన ప్థిరకీర్తిని స్థాపించి (తిరిగి అవతార ప్రయోజనము ముగిసిన పిదప) తన అది బ్రహ్మ స్వరూపమున లీనమైన జానకీనాథుని నేను భజించుచున్నాను (1).

విశ్వోద్భవస్థితలయాదిషు హేతుమేకం  
మాయాశ్రయం విగతమాయమచింత్యమూర్తిమ్  
ఆనందసాంద్రమమలం నిజబోధరూపం  
సీతాపతిం విదితతత్త్వమహం నమామి .

2

విశ్వముయొక్క ఉత్పత్తి, స్థితి, లయములకు ఒకే (మూల) కారణమై, మాయను ఆశ్రయించినను మాయా తీతుడై, అచింత్యస్వరూపుడై ఆనందఘనుడై, రాగాది దోషరహితుడై, నిర్మలుడై, స్వయంప్రకాశ స్వరూపుడై, స్వస్వరూప, యాథాత్మజ్ఞానయుతుడై (వెలయు) శ్రీసీతావతికి నమస్కరించుచున్నాను (2).

పతంతి యే నిత్యమనన్యచేతసః  
శృణ్వంతి చాధ్యాత్మికసంక్షితం శుభమ్,  
రామాయణం సర్వపురాణసమ్మతం  
నిర్మాతపాపా హరమేవ యాంతి తే.

3

సర్వపురాణ సమ్మతము, పవిత్రము అగు ఈ "అధ్యాత్మ రామాయణము"ను ఏకాగ్రచిత్తముతో నిత్యము వఠించువారు, వినెడివారు పాపరహితులై శ్రీహరిని పొందెదరు (3). సంసారబంధమునుండి విముక్తులు కాదలచినవారు "అధ్యాత్మరామాయణము"నే నిత్యము పఠించవలెను. దీనిని నిత్యము శ్రవణము చేయువారికి అసంఖ్యాక గోదానఫలము లభించును. (4)

అధ్యాత్మరామాయణమేవ నిత్యం  
పఠేద్ద్యదీచ్ఛేద్భవబంధముర్తిమ్,  
గవాం సహస్రాయుతకోటిదానాత్  
ఫలం లభేద్భ్యః శ్రుణుయాత్ప నిత్యమ్.

4

త్రిపురాంతక (శంకర)మను పర్యతమునుండి బయలుదేరి శ్రీరామ(రూప) సాగరమున సంగమించెడి యీ అధ్యాత్మరామాయణ గంగానది మూడు లోకములను పవిత్రము గావించును (5).

పురారిగిరిసంభూతా శ్రీరామార్ణవసంగతా,  
అధ్యాత్మరామగంగేయం పునాతి భువనత్రయమ్.

5



కైలాసాగ్రే కదాచిద్రవికతవిమలే  
 మందిరే రత్నపీఠే  
 సంవిష్టం ధ్యాననిష్ఠం త్రినయనమభయం  
 సేవితం సిద్ధసంఘ్నేః,  
 దేవీ వామాంగసంస్థా గిరివరతనయా  
 పార్వతీ భక్తినమా,  
 ప్రాహేదం దేవమీశం సకలమలహారం  
 వాక్యమానందకందమ్. 6

పార్వత్యువాచ  
 నమోఽస్తు తే దేవ జగన్నివాస  
 సర్వాత్మధృక్ త్వం పరమేశ్వరోఽసి,  
 పృథ్వామి తత్త్వం పురుషోత్తమస్య  
 సనాతనం త్వం చ సనాతనోఽసి. 7

గోఘ్నం యదత్యంతమనన్యవాచ్యం  
 వదంతి భక్తీషు మహాసుభావాః,  
 తదఘ్నహోఽహం తవ దేవ భక్తా  
 ప్రియోఽసి మే త్వం వద యత్తు పృష్టమ్. 8

జ్ఞానం సవిజ్ఞానమథానుభక్తి-  
 వైరాగ్యయుక్తం చ మితం విభాస్వత్,  
 జానామ్యహం యోషిదపి త్వదుక్తం  
 యథా తథా బ్రూహి తరంతి యేన. 9

పృథ్వామి చాన్యచ్చ పరం రహస్యం  
 తదేవ చాగ్రే వద వారిజాక్ష,  
 శ్రీరామచంద్రైఃఖిలలోకసారే  
 భక్తీర్బ్రుతా నార్భవతి ప్రసిద్ధా. 10

భక్తిః ప్రసిద్ధా భవమోక్షణాయ  
 నాన్యత్తతః సాధనమస్తి కించిత్,  
 తథాపి హృత్సంకయబంధనం మే  
 విభేత్తుమర్హస్యమలోక్తిభిస్త్వమ్. 11

ఓకానోక సమయమున కైలాసగిరి శిఖరమునై  
 వేనవేల సూర్యుల ప్రకాశముతో వెలిగడి శుభమందిరమున  
 రత్నసింహాసనమునై ధ్యానావస్థయందున్న సిద్ధసమూహ  
 సేవించును, నిత్యనిర్భయను, సర్వపాపహారిని, ఆనంద  
 నిలయును, దేవదేవుని, శ్రీలోచనుని, పరమశివుని, ఆతని  
 వామాంకమున విరాజిల్లు గిరికుమారి పార్వతి భక్తితో  
 వినమ్ర భావముతో ఇట్లు అడిగెను (6).

(పార్వతీదేవి ఇట్లనెను -) "దేవా! జగన్నివాసా!  
 నమస్కారము. మీరు నకల జీవుల అంతఃకరణములకు సాక్షి  
 పరమేశ్వరులు! పురుషోత్తముడైన భగవానుని సనాతన  
 తత్త్వము గురించి నేను మిమ్ము ప్రశ్నింపగోరుచున్నాను.  
 ఎందుకనగా మీరు కూడ సనాతనులే (7).

"మహాత్ములైనవారు ఇతరులకు తెలువకూడ  
 నంతటి అత్యంత రహస్యవిషయములను గూడా భక్తులకు  
 చెప్పుచుందురు. ఓ దేవా! నేను తమ భక్తులను. కావున  
 (నేనడుగటోవు) దానిని మీరు తెలుపుడు. నాకు మీరు ఎంతో  
 ప్రీయులు. కావున నేనేమి కోరితినో అది వర్ణించి తెలుపుడు  
 (8). ఏ జ్ఞానముద్వారా మానవుడు సంసార సముద్రము  
 దాటగలడో, అట్టి భక్తివైరాగ్యసరిపూర్ణమగు విజ్ఞానయుత  
 మైన ఆత్మజ్ఞానమును సహజముగా స్త్రీనైన నేను  
 (కూడ) గ్రహించునట్లు హిత, మిత వచనములతో  
 అనుగ్రహింపుడు (9).

"ఓ విశాలాక్షా! నేను మరొక పరమ రహస్యమును  
 (గూర్చి) మిమ్ము ప్రశ్నింతును. దయతో దీనిని ముందుగ  
 మీరు వర్ణింపుడు. అఖిలలోకసారుడగు శ్రీరామచంద్రుని  
 యందలి విశుద్ధభక్తియే సంసారసాగరమును దాటుటకు  
 సుదృఢమగు నౌకయని ప్రసిద్ధి! (10).

"ఈ సంసారమునుండి విముక్తి పొందుటకు భక్తి  
 కన్న శ్రేష్ఠమైన సాధనము వేరొకటి లేదని ప్రసిద్ధము.  
 కావున నా హృదయము నందలి సంశయగ్రంధిని విచ్ఛేదము  
 గావింపుడు (11).

\*\*\*\*\*

వదంతి రామం పరమేశ్వరమాద్యం  
 నిరస్తమాయాగుణసంప్రవాహమ్,  
 భజంతి దాహర్షిక మప్రమత్తాః  
 పరం పదం యాంతి తథైవ సిద్ధాః. 12

వదంతి కేచిత్పురమోఽపి రామః  
 స్వావిద్యయా సంవృతమాత్మసంజ్ఞమ్,  
 జానాతి నాత్మానమతః పరేణ  
 సంబోధితో వేద పరాత్మతత్త్వమ్. 13

యది స్య జానాతి కుఠో విలాసః  
 సేతాకృతేఽనేన కృతః పరేణ,  
 జానాతి నైవం యది తేన సేవ్యః  
 సమో హి సర్వైరపి జీవజాతైః. 14

అత్రోత్తరం కిం విదితం భవద్ధి -  
 స్వద్బ్రూత మే సంశయభేది వాక్యమ్. 15

శ్రీమహాదేవ ఉవాచ

ధన్యాసి భక్తాసి పరాత్మనస్త్యం  
 యజ్ఞా తుమిచ్చా తవ రామతత్త్వమ్,  
 పురా న కేనాప్యభిచోదితోఽఽహం  
 వక్ష్యం రహస్యం పరమం నిగూఢమ్. 16

త్వయాద్య భక్త్యా పరినోదితోఽఽహం  
 వక్ష్యే నమస్కృత్య రఘూత్తమం తే,  
 రామః పరాత్మా ప్రకృతేరనాది -  
 రానంద ఏకః పురుషోత్తమో హి. 17

స్వమాయయా కృత్స్నమిదం హి సృష్ట్వా  
 నభోవదంతధృహిరాస్థితో యః,  
 సర్వాంతరస్థోఽపి నిగూఢ ఆత్మా  
 స్వమాయయా సృష్టమిదం విచక్షే. 18

జగంతి నిత్యం పరితో భ్రమంతి  
 యత్సన్నిధౌ చుంబకలోహవద్ధి,  
 ఏతన్న జానంతి విమూఢచిత్తాః  
 స్వావిద్యయా సంవృతమానసా యే. 19

ఏకాగ్రచిత్తముతో సిద్ధపురుషులు శ్రీరామవంధ్రుని వరముడని, అద్వితీయుడని, సర్వమునకు అధికారణమని, ప్రకృతిగుణ ప్రవాహమునకు అతీతుడని తెలిపెదరు. వారు రేయింబవళ్లు శ్రీరామునే భజించి వరమపడస్థానమును పొందుదురు (12).

“శ్రీరాముడు వరబ్రహ్మమైనను, తన మాయచే కప్పబడియున్న కారణమున ఆత్మన్వరూపము గురైరుగలేడు. అందువలననే ఇతరుల (యోగవాశిష్ఠాది) ఉపదేశముల ద్వారా ఆత్మతత్త్వము తెలిసికొనగలిగినవి కొందరు చెప్పుదురు (13). కావున నేను ప్రశ్నించునది ఏమనగా ఆత్మతత్త్వము గురైరింగినవో వరమాత్మ సీతకై అంతగా ఏల విలపించును? ఒకవేళ అతడు ఆత్మజ్ఞానము లేనివాడైన అన్యులగు సామాన్య జీవులతో సమానమే యగును కదా! అప్పుడు అతనిని ఏల భజించవలెను? ఈ విషయమున మీరు ఏమి బదులు చెప్పుదురు? నా సందేహము తొలగు విధముగా దీనిని వివరింపుడు (14-15).

శ్రీమహాదేవుడు ఇట్లు చెప్పెను - “దేవీ! నీవు ధన్యురాలవు. శ్రీరామతత్త్వము ఎరుగవలెననుకోర్కె కలిగిన నీవు వరమాత్ముని వరమభక్తురాలవు. ఇంతకుముందు ఈ వరమ నిగూఢ రహస్యమును వర్ణింపుడని ప్రీరణ యిచ్చిన వారెవరును లేరు (16). నేడు నీ భక్తిభరితమగు ప్రశ్నచే సంతుష్టుడనై నేను శ్రీరఘునాథునకు వందనము గావించి శ్రీరామతత్త్వమును నీకు తెల్పెదను. శ్రీరామవంధ్రుడు పరమాత్మ. ప్రకృతికి అతీతుడు, ఆనందఘనుడు, అద్వితీయుడు, పురుషోత్తముడు ఇది నిశ్చయము. (17)

“ఎందువలననగా అతడే తన మాయచేత సమస్త జగత్తును సృష్టించి దీనిలోవల వెలువల అంతట ఆకాశము వలె వ్యాపించి ఆత్మరూపముతో అందరి అంతఃకరణములలో నుండి తన మాయచే విశ్వమును నడిపించుచున్నాడు (18). లోహము జడమైనను, అయస్కాంత నమీవమున నుంచుటనే చలించుచున్నది. అట్లే ప్రపంచము కూడా వరమాత్మయగు శ్రీరాముని సత్తాశక్తిచే అన్నివంకల వరిభ్రమించుచుండును. అజ్ఞానము ఆవరించిన మనసు గల మూఢులు ఇది గురైరుంగరు (19).



స్వాఙ్గానమప్యోత్మని కుద్ధబుధే  
 స్వారోపయంతీహ నిరస్తమాయే,  
 సంసారమేవానుసరంతి తే వై  
 పుత్రాదిసక్తాః పురుకర్మయుక్తాః. 20

జానంతి నైవం హృదయే స్థితం వై  
 చామీకరం కంతగతం యథాఙ్గాః,  
 యథాప్రకాశో న తు విద్యతే రవో  
 త్యోతిః స్వభావే పరమేశ్వరే తథా,  
 వికుద్ధవిఙ్గానఘనే రఘూత్తమే  
 ఓవిద్యా కథం స్యాత్పురతః పరాత్మని. 21

యథా హి చాఙ్గా త్రమతా గృహాదికం  
 వినష్టదృష్టేర్త్రమతీవ దృశ్యతే,  
 తతైవ దేహేంద్రియకర్తురాత్మనః  
 కృతం పరేఽద్యస్య జనో విముహ్యతి. 22

నాహో న రాత్రిః సువితుర్యథా భవేత్  
 ప్రకాశరూపావ్యభిచారతః క్వచిత్,  
 ఙ్గానం తథాఙ్గానమిదం ద్వయం హరౌ  
 రామే కథం స్యాస్యతి కుద్ధచిద్ధనే. 23

తస్యాత్పరానందమయే రఘూత్తమే  
 విఙ్గానరూపే హి న విద్యతే తమః,  
 అఙ్గానసాక్షిణ్యరవిందలోచనే  
 మాయాశ్రయత్వాన్న హి మోహకారణమ్. 24

అత్ర తే కథయిష్యామి రహస్యమపి దుర్లభమ్,  
 సీతారామమరుత్సూనుసంవాదం మోక్షసాధనమ్. 25

పురా రామాయణే రామో రావణం దేవకంటకమ్,  
 హత్వా రణే రణశ్లాఘే సపుత్రఖలవాహనమ్. 26

సీతయా సహ సుగ్రీవలక్ష్మణాభ్యాం సమన్వితః,  
 అయోధ్యామగమద్రామో హనుమాత్ప్రముఖైర్ఘ్రితః. 27

“అట్టి మూడులు మాయాతీత, శుద్ధ బుద్ధ స్వరూపమైన వరమాత్మయందు కూడ తమ అఙ్గానమును ఆరోపింతురు. అనగా అతడు కూడ తమవలనే అఙ్గానిగా తలతురు. అట్టి మానవులు సర్వదా శ్రీపుత్రాదులయందాసక్తి కలవారై అనేక కర్మలలో నిమగ్నులై సంసారచక్రములోనే పరిభ్రమించుచుండురు (20).

ఆ అఙ్గానులు తమ మెడలోమన్న కంఠాభరణమునే ఎరుగని విధముగా తమ హృదయములోని వరమాత్మను శ్రీరామచంద్రునిగా ఎరుగజాలరు. అందువలన తమ అఙ్గానమును శ్రీరామునియందు ఆరోపించుచున్నారు. వాస్తవముగా త్యోతిస్వరూపుడైన సూర్యునియందు అంధకార ముండనట్లు ప్రకృత్యాదుల కతీతుడు, వికుద్ధవిఙ్గాన ఘనుడు, వరమేశ్వరుడు, వరమాత్మయగు శ్రీరామునిలో అవిద్య ఎట్లుండును? (21)

“గిరగిర తిరుగువానికి ఏ విధముగా దృష్టిదోషము వలన గృహాదులు తిరుగుచున్నట్లు కనిపించునో, అదే విధముగా మానవుడు తన దేహము ఇంద్రియరూపమైన కర్త ద్వారా జరుగు వనులను దేహముకంటె వరమైన ఆత్మయందు ఆరోపించి, మోహితుడగుచున్నాడు (22). ప్రకాశస్వరూపుడైన సూర్యునియందు ప్రకాశము తప్ప ఇతర మిశ్రమ (ద్రవ్య) మేమియు లేకుండుటనే అతనికి రాత్రి వగలు అను భేదము ఉండదు. అట్లే శుద్ధవేదన ఘనస్వరూపుడైన రామునియందు ఙ్గానము, అఙ్గానమను ద్వైదిభావము ఎట్లుండును? (అనగా అతడు ఙ్గాన ఘన స్వరూపుడే) (23).

“అందువలన వరమానంద స్వరూపుడు, విఙ్గాన స్వరూపుడు, వరమేశ్వరుడగు శ్రీరామునిలో అఙ్గానము లేకమాత్రమైనను లేదు. అతడు ప్రకృతికి ఆధారభూతుడు. మాయ అతని అధినములో నుండును. కావున విశాలాక్షి మాయ శ్రీరాముని మోహింపవేయజాలదు (24). ఓ పార్వతీ! ఈ విషయమై నీకు అత్యంత గోచనీయము వరమ దుర్లభము అయిన మోక్షసాధనరూపమగు శ్రీసీతారామ హనుమత్సంవాదమును వినిపించెదను (25).

పూర్వము శ్రీరామావతార కాలమున రణకోవిదుడగు శ్రీరామచంద్రుడు, దేవలోక కంటకుడగు రావణుని పుత్రసేనావాహన సహితముగా యుద్ధమున పరిమార్చి, సీతా సుగ్రీవ లక్ష్మణ సహితుడై హనుమదాది వానర పరివృతుడై అయోధ్యాపురి చేరెను (26-27).



\*\*\*\*\*

అభిషిక్తః పరివృతో వసిష్ఠాద్వైర్యహాత్మభిః.  
సింహాసనే సమాసీనః కోటిసూర్యసమప్రభః. 28

దృష్ట్వా తదా హనూమంతం  
ప్రాంజలిం పురతః స్థితమ్,  
కృతకార్యం నిరాకాంక్షం  
జ్ఞానాపేక్షం మహామతిమ్. 29

రామః సీతామువాచేదం బ్రూహి తత్త్వం హనూమతే.  
సింఖ్యల్యుషోఽయం జ్ఞానస్య పాత్రం నా నిత్యభక్తిమాన్. 30

తథేతి జానకీ ప్రాహ తత్త్వం రామస్య నిశ్చితమ్,  
హనూమతే ప్రపన్నాయ సీతా లోకవిమోహినీ. 31

రామం విద్ధి పరం బ్రహ్మ సద్విదానందమద్వయమ్,  
సర్వోపాధివినిర్ముక్తం సత్తామాత్రమగోచరమ్. 32

ఆనందం నిర్మలం కాంతం నిర్వికారం నిరంజనమ్,  
సర్వవ్యాపినమాత్మానం స్వప్రకాశమకల్మషమ్. 33

మాంవిద్ధిమూలప్రకృతిం  
సర్గస్థిత్యంతకారిణీమ్,  
తస్య సన్నిధిమాత్రేణ  
సృజామీదమతంద్రితా. 34

తత్సాన్నిధ్యాన్యయా సృష్టం తస్మిన్నాలోఽప్యతేఽబుధైః,  
అయోధ్యానగరే జన్మ రఘువంశేఽతినిర్మలే. 35

విశ్వామిత్రసహాయత్వం మఖసంరక్షణం తతః,  
అహల్యాకాపశమనం చాపభంగో మహేశితుః. 36

మత్పాణిగ్రహణం పశ్చాద్పార్శ్వస్య మదక్షయః,  
అయోధ్యానగరే వాసో మయా ద్వాదశవార్షికః. 37

దండకారణ్యగమనం విరాధవధ ఏవ చ,  
మాయామారీచమరణం మాయాసీతాహృతిస్తథా. 38

జటాయుషో మోక్షలాభః కలంధస్య తతైవ చ,  
శబర్యాః పూజనం పశ్చాత్సగ్రీవేణ సమాగమః. 39

అచట రాజ్యాభిషేకము చేసికొని వశిష్ఠాది మహర్షులచేత పరివృతుడై అనంత సూర్యవ్రభాభాసమానుడై శ్రీరామచంద్రుడు సింహాసనమున విరాజిల్లుచుండెను (28).

“కృతకృత్యుడు, ఏ కోరికలు లేనివాడు, వరమాతృ జ్ఞానమునందు మాత్రమే మనసు నిలిపినవాడు, మహాబుద్ధిశాలి యగు హనుమంతుడు అంజలి ఘటించి ఎదురుగా నిలువగా చూచి, శ్రీరాముడు సీతాదేవితో ఇట్లు పలికెను - “ఓ సీతా! ఈ హనుమ మన ఇరువురియందు అచంచలమైన భక్తిగల వాడు. పాపము లేనివాడు. జ్ఞానము పొందుటకు యోగ్యుడు. కమక నీవు ఇతనికి నా తత్త్వము ఉపదేశించుము” (29-30).

అంత లోకవిమోహిని జనకనందిని సీత శ్రీరామునితో “అట్లే” నని చెప్పి, శరణాగతుడగు హనుమంతునికి రామచంద్రుని యథార్థతత్త్వమును తెలియచేయ మొదలిడెను (31).

సీత చెప్పుచున్నది - “నాయనా! నీవు రాముని సాక్షాత్తుగ అద్వితీయ సచ్చిదానంద ఘనపరబ్రహ్మమని, సర్వ ఉపాధిరహితుడని, సత్తామాత్రుడని, మనసునకు, ఇంద్రియములకు గోచరించనివాడని, ఆనందఘనుడని, నిర్మలుడని, శాంతుడని, నిర్వికారుడని, నిరంజనుడని, సర్వవ్యాపకుడని, స్వయం ప్రకాశక స్వభావుడని, పాపరహితుడని, నిస్సంశయముగా తెలిసికొనుము (32-33). నన్ను ఈ సృష్టి స్థితి లయములు గావించు మూలప్రకృతిగా తెలియుము. నేనే జాగరూకురాలనై ఈతని సన్నిధి మాత్రముననే ఈ విశ్వమును రచించుచున్నాను (34).

“అయినను ఈతని సాన్నిధ్యమున నాచే చేయబడిన రచనను (సృష్టిని) బుద్ధిహీనులు ఈతనియందు ఆరోపించు చున్నారు. అయోధ్యాపురిలో అత్యంత పవిత్రమగు రఘుకులమునందు ఇతడు పుట్టుట, విశ్వామిత్రునకు సహాయముచేయుట, అతని యజ్ఞము రక్షించుట, అహల్యకు శాపవిమోచనము గావించుట, శివధనుర్భంగము గావించుట, వీధవ నన్ను పరిణయమాడుట, వరశురాముని గర్వభంగము గావించుట, తదుపరి అయోధ్యానగరములో నాతో పండ్రెండు సంవత్సరములు నివసించుట, దండకారణ్యము నకు వెడలుట, విరాధుని వధించుట, మాయామృగరూపి మారిచుని

\*\*\*\*\*

వాలినశ్చ వధః పశ్యాత్ప్రీతాన్వేషణమేవ చ,  
సేతుబంధశ్చ జలవో లంకాయాశ్చ నిరోధనమ్. 40

రావణస్య వధో యుద్ధే సపుత్రస్య దురాత్మనః,  
విభీషణే రాజ్యదానం పుష్పకేణ మయా సహ. 41

అయోధ్యాగమనం పశ్యాద్రాజ్యే రామాభిషేచనమ్,  
ఏవమాదీని కర్మాణి మయైవచరితాన్యపి,  
అరోపయంతి రామేఽస్మిన్నిర్వికారేఽఖిలాత్మని. 42

రామో న గచ్ఛతి న తిష్ఠతి నానుశోచ-  
త్యాకాంక్షతే త్యజతి నో న కరోతి కించిత్,  
ఆనందమూర్తి రచలః పరిణామహీనో  
మాయాగుణాననుగతో హి తథా విలాతి. 43

తతో రామః స్వయం ప్రాహ  
హనూమంతముపస్థితమ్,  
క్రుణు తత్త్వం ప్రవక్ష్యామి  
హ్యుత్మానాత్మపరాత్మనామ్. 44

అకాశస్య యథా భేద  
ప్రీవిధో దృశ్యతే మహాన్,  
జలాశయే మహాకాశ-  
స్తదవచ్ఛిన్న ఏవ హి,  
ప్రతిబింబాఖ్యమపరం  
దృశ్యతే త్రివిధం నభః. 45

బుద్ధ్యవచ్ఛిన్నవైతస్య-  
మేకం పూర్ణమథాపరమ్,  
అభాసస్త్వపరం దింబ-  
భూతమేవం త్రిధా చితిః. 46

వధించుట, మాయాసీత ఆవహరించబడుట, తదనంతరము జలాయు, కబంధులకు ముక్తివ్రదానము, శబరి వేత భగవానుడు పూజలు గొనుట, సుగ్రీవునితో మైత్రీ చేయుట, వాలిని వధించుట, సీతాన్వేషణము చేయుట, సముద్రముపై వారధి నిర్మించుట, లంకాపురమును ముట్టడించుట, పుత్ర సహితముగా దురాత్ముడగు రావణుని యుద్ధమున చంపుట, విభీషణునికి లంకారాజ్యమునిచ్చి, పుష్పక విమానముపై నాతోడ అయోధ్యానగరమునకు మరలివచ్చుట, రాజ్యమున అభిషిక్తుడగుట - ఇత్యాది సమస్త కర్మలు నావేత చేయబడినవే అయినను అజ్ఞానులైన జనులు వానిని ఈ నిర్వికారుడు, సర్వాత్మ, భగవానుడగు శ్రీరామచంద్రునియందు ఆరోపించుచున్నారు (35-42).

“శ్రీరాముడు సర్వవ్యాపి అగుట వలన గమనా గమనములు లేవు. ఆ కారణమువలన ఒక్కచోట ఉండువాడు కాడు. నిత్యానంద స్వరూపుడగుటవలన శోకాదులు లేవు. అతడు పూర్ణకాముడు. కావున ఆకాంక్షారహితుడు. స్రీయా స్రీయాది ద్వంద్వభావములు లేనందువలన అతనికి రాగ ద్వేషభావములు లేవు. జననాది జడవికార రహితుడు కావున పరిణామి కాడు. ఈ విధముగా ఏ క్రియయు చేయకుండు వాడు. ఆనందమూర్తి, అచలుడు, పరిణామహీనుడు, నిర్గుణుడు, మాయాగుణములను అంగీకరించి లీలలు చేయుచు, లోకానుసారిగా ప్రతీతుడగుచున్నాడు (43).

పిమ్మట శ్రీరాముడు సమ్ముఖమున నిలుచుండిన పవనసుతునితో ఇట్లనెను - “నేను నీకు పరమాత్మ అత్మ అనాత్మ తత్త్వములను గూర్చి తెలిపెదను. సావధానముగా వినుము (44).

అకాశమునందు మూడు మహాభేదములు కనబడు చున్నవి. ఒకటి మహాకాశము, రెండవది జలావచ్ఛిన్నాకాశము, (జలాశయమునకు పరిమితమైనది) మూడవది జలాశయమునందు నీటిలో ప్రతిబింబించుచున్నది. ఇది ప్రతిబింబాకాశము (45).

అదేవిధముగా వేతనుడు మూడు విధములుగా కనబడును. ఒకటి సర్వత్ర వ్యాపించిన పరిపూర్ణవైతస్యము. అదియే పరమాత్మ, రెండవది బుద్ధ్యవచ్ఛిన్న వైతస్యము. అది బుద్ధియందు వ్యాప్తమైనది. ఇదియే అత్మ. మూడవది బుద్ధియందు ప్రతిబింబితమైనది. ఇది అభాసవేతనము. దీనిని చిదాభాసమందురు. ఇది అనాత్మ (46).

సాభాసబుధేః కర్తృత్వ  
 మవిధిన్నేఽవికారిణీ,  
 సాక్షిణ్యారోఘ్యతే బ్రాంత్యా  
 జీవత్వం చ తథాబుధైః.

47

వరమాత్మ అవిచ్ఛిన్నుడు, అనగా అఖండుడు; సర్వవ్యాపి, అవికారి - అనగా వ్యధ్యికార రహితుడు. ప్రకృతికి సాక్షియగుటచే ప్రకృతికి అతీతుడు. అత్యు ఈ వరమాత్మకు అంశమగుటచే అతడు కూడ పితావుత్ర సంబంధమువలె అవరిచ్ఛిన్నుడు, సాక్షి. వరమాత్మకన్న భిన్నుడు కాడు. కాని సాభాసయుక్తమైన బుద్ధికారణముగా అహంకారమోహితులైన వారు ప్రకృతిగుణములద్వారా చేసిన కర్మలను భ్రమతో అత్యుకు ఆరోపించి దానియందు కర్తృత్వ, భోక్తృత్వములు కల్పించుచున్నారు. అనగా అత్యును కర్తగా, భోక్తగా తలచుచున్నారు (47).

అభాసస్తు మృషా  
 బుద్ధిరవిద్యాకార్యముచ్యతే,  
 అవిధిన్నంతు తద్బ్రహ్మ  
 విచ్ఛేదస్తు ఏకబ్రహ్మ.

48

అభాసమెప్పటికీని మిథ్యయే! బుద్ధి అవిద్యా (అనగా ప్రకృతి) కార్యము. అందుచే ఇది అనాత్మ అనగా జడము (జీవుడు). వరమాత్మ అఖండుడు, అవికారి, సాక్షి. అత్యు అతని అంశమగుట వలన అతడు వరమాత్మకంటె వేరు కాడు. వేరుగా ఉన్నటుల కనబడుట వైకల్పికము. అనగా అత్యు వరమాత్మ అభిన్నములు (48). ఇదియే జలావచ్ఛిన్న ఆకాశము, మహాకాశము ఒకటియే అని తెలియుట.

అవచ్ఛిన్నస్య పూర్ణేన  
 ఏకత్వం ప్రతిపాద్యతే,  
 తత్త్వమస్మాదివాత్యైశ్చ  
 సాభాసస్యాహమస్తథా.

49

ఇక అభాసము మిథ్య. బుద్ధి అవిద్యాకార్యము కనుక జడము అని ముందే తెలువబడినది. సాభాసయుక్తమైన బుద్ధి యొక్క మిథ్యాభ్రమ, వినేకము ద్వారా దూరమైనపుడు అంశ (జీవుడు) అంశి (వరమాత్మ) యొక్క అభిన్నత్వము అను భోధను నద్గరు ఉపదేశముల ద్వారా 'తత్త్వమసి' మొదలగు శ్రుతివాక్యముల జ్ఞానము పొందినపుడు అవిద్య తనంతట తానే తన కార్యములలో నహా మాయమైపోవును. జ్ఞానము ప్రకాశించును. అప్పుడే "అత్యు వరమాత్మ అభిన్నము" అను జ్ఞానము కలుగును (49 - 50).

బక్యజ్ఞానం యదోత్పన్నం  
 మహావాక్యేన దాత్మనోః,  
 తదాఽవిద్యా స్వకార్యైశ్చ  
 నశ్యత్యేవ న సంశయః.

50

ఇంక అభాసావచ్ఛిన్నమగు చైతన్యము అనగా జీవుడు. ఇది జడము; ప్రతిబింబ ఆకాశము. ప్రతిబింబ ఆకాశము మహాకాశము కన్న భిన్నము కాదు. అటులే జీవుడు వరమాత్మ కన్న భిన్నుడు కాడు. అభాసమైన అహం, అనగా జీవుడు జడము. 'తత్త్వమసి' ఇత్యాది వాక్యములతో పూర్ణుడగు ఈశ్వరునితో ఏకత్వము ప్రతిపాదించబడినది. అప్పుడు జీవుడు వరమాత్మ అను భేదము తొలగును. 'తత్త్వమసి' అను ఇత్యాది వాక్యములతో అత్యుకు వరమాత్మతో ఏకత్వము ప్రతిపాదించబడుచున్నట్లు, జీవ వరమాత్మలకు కూడ (సాభాసచేతనునకు అనగా ప్రతిబింబాకాశము) వరమాత్మతో 'తత్త్వమసి' ఇత్యాది వాక్యములతో ఏకత్వమును

ఏతద్విజ్ఞాయ మద్భక్తో  
 మద్భావాయోపపద్యతే,  
 మద్భక్తివిముఖానాం హి  
 శాస్త్రగర్తేషు ముహూతామ్,  
 న జ్ఞానం న చ మోక్షః  
 స్యాత్తేషాం జన్మశతైరపి.

51



తస్మాత్క్షీరసముద్రతీరమగమద్  
 బ్రహ్మైత దేవైర్బ్రహ్మణో  
 దేవ్యా వాఘ్నిలోకహ్మణోస్థమఖరం  
 సర్వజ్ఞమీశం హరిమ్.  
 అస్త్రోషీచ్యుతిసిద్ధనిర్మలపదైః  
 స్తోత్రైః పురాణోద్భవై -  
 ర్భక్త్యా గద్గదయా గిరాఽతివిమలై -  
 రానందబాష్పైర్బ్రహ్మణః. 7

తతః స్ఫురత్సహస్రాంకుసహస్రసదృశప్రభః,  
 ఆవిరాసీద్ధరిః ప్రాచ్యాం దికాం వ్యపనయంస్తమః. 8

కథంచిద్దృష్టవాన్బ్రహ్మ దుర్లభమకృతాత్మనామ్,  
 ఇంద్రనీలప్రతీకాశం స్మితాస్యం పద్మలోచనమ్. 9

కిరీటహారతేయూరకుండలైః కటకాదిభిః,  
 విభ్రాజమానం శ్రీవత్సకౌస్తుభప్రభయాన్వితమ్. 10

స్తువద్భిః సనకాద్యైశ్చ పార్షదైః పరివేష్టితమ్.  
 శంఖచక్రగదాపద్మవనమాలావిరాజితమ్. 11

స్వర్ణయజ్ఞోపవీతేన స్వర్ణవర్ణాంబరీణ చ,  
 శ్రియా భూమ్యా చ సహితం గరుడోపరి సంస్థితమ్. 12

హర్షగద్గదయా వాచా స్తోతుం సముపచక్రమే. 13

బ్రహ్మోవాచ

నతోఽస్మి తే పదం దేవ ప్రాణబుద్ధింద్రియాత్మభిః,  
 యద్భింత్యతే కర్మషాశాద్ధృది నిత్యం ముముక్షుభిః. 14

మాయయా గుణమయ్యా త్వం సృజస్యవసి బుంపసి,  
 జగత్తేన న తే లేప ఆనందానుభవాత్మనః. 15

“భూదేవి ప్రార్థనానుసారము అచ్చటనుండి బ్రహ్మదేవుడు ఇతర దేవతలతో సహా ఆమెను వెంట నిడుకొని క్షీరసాగరతీరమును చేరెను. సకలప్రాణులకు అంతర్యామి, వేద్యకార రహితుడు, సర్వజ్ఞుడు, సర్వ నియామకుడు అగు శ్రీహరిని వేదప్రసిద్ధములగు దోషగంధ రహితములగు మంత్రములతో, పురాణోక్త స్తోత్రములతో, ఆనందబాష్ప వరిస్తుతుడై, గద్గదస్వరముతో, భక్తి పూర్వకముగా స్తుతించెను (7).

“అంతట ఆనంభ్యాక నూర్యగోళముల తేజస్సుతో సమానమైన ప్రభ కలిగి భగవానుడగు శ్రీహరి దిశం యందలి అంధకారమును దూరము చేయుచు వారి ఎదుట ఆవిర్భవించెను (8). మీరుమిట్లు గొలుపు భగవంతుని ప్రకాశము చూడలేక బ్రహ్మదేవుని కన్నులు మూతవడెను. పుణ్యహీనులు దర్శింప దుర్లభమైన ఆ స్వరూపమును బ్రహ్మ అతి కష్టముతో ఎటులనో చూడగలిగెను.

“ఇంద్రనీలమణి కాంతిగల ముఖమున మందహాసముతో కమలముల వంటి విశాల మనోహర నేత్రములతో, కిరీట, హార, కేయూర కుండల కటకాది భూషణముల సుశోభితుడై శ్రీవత్స కౌస్తుభమణుల కాంతులతో నొప్పుచు, సనకాది భక్తులచే నుతించబడుచు, నంద నునందాది పార్షదులు నాలుగు వంకల నిలిచియుండగా శంఖ, చక్ర, గదా, పద్మ వనమాలా విరాజితుడై బంగారు యజ్ఞోపవీతముతో, పీఠాంబరముతో వెలుగొందుచు శ్రీదేవి, భూదేవి సమేతుడై గరుడారూఢుడై నిలిచిన ఆ దివ్యరూపమును గాంచి, బ్రహ్మ హర్షముతో గద్గదకంతుడై, స్తుతించ మొదలిడెను” (9-13).

బ్రహ్మ ఇట్లనెను - “దేవా! కర్మ బంధమునుండి ముక్తులగుటకు ముముక్షువులు తమ ప్రాణములతో, బుద్ధితో, ఇంద్రియములతో, మనస్సుతో నిత్యము చింతనము చేయు మీ చరణారవిందములకు నేను నమస్కరించుచున్నాను (14). మీరు మీ త్రిగుణమయయగు మాయద్వారా జగదుత్పత్తి, పాలన, లయములు గావించుచున్నారు. అయినను జ్ఞానానంద స్వరూపులు అగు మీరు వానితో లిప్తులు కారు (15).



\*\*\*\*\*

తస్యాహం పుత్రతామేత్య కౌసల్యాయాం కులే దినే,  
చతుర్థాత్యానమేవాహం సృజామీతరయోః పృథక్. 27

యోగమాయాపి సీతేతి జనకస్య గృహే తదా,  
ఉత్పత్స్యతే తయా సార్థం సర్వం సంపాదయామ్యహమ్.  
ఇత్యుక్త్వాంతర్గఢే విష్ణుక్బ్రహ్మ దేవానథాబ్రవీత్. 28

బ్రహ్మోవాచ

విష్ణుర్యానుషరూపేణ భవిష్యతి రమోః కులే. 29

యూయం సృజధ్వం సర్వేఽపి వానరేష్యంశసంభవాన్,  
విష్ణోః సహాయం కురుత యావత్స్యాస్యతి భూతలే. 30

ఇతి దేవాన్సమాదిశ్య సమాశ్వాస్య చ మేదిసీమ్,  
యయా బ్రహ్మ స్వభవనం విజ్వరః సుఖమాస్థితః. 31

దేవాశ్చ సర్వే హరిరూపధారిణః  
స్థితాః సహాయార్థమితస్తతో హరేః,  
మహాబలాః పర్వతవృక్షయోధినః  
ప్రతీక్షమాణా భగవంతమీశ్వరమ్. 32

యింట కుభదినములలో కౌసల్య మరి ఇతర ఇద్దరు రాబుల కడుపున వాలుగు రూపములతో వేరువేరుగానన్ను నేనే సృజించుకొనెదను (27). అదే సమయమున యోగమాయ కూడ జనకుని యింట సీతగా ఆవతరించును. ఆమెను వెంటగొని నేను మీ సమస్త కార్యములు నెరవేర్చెదను". ఇట్లు తెలిపి శ్రీమహావిష్ణువు అంతర్ధాన మాయెను. పిమ్మట బ్రహ్మ దేవతలతో నిట్లనెను (28).

బ్రహ్మ వలికెను - "విష్ణువు రఘుకులమున మానవ రూపమున ఆవతరించును. మీరును మీ మీ ఆంశలతో వానరజాతియందు జన్మించి విష్ణుభగవానుడు భూలోకమున ఉండునంతవరకు ఆతనికి సహాయము చేయుచుండుడు (29-30)". ఈ విధముగా దేవతలకు ఆజ్ఞయిచ్చి భూదేవి నోదాల్చి సంతాపరహితుడై సుఖముగా బ్రహ్మ తన లోకమునకు వెళ్లెను (31). ఇట సమస్త దేవగణములు వర్వతములు, వృక్షములు ఆయుధములుగా ధరించి పోరాడునట్టి మహాబలవంతులైన వానర రూపములను దాల్చి భగవానునకు సహాయభూతు లగుటకై స్వామి రాకకై నిరీక్షించుచు అందందు ఉండసాగిరి (32).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వరసంవాదములో  
ఛాంకాండ - ద్వితీయ సర్గము || 2 ||

\*\*\*\*

# తృతీయ సర్గము

శ్రీరామాచార్యవము - బాల్యలీలలు

శ్రీమహాదేవ ఉవాచ

అథ రాజా దశరథః శ్రీమాన్సత్యపరాయణః,  
అయోధ్యాధిపతిర్వీరః సర్వలోకేషు విశ్రుతః.

1

సోఽనపత్యత్వదుఃఖేన పీడితో గురుమేకదా,  
వసీష్ఠం స్వకులాదార్యమభివాద్యేదమబ్రవీత్.

2

స్వామిన్పుత్రాః కథం మే స్యుః సర్వలక్షణలక్షితాః,  
పుత్రహీనస్య మే రాజ్యం సర్వం దుఃఖాయ కల్పతే.

3

తతోఽబ్రవీద్వసీష్ఠస్తం భవిష్యంతి సుతాస్తవ,  
చత్వారః సత్త్వసంపన్నా లోకపాలా ఇవాపరాః.

4

శాంతాభర్తారమానీయ ఋష్యశృంగం తపోధనమ్,  
అస్మాభిః సహితః పుత్రకామేష్ఠిం శీఘ్రమాచర.

5

తథేతి మునిమానీయ మంత్రిభిః సహితః శుచిః,  
యజ్ఞకర్మ సమారేచే మునిభిర్వీరకల్యణైః.

6

శ్రద్ధయా హూయమానేఽగ్నే తప్తజాంబూనదప్రభా,  
పాయసం స్వర్ణపాత్రస్థం గృహీత్వోవాచ హవ్యవాత్. 7

గృహీణ పాయసం దివ్యం పుత్రీయం దేవనిర్మితమ్,  
లప్స్యసే పరమాత్మానం పుత్రత్వేన న సంశయా. 8

8

ఇత్యుక్త్వా పాయసం దత్త్వా రాజే సోఽంతర్లదేఽనలః,  
వవందే మునిశార్దూలౌ రాజా లబ్ధమనోరథః. 9

వసీష్ఠఋష్యశృంగాభ్యామనుజ్ఞాతో దదౌ హవిః,  
కౌసల్యాయై సకైకేయ్యై అర్చమర్చం ప్రయత్నతః. 10

10

తతః సుమిత్రా సంప్రాప్తా  
జగ్ముః పౌత్రికం చరుమ్,  
కౌసల్యా తు స్వభాగార్థం  
దదౌ తస్యై ముదాన్వితా. 11

11

శ్రీమహాదేవుడెట్లు చెప్పెను - "సకలలోక ప్రసిద్ధుడు, నత్యవరాయణుడు, శ్రీమంతుడు, వీరవరుడు అగు దశరథుడు అయోధ్యాధిపతి. అతడు పుత్రులు లేని కారణమున అత్యంత దుఃఖితుడై ఆచార్యుడు తమ కుల గురువు అయిన వశిష్ఠుని రావించి, నమస్కరించి ఈ విధముగా వలీకెను - (1-2) "అచార్యా! ఏ రీతి నాకు సర్వలక్షణ లక్షితులగు పుత్రులు కలిగెదరు? పుత్రులు లేని నాకు ఈ సమస్త రాజ్యము దుఃఖరూపమే యగుచున్నది (3)".

అప్పుడు వశిష్ఠుడు దశరథునితో ఇట్లనెను - "నీకు నలుగురు పుత్రులు జన్మించగలరు. ఆ నలుగురు సత్త్వ సంపన్నులు, అవర లోకపాలురవంటివారు (4). నీవు శాంతాదేవి భర్తయు, తపోధనుడును అగు ఋష్యశృంగుని శీఘ్రముగ రప్పించి అతని వెంటనిడుకొని పుత్రకామేష్ఠి యజ్ఞమును అనుష్ఠించుము" (5).

రాజు "అట్లే యగుగాక" అని తెలిపి మునివరుడగు ఋష్యశృంగుని రావించి మంత్రి సహితుడై వనిత్రుడై నిష్కల్మష హృదయులగు మునుల సాయముతో యజ్ఞము వారంభించెను (6).

యజ్ఞానుష్ఠాన సమయమున అగ్నిలో శ్రద్ధా పూర్వకముగా ఆహుతులనర్పించగా సువర్ణ సమాన దీధితు లతో హవ్యవాహనుడగు అగ్నిదేవుడు ఒక సువర్ణపాత్రలో పాయసము గొని వ్రత్యక్షమై ఇట్లు చెప్పెను (7) - "రాజా! ఇది దేవనిర్మితమగు, పుత్రప్రదాయనియగు దివ్యపాయసము. దీనిని గైకొనుము. దీనివలన నీవు నిశ్చయముగ సాక్షాత్తు పరమాత్మునే పుత్రునిగా పొందెదవు (8).

అగ్నిదేవుడు ఈ విధముగా పల్కి, ఆ పాయసమును రాజున కిచ్చి అంతర్దానముచేసెను. తదనంతరము దశరథ మహారాజు ససలమనోరథుడై మునిశ్రేష్ఠులైన వశిష్ఠ ఋష్యశృంగులకు పాదాభివందనము గావించెను. వారి ఆదేశానుసారము జాగరూకతతో కౌసల్యకు, కైకకు సగము సగము పాయసమిచ్చెను (9-10). పుత్రప్రదాయని యగు ఆ పాయసమునకై సుమిత్ర కూడ ఆచటికి వచ్చెను. అంతట కౌసల్య తన భాగమునుండి సగము సంతోషముతో ఆమెకు ఇచ్చెను (11).

తైతీయా చ స్వలాగార్థం దదౌ పీఠిసమన్వితా,  
ఉపభుజ్య చరుం సర్వాః శ్రీయో గర్భసమన్వితాః. 12

దేవతా ఇవ రేణస్తాః స్వలాసా రాజమందిరే,  
దశమే మాసే కౌసల్యా సుషువే పుత్రమద్భుతమ్. 13

మదుమాసే సితే పక్షే  
నవమ్యాం కర్కటే శుభే,  
పునర్వస్తుషసహితే  
ఉచ్చస్థే గ్రహపంచతే. 14

మేషం పూషణీ సంప్రాప్తే పుష్పవృష్టిసమాకులే,  
అవిరాసీజ్జగన్నాథః పరమాత్మా సనాతనః. 15

నీలోత్పలదలక్యామః  
పీఠవాసాశ్చతుర్భుజః,  
జలజారుణనేత్రాంతః  
స్ఫురక్కుండలమండితః. 16

సహస్రార్కప్రతీకాళః  
కిరీడీ కుందితాలకః,  
శంఖచక్రగదాపద్మ  
వనమాలావిరాజితః. 17

అనుగ్రహాఖ్యస్యాశ్చేందుసూచకస్మితచంద్రికః,  
కరుణారససంపూర్ణవిశాలోత్పలలోచనః,  
శ్రీవత్సహారతీయూరనూపురాదిచిభూషణః. 18

దృష్ట్వా తం పరమాత్మానం  
కౌసల్యా విస్మయాకులా,  
హర్షాశ్రుపూర్ణనయనా  
నత్యాప్రాంజలిరబ్రవీత్. 19

కౌసల్యోవాచ  
దేవదేవ నమస్తేఽస్తు శంఖచక్రగదాధర,  
పరమాత్మాచ్యుతోఽనంతః పూర్ణస్త్వం పురుషోత్తమః. 20

కైకేయి కూడా ప్రతిపూర్వకముగా తన భాగమునుండి సగము సుమిత్రకు ఇచ్చెను. ఈ విధముగా హవిస్సును భుజించి ముగ్గురు రాణులు గర్భవతులైరి (12). ఆ మువ్వురు రాణులు రాజమందిరములో తమ దేహకాంతులతో దేవతలవలె శోభించసాగిరి. వదియవ మాసమున కౌసల్యాదేవి ఒక అద్భుతరూపుడగు బాలునికీ జన్మనిచ్చెను (13). వైత్రమానము శుక్లవక్షమున నవమినాడు, శుభకరమగు కర్కాటక లగ్నమందు, పునర్వసు నక్షత్రమున ఐదు గ్రహములు ఉచ్చస్థానములో నుండగా, సూర్యుడు మేషరాశి యందుండగా మధ్యాహ్నకాలమునందు, సనాతనుడగు పరమాత్మ జగన్నాథుడు కౌసల్యకు ఆవిర్భవించెను. ఆ సమయమున ఆకాశమునుండి దివ్యపువ్వుముల వర్షము కురిసెను (14-15).

ఆ శిశువు - నల్లకలువవంటి మైనాయ గలవాడు, పీఠాంబుడు, నాలుగుభుజములవాడు నిత్రకమలములవంటి నేత్రములు కలవాడు, కాంతిమయ దివ్యకుండలధారి (16), ఆనంభ్యాక నూర్యగోళములలో సమానమగు కాంతి కలవాడు శిరమున వ్రకాశింశు కిరీటము కలవాడు, ముంగురుల జాట్టు కలవాడు, చేతులలో శంఖ, చక్ర, గదా, పద్మములతో, గళమున వైజయంతీమాలతో విరాజిల్లెడివాడు (17).

ఆ స్వామి హృదయములోని అనుగ్రహమును చంద్రుని సూచించు చిరునవ్వు వెన్నెలలు జల్లువాడు, కరుణారసామృతము నిండిన విశాలపద్మనేత్రములు కలిగి, శ్రీవత్స హార కేయూర నూపురాది భూషణములతో వ్రకాశింశువాడు (18).

పుత్రరూపమున వ్రత్యక్షమైన పరమాత్మను కౌసల్యమాచి సంభ్రమాశ్చిర్యములు పొందెను. ఆమె నేత్రములు అనందాశ్రువులతో నిండెను. ఆమె చేతులు ఊడించి నమస్కరించి యిట్లనెను (19) -

కౌసల్య అనుచున్నది - "దేవదేవా! నీకు వ్రణామములు. శంఖచక్రగదాధారి! నీవు అమృతుడవు, అనంతుడవు, పరమాత్ముడవు, పూర్ణస్వరూపుడవు, పురుషోత్తముడవు (20). వేదవిదులు నిన్ను మనోవాగ



వదంత్యగోచరం వాచాం బుద్ధ్యాదీనామతీంద్రియమ్,  
త్వాం వేదవాదినః సత్తామాత్రం జ్ఞానైకవిగ్రహమ్. 21

త్యమేవ మాయయా విశ్వం సృజస్యవసి హంసి చ,  
సత్త్వాదిగుణసంయుక్తస్తుర్య ఏవామలః సదా. 22

కరోషీవ న కర్తా త్వం గచ్ఛసీవ న గచ్ఛసి,  
కృతోషీ న కృతోషీవ పశ్యసీవ న పశ్యసి. 23

అప్రాతో హ్యమనాః కుద్ధ ఇత్యాది క్రుతిరబ్రవీత్,  
సమః సర్వేషు భూతేషు తిష్ఠన్నపి న లక్ష్యసి. 24

అజ్ఞానద్వాంతచిత్తానాం వ్యక్త ఏవ సుమేధసామ్,  
జలలే తవ దృశ్యంతే బ్రహ్మాండాః పరమాణవః. 25

త్వం మమోదరసంభూత ఇతి లోకాన్విడంబసి,  
భక్తేషు పారవశ్యం తే దృష్టం మేఽద్య రఘూత్తమ. 26

సంసారసాగరే మగ్నా పతిపుత్రధనాదిషు,  
భ్రమామి మాయయా తేఽద్య పాదమూలముపాగతా. 27

దేవ త్వద్రూపమేతస్యే  
సదా తిష్ఠతు మానసే,  
అవృతోతు న మాం మాయా  
తవ విశ్వవిమోహినీ. 28

ఉపసంహర విశ్వాత్మన్నదో రూపమలౌకికమ్,  
దర్శయస్య మహానందబాలభావం సుకోమలమ్,  
లలితాలింగనాలాపైస్తరిష్యామ్ముక్తకటం తమః. 29

(శ్రీభగవానువాచ

యద్యదిష్టం తవాస్త్వంబ తత్తద్భవతు నాన్యథా. 30

అహం తు బ్రహ్మణా పూర్వం  
భూమేర్పారాపనుత్తయే,  
ప్రార్థితో రావణం హంతుం  
మానుషత్వముపాగతః 31

తీతుడవని, ఇంద్రియాతీతుడవని, సత్త్వరూపుడవని, సాక్షాత్  
జ్ఞానస్వరూపుడవని తెలుపుచున్నారు. నీవు మాయచే,  
సత్త్వరజస్తమో గుణయుతుడవై ఈ విశ్వమును సృజించుచు,  
పోషించుచు, లయము గావించుచున్నావు. ఆయినను  
వాస్తవమున నీవు తురీయవదమందు ఉండువు. నీవు కర్మలు  
చేయుచున్నట్లు, నడచుచున్నట్లు, వినుచున్నట్లు, చూచు  
చున్నట్లు ప్రతీతుడవయ్యెదవు. కాని నీవు కర్తవు కావు,  
నడువవు, వినవు, చూడవు. ఇది వాస్తవము. నీవు  
మనఃప్రమాణాది ఉపాధిరహితుడవని, శుద్ధస్వరూపుడవని  
వేదము తెలుపుచున్నది. నీవు జీవులందరిలోను అంతర్యామిగా  
సమాన భావముతో నున్నావు. ఆయినను అజ్ఞానాంధకారముచే  
మూయబడిన అంతఃకరణముకలవారికి నీవు గోచరించవు.  
నీ దివ్యసాక్షాత్కారము నిర్మలాంతఃకరణులకే లభించును. నీ  
ఉదరమున అణగి ఉన్న అనేక బ్రహ్మాండములు పరమాణువుల  
వలె గోచరించును. ఆయినను నీవు నాగర్భమునందు  
జనించినట్లు లోకములను మభ్యపెట్టుచున్నావు. ఇది నీ లీల!  
ఓ రఘూత్తమా! నేడు నీకు నీ భక్తులయందు గల పారవశ్యము  
చూచితిని. స్వామీ! నేను నీ మాయచే మోహితురాలనై సంసార  
సాగరమున మునిగి పతిసుత ధనాదులయందు చిక్కి  
భ్రమించుచున్నాను. నేడు నీ చరణముల ఆశ్రయము  
లభించినది. దేవా! ఈ నీ మనోహర చతుర్భుజరూపము సదా  
నా హృదయమున యుండుగాక! మరియు విశ్వమును  
మోహింపనేయు నీ మాయ నన్ను ఆవరింపకుండుగాక!  
విశ్వాత్మా! నీవు ఈ ఆలౌకికరూపమును ఉపసంహరింపుము.  
పరమానందదాయకమైన సుకోమల బాలరూపమున  
దర్శనమిమ్ము. దానివలన నేను లలిత మనోహర ఆలింగన  
సంభాషణాదులతో నా ఘోరమైన అజ్ఞానాంధకారము నుండి  
తరించెదను (21-29).

శ్రీభగవానుడేట్లు పలికెను - "అమ్మా! మీరేది  
కోరుదురో అది అట్లే యగుగాక! దానికి విరుద్ధముగా  
నేమియును జరుగదు. పూర్వమున పృథ్వీభారమును  
తొలగించుమని బ్రహ్మ నన్ను ప్రార్థించియున్నాడు. అందులకై  
రావణాది రాక్షసులను సంహరించుటకు నేనీ మానవ  
రూపమున అవతరించినాను (30-31).

\*\*\*\*\*

త్వయా దశరథేనాహం తపసారాధితః పురా,  
మత్పుత్రత్వార్థికాంక్షిణ్యా తథా కృతమనిందితే. 32

“పుణ్యాత్మురాలా! పూర్వము దశరథుడు, నీవు నన్ను పుత్రరూపమున పొందు కోర్కెతో తపము గావించి, నా ఆరాధనము చేసియున్నారు. మీ మనోరథము నీ వేళ నెరవేర్చితిని (32).

రూపమేతత్త్వయా దృష్టం ప్రాక్షనం తపసః ఫలమ్,  
మధ్యర్థనం నిమోజాయ కల్పతే హ్యన్యదుర్లభమ్. 33

“నీవు నీ పూర్వజన్మ తపఃఫలముననే నా యీ దివ్యరూపమును దర్శింపగలిగితివి. నా దర్శనము మోక్షమును కూర్చును. పుణ్యహీనులకి దర్శనము చాల దుర్లభము (33). మన యీ సంవాదము చదివిన, వినినవారు నా సారూప్య ముక్తిని పొందగలరు. వారు మరణకాలమున నా స్మృతి కలిగియుందురు” (34).

సంవాదమావయో ర్మస్తు  
పలేద్వా క్రుణుయాదపి,  
స యాతి మమ సారూప్యం  
మరణే మత్స్మృతిం లభేత్. 34

ఇత్యుక్త్వా మాతరం రామో  
బాలో భూత్వారూద హ,  
బాలత్వేఽపీంద్రనీలాలో  
వికాలాక్షోఽతిసుందరః. 35

తల్లితో ఈ విధముగా నలికి భగవానుడు బాలుడై ఏడువసాగెను. అతడు బాలరూపమున కూడ ఇంద్రనీలమణి కాంతి కలిగి, వికాల నేత్రములతో అతి మనోహరముగా నుండెను (35). బాలసూర్యునివలె, అరుణజ్యోతిర్మయుడై వెలిగెను. ఇట్లు శ్రీమహావిష్ణువు మనోహర బాలభావమున ఆవతరించి, లోకపాలురకందరకు ప్రీతి గూర్చెను. తదుపరి దశరథ మహారాజు పుత్రోదయ సమాచారము విని ఆనందసముద్రమున మునిగి గురువు వశిష్ఠునితో రాజ మందిరమునకు వచ్చెను (36). కమలనయనుడైన బాలుని చూచి అతడు ఆనందాశ్రు న్నెరిఘ్నతుడాయెను. తదుపరి గురువు ద్వారా ఆవశ్యక జాతకర్మాదులు నిర్వర్తించెను (37). కైకేయి భరతునకు, సుమిత్ర పూర్ణచంద్రుని బోలు ముఖములుగల కవలలకు జన్మనిచ్చిరి (38). ఆ సమయమున దశరథ మహారాజు అత్యంత ఆనందమునవేలాది గ్రామములను, నువర్ణమును, రత్నములను, నానావిధ వస్త్రములను శుభలక్షణములు గల అనేక గోవులను బ్రాహ్మణులకు దానమిచ్చెను (39).

బాలారుణప్రతీకాశో లాలితాఖిలలోకహః,  
అథ రాజా దశరథః క్రుత్వా పుత్రోద్భవోత్సవమ్,  
ఆనందార్జవమగ్నోఽసావాయయౌ గురుణా సహ. 36

రామం రాజీవపత్రాక్షం దృష్ట్వా హర్షాక్రసుంఘటః,  
గురుణా జాతకర్మాణి కర్తవ్యాని చకార సః. 37

కైకేయీ చాథ భరతమసూత కమలేక్షణా,  
సుమిత్రాయాం యమౌ జాతే పూర్ణేందుసదృశాననౌ. 38

తదా గ్రామసహస్రాణి బ్రాహ్మణేభ్యో ముదా దదౌ,  
సువర్షాని చ రత్నాని వాసాంసీ సురభీః శుభాః. 39

జ్ఞానముద్వారా అజ్ఞానము వశించిపోయిన తరువాత, మునులు ఎవరియందు రమింతురో, ఎవడు తన సౌందర్యముచే భక్తజనుల చిత్తములను ఆనందింప చేయునో అతనికి 'రాము' డని గురువు వశిష్ఠుడు పేరు పెట్టెను (40). జగత్తును భరించువాడు కావున రెండవపుత్రునకు 'భరతు' డని, నమస్త శుభలక్షణసంపన్నుడు కావున మూడవ వానికి లక్ష్మణుడని, శత్రుహంత యగుటచే వాల్మీకిని వానికి శత్రుఘ్నుడని పేరులిడెను (41). కౌసల్యా కైకేయిలచేత

యస్మిన్ రమంతే మునయో విద్యయాఽజ్ఞానవిప్లవే,  
తం గురుః ప్రాహ రామేతి రమణాద్రామ ఇత్యపి. 40

భరణాద్భరతో నామ లక్ష్మణం లక్షణాన్విరమ్,  
శత్రుఘ్నం శత్రుహన్తారమేవం గురురభాషత. 41

లక్ష్మణో రామచంద్రేణ  
 శత్రుహ్నా భరతేన చ,  
 ద్వంద్వీభూయ చరంతౌ తౌ  
 పాయసాంకానుసారతః. 42

రామస్తు లక్ష్మణేనాథ విచరన్సాలలీలయా,  
 రమయామాస పితరౌ చేష్టితైర్బుధ్భ్రభాషితైః. 43

పాలే స్వర్ణమయాశ్వత్థపర్ణముక్తాఫలప్రభమ్,  
 కంఠే రత్నమణీవ్రాతమధ్యద్వీపినఖాంఛితమ్. 44

కర్ణయోః స్వర్ణసంపన్నరత్నార్జునసబాలుకమ్,  
 శింఖానమణీమంజీరకతీసూత్రాంగదైర్భ్రుతమ్. 45

స్మితవక్త్రాల్పదశనమింద్రనీలమణీప్రభమ్,  
 అంగణే రింగమాణం తం తర్ణకానను సర్వతః. 46

దృష్ట్వా దశరథో రాజా  
 కౌసల్యా ముముదే తదా,  
 భోక్ష్మమాణో దశరథో  
 రామమేహీతి చాసక్యత్. 47

అహ్వాయత్యతిహర్యేణ  
 ప్రేమ్నా నాయాతి లీలయా,  
 ఆనయేతి చ కౌసల్యా  
 మాహ సా సస్మితా సుతమ్. 48

ధావత్యపి న శక్నోతి స్పృష్టుం యోగిమనోగతిమ్,  
 ప్రహసన్స్వయమాయాతి కర్ణమాంకితపాణినా,  
 కిందిదో గృహీత్వా కవలం పునరేవ పలాయతే. 49

కౌసల్యా జననీ తస్య మాసి మాసి ప్రకుర్వతీ,  
 వాయనాని విచిత్రాణి సమలంకృత్య రాఘవమ్. 50

అపూషాన్మోదకాస్కృత్వా కర్ణశమ్కృతికాస్తథా,  
 కర్ణపూరాంశ్చ వివిధాన్ వర్ణవృద్ధౌ చ వాయనమ్. 51

గృహకృత్యం తయా త్యక్తం తస్య చాపల్యకారణాత్,  
 ఏకదా రఘునాథోఽసౌ గతో మాతరమంతకే. 52

భోజనం దేహి మే మాతర్న క్రుతం కార్యసక్తయా,  
 తతః త్రోధేన లాండాని లగుడేనాహనత్తదా. 53

ఈయబడిన పాయసాంకముల నమసరించి లక్ష్మణుడు రామునికి, శత్రుఘ్నుడు భరతునికి జతగా మండసాగిరి (42).

లక్ష్మణసహితముగా శ్రీరాముడు తన బాల్య లీలతో చరించుచు ముద్దమనోహరములగు మాటలతో వేష్టలతో తల్లిదండ్రులను ఆనందింపవేయసాగెను (43). అతడు లలాటమున ముత్యములు గూర్చిన రావి ఆకు ఆకృతిగల బంగారు అభరణము, కంఠమున రత్నములు మణులు పొదగబడిన పులిగోరు వలకముచే శోభించు చుండెను (44). చెవులయందు అర్జునఫలరూపములగు రత్నఖచితములగు బంగారుకుండలములు, కాళ్లకు మణిమయ నూపురములు, కటి వైభాగమున బంగారు గజ్జెల మొలత్రాడు, బాహు భూషణములు - ఇవన్నియు రాముడు ప్రాంగణమున ఆడుచున్నపుడు మనోహరముగా రవళించు చుండెను (45). మందహాసముతో చిరుదంతములతో ఇంద్రనీలమణీకాంతిగల రాముడు ప్రాంగణమున లేగ దూడల వెంట దోగాడుచున్నవానిని చూచి, కౌసల్యా దశరథులు మిక్కిలి సంతోషించిరి. భోజనము చేయువేళ, దశరథుడు ప్రేమపూర్వకముగా మాటిమాటికి "రామా! రారా! రా! రా!" అని పిలుచుచుండెను. అతి హర్షముతో, ప్రేమతో తండ్రీ పిలుచుచున్నను, రాముడు తన బాలక్రీడలలో సక్తుడై యుండుటచేత, తండ్రీని వేరరాడు. అప్పుడు దశరథుడు కౌసల్యాదేవితో 'బాలుని తీసుకొనిరమ్ము' అని చెప్పగా ఆమె చిరునవ్వుతో వరుగెత్తినను, కుమారుని తాకజాలదు; యోగిజనుల వనస్సులలో సంచరించెడి భగవానుని వట్టుకొనలేకపోయెను. రాముడే అప్పుడు స్వయముగా చిరునవ్వుతో వచ్చి బురద వేతులతో రెండుముద్దలు తిని వరిగెత్తిపోవును (46-49).

తల్లియగు కౌసల్య రామునికి చక్కని వస్త్రములు అభరణములు ధరింపవేసి ప్రతిమాసమునందు నానావిధము లగు మధురపదార్థములు చేసి, ఉత్పవములు చేసెడిది. ప్రతివత్సరము జన్మదినమున అస్సాలు, కుడువములు, చక్కెలములు, పుణుకులు మొదలగు వివిధ వ్యంజనములు తయారుచేసి వండుగలు చేసెడిది (50-51).

రాముని అల్లరికారణముగా కౌసల్య గృహ కృత్యములు చేయజాలకపోయెడిది. ఒకరోజు రాముడు తల్లిని వేరి (52), "అమ్మా! నాకేమైనను తినుటకు పెట్టు" మనెను. కాని వనిలో నిమగ్నురాలైన తల్లి వినిపించుకొన లేదు. దానితో బాలుడు కోపగించి కర్ర వేతబట్టి దధి భాండములన్నియు వగులగొట్టెను (53). ఉట్టిపై నున్న పాలు, పెరుగు, వెన్న

శిష్యస్థం పాతయామాస గవ్యం చ నవనీకకమ్,  
 లక్ష్మణాయ దదౌ రామో భరతాయ యథాక్రమమ్. 54

శత్రుష్నాయ దదౌ పశ్చాద్ధది దుగ్ధం తలైవ చ,  
 సూదేన కథితే మాత్రే హాస్యం కృత్వా ప్రదావతి. 55

అగతాం తాం విరోక్యాథ తతః సర్వైః పలాయితమ్,  
 కౌసల్యా దావమానాపి ప్రస్థలంతీ పదే పదే. 56

రఘునాథం కరే దృత్వా కిందిన్నోవాచ భామినీ,  
 బాలభావం సమాశ్రిత్య మందం మందం రురోద హ. 57

తే సర్వే లాలితా మాత్రా గాఢమాలింగ్య యత్నతః,  
 ఏవమానందసందోహజగదానందకారకః. 58

మాయాబాలవపుర్ణత్వా రమయామాస దంపతీ,  
 ఆథ కాలేన తే సర్వే కౌమారం ప్రతాపేదిరే. 59

ఉపనీతా వసేషేన సర్వవిద్యావికారదాః,  
 దనుర్వేదే చ నిరతాః సర్వశాస్త్రార్థవేదినః. 60

బభూవుర్భగతాం నాథా లీలయా నరరూపిణి,  
 లక్ష్మణస్థు సదా రామమనుగచ్ఛతి సాదరమ్. 61

సేవ్యసేవకభావేన శత్రుష్నా భరతం తథా,  
 రామశ్చాపధరో నిత్యం కూణీబాణాన్వితః ప్రభుః 62

అశ్వారూఢో వనం యాతి మృగయాయై సలక్ష్మణః,  
 హత్వా దుష్టమృగాన్సర్వాన్ పిత్రే సర్వం న్యవేదయత్. 63

ప్రాతరుత్థాయ సుస్నాతః పితరావభివాద్య చ,  
 పౌరకార్యాణి సర్వాణి కరోతి వినయాన్వితః. 64

బంధుభిః సహితో నిత్యం భుక్త్వా మునిభిరన్వహమ్,  
 దర్శకాశ్రురహస్యాని కృతోతి వ్యాకరోతి చ. 65

ఏవం పరాత్మా మనుజావతారో  
 మనుష్యలోకాననుస్ృత్య సర్వమ్,  
 చక్రేఽవికారీ పరిణామహీనో  
 విచార్యమాణే న కరోతి కిందిత్. 66

క్రింద బడద్రోసెను. అచట ఉన్న పాలు పెరుగులను లక్ష్మణ భరత శత్రుఘ్నులకు యిచ్చెను. ఈ విషయమును వంటవాడు కౌసల్యతో వెపుగా రాముడు నవ్వుచు వరుగెత్తెను. ఆమెకూడ నవ్వుచు ఆతనిని వట్టుకొనుటకు వరుగెత్తెను (54-55).

తల్లి వచ్చుటమాచి, నలుగురు సోదరులు పారిపోయిరి. కౌసల్య వారి వెంట వరుగెత్తినది. కాని ఆమె అడుగడుగున జారిపడసాగినది (56). చివరకు ఆమె రాముని వట్టుకొన్నది. కాని ఏమియు అనలేదు. రాముడు బాలభావము చూపుచు, ఏడువసాగెను (57). అంతటకౌసల్య పిల్లలనందరనుకొగలించుకొని తల్లిప్రేమతో లాలించెను. ఈ విధముగా జగదానందకారకుడు, ఆనంద ఘనుడైన భగవానుడు లీలగా రాముడై, బాలకుడై, రాజ దంపతులైన కౌసల్యాదశరభులకు ఆనందము కలిగించ సాగెను. కొంతకాలము గడచిన తరువాత ఆ నలుగురు సోదరులు కౌమారావస్థలో ప్రవేశించిరి (58-59).

అంతటవారికి వశిష్ఠుడు ఉపనయన సంస్కారములు గావించెను. జగత్పాలకులైన లీలామానుషవిగ్రహులు, నలుగురు సోదరులు, సమస్త శాస్త్రముల మర్మముల నెరిగి ధనుర్వేదాది సకల విద్యలందు నిష్ణాతులైరి. ఆ సోదరు లందరిలోను సేవ్యసేవక భావముతో ఆదరపూర్వకముగా లక్ష్మణుడు శ్రీరామచంద్రుని ఆనుగమించుచుండెను. అదే ప్రకారముగా శత్రుఘ్నుడు భరతుని సేవలో ఉండెను.

రాముడు లక్ష్మణుని గూడ ధనుర్పాణములు దాల్చి అశ్వారూఢుడై అడవికి పోయి దుష్టమృగములను వేటాడి ఆ విషయమును తండ్రికి నివేదించెడివాడు (60-63). ప్రాతఃకాలమున మేల్కాంచి స్నానమాచరించి మాతా పితరులకు వినయపూర్వకముగా నమస్కరించి ప్రజల హితమునకు సమస్త కార్యములు నిర్వహించుచుండెడివాడు (64). ప్రతిదినము సోదరసమేతుడై భోజనము చేసి మునిజనముల వలన ధర్మశాస్త్రమర్మములను వినుచు స్వయముగా వానిని వ్యాఖ్యానించెడివాడు (65). ఈ విధముగా పరిణామరహితుడైన పరమాత్మ, మానవుడుగా ఆవతరించి; మానవాచారముల ననుసరించుచు సమస్త కార్యములు చేసెను. కాని విచారించి చూడగా ఆతడు రాగద్వేషాది వికారములు లేనివాడు, షడ్వధ పరిణామ రహితుడు కనుక ఆతడు ఏమియు చేయుట లేదు (66).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వరసంవాదమునందు  
 బాలకాండమున తృతీయ సర్గము || 3 ||

\*\*\*

# చతుర్థ సర్గము

విశ్వామిత్రుని అగమనము - రామలక్ష్మణుల అనుగమనము

తాటకా వధ

(శ్రీమహాదేవ ఉవాచ

కదాచిత్కౌశికోఽల్యగా

దయోధ్యం జ్వలనప్రభా,

ద్రష్టుం రామం పరాత్మానం

జాతం జ్ఞాత్వా స్వమాయయా.

దృష్ట్వా దశరథో రాజా ప్రత్యుత్థాయాచిరేణ కు,

వసిష్ఠేన సమాగమ్య పూజయిత్వా యథావిధి.

అభివాద్య మునిం రాజా ప్రాంజలిర్చక్తిన్మఠీ,

కృతార్థోఽస్మి మునీంద్రాహం త్వదాగమనకారణాత్.

త్వద్విదా యద్గృహం యాంతి తత్రైవాయాంతి సంపదా,

యదర్థమాగతోఽసి త్వం బ్రూహి సత్యం కరోమి తత్.

విశ్వామిత్రోఽపి తం ప్రీతః ప్రత్యువాచ మహామఠి,

అహం పర్వణి సంప్రాప్తే దృష్ట్వా యష్టం సురాస్త్రిత్యాన్.

యదారభే తదా దైత్యా విఘ్నం కుర్వంతి నిత్యణి,

మారీచశ్చ సుబాహుశ్చాపరే దానుచరాస్తయోః.

అతస్తయోర్వదార్థాయ జ్యేష్ఠం రామం ప్రయచ్ఛ మే,

లక్ష్మణేన సహ బ్రాత్రా తవ శ్రేయో భవిష్యతి.

వసిష్ఠేన సహామంత్రి్య దీయతాం యది రోచతే,

పప్రచ్ఛ గురుమేకాంతే రాజా చింతాపరాయణః.

కిం కరోమి గురో రామం త్యక్తుం నోత్సహతే మనః,

బహువర్షసహస్రాంతే కష్టేనోత్పాదితాః సుతాః.

చత్వారోఽమరతుల్యాస్తే తేషాం రామోఽతివల్లభః,

రామస్త్వితో గచ్ఛతి చేన్న జీవామి కథంచన.

ప్రత్యాఖ్యాతో యది మునిః శాపం దాస్యత్యసంశయః,

కథం శ్రేయో భవేన్మహ్యమసత్యం చాపి న స్ఫురేత్.

శ్రీమహాదేవుడిట్లనెను - "వరమాత్యయే తన మాయచే

రాముడై అవతరించెనని తెలిసి అగ్నిప్రభాభాస మామడైన

విశ్వామిత్రుడు ఒకనాడు అతనిని దర్శించుటకు

అయోధ్యానగరమునకు వచ్చెను (1). అతనిని మంచి

మహారాజా లేచి నిలువబడి వశిష్ఠునితోగూడి అతని

సమ్ముఖమునకు వచ్చి స్వాగతసత్కారములు సమర్పించెను.

ఏమ్మట యథావిధిగా పూజించి, భక్తి వినమ్రుచిత్తుడై వేతులు

తోడించి అతనితో ఇట్లనెను - "ఓ మునీంద్రా! మీ

శుభాగమనముచే నేను కృతకృత్యుడనైతిని (2-3).

మీవంటి మహాత్ములు ఎక్కడకు వెళ్లిన ఆక్కడికే సంపద

లన్నియు అనుసరించివచ్చును. మీ శుభాగమనమునకు

కారణము సెలవీయుడు. దానిని వెరవేర్చుటకు సిద్ధముగా

నున్నాను" (4).

అంతట బుద్ధిశాలియగు విశ్వామిత్రుడు వ్రనన్నుడై

ఇటుల వలీకెను - "రాజా! వర్వదినములో నేనెప్పుడు దేవ

పీఠ్యగణముల నంతుస్తీకై యజ్ఞము చేయ నారంభించినను,

మారీచ సుబాహులు, వారి అనుయాయులైన ఇతర దైత్యులు

విఘ్నము కలిగించుచున్నారు (5-6).

కావున వారిని వధించుటకు శ్రీరాముని తమ్ముడగు

లక్ష్మణునితో సహా నా కవుగింపుము. దానివలన నీకు కడు

శ్రేయస్సు కలుగును (7). ఈ విషయము వశిష్ఠునితో

సంప్రదించి నీ కిష్టమైనచో ఆ ఇరువురిని నాకు అప్పగించుము".

ఇది విని రాజా చింతాక్రాంతుడై ఏకాంతమున గురువగు

వశిష్ఠునితో ఇట్లనెను - "అచార్యా! ఏమి చేయవలెను? రాముని

వంపుటకు నా మనసు ఒప్పుటలేదు. అనేక సంవత్సరముల

తపఃసలముగా దైవసదృశులగు కుమారులు నలుగురూ

కలిగినారు. వారిలో రాముడు నాకు ప్రాణసముడు, అతడు

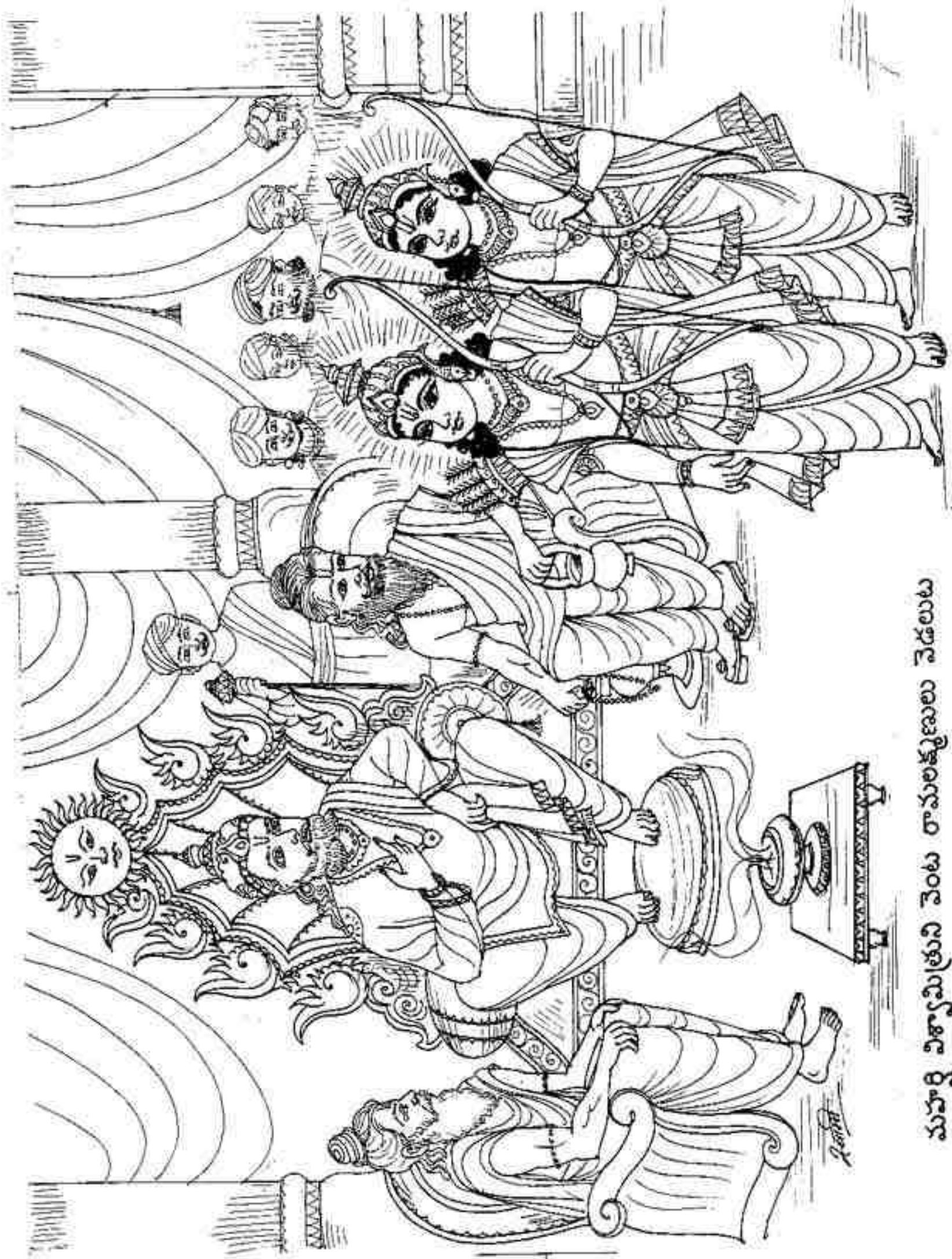
వెడలిన నేను బ్రదుకలేను. ఈ విధముగా మునికీ బదులు

వెప్పిన నిస్సంశయముగా నన్ను శపించును. నాకు

అసత్యదోషము అంటకుండునటుల శ్రేయస్సు కలుగునటుల

ఏదేని ఉపాయము చెప్పుడు మిమ్ము వేడుకొనుచున్నాను"

(8-11).



మహర్షి విశ్వామిత్రుని వెంట రామలక్ష్మణులు నెడలుట



వసేష్ట ఉవాచ

శ్రుణు రాజన్ దేవగుహ్యం గోపనీయం ప్రయత్నతః,  
రామో న మానుషో జాతః పరమాత్మా సనాతనః. 12

భూమేర్పారావతారాయ బ్రహ్మణా ప్రార్థితః పురా,  
స ఏవ జాతో భవనే కౌసల్యాయాం తవానఘ. 13

త్వం తు ప్రజాపతిః పూర్వం కశ్యపో బ్రహ్మణః సుతః,  
కౌసల్యా దాదితర్కేవమాతా పూర్వం యశస్వినీ,  
భవంతో తప ఉగ్రం వైతేపాతే బహువత్సరమ్. 14

అగ్రామ్యవిషయా విష్ణుపూజాద్యానైకతత్పరా,  
తదా ప్రసన్నో భగవాన్ వరదో భక్తవత్సలః. 15

వృషేష్ట వరమిత్కుశ్చే త్వం మే పుత్రో భవామః,  
ఇతి త్వయా యాచితోఽసౌ భగవాన్ భూతభావనః. 16

తథేత్కుక్త్వాద్య పుత్రస్తే జాతో రామః స ఏవ హి,  
శేషస్టు లక్ష్మణో రాజన్ రామమేవాన్వపద్యత. 17

జాతో భరతశత్రుఘ్నౌ శంఖచక్రే గదాభృతః,  
యోగమాయాపి సేతతి జాతా జనకనందినీ. 18

విశ్వామిత్రోఽపి రామాయ తాం యోజయితుమాగతః,  
ఏతద్గుహ్యతమం రాజన్న వక్తవ్యం కదాచన. 19

అతః ప్రేతేన మనసా పూజయిత్వాథ కౌశికమ్,  
ప్రేషయస్వ రమానాథం రాఘవం సహలక్ష్మణమ్. 20

వసేష్టేనైవముక్తస్టు రాజా దశరథస్తదా,  
కృతకృత్యమివాత్మానం మేనే ప్రముదితాంతరః. 21

అహూయ రామరామేతి లక్ష్మణేతి చ సాదరమ్,  
అలింగ్య మూర్ఛ్యవప్రూయ కౌశికాయ సమర్పయత్. 22

తతోఽతిహృష్టో భగవాన్విశ్వామిత్రః ప్రతాపవాన్,  
అశీర్షిరభినంద్యాథ అగతో రామలక్ష్మణౌ. 23

అంతట వశిష్ఠుడు ఇట్లనెను - "రాజా! ఒక దేవ రహస్య విషయము చెప్పుచున్నాను, వినుము. ఈ విషయము వరులకు ఎట్టి స్థితిలో నైనను చెప్పుకూడనిది. శ్రీరాముడు సాధారణమానవుడు కాడు. సాక్షాత్తు పురాణపురుషుడగు పరమాత్మయే తన మాయచే ఈ రూపమున అవతరించినాడు (12). అనఘా! పూర్వము భూభారమును హరించ వేయుటకు బ్రహ్మ భగవానుని ప్రార్థించెను. అది నెరవేర్చుటకే పరమాత్మ నీయింట కౌసల్యానందనుడై అవతరించినాడు (13). పూర్వజన్మమున నీవు బ్రహ్మకుమారుడవగు కశ్యప వ్రజాపతివి. యశస్వినయగు కౌసల్య దేవమాతయగు అదితి. మీరు సాంసారిక విషయవాసనలను పూర్తిగా వదలి భగవత్సేవా పరాయణులై నదా విష్ణుపూజాతత్పరులై చాలా సంవత్సరములు ఉగ్రతపస్సు చేసెతిరి. భక్తవత్సలుడు, వరదుడు అయిన పరమాత్మ మీ భక్తికి వ్రసన్నుడై వ్రత్యక్ష మయ్యెను. అతడు మిమ్ములను 'వరము కోరుకొమ్మ'నగా 'ఓ నిరంజనా! మీరే మాకు పుత్రులుగా జన్మించుడు' అని మీరు కోరుకొనిరి. జగత్కర్తయగు భగవానుడు 'తథాస్తు' అని, ఇప్పుడు మీకు పుత్రునిగా రామునిగా జన్మించెను. శేషుడు లక్ష్మణునిగా అవతరించి అతనికి అనుచరుడయ్యెను (14-17).

భగవానుడగు గదాధరుని శంఖచక్రములే భరత శత్రుఘ్నులై అవతరించినవి. యోగమాయ జనకనందిని సీతగా అవతరించినది (18). ఇప్పుడు విశ్వామిత్రుడు శ్రీరామచంద్రునితో సీతను కూర్చుటకు వచ్చియున్నాడు. మహారాజా! ఇది అత్యంత రహస్యము. దీనిని ఎవ్వరికిని తెలుపవలదు (19). కావున నీవిప్పుడు వ్రసన్నుచిత్తుడవై, విశ్వామిత్రుని గౌరవించి అతనివెంట శ్రీహరియగు రాఘవుని లక్ష్మణునితో సహా వంపుము" (20).

వశిష్ఠునిద్వారా రామావతారరహస్యము తెలిసి కొనిన దశరథుడు అంతరంగమున అనిర్వచనీయమైన ఆనందము పొంది, తనను తాను కృతకృత్యునిగా భావించెను (21).

"అతిప్రేమతో 'రామా! లక్ష్మణా!' అని పిలిచి అలింగనము చేసికొని, మూర్ఛమును ఆస్రాణించి, సాదరముగా వారిని విశ్వామిత్రునకు సమర్పించెను (22).

వ్రతాపవంతుడగు విశ్వామిత్రుడు అతి వ్రసన్నుడై తనవద్దకు వచ్చిన రామలక్ష్మణులను ఆశీర్వాదములతో అభినందించెను. వారిరువురు చాసతూజీరబాణములు

శ్రీరామచంద్రుడు తాటకను వధించుట





గృహీత్వా చాపతూణీరబాణభద్రధరో యయా,  
కిందిద్దేశమతిక్రమ్య రామమాహూయ భక్తికః. 24

దదౌ బలాం చాతిబలాం విద్యే ద్వే దేవనిర్మితే,  
యయోర్ధ్రహణమాశ్రేణ కువ్జమాది న జాయతే. 25

తత ఉత్తీర్య గంగాం తే తాటకావనమాగమన్,  
విశ్వామిత్రస్తదా ప్రాహ రామం సత్యపరాక్రమమ్. 26

అత్రాస్తి తాటకా నామ రాక్షసీ కామరూపిణీ,  
బాధతే లోకమఖిలం జహి తామవిదారయన్. 27

తథేతి ధనురాదాయ సగుణం రఘునందనః,  
టంకారమకరోత్తేన శబ్దేనాపూరయద్వనమ్. 28

తప్రుత్వాఽసహమానా సా తాటకా ఘోరరూపిణీ,  
క్రోధసమ్మూర్ఛితా రామమఖిదుద్రావ మేఘవత్. 29

తామేతేన శరేణాశు తాడయామాస వక్షసి,  
పపాత విపిసే ఘోరా వమంతి రుధిరం బహు. 30

తతోఽతిసుందరీ యక్షీ సర్వాభరణభూషితా,  
శాపాత్పిశాచతాం ప్రాప్తా ముక్తా రామప్రసాదతః. 31

నత్యా రామం పరిక్రమ్య గతా రామాజ్జయీ దివమ్. 32

తతోఽతిహృష్టః పరిరథ్య రామం  
మూర్ఛన్యవప్రూయ విచింత్య కించిత్,  
సర్వాస్త్రజాలం సరహస్యమంత్రం  
ప్రీత్యాభిరామాయ దదౌ మునీంద్రః. 33

ఖడ్గములు ధరించి అతనిని అనుసరించిరి. కొంతదూరము నడచిన పిదప విశ్వామిత్రుడు ప్రేమతో 'రామా' అని సంబోధించి దేవ నిర్మితములైన బల, ఆతిబల అను రెండువిద్యలను ప్రసాదించెను. ఆ విద్యలను గ్రహించినవారికి ఆకలి, దప్పిక, దుర్బలత్వాది బాధలు కలుగవు (23-25).

ఆ తరువాత వారు గంగానది దాటి తాటకా వనమును చేరిరి. అంతట విశ్వామిత్రుడు సత్యపరాక్రముడగు రామునితో ఇట్లు అనెను (26) - "ఇక్కడ తాటక యను పేరుగల కామరూపిణి యగు రాక్షసి కలదు. ఆమె లోకము నంతను మిక్కిలి వీడించుచున్నది. నీవేమియు యోచింపక దానిని సంహరింపుము" (27). రాఘవుడు 'అట్లే' యని ధనుస్సునకు నారి బిగించి టంకారము చేసెను. ఆ టంకార ధ్వని వనమంతయు నిండెను (28).

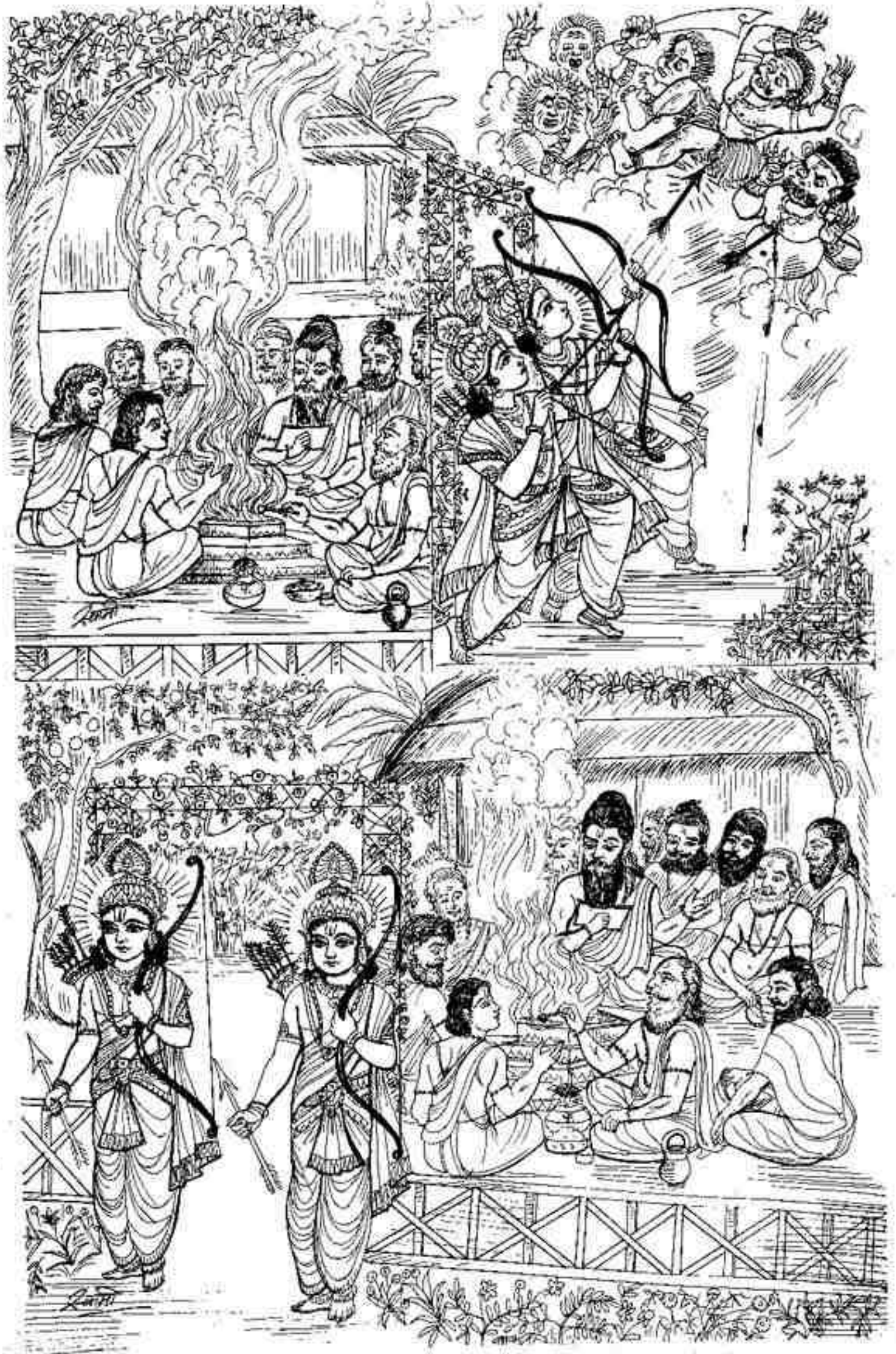
ఆ ధ్వని విని సహించలేక ఘోరరూపిణియగు తాటక క్రోధోన్మత్తయై కారుమబ్బుల గుంపువలె వేగముగా రామునివంక వరుగెత్తి, మీదికి ఉరికెను (29).

వెంటనే రాముడు దాని వక్షమును ఒకే బాణముతో కొట్టగా, ఆ ఘోరరక్కసి నెత్తురు గ్రక్కుచు వనములో నేలకొరిగెను (30). శాపవశమున పిశాచత్వము నొందిన యా తాటక శ్రీరాముని దయచే శాపవిమోచనము పొంది సర్వాలంకార భూషితయైన సుందర యక్షిణిగా మారి శ్రీరామునకు ప్రదక్షిణ నమస్కారములు గావించి, అతని అనుమతితో దివ్యలోకమునకు వెడలిపోయెను (31-32).

శ్రీరాముని అలౌకిక పరాక్రమమును చూచి హర్షాతిరేకమున విశ్వామిత్రుడు అతనిని గాఢాలింగనము చేసికొని శిరసు మూర్కొనెను. రామలక్ష్మణులకు గురువైన తన సౌభాగ్యమును తలచి తలచి ఫలకించుచు అనిర్వచనీయ మగు ఆనందము అనుభవించుచు అతని రహస్యములైన మంత్రములను సర్వాస్త్రజాలములను ప్రేమతో సౌందర్య వారాశి యగు శ్రీరాముని కిచ్చెను (33).



మారీచుని సముద్రమున పడవేయుట  
 సుబాహు వధ



విశ్వామిత్ర యాగ రక్షణము

## పంచమ సర్గము

విశ్వామిత్ర యాగ రక్షణము - అహల్యా శాప విమోచనము

శ్రీ మహాదేవ ఉవాచ

తత్ర కామాశ్రమే రమ్యే కాననే మునిసంకులే,  
ఉషిత్వా రజసీమేకాం ప్రభాతే ప్రస్థితాః శసైః. 1

సిద్ధాశ్రమం గతాః సర్వే సిద్ధదారణసేవితమ్,  
విశ్వామిత్రేణ సందిష్టా మునయస్తస్మివాసినః. 2

పూజాం చ మహతీం చక్రా  
రామలక్ష్మణయోర్రుతమ్,  
శ్రీరామః కౌశికం ప్రాహ  
మునే దీక్షాం ప్రవిశ్యతామ్. 3

దర్శయస్వ మహాలాగ కుతస్త్వి రాక్షసాధమా,  
తథేత్యుక్త్వా మునిర్యష్టమారేభే మునిభిః సహ. 4

మధ్యాహ్నా దద్యుకాతే తౌ రాక్షసౌ కామరూపిణౌ,  
మారీచశ్చ సుబాహుశ్చ వర్షంతౌ రుధిరాస్థినీ. 5

రామోఽపి ధనురాదాయ ద్వౌ బాణౌ సందధే సుధీః,  
అకర్ణాంతం సమాకృప్య విససర్జ తయోః పృథక్. 6

తయోరేకస్థు మారీచం భ్రామయన్ శతయోజనమ్,  
పాతయామాస జలధౌ తదద్భుతమివాభవత్. 7

ద్వితీయోఽగ్నిమయో బాణః సుబాహుమజయత్కణాత్,  
అపరే లక్ష్మణేనాశు హతాస్తదనుయాయినః. 8

పుష్పేష్టురాకిరన్దేవా రాఘవం సహలక్ష్మణమ్,  
దేవదుందుభయౌ నేదుస్టుష్టువుః సిద్ధదారణాః. 9

విశ్వామిత్రస్టు సంపూజ్య పూజార్థం రఘునందనమ్,  
అంతే నివేశ్య దాలింగ్య ధర్త్యా బాష్పాకులేక్షణః. 10

శ్రీమహాదేవుడిట్లనెను - ఓసార్యతీ! అనంతరము విశ్వామిత్రునితో గూడి ఆ ఇరువురు సోదరులు మునిజన సంకులము, అతీ సుందరము అయిన కామాశ్రమమును వనమునందు ఒక్కరాత్రి ఉండి ప్రాతఃకాలము కాగానే మెల్లగా అటనుండి ముందుకు వయనించిరి (1). వీడవ వారు సిద్ధవారణ సేవితమగు సిద్ధాశ్రమమును చేరిరి.

ఆక్కడ నివసించు మునులు విశ్వామిత్రుని సంకేతమును పొంది రామ లక్ష్మణులకు అతీ శ్రద్ధతో స్వాగత సత్కారములు చేసిరి. వీడవ శ్రీరాముడు విశ్వామిత్రునితో "ఓ మునిపుంగవా! మీరు యజ్ఞాదీక్ష గైకొనుడు (2-3). ఆచార్యా! మాకు మీరు ఆ రాక్షసాధములు ఎటనున్నారో తెలుపుడు" అని వలకెను. అంత మునివరుడు అట్లే యని ఇతరమునులతో గూడి యజ్ఞారంభము గావించెను (4).

మధ్యాహ్నా నమయమున మారీచుడు, సుబాహుడు అను ఇరువురు కామరూపులగు రాక్షసులు రక్తమును, ఎముకలను వర్షించుచు కానవచ్చిరి (5). వరమధీశాలి, భృతిమంతుడగు శ్రీరాముడు వెంటనే రెండు బాణములు ధనుస్సున సంధించి, అకర్ణాంతము లాగి ఒకేసారి వేర్వేరుగ ఆ ఇరువురి రాక్షసుల మీద ప్రయోగించెను. అందొక బాణము మారీచుని ఆకాశమున గిరగిరత్రిప్పుచు, నూరు యోజనముల దూరమున నముద్రమున వడ్డవైచెను. అది వరమాద్భుతముగా జరిగెను. రెండవ అగ్నిమయ శరము క్షణములో సుబాహుని భస్మము గావించెను. ఇతర అనుచరుల నందరను లక్ష్మణుడు వెనువెంటనే సంహరించెను (6-8).

ఆ నమయమున దేవతలు రామలక్ష్మణుల లోకోత్తర ప్రభావమును చూచి పుష్పవర్షమును కురిపించిరి. దేవదుందుభులు ద్రోగినవి. సిద్ధవారణులు వారిని స్తుతించ సాగిరి (9).

విశ్వామిత్రుడు, పూజార్థుడైన రాఘవుని యథావిధిగ పూజించి ఒడిలో కూర్చుండబెట్టుకొని భక్తి భావమున ప్రేమాశ్రువులొలికించుచు అత్యంత వాత్సల్యముతో కౌగలించుకొనెను (10).

\*\*\*\*\*

లోజయిత్యా సహ త్రాత్రా రామం పక్వఫలాదిభిః.  
పురాణవాక్యై ర్మధురైర్నినాయ దివసత్రయమ్. 11

రామలక్ష్మణులకు మధుర ఫలములు ఆరగించవేసి పురాణగాధలను మధురముగా వినిపించుచు, మూడు దినములు గడిపెను (11).

చతుర్థేఽహని సంప్రాప్తే కౌశికో రామమబ్రవీత్,  
రామ రామ మహాయజ్ఞం ద్రష్టుం గచ్ఛామహే వయమ్. 12

నాల్గవదినమున విశ్వామిత్రుడు రామునితో "రామా! మహాత్ముడగు జనకమహారాజా వేయు మహాయజ్ఞమును తిలకించుటకు మనము జనకపురికి ఏగుడము. అచట శ్రీమహాదేవునిచే దాచియుంచబడిన శివధనుస్సు కలదు (12-13). అతి బలిష్ఠమై, శక్తిసంపన్నమైన ఆ ధనుస్సును నీవు చూచెదవు గాక! జనకమహారాజా నీ కవశ్యము గౌరవ సత్కారములు వేయును గాక!" అని పలికి ఇతర మునులతో రామలక్ష్మణులతో, గంగానది సమీపమున నున్న పవిత్ర గౌతమాశ్రమమునకు వనెను. అచటనే అహల్య తపస్సు చేయుచుండెను. ఆ ఆశ్రమము దివ్యమైన వుప్పు ఫలవృక్షములతో నిండియుండిను (14-15).

విదేహరాజనగరే జనకస్య మహాత్మనః,  
తత్ర మాహేశ్వరం చాపమస్త్రీ న్యస్తం పినాశినా. 13

ద్రక్ష్యసి త్వం మహాసత్త్వం పూజ్యసే జనకేన చ.  
ఇత్యుక్త్వా మునిర్నిస్తాత్కాం యయౌ గంగాసమీపగమ్. 14

గౌతమస్యాశ్రమం పుణ్యం యత్రాహల్యాశ్శీతా తపః,  
దివ్యపుష్పఫలోపేతపాదపైః పరివేష్టితమ్. 15

కమలనయనుడగు శ్రీరాముడు ఆ ఆశ్రమమున మృగములు, పక్షులు ఇతర జీవులు ఏమియు కనబడకుండుట చూచి మునివర్యుడగు కౌశికుని ఇట్లడిగెను - "భగవన్! పత్ర వుప్పు ఫల భరితమై అత్యంత సుందరమై యుండియు, రమణీయమై యున్నను, జీవజూన్యముగా నున్న యీ ఆశ్రమ మెవరిది? గురువర్యా! దీనిని చూచి నా చిత్తము అత్యంత ఆహ్లాదపూరితమగుచున్నది. మీరు దీని వృత్తాంత మంతయు యథాతథముగ తెలియచెప్పుడు" (16-18).

మృగపక్షిగణైర్దీనం నానాజంతువివర్జితమ్,  
దృష్ట్వోవాచ మునిం శ్రీమాన్ రామో రాశీవలోచనః. 16

కస్యైతదాశ్రమపదం తాతి భాస్వచ్ఛుభ్రం మహాత్,  
పత్రపుష్పఫలైర్ముక్షం జంతుభిః పరివర్జితమ్. 17

అహ్లాదయతి మే చేతో భగవన్ బ్రాహ్మీ తర్జ్వతః. 18

విశ్వామిత్ర ఉవాచ

శ్రుణు రామ పురా వృత్తం గౌతమో లోకవిశ్రుతః,  
సర్వదర్శనృతాం శ్రేష్ఠస్తపసారాధయన్ హరిమ్. 19

విశ్వామిత్రుడిట్లనెను - "రామా! ఈ ఆశ్రమము యొక్క పూర్వవృత్తాంతమును వినుము. ధార్మికులందరిలో శ్రేష్ఠుడు జగద్విఖ్యాతుడు గౌతమమహర్షి ఇందు తపస్సు చేయుచు శ్రీహరిని ఆరాధించెడివాడు (19). అతని బ్రహ్మచర్యమునకు సంతుష్టుడై, బ్రహ్మదేవుడు అతనిని సేవించుటకై సేవాపరాయణయగు అతిలోకసుందరిని అహల్యయను కన్యను అతని కిచ్చి వివాహము చేసెను (20). తానసశ్రేష్ఠుడైన గౌతముడు ఆమెతో ఈ ఆశ్రమమునందు ఉండసాగెను. దేవేంద్రుడు ఆమె రూపలావణ్యములకు ముగ్ధుడై ఆమె సతీత్వము భ్రష్టమొనరించుటకు, ప్రతిదినము అవకాశము కొరకు వెదుకసాగెను (21).

తస్యై బ్రహ్మ దదౌ కన్యా మహాల్యాం లోకసుందరీమ్,  
బ్రహ్మచర్యేణ సంతుష్టః శుశ్రూషణపరాయణామ్. 20

తయా సార్థమిహావాప్నో ద్గౌతమస్తపతాం వరః,  
శక్తిస్తు తాం తర్జయితుమంతరం ప్రేఘురన్వహమ్. 21

కదాచిన్మునివేషణ గౌతమే నిర్లతే గృహాత్,  
ధర్మయిత్యాథ నిరగాత్త్వరితం మునిరప్యగాత్. 22

దృష్ట్వా యాంతం స్వరూపేణ మునిః పరమకోపనః,  
పప్రచ్ఛ కస్త్వం దుష్టాత్మన్యమ రూపధరోఽధమః. 23

సత్యం బ్రూహి న చేద్భుస్య  
కరిష్యామి న సంశయః,  
సోఽబ్రవీధేవరాతోఽహం  
పాహి మాం కామకింకరమ్. 24

కృతం జగుప్సితం కర్మ మయా కుక్రితచేతసా,  
గౌతమః త్రోధతామాక్షః శకాప దివిజాధిపమ్. 25

యోనిలమ్బుట దుష్టాత్మన్సహస్రభగవాన్సవ,  
శష్టా తం దేవరాజానం ప్రవిశ్య స్వాశ్రమం ద్రుతమ్. 26

దృష్ట్వాహల్యాంవేపమానాం ప్రాంజలింగౌతమోఽబ్రవీత్,  
దుష్టే త్వం తిష్ఠ దుర్జుతే శిలాయామాశ్రమే మమ. 27

నిరాహారా దివారాత్రం తపః పరమమాస్మితా,  
ఆతపానిలవర్షాదిసహిష్టుః పరమేశ్వరమ్. 28

ధ్యాయంతి రామమేకాగ్రమనసా హృది సంస్థితమ్,  
నానాజంతువిహీనోఽయమాశ్రమో మే భవిష్యతి. 29

ఏవం వర్తసహస్రేషు హ్యనేకేషు గతేషు చ,  
రామో దాశరథిః శ్రీమానాగమిష్యతి సానుజః. 30

యదా త్వదాశ్రయశిలాం పాదాభ్యామాశ్రమిష్యతి,  
తదైవ దూతపాపా త్వం రామం సంపూజ్య భక్తితః. 31

పరిక్రమ్య నమస్కృత్య స్తుత్వా శాపాద్విమోక్ష్యసి,  
పూర్వవన్యమ శుశ్రూషాం కరిష్యసి యథాసుఖమ్. 32

ఇత్యుక్త్వా గౌతమః ప్రాగాధిమవంతం సగోత్తమమ్,  
తదాద్యహల్యా భూతానామదృశ్యా స్వాశ్రమే శుభే. 33

తవ పాదరజః స్పృశ్యం కాంక్షతే పవనాశనా,  
ఆస్తేఽద్యాపి రఘుశ్రేష్ఠ తపో దుష్కరమాస్మితా. 34

ఒకవుడు గౌతముడు బయటకు వెళ్ళినవేళ ఇంద్రుడు గౌతముని రూపము దాల్చి, ఆశ్రమమున ప్రవేశించి, అహల్య సతీత్వము భ్రష్టము చేసి, వెంటనే వెడలిపోనుంకించెను.

అదే సమయమున గౌతమముని అచటికి వచ్చి తన రూపముదాల్చి పోవుచున్న వానిని చూచి, ఆత్యంత కోపోద్రిక్తుడై ఇట్లు అడిగెను - "దురాత్మా! అధమా! నా రూపము ధరించిన నీవెవడవు? నిజము చెప్పుము! లేకున్న నిన్నిపుడే నిస్సందేహముగా భస్మము చేయుదును". అంతట ఇంద్రుడు - "మునివర్యా! నేను దేవేంద్రుడనను. కామవశుడనైన నన్ను రక్షింపుము. నా బుద్ధి కామ వరవశ మగుటచే ఇట్టి హేయమైన పని చేసితినీ" అని వలికెను.

ఈ మాటలకు గౌతముడు క్రోధావేశమున కన్ను లెర్రవేసి దేవేంద్రుని ఇట్లు శపించెను - "దుష్టాత్మా! యోనిలంపటా! నీ దేహమున వేయిభగములు ఏర్పడుగాక!" తదుపరి తాను ఆశ్రమము ప్రవేశించి చూడగా భయముతో వణకుచు, చేతులు జోడించి నిలచి ఉన్న అహల్యను చూచి "ఓసి దుష్టురాలా! దుశ్చిరిత్రురాలా! ఈ నా ఆశ్రమమున శిలగా పడియుండుము. ఇటమీద నిరాహారవై, ఎండకు, వానకు, గాలికి ఓర్పుచు, ఏకాగ్రచిత్తమున హృదయస్థుడైన శ్రీరాముని ద్యానించుచు. రేంబుంబవలపు ఇట్లు ఉగ్రతపము చేయుచుండుము. ఈ నా ఆశ్రమమింక సర్వజంతుజాల విహీనమైపోవును గాక! (22-29)! ఇట్లు అనేకవేల సంవత్సరములు గతించిన పిదప దాశరథి శ్రీరాముడు అనుజసహితుడై ఇచ్చటికి రాగలడు (30). అప్పుడు నీవు ఆశ్రయించిన శిలను తన పాదముతో స్పృశించును. అప్పుడే నీవు పాపమునుండి ముక్తిని పొందెదవు. శ్రీరాముని భక్తితో పూజించి ప్రదక్షిణ నమస్కారాదులతో స్తుతించి, శాపము నుండి విమోచనము పొందెదవు. తదుపరి పూర్వమువలెనే నీ మనోరథమును అనుసరించి సుఖముగా నా శుశ్రూష చేయగలవు" (31-32) అని వలికెను.

ఓ రఘుశ్రేష్ఠా! తరువాత గౌతముడు వర్వత శ్రేష్ఠమైన హిమాలయమునకు వెడలిపోయెను. అచ్చటినుండి నేటివరకు అహల్య తన పవిత్రమగు ఆశ్రమమునందు ఏ ఇతర ప్రాణులకు కనబడకుండ, గాలిని భుజించుచు నీ పాద రజస్పృశ్యమును కోరుకొనుచు ఆతి దుష్కరమైన తపస్సును చేయుచు నిలిచియున్నది (33-34).

శ్రీరామచంద్రుడు అహల్యను శాపవిముక్తురాలను చేయుట





పావయస్య మునేర్పార్యామహల్యాం బ్రహ్మణః సుతామ్,  
ఇత్యుక్త్వా రామవం హస్తే గృహీత్వా మునిపుంగవః. 35

దర్శయానాస చాహల్యాముగ్రేణ తపసా స్థితామ్,  
రామః శిలాం పదా స్ఫుష్టా తాం చాపకృత్తపోధనామ్. 36

ననామ రాఘవోఽహల్యాం రామోఽహమితి చాబ్రవీత్  
తతో దృష్ట్వా రఘుశ్రేష్ఠం పీతకాశేయవాససమ్. 37

చతుర్బుజం శంఖచక్రగదాపంకజదారిణమ్,  
ధనుర్పాణదరం రామం లక్ష్మణేన సమన్వితమ్. 38

స్థితవక్త్రం పద్మనేత్రం శ్రీవత్సాంశీతవజ్రసమ్,  
నీలమాణిక్యసంకాశం ద్యోతయంతం దిశో దశ. 39

దృష్ట్వా రామం రమానాథం హర్షవిస్ఫారిపేక్షణా,  
గౌతమస్య వచః స్ఫుత్వా జ్ఞాత్వా నారాయణం పరమ్. 40

సంఘాజ్య విధివద్రామమర్వాదిలిరనిందితా,  
హర్షాశ్రుజలనేత్రాంతా దండవత్ప్రణేపత్య సా. 41

ఉత్థాయ చ పునర్దృష్ట్వా రామం రాజీవలోచనమ్,  
పులకాంశీతసర్వాంగా గిరా గద్గదయైలత. 42

అహల్యోవాచ

అహో కృతార్కాస్మి జగన్నివాస శే  
పాదాబ్జసంలగ్నరజః కణానహమ్,  
స్ఫుశామి యత్పద్మజశంకరాదిలి -  
ద్విమృగ్యతే రందితమానస్రైః సదా. 43

అహో విచిత్రం తవ రామ చేష్ఠితం  
మనుష్యభావేన విమోహితం జగత్,  
చలస్యజస్రం చరణాదివర్జితః  
సంపూర్ణ ఆనందమయోఽతిమాయికః. 44

యత్పాదపంకజపరాగపవిత్రగాత్రా  
భాగీరథీ భవవిరించిముఖాన్పునాతి,  
సాక్షాత్ప ఏవ మమ దృగ్విషయో యదాస్తే  
కిం వర్ణ్యతే మమ పురాకృతభాగధేయమ్. 45

'రామా! నీవు ఆ బ్రహ్మపుత్రి గౌతమవత్ని అహల్యను ఉద్ధరింపుము' అని పలికి రఘునాథుని చేయివట్టుకొని, అతనికి ఉగ్రతపో నిమగ్నయైన అహల్యను చూపెను. అంతట శ్రీరాముడు తన పాదముతో ఆ శిలను స్పృశించి, వీధవ తవస్వనియగు అహల్యను గాంచెను (35-36). అమెనుచూచి రాముడు "నేను రాముడను" అని పలికి నమస్కరించెను. అవుడహల్య శ్రీరాముని పీఠాంబరధారియై చతుర్బుజముల శంఖచక్ర గదావద్మముల ధరించి మందహాసముతో కమలములవంటి కన్నులతో వక్షమున శ్రీవత్సచిహ్నముతో దశదిశల వ్రకాశింప చేయు నీలమణి దివ్యకాంతిలో ధనుర్పాణముల ధరించి లక్ష్మణునితో నిలిచియున్నవానిగా చూచి హర్షవిహ్వలయై విస్ఫారింప నేత్రములతో శ్రీరాముని రమానాథుడు వరమాత్యయగు నారాయణునిగా తెలిసికొని గౌతమముని వచనములు స్మృతికి తెచ్చుకొని అతనిని విధిపూర్వకముగా అర్ఘ్యపాద్యములతో పూజించి కన్నుల హర్షాశ్రువులు నిండగా, నిష్ఠాపీయై, అహల్య దండవ్రణామములు చేసి నిలుచుండి రాజీవలోచనుడైన రామునిచూచి, సర్వాంగములు పులకీతమగుచుండగా గద్గదస్వరముతో ఇట్లు స్తుతింపసాగెను (37-42).

అహల్య ఇట్లనెను - "జగన్నివాసా! మీ చరణకమల రజఃకణము స్పృశించి నేను కృతార్థురాలనైతిని. ఆహా! నా అదృష్టనేమనవచ్చును! బ్రహ్మ, ఈశ్వరుడు మొదలగు లోకపాలకులే శుద్ధమైన మనసుతో ఈ పాదరజమును వెదకుచుందురు (43).

రామా! నీ లీలలు కడు విచిత్రమైనవి. నీవు మానుషవేషముతో జగత్తును మోహింపచేయుచున్నావు. నిశ్చయముగా నీవు నర్వవ్యాపివి. నిరాకారుడవు, కరచరణాది అంగములు లేకున్నను మానవరూపము దాల్చి సదా నంవరించుచున్నావు. పూర్ణ ఆనందమయుడవగు నీవు మాయాతీతుడవు. మహా మాయావివి (44).

నీ పాదపంకజ పరాగముచే పవిత్రదేహము గల గంగానది శివుడు, బ్రహ్మ మొదలగు దేవతలనందరిని పవిత్రము చేయుచున్నది. అట్టి నీ పాదరజము నేడు సాక్షాత్తు నా కన్నులకు గోచరమగుచున్నది. నా పూర్వపుణ్యమును ఏమని వర్ణింపవచ్చును (45)?



మర్త్యవతారే మనుజాకృతిం హరిం  
 రామాభిదేయం రమణీయదేహినమ్,  
 ధనుర్ధరం పద్మవికాలలోచనం  
 భజామి నిత్యం న పరాస్పృహ్యే. 46

యత్ప్రపంచకజరణః క్రుతిభిర్విమృగ్యం,  
 యన్నాభిపంచకజభవః కమలాసనశ్చ,  
 యన్నామసారరసికో భగవాన్పురారి-  
 స్తం రామచంద్రమనిశం హృది భావయామి. 47

యస్యావతారచరితాని విరించిలోకే  
 గాయంతి నారదముఖా భవపద్మజాద్యాః,  
 ఆనందజాక్రమపరిషిక్తకుచాగ్రసేమా  
 వాగీశ్వరీ చ తమహం శరణం ప్రపద్యే. 48

సోఽయం పరాత్మా పురుషః పురాణ  
 ఏకః స్వయంబోధోతిరనంత ఆద్యః,  
 మాయాతనుం లోకవిమోహనీయాం  
 ధత్తే పరానుగ్రహా విష రామః. 49

ఆయం హి విశ్వోద్భవసంయుమానా-  
 మేకః స్వమాయాగుణబింబితో యః,  
 విరించివిష్ట్యైశ్వరనామ లేదాన్  
 ధత్తే స్వతంత్రః పరిపూర్ణ ఆత్మా. 50

న మోఽస్తు తే రామ తవాంఘ్రిపంచకం  
 క్రియా ధృతం వక్షసి లాలితం ప్రియాత్,  
 అక్రాంతమేతేన జగత్రయం పురా  
 ధ్యేయం మునీంద్రైరభిమానవర్జితైః. 51

మర్త్యలోకమున మానవాకృతిలో జనించి, మనోహరవైన ఆలౌకిక దేహమును దాల్చి, ధనుర్పాణములను ధరించి, పద్మముల వలె వికాలమైన కన్నులు గల రాముడను పేరుగల శ్రీహరిని అనుదినమును భజింతును. ఇతరుల నెవ్వరిని భజింపను (46). ఎవని చరణకమల రణము వేదముల ద్వారా వెదుక దగినదో, ఎవని నామరసామృతము శంకరభగవానుడు కూడా ఆస్వాదించునో అట్టి శ్రీరామచంద్రుని అహర్నిశము నా హృదయమున ధ్యానించెదను. ఎవని అవతార చరిత్రమును బ్రహ్మలోకమునందు శంకర పద్మభవాదులు, నారదాది మునులు సంతత అనందాశ్రుధారలు ఉర్రుసీమను తడుపుచుండగా సరస్వతీదేవియు గానము చేయుదురో అట్టి వరమాత్ముని నేను శరణు వేడుచున్నాను (48). నా ఎదురుగా నున్న ఈ రాముడు వరమాత్మ తవు మరియొకడు కాదు. ఇతడు పురాణపురుషుడు, అద్వితీయుడు, స్వయం ప్రకాశకుడు, అనంతుడు (దేశ కాల వస్తువులకు అపరిచ్ఛిన్నుడు) సర్వమునకు మూలకారణమైనవాడు. అట్టి భగవానుడు జగన్నోహనకరమైన మాయామామషవిగ్రహమును కేవలము భక్తులను అనుగ్రహించుటకే ధరించినాడు. దీనివలన భగవంతుని అవ్యాజకరుణయే ద్యోతకమగును (గీత - 4/7-8 చూడుడు) (49).

తానొక్కడై యుండే సృష్టి స్థితి లయములు గావించుటకై, తన మాయాగుణముల నాశ్రయించి బ్రహ్మవిష్ణు మహేశ్వర నామములతో విభిన్నరూపములు దాల్చువాడు. అట్టి స్వతంత్ర వరిపూర్ణాత్మ స్వరూపము నీవే! (50).

“ఓ రామా! నీ యొక్క చరణకమలములను లక్ష్మీదేవి తన హృదయముపై నిలుపుకొని అత్యంత ప్రీతితో లాలించును. నీ చరణకమలములు పూర్వము బలి చక్రవర్తి నణమ సందర్భమున ఒక్క అడుగుగా మూడు లోకములను కొలిచినవి; ( ఆక్రమించినవి). అభిమాన వర్జితులైన మునులు నీ చరణకమలములనే నిరంతరము ధ్యానింతురు. అట్టి చరణ కమలములకు నేను ప్రణమిల్లుచున్నాను (51).



జగతామాదిభూతస్త్వం జగత్త్వం జగదాశ్రయః,  
సర్వభూతేష్వసంయుక్త ఏకో భాతి భవాన్పరః. 52

ఓంకారవాచ్యస్త్వం రామ వాచామవిషయః పుమాన్,  
వాచ్యవాచకభేదేన భవానేవ జగన్మయః. 53

కార్యకారణ కర్తృత్వ ఫలసాధనభేదతః  
ఏకో విభాసి రామ త్వం మాయయా బహురూపయా. 54

త్వన్మాయామోహితధియస్త్వాం న జానంతి తత్త్వరః,  
మానుషం త్వాభిమన్యంతే మాయినం పరమేశ్వరమ్. 55

ఆకాశవత్త్వం సర్వత్ర బహిరంతర్గతోఽమలః,  
అసంగో హ్యచలో నిత్యః శుద్ధో బుద్ధః సదవ్యయః. 56

యోషిన్మాదాహమజ్ఞాతే తత్త్వం జానే కథం విభో,  
తస్మాత్తే శతకో రామ నమస్కుర్యామనన్యధీః. 57

దేవ మే యత్ర కృతాపి స్థితాయా అపి సర్వదా,  
త్వత్పాదకమలే సక్తా భక్తిరేవ సదాస్తు మే. 58

నమస్తే పురుషోద్భవ నమస్తే భక్తవత్సల,  
నమస్తేఽస్తు హృషీకేశ నారాయణ నమోఽస్తు తే. 59

“వ్రథూ! ఈ జగత్తునకు పూర్వము ఉన్నవాడవు, జగత్తునకు ఆదికారణుడవు. సర్వజగత్తు నీ రూపమే! నిన్ను ఆశ్రయించియే జగత్తు వరిభ్రమించుచున్నది. సర్వప్రాణులు వేరువేరుగా కనబడుచున్నప్పటికీ అన్నిటిలో నీవే ఉన్నావు. కాని వానిలో నీవు లీపుడవు కావు. నీవే నానా రూపములలో వ్రకాశించుచున్నావు. అయినను నీవు అన్నిటికంటే పరముడవు, శ్రేష్ఠుడవు (52).

“ఓ రామా! నీవు ఓంకారశబ్దవాచ్యుడవు. వాక్కునకు అందని పరమపురుషుడవు. వాచ్య వాచక (శబ్ద అర్థ) భేదములనే నీవే నకల వ్రవంచ స్వరూపమైయున్నావు” (53).

“నీవే కార్యము. అనగా వ్రవంచము. నీవు కారణము అనగా మూలవ్రకృతివి. నీవే కర్తృవు అనగా నీ సంకల్పముచేతనే సృష్టి జరుగుచున్నది. దీనిని పొందదగిన ఫలము నీవే! సాధనము ( ఉపకరణము) నీవే! నీవు ఒక్కడవే అయినను నీ మాయద్వారా అనేక రూపములుగా ( ఒక నటుడు వివిధ వేషములలో వేరువేరుగా కనబడునట్లు) గోచరించుచున్నావు (54).

నీ మాయచే మోహితమైనబుద్ధి కలవారు నీ వాస్తవిక తత్త్వము తెలియక మాయామనుష్యరూపుడవైన నినన్ను, పరమేశ్వరుడవైనను సామాన్యమానవునిగా భావించురు (55). నీవు ఆకాశమువలె వెలుపల లోపల అంతయు వ్యాపించియున్నావు. అయినను నీవు నిరంజనుడవు, నిర్లిప్తుడవు, అచలుడవు, నిత్యుడవు, శుద్ధుడవు, జ్ఞానస్వరూపుడవు. సత్స్వరూపుడవు, అవ్యయుడవు (అవినాశివి) (56). హే! విభో! నేను వివేక శూన్యురాలనను. పరమేశ్వర విషయిక జ్ఞానము ఎరుగనిదానను, స్త్రీని. నీ తత్త్వము ఎటుల తెలియగలను? అందువలన అనన్యభక్తితో పలువూరాలు నీకు నమస్కరించెదను (57). దేవా! నేను ఎవల ఉన్నను సర్వకాల సర్వావస్థలయందు నీ పాద కమలములయందే దృఢమైన భక్తి యుండుగాక! (58) పురుషోత్తమా! భక్తవత్సలా! హృషీకేశా! నారాయణా! నీకు వదేపదే నమస్కరించుచున్నాను (59).

\*\*\*\*\*

భవభయహరమేకం భానువోబీప్రకాశం  
 కరద్యుతశరచాపం కాలమేపూవభాసమ్,  
 కనకరుచిరవస్త్రం రత్నవత్కుండలాడ్యం  
 కమలవిశదనేత్రం సానుజం రామమీదే. 60

స్తుత్వైవం పురుషం సాక్షాత్ రామనం పురతః స్థితమ్,  
 పరిత్రమ్య ప్రణమ్యాకు సానుజ్ఞాతా యయా పతిమ్. 61

అహల్యయా కృతం స్తోత్రం యః పఠేద్భక్తిసంయుతః,  
 స ముచ్యతే లలితైః పాపైః పరం బ్రహ్మాధిగచ్ఛతి. 62

పుత్రాద్యర్థే పఠేద్భక్త్యా రామం హృది నిధాయ చ,  
 సంవత్సరేణ లభతే వంశ్యా అపి సుపుత్రకమ్. 63

సర్వాన్కామానవాప్నోతి రామచంద్రప్రసాదతః. 64

బ్రహ్మహ్నో గురుతల్పగోలపి పురుషః  
 స్త్రీయా సురావోలపి వా  
 మాతృత్రాతృవిహిం సకోలపి సుతతం  
 తోగైకబద్ధాతురః,  
 నిత్యం స్తోత్రమిదం జపన్ రఘుపతిం  
 భక్త్యా హృదిస్థం స్మరన్  
 ద్యాయన్ముక్తిముపైతి కిం పునరసౌ  
 స్వాధారయుక్తో నరః. 65

“రామా! సంసార భయమును తొలగించుటకు నీవొక్కడవే సమర్థుడవు. అసంఖ్యాకనూర్యుల కాంతి కలవాడవు. కరముల శరచాపముల ధరించినవాడవు. నీలమేఘశ్యాముడవు. సువర్ణనిభవీతాంబరధారివి. రత్నఖచిత కుండలములు ధరించినవాడవు. పూర్ణవికాసముకల పద్మములవంటి నేత్రములు కలవాడవు. రామా! అనుజానితో కూడిన నిన్ను స్తుతించుచున్నాను” (60).

ఈ విధముగా సమ్ముఖమున నిలిచియున్న సాక్షాత్తు వరమపురుషుడైన శ్రీరామునాథుని స్తుతించి ఆతనికి ప్రదక్షిణ నమస్కారములు చేసి, ఆతని అనుజ్ఞాగొని, అహల్య వెంటనే తన వతి యొద్దకు వెడలిపోయెను (61).

అహల్యచే గావించబడిన ఈ స్తోత్రమును భక్తిపూర్వకముగా పఠించువారు సమస్త పాపములనుండి ముక్తులై వరబ్రహ్మ వదమును పొందుదురు (62).

వంశ్యురాలగు స్త్రీ ఆయినను శ్రీరామచంద్రుని హృదయమున నిలుపుకొని, పుత్రపుత్రో దీనిని భక్తి పూర్వకముగా పఠించినచో ఆమెకు ఒక్క సంవత్సర కాలము లోనే శ్రేష్ఠుడగు పుత్రుడు జన్మించగలడు. శ్రీరామచంద్రుని కృపచే ఆమె సమస్త కోరికలు సఫలము లగును (63-64).

బ్రహ్మహత్యాపాతకుడు, గురుతల్పశాయి, చోరుడు, త్రాగుబోతు, తల్లిదండ్రులను, సోదరులను హింసించువాడు, నిరంతర భోగాసక్తుడు - ఇట్లు అనేక పాపములను ఇతఃపూర్వము చేసినవాడైనను, భక్తి పూర్వకముగా హృదయమునందు రఘువతిని స్మరించుచు, ధ్యానించుచు ఈ స్తోత్రమును పఠించిన ముక్తిని పొందును. ఇట్టి పాపులకే ముక్తి లభించుచున్నపుడు, స్వధర్మ వరాయణులైనవారు ఈ స్తోత్ర పారాయణము చేసినచో వేరుగా వెచ్చవలెనా? (65)“

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వరసంవాదములో  
 బాలకాండ - పంచమ సర్గము || 5 ||

\*\*\*\*\*

# షష్ఠ సర్గము

ధనుర్భంగము - వినాహము

## శ్రీ మహాదేవ ఉవాచ

విశ్వామిత్రోఽథ తం ప్రాహ  
రాఘవం సహలక్ష్మణమ్,  
గద్దామో వశ్య మిథిలాం  
జనతేనాభిపాలితామ్.

1

దృష్ట్వా క్రతువరం పశ్చాదయోధ్యాం గంతుమర్హసి,  
ఇత్యుక్త్వా ప్రయయా గంగాముత్తర్జుం సహరాఘవః,  
తస్మింకాలే నావతేన నిషిద్ధో రఘునందనః.

2

## నావిక ఉవాచ

జాలయామి తవ పాదపంకజం  
నాథ దారుదృషదోః కిమంతరమ్,  
మానుషీకరణమార్జమస్తి తే  
పాదయోరితి కథా ప్రథీయసి.

3

పాదాంబుజం తే విమలం హి కృత్వా  
పశ్చాత్పరం తీరమహం నయామి,  
నోచేత్తరీ సద్యవతీ మలేన  
స్యాచ్చేద్విభో విద్ధి కుటుంబహానిః.

4

ఇత్యుక్త్వా జాలితౌ పాదౌ పరం తీరం తతో గతాః,  
కాశితో రఘునాథేన సహితో మిథిలాం యయా.

5

విదేహస్య పురం ప్రాతర్ఋషివాటం సమాచికత్,  
ప్రాప్తం కౌశికమాకర్ణ్య జనకోఽతిముదాన్వితః.

6

పూజాద్రవ్యాణిసంగృహ్యసోపాధ్యాయః సమాయయా,  
దండవత్ప్రణిపత్యాథ పూజయామాస కాశికమ్.

7

పప్రచ్ఛ రాఘవో దృష్ట్వా సర్వలక్షణసంయుతో,  
ద్యోతయంత దిశః సర్వాశ్రంద్రసూర్యావివాపరౌ.

8

కస్త్రితో నరశార్థాలౌ పుత్రౌ దేవసుతోపమా,  
మనఃప్రీతికరౌ మేఽద్య నరనారాయణావివ.

9

శ్రీ మహాదేవుడు చెప్పుచున్నాడు - అనంతరము విశ్వామిత్రుడు లక్ష్మణసమేతుడైన రాఘవునితో "నాయనా! ఇప్పుడు మనము జనకమహారాజు పాలించు మిథిలానగరము నకు వెళ్లెదము (1). అచట యజ్ఞోత్సవమును చూచి నీవు ఆయోధ్యానగరమునకు మరలి పోవచ్చును" అని వలకెను పిదప రామునితో కలిసి గంగను దాటుటకై తీరము చేరెను. అక్కడ నావికుడు రఘునందనుని నావ ఎక్కవలదని నిషేధించెను (2)

నావికుడిట్లనెను - "స్వామీ! మీ పాదములయందు (వస్తువులను) మనుష్యులనుగా మార్చు మార్గము (మందు) ఉన్నదని ప్రసిద్ధమైనది. (మీరు ఇంతకు ముందే రాతిని నాతిగా మార్చివేసిరి కదా!) శిలకును చెక్కకును భేదమేమి! కావున మిమ్ము నావను ఎక్కించుకొనుటకు ముందు మీ పాదములను కడిగెదను (3). ఈ విధముగా మీ చరణకమలములు కడిగిన పిదప, మిమ్ము గంగకు ఆవలివంక చేరెదను. అటుల కాకున్న ప్రభూ! నీ చరణకమల రజస్పర్శచే నా నౌకయు ఒక యువతిగా మారినచో నా బ్రతుకు తెరువు దుర్భరమగును" (4). ఇట్లు వలకీ నావికుడు శ్రీరాముని పాదపద్మములను కడిగి అనంతరమే గంగ కావలి ఒడ్డుకు చేరెను. అటనుండి విశ్వామిత్రుడు రామలక్ష్మణ సమేతుడై మిథిల చేరెను (5).

ఉదయముననే వారు విదేహనగరమును చేరి ఋష్యాశ్రమముల నిలచిరి. ఆ సమయముననే విశ్వామిత్రుని ఆగమనవార్త విని, జనకుడు ఆత్యంతహర్షముతో పూజాసామగ్రిని గ్రహించి తన కులగురువగు శతానందునితో వచ్చి సాష్టాంగదండప్రణామము చేసి కౌశికుని పూజించెను (6-7). అవర సూర్యచంద్రులవలె తమ కాంతితో సకల దిశలు ప్రకాశింపచేయుచున్న రఘువంశదీపకులను, సర్వ లక్షణ సంపన్నులను చూచి, విశ్వామిత్రుని ఇట్లు ప్రశ్నించెను - (8)

"దేవకుమారుల వలె నున్న యీ ఇద్దరు నరశ్రేష్ఠులు ఎవరి కుమారులు? వీరిరువురు నరనారాయణులవలె నా మదికి తోచుచు ప్రీతి కొలుపుచున్నారు (9)."

\*\*\*\*\*

ప్రత్యువాచ మునిః ప్రేతో హర్షయన్ జనకం తదా,  
పుత్రో దశరథస్యైతే భ్రాతరో రామలక్ష్మణౌ. 10

మఖసంరక్షణార్థాయ మయా నీతో పితుః పురాత్,  
ఆగచ్ఛన్ రాఘవో మార్గే తాటకాం విశ్వపూతిసీమ్. 11

శరణైకేన హతవాన్నోదితో మేఽతివిక్రమః,  
తతో మమాక్రమం గత్వా మమ యజ్ఞవిహింసకాన్. 12

సుబాహుప్రముఖాన్లత్వా మారీచం సాగరోఽఽపిత్,  
తతో గంగాతపే పుణ్యే గౌతమస్యాక్రమం శుభమ్. 13

గత్వా తత్ర శిలారూపా గౌతమస్య వధూః స్థితా,  
పాదపంకజసంస్పృశ్నాత్స్పృతా మానుషరూపిణీ. 14

దృష్ట్వాహల్యాం నమస్కృత్య తయా సమ్యక్ప్రపూజితా,  
ఇదాసీం ద్రఘ్ణకామస్తే గృహే మాహిశ్వరం ధనుః. 15

పూజితం రాజభిః సర్వైర్భ్రష్టమిత్యసుశుక్రువే,  
అతో దర్శయ రాణేంద్రశైవం చాపమనుత్తమమ్,  
దృష్ట్వా యోధ్యాం జిగమిషుః పితరం ద్రఘ్ణమిచ్ఛతి. 16

ఇత్యుక్తో మునినా రాజా పూజార్థావితీ పూజయా,  
పూజయామాస దర్శిత్యా విదిద్యష్టేన కర్మణా. 17

తతః సంప్రేషయామాస మంత్రిణం బుద్ధిమత్తరమ్,  
శీఘ్రమానయ విశ్వేశచాపం రామాయ దర్శయ. 18

తతో గతే వంత్రివరే రాజా కౌశికవంబ్రవీత్  
యది రామో ధనుర్భత్వా కోట్యామారోపయేద్గుణమ్. 19

తదా మయాత్మజా సీతా దీయతే రాఘవాయ హి,  
తథేతి కౌశికోఽప్యహ రామం సంవీక్ష్య సస్మృతమ్. 20

అప్పుడు విశ్వామిత్రుడు ప్రీతిపూర్వకముగా జనక మహారాజునకు ఆనందము కలిగించుచు ఇట్లు పలికెను -  
“వీరిరువురు సోదరులు. రామలక్ష్మణులు. దశరథుని కుమారులు (10). నేను వీరిని నా యజ్ఞసంరక్షణార్థము అయోధ్యనుండి తీసికొనివచ్చితిని. మార్గమున వచ్చునపుడు నా ప్రేరణతో మహావరాక్రమశాలియగు ఈ రాఘవుడు ఒకే ఒక్క బాణముతో విశ్వసూతిని యగు తాటకను వధించెను. పిమ్మట నా ఆశ్రమమునకు వచ్చి, నా యజ్ఞమును విధ్వంసము చేయు సుబాహుడు మొదలైన రాక్షసులను వరిమార్చెను. మారీచుని సముద్రమున పడగొట్టెను. అనంతరము గంగాతటమున నున్న గౌతమమహర్షి పవిత్రాశ్రమమును వేరి అచ్చట శిలారూపముననున్న గౌతమపత్నికీ తన చరణకమల స్పృశ్యచే మానవరూపమును కలుగజేసెను (11-14). ఆహల్యను చూచి, రాముడామెకు నమస్కరించి ఆమె సమర్పించిన పూజలను స్వీకరించి, ఈ సమయమున మీ యింట పూజింపబడుచున్న శివధనువును చూడవచ్చి యున్నాడు. (15) భూమియందుగల రాజులెల్లరు చూచిరని, ఎవరును ఎక్కువెట్టలేకపోయిరనియు వినినాడు. కావున ఓ రాణేంద్రా! మహాదేవుని ఉత్తమధనువును ఈతనికి చూపుడు. ఇతడు దానిని చూచి, శీఘ్రముగ తన తల్లిదండ్రులను చూచుటకు అయోధ్యకు వెడలగోరు చున్నాడు” (16).

విశ్వామిత్రుడేట్లు పలుకగా ధర్మజ్ఞుడగు జనక మహారాజు రామలక్ష్మణులను పూజార్థులుగా తెలిసికొని వారిని విధివిధానముగా పూజించెను (17) అటుపిమ్మట సత్వరము శ్రీవిశ్వేశ్వరుని మహాధనువును తెప్పించి రామునికి చూపువని ధీమంతుడగు తన మంత్రిని ఆజ్ఞాపించెను (18).

మంత్రి వెడలగానే రాజు విశ్వామిత్రునితో “రాముడు ఆ ధనువును ఎత్తి దానికి నారి సంధించగలిగినచో నిశ్చయముగ, నేనాతనికే నా కుమార్తె సీతను ఇచ్చి వివాహముచేయుదును” అని పలికెను. అంత విశ్వామిత్రుడు చిరునగవుతో రాముని వంక చూచుచు “అటులనే యగుగాక! మీరా శ్రేష్ఠుమగు ధనువును ఆమితపరాక్రమవంతుడగు రామునకు చూపుడు” అని పలుకుచుండగానే మహా

\*\*\*\*\*

శీఘ్రం దర్శయ దాపాగ్ర్యం రామాయామితరేజసే,  
 ఏవం బ్రువతి మానీశ అగతాశ్చాపవాహకాః. 21

చాపం గృహీత్వా బలినః పంచసాహస్రసంఖ్యకాః,  
 ఘంటాశతసమాయుక్తం మణివజ్రాదిభూషితమ్. 22

దర్శయామాస రామాయ మంత్రి మంత్రయతాం వరః,  
 దృష్ట్వా రామః ప్రహృష్టాత్మా బద్ధ్వా పరికరం దృఢమ్. 23

గృహీత్వా వామహస్తేన లీలయా తోలయన్ ధనుః,  
 ఆరోపయామాస గుణం పశ్యత్స్వఖిలరాజసు. 24

ఈషదాకర్తయామాస పాణినా దక్షిణేన సః,  
 బభంజాఖిలహృత్సారో దిశః శభేన పూరయన్. 25

దిశశ్చ విదిశత్రైవ స్వర్గం మర్త్యం రసాతలమ్,  
 తదద్భుతమభూత్తత్ర దేవానాం దివి పశ్యతామ్. 26

ఆచ్ఛాదయంతః కుసుమైర్దేవాః స్తుతిభిరీదిరే,  
 దేవదుందుభయో నేదుర్మన్మతుశ్చాప్సరోగణాః. 27

ద్విదా భగ్నం ధనుర్బుష్ట్వా రాజాలింగ్య రఘూద్వహమ్,  
 విస్మయం లేఖిరే సీతా మారోఽంతఃపురాజీరే. 28

సీతా స్వర్ణమయీం మాలాం గృహీత్వా దక్షిణే కరే,  
 స్మితవక్త్రా స్వర్ణవర్షా సర్వాభరణభూషితా. 29

ముక్తాహారైః కర్ణపత్రైః క్వణచ్చరణనూపురా,  
 దుకూలపరిసంవీతా వస్త్రాంతరఙ్ఘ్రిణితస్తనీ. 30

రామస్యోపరి నిక్షిప్య స్మయమానా ముదం యయా,  
 తతో ముముదిరే సర్వే రాజదారాః స్వలంకృతమ్. 31

గవాక్షజాలరంధ్రేభ్యో దృష్ట్వా లోకవిమోహనమ్,  
 తతోఽబ్రవిన్మునిం రాజా సర్వకామ్రవిశారదః. 32

లోకాళిక మునిశ్రేష్ఠ పత్రం ప్రేషయ సత్వరమ్,  
 రాజా దశరథః శీఘ్రమాగచ్ఛతు సఫుత్రకః. 33

వివాహార్థం కుమారాణాం సుదారః సహమంత్రిభిః,  
 తథేతి ప్రేషయామాస దూతాంస్త్వరితవిక్రమాన్. 34

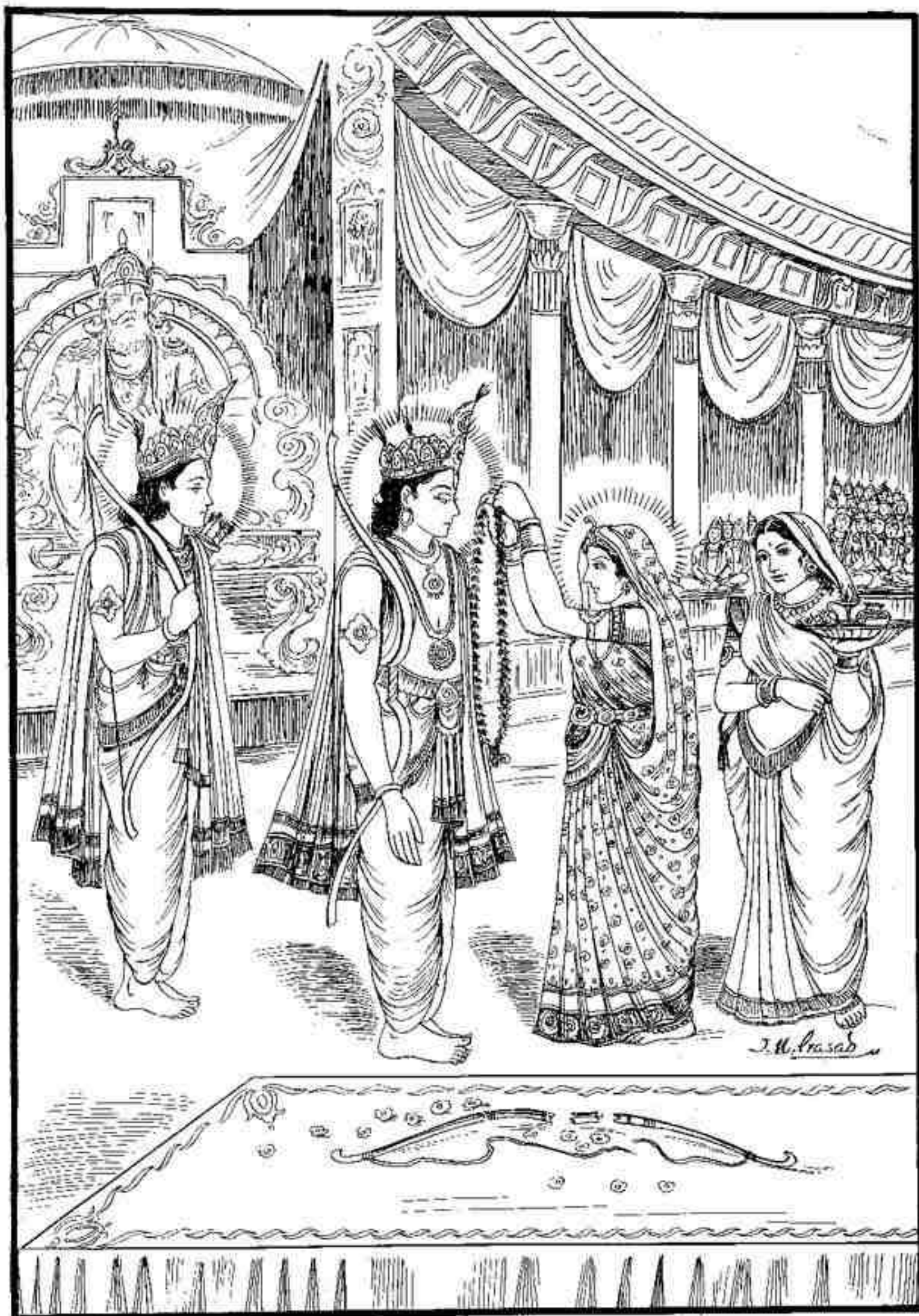
బలశాలురైన బదువేలమంది ధనుర్వాహకులు, వందలాది చిరుగంటలతో, మణులతో వజ్రములతో భూషితమైన ధనుస్సును తీసికొనివచ్చిరి (19-22). మంత్రివరుడు రామునకా ధనువును చూపించెను. ప్రసన్నహృదయుడై రాముడు దానిని చూచుటతోనే నడుము బిగించి దానిని అవలీలగా ఎడమచేత ఎత్తి పట్టుకొని రాజులెల్లరు చూచుచుండగ దానికి నారి సంధించెను (23-24).

అఖిల ప్రాణుల బలమును హరించు శక్తిగల రాముడు తన కుడిచేత అల్లిత్రాటిని కొంచెము లాగెను. ధనుస్సు చిరుగగా పుట్టిన ధ్వనితో దిక్కులు పిక్కటిలైను (25). స్వర్గ మర్త్య పాతాల లోకములు అన్నిదిశలు మారు మ్రోగానను. ఆకాశమునుండి దేవతలు చూచుచుండగా ఈ అద్భుతము జరిగెను (26). దేవతలు రామునిపై పుష్పవృష్టి కురిపించిరి. దేవదుందుభులు మ్రోగించిరి. రాముని స్తుతించిరి. అపురసలు నాట్యమాడిరి (27).

ధనుస్సు రెండు ఖండములగుట చూచి జనకుడు రఘునందనుని కౌగలించుకొనెను. అంతఃపురములో సీతాదేవి తల్లులు ధనుర్బంగవృత్తాంతమును విని ఆనందమును, ఆశ్చర్యమును పొందిరి (28).

తదనంతరము సర్వాలంకార విభూషితయై బంగారువన్నెగల సీత కుడిచేత సువర్ణమయ మాల ధరించి, చిరునగవు లొలికించుచు, అవటకు వచ్చెను. ఆమె ముత్యాల హారములు కర్ణపుష్పములు గిలుకుటందెలు మొదలగు ఆభరణములు ధరించెనున్నది. పట్టువస్త్రమును ధరించినది. కాలియందియల సవ్యడితో వచ్చి చిరునగవుతో శ్రీరాముని మెడలో మిక్కిలి సంతోషముతో మాలను వేసెను. అట్లు అలంకరింపబడిన భువనైకమోహనుడైన శ్రీరాముని, రాణులందరు గవాక్షజాల రంధ్రములనుండి చూచుచు ఆనందభరితులైరి. పిమ్మట సర్వకామ్రుకోవిదుడైన రాజా విశ్వామిత్రునితో ఇట్లు వలీకెను (29-32)-

“మునివరేణ్యా! మీరు వెంటనే దశరథ మహారాజునకు వత్రవంపుడు. కుమారుల వివాహ మహోత్సవమునకు శీఘ్రముగా పుత్రులతో, రాణులతో, మంత్రులతో రావలయునని తెల్పుడు”. విశ్వామిత్రుడు వెంటనే ‘అట్లే’ యని శీఘ్రగాములగు దూతలను పంపించెను (33-34).



సీతాదేవి శ్రీరాముని మెడలో స్వయంవరమాల వేయుట



తే గత్వా రాజకార్యాలం రామశ్రేయో న్యపేదయన్,  
 క్రుత్వా రామకృతం రాజా హర్షేణ మహతాఘోరః. 35

మిథిలాగమనార్థాయ త్వరయామాస మంత్రీణః,  
 గచ్ఛంతు మిథిలాం సర్వే గణాశ్వరథపత్తయః. 36

రథమానయ మే శీఘ్రం గచ్ఛామ్యుద్యైవ మా చిరమ్,  
 వసిష్ఠస్త్వగ్రతో యాతు సదారః సహితోఽగ్నిభిః. 37

రామమాత్యః సమాదాయ మునిర్మే భగవాన్ గురుః,  
 వీవం ప్రస్థాప్య సకలం రాజర్షిర్విపులం రథమ్. 38

మహత్యా సేనయా సార్థమారుహ్య త్వరితో యయా,  
 అగతం రాఘవం క్రుత్వా రాజా హర్షసమాకులః. 39

ప్రత్యుజ్జగామ జనతః శతానందపురోధసా,  
 యథోక్తపూజయా పూజ్యం పూజయామాస సత్యుతమ్. 40

రామస్థు లక్ష్మణేనాశు వవందే చరణౌ పితుః,  
 తతో హృష్యో దశరథో రామం వచనమబ్రవీత్. 41

దిష్ట్వా పశ్యామి తే రామ ముఖం పుల్లాంబుజోపమమ్,  
 మునేరనుగ్రహాత్పర్వం సంపన్నం మమ శోభనమ్. 42

ఇత్యుక్త్వాప్రూయ మూర్ధానమాలింగ్య చ పునః పునః,  
 హర్షేణ మహతావిష్ఠో బ్రహ్మానందం గతో యథా. 43

తతో జనకరాజేన మందిరే సన్నివేశితః,  
 శోభనే సర్వభోగాధ్యే సదారః ససుతః సుఖీ. 44

తతః శుభే దినే లగ్నీ సుముహూర్తే రఘూర్తమమ్,  
 ఆనయామాస ధర్మజ్ఞో రామం సత్రాత్యకం తదా. 45

రత్నస్తంభసువిస్తారే సువితానే సుతోరణే,  
 మందోపే సర్వభోగాధ్యే ముక్తాపుపుఫలాన్వితే. 46

దూతలు పోయి రాజశ్రేష్ఠుడగు దశరథునకు రాముని కీర్తి ఉత్కర్షమును, వివాహ మంగళ శ్రేయో సమాచారమును తెలియచేసిరి. శ్రీరాముని అద్భుత కృత్యమును గురించి విని దశరథుడు వరమానంద భరితుడయ్యెను (35). ఏమ్మట అతడు మిథిలా ప్రయాణమునకు తొందర పెట్టుచు మంత్రులతో ఇట్లు పలికెను - "ఏనుగులు, గుఱ్ఱములు, రథములు, వదాలి దళములతో కూడి అందరు మిథిలకు బయలుదేరుదురు గాక ( 36). నా రథము శీఘ్రముగా తీసికొని రండు ఆలస్యము వలదు. నేను నేడే బయలు దేరుదును. మా కులగురువగు వశిష్ఠుడు అగ్నులతో, భార్యయగు అరుంధతిని వెంటనిడుకొని, రాముని తల్లులను తోడ్కొని, అందరికంటె ముందు సాగవలెను". ఈ విధముగా అందరను ప్రయాణింపజేసి రాజర్షియగు దశరథుడు విశాలమగు రథము నధిరోహించి సమస్త బలగముతో మిథిలకు వెడలెను. రఘువంశీయుడగు దశరథమహారాజు ఆగమనవార్త విని, జనకమహారాజు మిక్కిలి సంతోషముతో తన పురోహితుడైన శతానందుని వెంటగొని వారికి ఎదురుగా వెడలెను. పూజార్తుడగు దశరథుని యథోచితముగా సత్కరించి పూజించెను (37-40). తరువాత లక్ష్మణుని వెంటనిడుకొని రాముడు తండ్రి పాదములకు నమస్కరించెను. అంతట దశరథమహారాజు ప్రసన్నుడై రామునితో (41) "రామా! వికసించిన పద్మమువంటి నీ ముఖమును నేడు చూడగలుగుచున్నాను. అద్భుతవంతుడను. మునీశ్వరుని అనుగ్రహముతో అన్నివిధములుగా నాకు శ్రేయస్సే కలిగినది" (42), అని పలికి అతడు కుమారుని వెలుమారులు హృదయమునకు హత్తుకొని అతని మస్తకము నాస్రూణించి అత్యంత హర్షముతో బ్రహ్మానందమున మునిగి పోయెను. తదనంతరము జనక మహారాజు అతనిని రాణుల తోడను, రాజకుమారుల తోడను, సమస్త భోగ్యవస్తు పూర్ణమైన అత్యంత సుందర మందిరమున సుఖమగు విడిదినీ ఏర్పాటు గావించెను. ఆ తరువాత తగిన శుభదినమున శుభముహూర్తమున శుభలగ్న సమయమున ధర్మజ్ఞుడగు జనకుడు సోదరసమేతుడగు శ్రీరాముని పిలిపించెను (45). విశాలమగు రత్న వైగిత స్తంభములతో, మనోహరములగు తోరణములతో, సుందరతర వితానముతో ముత్యముల పుష్పముల ఫలముల సముదాయముతో సువర్ణ

\*\*\*\*\*

వేదవిద్విః సుసంబాధే బ్రాహ్మణైః స్వర్ణఋషితైః,  
సువాసనీభిః పరితో నిష్కృతంతీర్థి రావృతే. 47

భేరీదుందుభినిర్దోష్టరీతస్యత్యైః సమాకులే,  
దివ్యరత్నాంబితే స్వర్ణపీఠే రామం న్యవేశయత్. 48

వసిష్ఠం తౌశికం చైవ శతానందా పురోహితా,  
యథాక్రమం పూజయిత్వా రామస్యోభయపార్శ్వయోః. 49

స్యాపయిత్వా స తత్రాగ్నిం జ్వాలయిత్వా యథావిధి,  
సీతామానీయ శోభాధ్యాం నానారత్నవిభూషితామ్. 50

సఖార్యో జనకః ప్రాయాద్రామం రాజీవలోచనమ్,  
పాదౌ ప్రక్షాల్య విధివత్తదపో మూర్ఛ్యధారయత్. 51

యా దృతా మూర్ఛి శర్వేణ బ్రహ్మణా మునిభిః సదా,  
తతః సీతాం కరే దృత్వా సాక్షతోదకపూర్వకమ్. 52

రామాయ ప్రదదౌ ప్రీత్యా పాణిగ్రహవిధానతః,  
సీతా కమలపత్రాక్షీ స్వర్ణముక్తాదిభూషితా. 53

దీయతే మే సుతా కుభ్యం ప్రీతో భవ రఘూత్తమ,  
ఇతి ప్రీతేన మనసా సీతాం రామకరేంద్రయన్. 54

ముమోద జనకో లక్ష్మీం కీర్తిర్నివ విష్ణవే,  
ఊర్మిలాం చౌరసీం కన్యాం లక్ష్మణాయ దదౌ ముదా. 55

తథైవ శ్రుతకీర్తిం చ మాండవీం బ్రాతృకస్యకే,  
భరతాయ దదావేకాం శత్రుష్పూయాపరాం దదౌ. 56

చత్వారో దారసంపన్నా బ్రాతరః శుభలక్షణాః,  
విరేజాః ప్రభయా సర్వే లోకపాలా ఇవాపరే. 57

తతోఽబ్రవీద్వసిష్ఠాయ విశ్వామిత్రాయ మైథిలః,  
జనకః స్వసుతోదంతం నారదేనాభిభాషితమ్. 58

యజ్ఞభూమివికుచ్ఛ్యర్థం కర్తవో లాంగలేన మే,  
సీతాముఖాత్పముత్పన్నా కన్యకా శుభలక్షణా. 59

భూషణాలంకృతులగు వేదవేత్తలగుబ్రాహ్మణులతో సుందర కంఠాభరణములు ధరించిన ముత్తైదువులతో వరవేష్టించ బడిన మంటపమునందు శ్రీరాముని దివ్యరత్న ఖచిత సింహాసనమున ఆసీనుని గావించెను. ఆ సమయమున దుందుభులు, భేరులు మారుమ్రోగను. వృత్యగానాదుల, మంగళధ్వనులచే కోలాహలము నిండెను (46-48).

పురోహితుడగు శతానందుడు, వశిష్ఠ విశ్వామిత్రులను క్రమముగా పూజించి వారిని రాముని కీరువంకల కూర్చుండచేసెను. విధిపూర్వకముగా అగ్నిని ప్రజ్వలించ చేసెను. అప్పుడు నానారత్నాభరణ విభూషితయై శోభాయమానమై వెలుగు సీతను తోడ్కొని మహారాజితో నహా, జనకరాజేంద్రుడు కమలనయనుడగు రాముని వద్దకు వచ్చెను. విధుక్తముగా అతని చరణకమలములు కడిగి శివబ్రహ్మలు మునులు సైతము తమ శిరముల దాల్చిన ఆ పాదోదకమును, తన శిరమున జల్లుకొనెను (49-51).

పిమ్మట జనకుడు అక్షతోదకముతో సీతను పాణిగ్రహణవిధానమున ప్రీతిపూర్వకముగా శ్రీరామచంద్రుని కరకమలముల యందు సమర్పించెను. అతడు "రఘుకుల తిలకా! నేను స్వర్ణముక్తాది భూషితయగు నా పుత్రిని, కమలలోచని యగు సీతను నీకు ఆర్పించుచున్నాను. నీకు మంగళమగుగాక!" అనిచెప్పెను. ఈ విధముగా సీతను వ్రసన్న చిత్తముతో శ్రీరాముని హస్తములందుంచి, కీర సముద్రుడు తన కుమార్తె లక్ష్మిని విష్ణుభగవానునకు సమర్పించిననాడు పొందినట్టి ఆనందమును, జనక మహారాజు పొందెను. తరువాత తన పుత్రిక ఊర్మిళను లక్ష్మణునికిచ్చి వివాహము గావించెను. అట్లే తన సోదరుని కుమార్తెలగు మాండవి శ్రుతకీర్తులను వరుసగా భరత, శత్రుఘ్నులకు సమర్పించెను (52-56). ఈ ప్రకారముగా శుభలక్షణ సంపన్నులగు నలుగురు సోదరులు తమ వత్సులతో గూడి ఆవర లోకపాలురవలె కాంతితో సుశోభితులైరి (57).

అనంతరము మిథిలాపతి జనకమహారాజు తన పుత్రిక యగు జానకి విషయమున నారదమహర్షి తెలిపిన వృత్తాంతమంతయు వశిష్ఠ విశ్వామిత్రులకు వినిపించెను (58) - " ఒకసారి నేను యజ్ఞభూమిని తుద్ది చేయుటకు నాగలితో దున్నుచుండగా, నాగేటివారున శుభలక్షణ సంపన్నురాలు శరవుండ్ర సమాన ముఖకాంతిగల కన్యక వెలువడినది. అప్పుడు



తామద్రాక్షమహం ప్రీత్యా పుత్రికాభావభావితామ్,  
అర్చితా ప్రీయభార్యాయై శరచ్చంద్రనిభాననా. 60

ఏకదా నారదోఽభ్యాగాద్విచిత్రే-మయి సంస్థితే,  
రణయన్మహతీం వీణాం గాయన్నారాయణం విభుమ్. 61

పూజితః సుఖమాసీనో మామువాచ సుఖాస్వితః,  
శ్రుణుష్వ వచనం గుహ్యం తవాభ్యుదయకారణమ్. 62

పరమాత్మాహృషీకేళో భక్తానుగ్రహకామ్యయా,  
దేవకార్యార్థసిద్ధ్యర్థం రావణస్య వదాయ చ. 63

జాతో రామ ఇతి భ్యాతో మాయామానుషవేషధృక్,  
ఆస్తే దాశరథిర్యుత్వా చతుర్థా పరమేశ్వరః. 64

యోగమాయాపి సీతేతి జాతా వై తవ వేశ్యసి,  
అతస్త్వం రాఘవాయైవ దేహి సీతాం ప్రయత్నతః. 65

నాస్యేభ్యః పూర్వభార్యైషా రామస్య పరమాత్మనః,  
ఇత్యుక్త్వా ప్రయయౌ దేవగతిం దేవమునిస్తదా. 66

తదారభ్య మయా సీతా విష్ణోర్లక్ష్మీర్విభావ్యతే,  
కథం మయా రాఘవాయ దీయతే జానకీ కుభా. 67

ఇతి చింతాసమావిష్టః కార్యమేకమచింతయమ్,  
మత్ప్రీతామహాగోసా తు న్యాసభూతమిదం ధనుః. 68

ఈశ్వరేణ పురా క్షిప్తం పురదాహాదనంతరమ్,  
ధనురేతత్పణం కార్యమితి చింత్య కృతం తథా. 69

సీతాపాణిగ్రహార్కాయ సర్వేషాం మాననాశనమ్,  
త్వత్ప్రసాదాన్మునిశ్రేష్ఠ రామో రాజీవలోచనః. 70

అగతోఽత్ర ధనుర్ద్రష్టుం ఫలితో మే మనోరథః,  
అద్యమే సఫలం జన్మ రామ త్వాం సహ సీతయా. 71

ఏకాసనస్థం పశ్యామి భ్రాజమానం రవిం యథా,  
త్వత్పాదాంబుధరో బ్రహ్మ సృష్టిచక్రప్రవర్తకః. 72

నేనామెను ఆదరముతో పుత్రికా భావముతో చూచితని.  
తదుపరి ఆమెను నా ప్రీయభార్యకు అప్పగించితని  
(59-60).

ఒకనాడు నేను ఏకాంతమున నుండగా అచటకు  
నారదుడు తన మహతీవీణను మ్రోయించుచు  
శ్రీమన్నారాయణుని గానము వేయుచు వచ్చెను. అతడు  
నాచే పూజాసత్కారములను పొందినవాడై సుఖాసీనుడై,  
వ్రసన్న వదనముతో, నాతో ఇట్లనెను - "రాజా! నీకు  
శ్రేయస్సు కలుగజేయు యీ రహస్యవచనములను  
అలించుము (61- 62):

వరమాత్యయగు హృషీకేశుడు భక్తులపై దయ కలిగి,  
దేవకార్యార్థియై రావణాదుల వధించుటకై రాముడను పేర  
మాయా మానుషవిగ్రహుడై అవతరించి వ్రసిద్ధుడైనాడు. ఆ  
వరమేశ్వరుడు తన నాలుగు అంశములతో దశరథునకు  
పుత్రత్వము నంది, అయోధ్యయందు వసించుచున్నాడు  
(63-64). ఇట యోగమాయ సీతపేర నీయింట  
వెలసినది. కావున వ్రయత్నిపూర్వకముగా సీతను రామునకే  
యిచ్చి వరిణయము గావింపుము. వేరెవ్వరికినీ ఈయవలదు.  
ఏలయన ఈమె మొదటినుండియు వరమాత్ముడైన  
రామునికే భార్య". ఈ మాటలు వలికి దేవర్షియగు నారదుడు  
అకాశమార్గమున వెడలిపోయెను (65- 66).

నాటినుండి నేను సీతను మహావిష్ణువు భార్యయగు  
లక్ష్మీయే అని భావించుచున్నాను. శుభలక్షణయైన సీతను  
రాఘవునకు ఎటుల సంపర్కించగలనా యని  
యోచించుచుంటిని. దానికై నేనొక యుక్తి ఆలోచించితని.  
పూర్వము శ్రీమహాదేవుడు త్రిపురాసురులను సంహరించిన  
అనంతరము, ఈ ధనువును మా తాతగారి యింట  
న్యాసముగా ఉంచెను. సీతను వరిణయమాడుటకు అందరి  
గర్వమును హరింపగల ఈ ధనువును పణముగా నిర్ణయించి,  
అట్లే గావించితని. ఓ నునివర్యా! మీ దయవలన  
కమలనయనుడగు రాముడు ధనువును చూడవచ్చెను. నా  
మనోరథము నెరవేరినది".

(రామునితో అతడిట్లనెను) "రామా! నేడు నా జన్మ  
ధన్యమైనది. సూర్యునివలె వ్రకాశించుచు, సీతతో ఒకే  
అసనముపై కూర్చొనియున్న మీమ్ము దర్శించుచున్నాను.  
వ్రభూ! మీ పాదతీర్థమును శిరమున దాల్చియే బ్రహ్మ సృష్టి  
చక్రమును త్రిప్పుచున్నాడు (67-72). మీ పాదతీర్థము

\*\*\*\*\*

బలిస్త్వత్పాదసలిలం ధృత్వాఽభూర్ద్దివిజాధిపః,  
త్వత్పాదపాంసుసంస్పృశ్నాదహల్యా భర్తృశాపతః. 73

దాల్చిన బలిచక్రవర్తికి ఇంద్రవదవి ప్రాప్తించినది. మీ చరణ రణ స్పృశచే నేడు అహల్య పతి శాపమునుండి విముక్తు రాలైనది. మీకన్న మాకు రక్షకులు ఎవరు? (73-74).

సద్య ఏవ వినిర్ముక్తా కోఽన్యస్త్వత్కోఽదిరశితా. 74

తమ చరణ కమల పరాగ మందనురాగము కలవారై, కాలచక్రమును జయించిన యోగిజనులు సంసారభీతిని జయించిరి. తమ నామ సంకీర్తనమునందు ప్రవర్తిల్లియే, దేవతలు దుఃఖ శోకములు జయించుచున్నారు. ఆట్టి మిమ్ము నేను నిరంతరము శరణు దొందుచున్నాను" (75).

యత్పాదపంకజపరాగసురాగయోగి-  
వృందైర్ధితం భవభయం జితకాలచక్రైః,  
యన్నామకీర్తనపరా జితదుఃఖశోకా  
దేవాస్తమేవ శరణం సతతం ప్రపద్యే. 75

మహాత్ముడగు రాఘవుని యీ విధముగా స్తుతించి జనక మహారాజు ఆతనికి కానుకగా నూరుకోట్ల సువర్ణ ముద్రలను, పదవేల రథములను, పదిలక్షల గుఱ్ఱములను, ఆరు నూర్ల ఏనుగులను, ఒక లక్ష పదాతిదళమును, మున్నూరుగురు దాసీజనములను ఇచ్చెను (76-77).

ఇతి స్తుత్వా నృపః ప్రాదాద్రాఘవాయ మహాత్మనే,  
దీనారాణాం కోటిశతం రథానామయుతం తదా. 76

పుత్రికా వాత్సల్యమున సీతకు తండ్రి జనకరాజేంద్రుడు ప్రేమతో అనేక దివ్య వస్త్రములు, ముత్యములు రత్నములు పొదిగిన ఉజ్జ్వలములైన హారములను ఇచ్చెను (78).

అశ్వానాం నియుతం ప్రాదాద్ధజానాం షట్శతం తథా,  
పత్తీనాం లక్షమేకం తు దాసీనాం త్రిశతం దదౌ. 77

దివ్యాంబరాణి హారాంశ్చ ముక్తారత్నమయోజ్జ్వలాన్,  
సీతాయై జనకః ప్రాదాత్ప్రీత్యా దుహితృవత్సం. 78

తదనంతరము ఆతడు పశిష్టాదులను పూజించెను. ఆ తరువాత భరత లక్ష్మణ శత్రుఘ్నులను, దశరథుని యథోచితముగా నక్కరించి ఆ రఘుకులశ్రేష్ఠుడగు దశరథుని వీడుకొలిపెను. అంతట సజలనేత్రులైన ఆ తల్లులు సీతను కౌగలించుకొని ఇట్లనిరి (79-80) - "దీడ్డా! నీవు ఆత్మమామలను సేవించుచు, సదా రాముని అనుగమించు చుండుము. పతివ్రతా ధర్మము నవలంబించి సుఖముగా నుండుము" (81).

వసిష్ఠాదీన్సుసంపూజ్య భరతం లక్ష్మణం తథా,  
పూజయిత్వా యథాన్యాయం తథా దశరథం నృపమ్. 79

ప్రస్యాపయామాసు నృపో రాజానం రఘుసత్తమమ్,  
సీతామాలింగ్య రుదతీం మాతరః సాక్రులోచనాః. 80

శ్వక్రూకుక్రూషణపరా నిత్యం రామమనువ్రతా,  
పాతివ్రత్యముపాలంబ్య తిష్ఠ వత్సే యథాసుఖమ్. 81

ఆ తరువాత రఘునందనుడు తిరిగి ప్రయాణించు సందర్భమున ఇట భేరి మృదంగములు, అనకములు, తూర్యములు మొదలగు వాద్యముల ధ్వనులు, అట ఆకాశము నందు దేవతలు న్రోగించు భేరి ఘన తూర్య ధ్వనులు మిలితములై ప్రాణీలోకమునకు భయము కలిగించెను (82).

ప్రయాణకాలే రఘునందనస్య  
భేరీమృదంగానకతూర్యఘోషః,  
స్వర్వాసిభేరీఘనతూర్యశబ్దైః  
సంమూర్ఛితో భూతభయంకరో భూత్. 82

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వరసంవాదములో  
బాలకాండ - షష్ఠ సర్గము || 6 ||

\*\*\*

❧

# సప్తమ సర్గము

పరశురామ సమాగమము

### శ్రీమహాదేవతీవాచ

అథ గచ్ఛతి శ్రీరామే మైథిలాద్యోజనత్రయమ్,  
నిమిత్తాన్యతఃపారాణి దదర్శ నృపసత్తమః.

1

నత్వా వసిష్ఠం ప్రప్రచ్చ కిమిదం మునిపుంగవ,  
నిమిత్తానీహ దృశ్యంతే విషమాణి సమంతతః.

2

వసిష్ఠస్తమథ ప్రాహ భయమాగామి సూచ్యతే,  
పునరప్యభయం తేఽద్య శీఘ్రమేవ భవిష్యతి.

3

మృగాః ప్రదక్షిణం యాంతి పశ్య త్వాం కుభసూచకాః,  
ఇత్యేవం వదతస్తస్య వవో హేరతరోఽనిలః.

4

ముష్టంశ్చమాంషి సర్వేషాం పాంసువృష్టిలిరర్జయన్,  
తతో వ్రజన్దదర్శాగ్రే తేజోరాశిముపస్థితమ్.

5

కోటిసూర్యప్రతీకాశం విద్యుత్పుంజసమప్రభమ్,  
తేజోరాశిం దదర్శాథ జామదగ్ధ్యం ప్రతాపవాన్.

6

నీలమేఘనిభం ప్రాంశుం జటామండలమండీతమ్,  
ధనుః పరశుపాణిం చసాక్షాత్కాలమివాంతకమ్.

7

కార్తవీర్యాంతకం రామం దృప్తక్షత్రియమర్జనమ్,  
ప్రాప్తం దశరథస్యాగ్రే కాలమృత్యుమివాపరమ్.

8

తం దృష్ట్వా భయసంత్రస్తో రాజా దశరథస్తదా,  
అర్హ్యాదిపూజాం విస్ఫుర్య త్రాహి త్రాహితి చాఽబ్రవీత్.

9

దండవత్ప్రణీపత్యాహ పుత్రప్రాణం ప్రయచ్ఛ మే,  
ఇతి బ్రువంతం రాజానమనాదృత్య రఘూత్తమమ్.

10

శ్రీమహాదేవుడు ఇట్లనెను - "శ్రీరామచంద్రుడు మిథిలాపురమునుండి మూడు యోజనముల దూరము వెడలిన పీమ్మట నృపశ్రేష్ఠుడైన దశరథునకు మిక్కిలి ఘోరమైన అవశకునములు కానవచ్చెను (1). అంత నాతడు వశిష్ఠునకు ప్రణామము చేసి "మునిపుంగవా! నాల్గువంకల భయంకరమగు అవశకునములు కానవచ్చు చున్నవి. కారణమేమి?" అని అడిగెను (2).

వశిష్ఠుడిట్లనెను - "ఈ అవశకునములచేత రానున్న భయము నూచింపబడుచున్నది. కాని శీఘ్రముగనే భయము తొలగిపోవుననికూడ తెలియుచున్నది. ఏలయనగా మీ కుడి వైపు కుభసూచకముగా జింకలు పోవుచున్నవి. ఇట్లు వశిష్ఠుడు తెలుపుచున్నంతనే ద్రవండవాయువు అందరిని బాధించుచు వీచసాగినది. దానివెంట ధూళి వృష్టి ఎగయగా అందరి కనులు మూతబడినవి. ధూళి తీవ్రత తగ్గిన తరువాత తమముందు ఒక తేజాపుంజము వచ్చుచు గోచరించెను (3-5).

కోటి సూర్యులతో సమానమగు తేజస్సు గలవాడు విద్యుత్పుంజము వలె కాంతి గల వ్రతాపవంతుడు, తేజోరాశి నీలమేఘమువలె ద్రకాశించువాడు, ఉన్నత శరీరము కలవాడు, జటాజూటధారి, చేత ధనువు, పరశువు ధరించి ప్రాణులను నాశమునరించు కాలునివలె నున్నవాడు, కార్తవీర్యార్జున సంహారి, గర్వాంధులగు క్షత్రియుల సంహరించినవాడు, జమదగ్ని కుమారుడైన పరశురాముని అవరయమునివలె దశరథునిముందు నిలిచినవానిని అందరును మోచిరి (6-8).

దశరథమహారాజు అతనిని చూడగానే భయ కంపితుడై అర్హ్యాదులతో అతనిని పూజించుట మరచి 'త్రాహి' 'త్రాహి' యని మొఱపెట్టసాగెను (9). పరశురామునికి సాష్టాంగదండప్రణామము లాచరించి 'నా పుత్రుని ప్రాణమును రక్షించుడు' అని ప్రార్థించెను. ఈ విధముగా ప్రార్థించుచున్న రఘూత్తముడైన రాజును అవంతయు లెక్కచేయక (10), క్రోధావేశముతో వణకుచు, కఠినమగు

ఉవాచ నిఘరం వాక్యం త్రోధాత్ప్రచలేంద్రియః,  
త్వం రామ ఇతి నామ్నా మే చరసి క్షత్రియాధమ. 11

ద్వంద్వయుద్ధం ప్రయచ్ఛాతు యది  
త్వం క్షత్రియోఽసి వై  
పురాణం జర్జరం చాపం భంక్త్వా  
త్వం కథ్యసే ముదా. 12

అస్మింస్తు వైష్ణవే చాప ఆరోపయసి చేచ్ఛణమ్,  
తదా యుద్ధం త్వయా సార్థం కరోమి రఘువంశజ. 13

నో చేత్సర్వాన్లనిష్యామి క్షత్రియాంతకరో హ్యహమ్,  
ఇతి బ్రువతి వై తస్మింశ్చచాల వసుధా భృశమ్. 14

అంధకారో బభూవాథ సర్వేషామపి చక్షుషామ్,  
రామో దాశరథీర్షిరో వీశ్య తం భార్గవం రుషా. 15

ధనురాచ్ఛిద్య తద్దస్తాదారోఽఘ గుణమంజసా,  
తూణీరాద్బాణమూదాయ సంధాయాశృప్య విర్యవాన్. 16

ఉవాచ భార్గవం రామం క్రుణు బ్రహ్మాన్వచో మమ,  
లక్ష్మం దర్శయ బాణస్య హ్యమోఘో మమ సాయకః. 17

లోకాన్పాదయుగం వాపి వద శీఘ్రం మమాజ్ఞయా,  
అయం లోకః పరో వాథ త్వయా గంతుం న శక్యతే. 18

ఏవం త్వం హి ప్రకర్తవ్యం వద శీఘ్రం మమాజ్ఞయా,  
ఏవం వదతి శ్రీరామే భార్గవో వికృతాననః. 19

సంస్మరన్పూర్వవృత్తాంతమిదం వచనమబ్రవీత్,  
రామ రామ మహాబాహో జానే త్వాం పరమేశ్వరమ్. 20

పురాణపురుషం విష్ణుం జగత్సర్గలయోద్భవమ్,  
బాల్యేఽహం తపసా విష్ణుమారాధయితుమంజసా. 21

చక్రతీర్థం కుభం గత్వా తపసా విష్ణుమన్వహమ్,  
ఆరోషయం మహాత్మానం నారాయణమనన్యధీః. 22

తతః ప్రసన్నో దేవేణి శంఖచక్రగదాధరః,  
ఉవాచ మాం రఘుశ్రేష్ఠ ప్రసన్నముఖపంకజః. 23

వాక్కులతో శ్రీరాముని ఉద్దేశించి యిట్లనెను -  
“క్షత్రియాధమా! నీవు రాముడవని నా పేరు వెట్టుకొని  
చరించుచున్నావు. నిజముగ నీవు క్షత్రియుడవైతివేని నాతో  
ద్వంద్వయుద్ధము చేయుము. ఒక పాత, చీకు వింటిని  
నితించి, వ్యర్థముగా నిన్ను నీవే పొగడుకొనుచున్నావు. రఘు  
వంశీయుడా! ఏదీ! నీవీ వైష్ణవధనువువకు నారి సంధింప  
గలిగినచో నేను నీతో యుద్ధము చేయుదును (13). లేకున్న  
నేనిప్పుడే ఆందరను చంపివైచెదను. నేను క్షత్రియాంతకు  
డను”. ఇట్లు పరశురాముడు పలుకుచుండగ భూమి  
గడగడ వణకెను (14). ఆందరి కనులకు చీకట్లు క్రమ్మి,  
కింకర్తవ్యతా విమూఢులైరి. అంత దశరథనందనుడు,  
వీరవరుడు అగు రాముడు పరశురామునివైపు రోషపూర్వక  
ముగా చూచుచు, అతని చేతినుండి ధనువును లాగికొని  
అనాయాసముగా దానికి నారి జోడించి, తూణీరమునుండి  
బాణమును తీసి సంధించి లాగి భృగునందనుడైన  
పరశురామునితో ఇట్లనెను - “బ్రాహ్మణుడా! నా మాట  
వినుము. నా బాణము ఆమోఘమైనది. దీనికి వెంటనే  
లక్ష్మము చూపుము (15-17). తనన్ను ఫలముగా ఆర్జించిన  
పుణ్యలోకగతుల నిరోధించవలెనా? నీ పాదయుగము గతి  
నిరోధించి ఈ భూమియందు నీ సంహారమును ఆశక్యము  
చేయవలెనా? ఏదియో ఒకటి శీఘ్రముగా తెలుపుము. ఇది  
నా ఆజ్ఞ! ఇంక ఇప్పుడు నేనేమి చేయవలెను?” ఇట్లు  
శ్రీరాముడు పలుకుచుండగా భార్గవరాముని ముఖము  
నిస్తేజ మాయెను (18-19). అతడు పూర్వవృత్తాంతమును  
స్మరించుకొని ఇట్లు వలీకెను - “రామా! మహాబాహూ! నిన్ను  
పురాణపురుషునిగా జగత్తునకు సృష్టి స్థితి లయములకు  
మూలకారణముగా పరమేశ్వరుడవైన విష్ణునిగా తెలిసికొంటిని.  
బాల్యమున నేను తనన్ను ద్వారా విష్ణువును ఆరాధించుటకు  
యాదృచ్ఛికముగా పవిత్రవగు చక్రతీర్థమును చేరి  
(గండకీనది), వ్రతిదినమును ఏకాగ్రచిత్తముతో తనన్ను  
చేసి నారాయణుని ప్రసన్నునిగా చేసికొంటిని (22-23).  
రఘువుంగవా! అవుడు శంఖచక్ర గదాధారి, దేవదేవుడగు  
విష్ణువు వ్రసెన్న వదనుడై ఇట్లనెను (23).



(భగవానువాచ

ఉత్తిష్ట తపసో బ్రహ్మన్ ఫలితం తే తపో మహత్,  
మద్భిదంశేన యుక్తస్త్వం జహి హైహయపుంగవమ్. 24

కార్తవీర్యం పితృహణం యదర్థం తపసః శ్రమః,  
తతస్త్రిసప్తకృత్యస్త్వం హర్త్యా క్షత్రియుమండలమ్. 25

కృత్వాం తూమిం కశ్యపాయ దత్త్వా శాంతిముషావహ,  
త్రేతాముఖే దాశరథిర్పూర్వ్యా రామోఽహమవ్యయః, 26

ఉత్పత్యై పరయా శక్త్వా తదా ద్రక్ష్యసి మాం తతః,  
మత్తేజః పునరాదాస్యే త్వయి దత్తం మయా పురా. 27

తదా తపశ్శరన్లోకే తిష్ట త్వం బ్రహ్మణో దినమ్,  
ఇత్యుక్త్వాంతర్గదే దేవస్తథా సర్వం కృతం మయా. 28

స ఏవ విష్ణుస్త్వం రామ జాతోఽసి బ్రహ్మణార్థితః,  
మయి స్థితం తు త్వత్తేజస్త్వయైవ పునరాహృతమ్. 29

అద్య మే సఫలం జన్మ ప్రతీతోఽసి మమ ప్రలో,  
బ్రహ్మాదిభిరలభ్యస్త్వం ప్రకృతేః పారగో మతః. 30

త్వయి జన్మాదిషడ్భావా న సంత్యజ్ఞానసంభవాః,  
నిర్వికారోఽసి పూర్ణస్త్వం గమనాదివివర్జితః. 31

యథా జలే ఫేనజాలం దూమో వహ్నో తథా త్వయి,  
త్వదాధారా త్వద్విషయా మాయా కార్యం సృజత్యహో 32

యావన్మాయావృతా లోకాస్తావత్త్వాం న విజానతే,  
ఆవిదారిత సిద్ధైషావిద్యా విద్యావిరోధినీ. 33

అవిద్యాకృతదేహాదిసంఘాతే ప్రతిబింబితా,  
దిచ్ఛతీర్థీవలోకేఽస్మిన్ జీవ ఇత్యభిధీయతే. 34

(భగవానుడు చెప్పుచున్నాడు) “బ్రాహ్మణోత్తమా!

తపము చాలించి లెమ్ము. గొప్పదియగు నీ తపస్సు పలించినది. నీవిప్పుడు నా చిదంశశక్తి సంపన్నుడవైతివి. ఈ కష్టతరమగు తపమునకు ఫలముగా నీవు సాధించనెంచినకార్యమును, అనగా నీ తండ్రిని వధించిన హైహయవీరుడగు కార్తవీర్యార్జునుని వధింపుము. అటుమీదట ఇరువదియొక్కనూరులు సమస్త క్షత్రియులను సంహరించి, సమస్త భూమండలము కశ్యపునకు దానమిచ్చి, శాంతిని పొందుము. అవ్యయుడనగు నేను శ్రేణాయుగమున నా వరమశక్తి (సీత)తో దశరథుని పుత్రుడనై అవతరించెదను. ఆవుడు నన్ను నీవు చూడగలవు. నీకిచ్చిన యీ తేజమును తిరిగి ఆవుడు గైకొందును (24-27). పీదవ నీవు తపముచేయుచు కల్పాంతమునరకు ఈ లోకములో నుండువు”.

ఇట్లు వలీకి విష్ణుభగవానుడు అంతర్ధానమాయెను. నేను అతడు తెలిపిన విధముగనే ఆచరించితిని (28).

“రామా! నీవే మహావిష్ణువు! బ్రహ్మదేవుని ప్రార్థనముచే ఈ పుడమియందు అవతరించితివి. నాలో నున్న తేజము నీదే! దానిని మరల నీవే గ్రహించితివి (29). ప్రభూ! నా జన్మ సఫలమైనది. నేను నిన్ను గుర్తించితిని. నీవు బ్రహ్మాదుల కన్నను అందరానివాడవు. ప్రకృతి కన్నను వరముడవు (30). నీ యందు అజ్ఞానజనితములగు షడ్వికారములు లేవు, నిర్వికారుడవు, పూర్ణుడవు, సర్వవ్యాపి యగుటచే గమనాదులు లేవు (31).

జలమునందు నురగవలె, అగ్నియందు ధూమమువలె మాయ నిన్ను ఆశ్రయించి నిన్నే విషయముగా గ్రహించి నానావిధములుగా విచిత్ర కార్యములు రచించుచుండును (32). <sup>1</sup> మానవుడు మాయచే ఆవుతుడైనంతవరకు నిన్నెరుగలేడు. జ్ఞానము కలుగనంతవరకు వాడు విద్యా (జ్ఞాన) విరోధియగు ఈ అవిద్యను విచారణ చేయునంత వరకు మాత్రమే నిలచి యుండును (33). అవిద్యాజన్య దేహాది సంఘాతములందు ప్రతిబింబితములైన చిచ్ఛక్తియే ఈ జీవలోకమున ‘జీవుడని’ పిలువబడుచున్నది (34).

<sup>1</sup> (వరకురాముని చేతిలోమండి వైష్ణవదనువు శ్రీరాముని చేతిలోనికి రాగానే, అతని విష్ణుతేజము రఘురాముని చేరినది. వరకురాముడిక విష్ణుంశకు దూరమై, బ్రాహ్మణత్వము మాత్రమే కలిగినవాడయ్యెను)



యావద్దేహమనః ప్రాణబుద్ధ్యాదిష్వలిమానవాన్,  
తావత్కర్తృత్వభోక్తృత్వసుఖదుఃఖాదిభాగ్యవేత్.

35

ఆత్మనః సంస్కృతిర్వాస్తీ బుద్ధేర్భావం న జాత్వితి,  
అవివేకార్హ్యయం యుంక్త్వా సంసారీతి ప్రవర్తతే.

36

జడస్య చిత్తమాయోగాచ్ఛిత్త్యం భూయాచ్ఛిరేస్తథా,  
జడసంగాజ్జడత్వం హి జలాగ్న్వోర్మేలనం యథా.

37

యావత్త్వత్పాదభక్తానాం సంగసౌఖ్యం న విందతి,  
తావత్సంసారదుఃఖౌఘాన్న నివర్తేన్నరః సదా.

38

తత్సంగలబ్ధయా భక్త్యా యదా త్వాం సముపాసతే,  
తదా మాయా శనైర్యాతి తానవం ప్రతిషద్యతే.

39

తతస్త్వజ్జ్ఞానసంపన్నః సద్గురుస్తేన లభ్యతే,  
వాక్యజ్ఞానం గురోర్లబ్ధ్వా త్వత్ప్రసాదాద్విముచ్యతే.

40

తస్మాత్త్వద్భక్తిహీనానాం కల్పకోటిశతైరపి,  
న ముక్తిశంకా విజ్ఞాన శంకా నైవ సుఖం తథా.

41

అతస్త్వత్పాదయుగలే భక్తిర్మే జన్మజన్మని,  
స్యాత్త్వద్భక్తిమతాం సంగోఽవిద్యా యాభ్యాం వినశ్యతి.

42

లోకే త్వద్భక్తినిరతాస్త్యధర్మామృతవర్షిణః,  
పునంతి లోకమఖిలం కిం పునః స్వకులోద్భవాన్.

43

నమోఽస్తు జగతాం నాథ నమస్తే భక్తిభావన,  
నమః కారుణికానంత రామచంద్ర నమోఽస్తు తే.

44

ఈ జీవుడు ఎంతవరకు దేహము, మనస్సు, ప్రాణము, బుద్ధి మున్నగు వానియందు అభిమానము కలిగియుండునో అంతవరకు కర్తృత్వ, భోక్తృత్వములను, నుఖదుఃఖాదులను అనుభవించుచుండును (35). వాస్తవమున ఆత్మయందు జనన మరణాది వికారములు ఏ పరిస్థితి యందును లేవు. బుద్ధి ప్రకృతి కార్యము కావున అందు జ్ఞానము లేదు. అవివేక వశమున ఈ రెంటిని కలిపి జీవుడు నేను 'కర్తను' 'భోక్తను' అని తలచి కర్మయందు ప్రవృత్తుడగుచున్నాడు (36). అగ్నిజలముల సంవర్కము ఎట్లు జలమునకు ఉష్ణము, అగ్నికి శాంతత్వము కలిగించుచున్నదో అట్టి జడమునకు (బుద్ధికి) వేతనము తోడ (ఆత్మ) సంయోగము కలిగినపుడు అందు వేతనత్వము, వేతనమగు ఆత్మకు జడమగు బుద్ధితో సంయోగము కలిగినపుడు అందు (కర్తృత్వభోక్తృత్వాది) జడత్వము ప్రకటితమగును (37).

“రామా! మానవుడు మీ పదపంకజ భక్తుల సాంగత్య సుఖము నిరంతరము అనుభవింపనంతవరకు, యీ సంసారసంబంధమగు దుఃఖసమూహమును దాటలేడు (38). భక్తజనుల సాంగత్యము ప్రాప్తించిన భక్తిద్వారా మిమ్ము ఉపాసించునపుడు మాయ మెలమెల్లగా తొలగిపోవును (39). తదుపరి ఆ సాధకునకు మీ జ్ఞానసంపన్నుడైన సద్గురుడు లభించును. ఆ సద్గురుని వలన ‘‘తత్త్వమసి’’ అది మహావాక్య ప్రబోధమంది మీ దయచేత ముక్తిని పొందుచున్నాడు (40). కావున నీయందు భక్తిలేని పురుషులకు నూరుకోట్ల కల్పము లైనను ముక్తిగాని బ్రహ్మజ్ఞానము గాని కలుగనేరదు. అందుచేత వారికి వాస్తవిక సుఖము లభించదు (41). ఆ కారణమున నేను కోరుకొనునది ఏమనగా, జన్మజన్మాంతరముల యందును మీ చరణయుగమునందు నాకు భక్తి కలుగుగాక! నాకు మీ భక్తులతోడి సాంగత్యము ప్రాప్తించుగాక! ఏలయన ఈ రెండు సాధనముల వలన అవిద్య నశించును. లోకములో మీ భక్తి నిరతులై మీ లీలల గానామృతము వర్షించు భక్తులు నమస్త లోకములను పవిత్రము చేయుదురని చెప్పుచుండగా తమ వంశములోని వారిని ఉద్ధరింతురని చెప్పవలెనా? (42-43). జగన్నాథా! నీకు నమస్కారము. భక్తభావనా! నమస్కారము. కరుణామయా! అనంతా! నమస్కారము! రామచంద్రా! మాటిమాటికిని నేను నీకు నమస్కరించు చున్నాను (44). దేవా! నేను పుణ్యలోక ప్రాప్తి నాశించివేసిన

దేవ యద్యత్కృతం పుణ్యం మయా లోకజిగీషయా,  
తత్సర్వం తవ బాణాయ భూయాద్రామ నమోఽస్తుతే. 45

తతః ప్రసన్నో భగవాన్ శ్రీరామః కరుణామయః,  
ప్రసన్నోఽస్మి తవ బ్రహ్మస్యతీ మనసి వర్తతే. 46

దాస్యే తదఖిలం కామం మా కురుష్వాత్ర సంశయమ్,  
తతః ప్రేతేన మనసా భార్గవో రామమబ్రవీత్. 47

యది మేఽనుగ్రహో రామ తవాస్తి మధుసూదన,  
త్వద్భక్తసంగస్త్వత్పాదే దృఢా భక్తిః సదాస్తు మే. 48

స్తోత్రమేతత్పఠేద్యస్తు భక్తిహీనోఽపి సర్వదా,  
త్వద్భక్తిస్తస్య విఙ్గానం భూయాదంతే స్ఫుటిస్తవ. 49

తథేతి రామవేణోక్తః పరిక్రమ్య ప్రణమ్య తమ్,  
పూజితస్తదనుఙ్గాతో మహేంద్రాచలమన్వయాత్. 50

రాజా దశరథో హృష్కో రామం మృతమివాగతమ్,  
అలింగాలింగ్య హర్షేణ నేత్రాభ్యాం జలముత్స్పృజత్. 51

తతః ప్రేతేన మనసా స్వస్థచిత్తః పురం యయా,  
రామలక్ష్మణశత్రుఘ్నభరతా దేవసమ్మితాః,  
స్వాం స్వాం భార్యాముపాదాయ రేమిరే స్వస్త్వమందిరే. 52

మాతాపితృభ్యాం సంహృష్కో రామః సీతాసమన్వితః,  
రేమే వైకుంఠభవనే శ్రియా సహ యథా హరిః. 53

యుధాజిన్నామ కైకేయా బ్రాతా భరతమాతులః,  
భరతం నేతుమాగచ్ఛత్స్వరాజ్యం ప్రేతీసంయుతః. 54

ప్రేషయామాస భరతం రాజా స్నేహసమన్వితః,  
శత్రుఘ్నం చాపి సంపూజ్య యుధాజితమరిందమః. 55

పుణ్యమంతయు నీ బాణమునకు లక్ష్యమగుగాక! రామా! నీకు నమస్కారము (45)" - అని పరశురాముడు విరమించెను.

అంత కరుణామయుడైన రాముడు ప్రసన్నుడై ఇట్లనెను - "బ్రాహ్మణోత్తమా! నేను ప్రసన్నుడనైతిని. నీ హృదయమున ఏ కోర్కెలు గలవో వానినన్నిటిని ప్రసాదించెదను. సందేహము నొందకుము". ఇది విని ప్రసన్నచిత్తుడై పరశురాముడిట్లనెను (46-47) - "మధుసూదనా! రామా! నా యందు నీకు దయ కలిగినవో నాకు నదా మీ భక్తులతోడి సాంగత్యము, మీ చరణకమలముల యందు నాకు దృఢమైన భక్తి ఉండుగాక! (48)

ఎవరైన భక్తిరహితముగానైనను ఈ స్తోత్రమును పఠించిన, వినిన, నిత్యసారాయణ ప్రభావముచే నీయందు భక్తి కలుగును. దాని ప్రభావమున నీదగు సాకార తత్వ స్వరూప జ్ఞానము, తద్వారా దాని ప్రభావము అంత్యకాల స్మృతి లభించును (49).

ఆనంతరము రాఘవుడు 'తథాస్తు' అని పలుకగా పరశురాముడు అతనికి ప్రదక్షిణము చేసి నమస్కరించెను. అతని చేత పూజితుడై, అజ్ఞగైకొని మహేంద్రగిరికి వెడలి పోయెను (50). దశరథమహారాజా రాముని మృత్యుముఖము నుండి బయల్పడినవానిగా భావించి, చాలా సంతోషముతో పలుమారులు కౌగలించుకొనెను. అతని నేత్రములు ఆనందాశ్రువులు వర్షించెను (51).

తదనంతరము వారెల్లరు సంతోషముతో అయోధ్యా పురము వేరిరి. అచ్చట రామలక్ష్మణ భరత శత్రుఘ్నులు తమ తమ వత్తులతో దేవనదృశులై తమతమ మందిరములలో ఆనందముగా ఉండసాగిరి (52).

సీతాసమేతుడై శ్రీరాముడు తల్లిదండ్రులతో సహా, వైకుంఠమున విష్ణుభగవానుడు లక్ష్మీతో కూడియున్న రితి ఆనందముగా నుండెను (53). ఆ సమయముననే కైకేయా సోదరుడు, భరతుని మేనమామ యుధాజిత్తు భరతుని ప్రేతతో తమ గృహమునకు తీసికొనిపోవుటకు వచ్చెను (54). శత్రుదమనుడగు దశరథమహారాజా యుధాజిత్తును సత్కరించి ప్రేమపూర్వకముగా భరత శత్రుఘ్నులను అతని వెంట వంచెను (55).

\*\*\*\*\*

కౌసల్యా కుతుభే దేవీ రామేణ సహ సీతయా,  
దేవమాతేవ పౌలోమ్యా శద్యా శక్రేణ శోభనా.

56

సాకేతీ లోకనాథప్రథితగుణగణో  
లోకసంగీతకీర్తిః

శ్రీరామః సీతయాస్తేఽఖిలజననికరా-  
నందసందోహమూర్తిః.

నిత్యశ్రీర్నిర్వికారో నిరవధిచిభవో  
నిత్యమాయానిరాసో

మాయాకార్యానుసారీ మనుజ ఇవ సదా  
లాతి దేవోఽఖిలేశః.

57

సీతారాములతో గూడి

కౌసల్యాదేవి

శచీపురందరులతో గూడిన ఆదితివలె శోభిల్లెను (56).

బ్రహ్మాది సకలలోక నాయకులందు ప్రసిద్ధి గైకొన్న గుణ  
గణములు గైకొన్నవాడు, సమస్త లోకములలో గానము  
చేయబడు కీర్తి కలవాడు, సకల మానవకోటికి మూర్తిభవించిన  
ఆనందరాశి రాముడు, సీతతో ఆయోధ్యయందు విరాజితుడై  
యుండెను. నిత్యశ్రీసమన్వితుడు, సర్వదా మాయాతీతుడు,  
అఖిలేశ్వరుడు, భగవానుడు సదా మాయాకార్యములు  
అనుసరించుచు, మనుజునివలె ప్రతీతుడయ్యెను (57).

ఇతి శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వరసంవాదములో బాలకాండ - సప్తమ సర్గము || 7 ||

\* \* \* \*

సమాప్తమిదం బాలకాండమ్

\* \* \* \*



# అధ్యాత్మ రామాయణము

## అయోధ్యాకాండము

### ప్రథమ సర్గము

శ్రీరామచంద్ర భగవానుని కడకు నారదుడు వచ్చుట

(శ్రీమహాదేవ ఉవాచ)

ఏకదా సుఖమాసీనం రామం స్వాంతఃపురాజిరే,  
సర్వాభరణసంపన్నం రత్నసింహాసనే స్థితమ్.

1

నీలోత్పలదలశ్యామం కౌస్తుభాముక్తకంధరమ్,  
సీతయా రత్నదండేన చామరేణాథ వీణితమ్.

2

వినోదయన్తం తాంబూలచర్వణాదిభిరాదరాత్,  
నారదోఽవతరద్ద్రష్టుమచ్ఛురాద్యత్ర రాఘవః.

3

శుద్ధస్పటికసంకాశః శరచ్ఛంద్ర ఇవామలః,  
అతర్కితముపాయాతో నారదో దివ్యదర్శనః.

4

తం దృష్ట్వా సహసోత్థాయ రామః ప్రీత్యా కృతాంజలిః,  
ననామ శిరసా భూమా సీతయా సహ భక్తిమాన్.

5

ఉవాచ నారదం రామః ప్రీత్యా పరమయా యుతః,  
సంసారిణాం మునిశ్రేష్ఠ దుర్లభం తవ దర్శనమ్.  
అస్మాకం విషయాసక్తచేతసాం నికరాం మునే.

6

అవాప్తం మే పూర్వజన్మకృతపుణ్యమహోదయైః,  
సంసారిణాపి హి మునే లభ్యతే సత్యమాగమః.

7

అతస్త్వద్దర్శనాదేవ కృతార్థోఽస్మి మునీశ్వర,  
కింకార్యం తే మయా కార్యం బ్రూహి తక్మరవాణి భోః.

8

(శ్రీమహాదేవుడిట్లనెను - "పూర్వతీ! ఒకనాడు సర్వాలంకార విభూషితుడై శ్రీరామచంద్రుడు తన అంతఃపురాంగణమున నొక రత్నసింహాసనముపై సుఖముగ కూర్చుండి యుండెను (1). ఆ సమయమున నీలోత్పల దళశ్యాముడై, కౌస్తుభమణి మండితుడైన శ్రీరామచంద్రునకు సీతాదేవి రత్నదండయుతమైన చామరముతో వీచుచుండెను (2). అతడాదర పూర్వకముగా తాంబూల చర్వణాదులతో సీతను ఆనందించేయుచుండెను. ఆ సమయమున ఆతనిని దర్శించుటకు దేవర్షి ఆకనము నుండి అవతరించెను (3).

శుద్ధస్పటికమణివలె, శరచ్ఛంద్రునివలె నిర్మలమైన వాడు, దివ్యవూరియను దివ్యదృష్టి గల నారదమహర్షి ఆకస్మికముగా వచ్చుట చూచి; శ్రీరాముడు తటాలున లేచి నిలబడి, సీతాసమేతుడై భక్తిపూర్వకముగా చేతులు జోడించి సాష్టాంగ వ్రణామమాచరించెను (4-5).

శ్రీరాముడు వరమప్రీతిపూర్వకముగా నారదునితో ఇట్లనెను - "ఓ మునిశ్రేష్ఠా! మావంటి విషయాసక్తులైన సంసారులైన మానవులకు మీ దర్శనము చాలా దుర్లభము. నేడు మా పూర్వజన్మ పుణ్యఫలితముగా మీ దర్శనము లభించినది. ఏలయన పుణ్యోదయము చేతనే సాంసారిక జనులకు సత్సాంగత్యము లభించును (6-7).

"ఓ మునీశ్వరా! నేడు మీ దర్శనముచే కృతార్థుడనైతిని. ఇప్పుడు మీకై నేనేమి కార్యము చేయవలెనో ఆజ్ఞాపించుడు. దానిని ఇప్పుడే పాలించగలవాడను" (8).

అథ తం నారదోఽప్యాహ రాఘవం భక్తవత్సలమ్,  
కిం మోహయసి మాం రామ వాక్యైర్లోకానుసారిభిః. 9

సంసార్యహమితి ప్రోక్షం సత్యమేతత్త్వయా విభో,  
జగతామాదిభూతా యా సా మాయా గృహిణీ తవ. 10

త్వత్సన్నికర్తాఞ్చాయస్తే తస్యాం బ్రహ్మాదయః ప్రజాః,  
త్వదాశ్రయా సదా భాతి మాయా యా త్రిగుణాత్మికా. 11

సూరేఽజస్రం శుక్లకృష్ణలోహితాః సర్వదా ప్రజాః,  
లోకత్రయమహోహి గృహస్థస్త్వముదాహృతః. 12

త్వం విష్ణుర్జానకీ లక్ష్మీ శివస్త్వం జానకీ శివా,  
బ్రహ్మ త్వం జానకీ వాణీ సూర్యస్త్వం జానకీ ప్రభా. 13

భవాన్ శశాంకః సీతా తు రోహిణీ శుభలక్షణా,  
శత్రస్త్వమేవ పోలోమి సీతా స్వాహాఽనలో భవాన్. 14

యమస్త్వం కాలరూపశ్చ సీతా సంయమినీ ప్రభో,  
నిరృతిస్త్వం జగన్నాథ తామసీ జానకీ శుభా. 15

హరామ త్వమేవ వరుణో భార్గవీ జానకీ శుభా,  
వాయుస్త్వం రామ సీతా తు సదాగతిరితిరితా. 16

కుబేరస్త్వం రామ సీతా సర్వసంపత్ప్రకీర్తితా,  
రుద్రాణీ జానకీ ప్రోక్తా రుద్రస్త్వం లోకనాశకృత్. 17

లోకే శ్రీవాచకం యావత్తత్సర్వం జానకీ శుభా,  
పున్నామవాచకం యావత్తత్సర్వం త్వం హి రాఘవ. 18

తస్మాల్లోకత్రయే దేవ యువాభ్యాం నాస్తి కించన. 19

త్వదాలాసోదితాఞ్చానమవ్యాకృతమితీర్యతే,  
తస్మాన్మహాంస్తతః సూత్రం లింగం సర్వాత్మకం తతః. 20

అహంకారశ్చ బుద్ధిశ్చ పంచప్రాణేంద్రియాణీ చ,  
లింగమిత్యుచ్యతే ప్రాక్షైర్ఘన్మృత్యుసుఖాదిమత్. 21

అంతట నారదుడు భక్తవత్సలుడైన శ్రీరామునితో  
"రామా! నీవు సామాన్యనివలె పలికి, నన్నేం మోహించ  
వేయ చూచుచున్నావు? (9) ప్రభూ! నేను సంసారిని  
అని చెప్పుకొంటివి. యుక్తమే ఏలయన సమస్త లోకమునకు  
ఆదికారణమైన మాయ మీ గృహిణి కదా! (10) ప్రభూ! మీ  
సన్నిధి మాత్రముననే మాయనుండి బ్రహ్మ మొదలుగా గల  
ప్రజలందరు ఉత్పన్నమగుచున్నారు. సత్య రణ ప్రమామయ  
మైన ఆ మాయ మీమ్ము ఆశ్రయించియే సదా భాసించు చున్నది.  
మరియు స్వగుణానురూపముగా శుక్లరోహిత కృష్ణ (దేవ  
మనుష్య తిర్యక్) ఆది ప్రాణులను ఉత్పత్తి చేయుచున్నది.  
త్రిలోకరూప మహాగృహమున మాయా రూపిణి యను  
గృహిణితో మీరే గృహస్థులుగా నున్నారు (11-12). నీవే  
విష్ణు భగవానుడవు. జానకీ లక్ష్మీదేవి. నీవు శివుడవు, ఆమె  
సార్యతి. నీవే బ్రహ్మవు, జానకీయే సరస్వతి. నీవు  
సూర్యుడవు. జానకీ ప్రభ. నీవు చంద్రుడవు, శుభలక్షణ  
లక్షిత సీత రోహిణి. నీవు ఇంద్రుడవు, జానకీ ఇంద్రాణి. నీవు  
అగ్నివి, సీతయే స్వాహాదేవి (13-14). ప్రభూ! నీవు  
కాలరూపుడవైన యముడవు. సీతాదేవియే సంయమిని.  
జగన్నాథా! నీవు నిరృతి. మంగళస్వరూపిణి యగు జానకీ  
తామసి (15). రామా! నీవు వరుణుడవు. శుభలక్షణ సీత  
భార్గవి. నీవు వాయుదేవుడవు, సీతయే సదాగతి (16).  
రామా! నీవు కుబేరుడవు. సీతయే సకల సంపత్తి. నీవు  
లోకసంహారకుడవగు రుద్రుడవు. సీత రుద్రాణి (17).

రాఘవా! నిస్సందేహముగా లోకములో నున్న  
పురుషవాచక అంకితములన్నియు నీవే శ్రీ వాచక లక్షితములు  
జానకీదేవియే! అందువలననే, దేవా! మీ ఇరువుర కన్న  
భిన్నమైనది మూడు లోకములలోను లేదు (18-19). మీ  
అభాసము వలననే అవిర్భూతమైన అజ్ఞానము అవ్యాకృత  
మనబడుచున్నది. దానినుండి మహత్తత్వము, మహత్తత్వము  
నుండి సూత్రాత్మ (హిరణ్యగర్భుడు), సూత్రాత్మ నుండి  
సర్వాత్మక లింగ దేహము ఉత్పన్నమగుచున్నది (20).  
అహంకారము, బుద్ధి, పంచప్రాణములు, దశేంద్రియములు  
అనువాని కూటమినే ప్రాజ్ఞలు జన్మమృత్యు సుఖ దుఃఖాది  
ధర్మములు గల లింగదేహమని చెప్పెదరు (21) లింగ

స ఏవ జీవసంజ్ఞశ్చ లోకే లాతి జగన్మయః,  
అవాద్యానాద్యవిద్యైవ కారణోపాధిరుచ్యతే. 22

స్థూలం సూక్ష్మం కారణాఖ్య  
ముపాధిత్రితయం చిత్తే,  
వీతైర్విశిష్టో జీవః  
స్యాద్వియుక్తః పరమేశ్వరః. 23

జాగ్రత్స్వప్నసుషుప్త్యాఖ్యా సంస్కృతిర్యా ప్రవర్తతే,  
తస్యా విలక్షణః సాక్షీ చిన్మాతస్త్వం రఘూత్తమ. 24

త్వత్త ఏవ జగజ్జాతం త్వయి సర్వం ప్రతిష్ఠితమ్,  
త్వయ్యేవ లీయతే కృత్స్నం తస్మాత్త్వం సర్వకారణమ్. 25

రజ్జావహిమివాత్మానం జీవం జ్ఞాత్వా భయం భవేత్,  
పరాత్మాహమితి జ్ఞాత్వా భయదుఃఖైర్విముచ్యతే. 26

చిన్మాత్రజ్యోతిషో సర్వాః సర్వదేహీషు బుద్ధయాః,  
త్వయా యస్మాత్ప్రకాశ్యంతే సర్వస్యాత్మా తతో భవాన్. 27

అజ్ఞానాన్వ్యస్యతే సర్వం త్వయి రజ్జౌ భుజంగవత్  
త్వజ్ఞానాల్లీయతే సర్వం తస్మాత్కానం సదాభ్యసేత్. 28

ర్వత్పాదభక్తియుక్తానాం  
విజ్ఞానం భవతి క్రమాత్.  
తస్మాత్త్వద్భక్తియుక్తా  
యే ముక్తిభాజస్త ఏవ హి. 29

అహం త్వద్భక్తభక్తానాం తద్భక్తానాం చ కింకరః,  
అతో మామనుగృహ్నిష్య మోహయస్వ న మాం ప్రభో. 30

త్వన్నాథికమలోత్పన్నో బ్రహ్మ మే జనకః ప్రభో,  
అతస్తవాహం పోత్రోఽస్మి భక్తం మాం పాహి రాఘవ. 31

దేహాభిమానియగు వేతనాభాసమే జగత్తునందు తన్నయుడుగా నుండు జీవునిగా విఖ్యాతినొందినాడు. అనిర్వచనీయము, అనాదియగు అవిద్యయే ఈ జీవునకు కారణోపాధి యని చెప్పబడినది. (22) శుద్ధ వేతనమునకు స్థూల, సూక్ష్మ, కారణములను మూడు ఉపాధు లున్నవి. ఆ ఉపాధులు కలిగియుండుట వేతనే జీవుడనబడుచున్నాడు. అది లేనిచో అతడు పరమేశ్వరు డనబడుచున్నాడు (23). రఘుకులతిలకా! జాగ్రత్, స్వప్న సుషుప్తి వామములు గల మూడు విధములగు స్పృష్టి కలదు. నీవు ఆ మూడిటి కన్న విలక్షణుడవు. సకలస్పృష్టికే వేతనమాత్ర సాక్షివి (24). ఈ సమస్త జగత్తు నీ వల్లనే ఉత్పన్నమైనది. నీ యందే స్థితి బొందియున్నది. నీయందే లీనమగుచున్నది. కావున సర్వమునకు నీవే కారణము (25). రజ్జావునందు సర్పిత్రాంతివలె తనను జీవునిగా ఎంచుకొనుటనే మానవునకు భయము కలుగుచున్నది. అతడే నేను పరమాత్మను అని తెలియగలిగినపుడు సంపూర్ణముగా భయమునుండి దుఃఖముల నుండి విడివడుచున్నాడు (26). చిన్మయజ్యోతి స్వరూపుడవగు నీవే అందరి శరీరములందుండి వారి బుద్ధులను ప్రకాశింపజేయుచున్నావు. ఈ కారణమున నీవే అందరకును (సర్వమునకు) ఆత్మవై యున్నావు (27). రజ్జావునందు సర్పిత్రాంతివలె అజ్ఞానము వేతనే నీయందు సమస్త జగత్తు కల్పన చేయబడుచున్నది. కాని నీ యొక్క జ్ఞానము కలుగుటతోడనే ఆదియంతయు నీ యందే లీనమగుచున్నది. కావున మానవుడు సదా జ్ఞానమునకై ఆభ్యాసము చేయవలయును (28). మీ పాదపద్మముల యందు భక్తియుతులైన వారికి మాత్రమే క్రమముగా జ్ఞానప్రాప్తి కలుగును. కావున ఎవరు భక్తియుక్తులో వారే వాస్తవముగా ముక్తికే పాత్రులు (29). ఓ ప్రభూ! నేను నీకు భక్తులకు భక్తులైన వారి దాసానుదాసుడను. కావున నీవు నన్ను మోహింపజేయ మాడక నాయందనుగ్రహము మాపుము (30). దేవా! నీ నాభికమలమునుండి ఆవిర్భవించిన బ్రహ్మ నాకు తండ్రి. కావున నేను నీకు మనుమడను. రాఘవా! నీవు భక్తుడనగు నన్ను రక్షింపుము (31)."

ఇత్యుక్త్వా బహుశో నత్వా స్వానందాశ్రుపరిఘ్నతః,  
ఉవాచ వచనం రామ బ్రహ్మణా నోదితోఽస్మజ్జహమ్. 32

రావణస్య వధార్థాయ జాతోఽసి రఘుసత్తమ,  
ఇదాసీం రాజ్ఞరక్షార్థం పితా త్వామభీషిక్యతి. 33

యది రాజ్యాభిసంసక్తో రావణం న హనిష్యసి,  
ప్రతిజ్ఞా తే కృతా రామ భూభారహరణాయ వై. 34

తత్కృత్యం కురు రాజేంద్ర సత్యసంధస్త్వమేవ హి,  
శ్రుత్వైతద్గదితం రామో నారదం ప్రాహ సస్మితమ్. 35

శ్రుణు నారద మే కించిద్విద్యుతేఽవిదితం క్వచిత్  
ప్రతిజ్ఞాతం చ యత్పూర్వం కరోష్యి తన్న సంశయః. 36

కింతు కాలానురోధేన తత్ప్రార్థారణ్యసంక్షయాత్,  
హరోష్యి సర్వభూభారం క్రమేణాసురమండలమ్. 37

రావణస్య వినాశార్థం శ్వో గంథా దండకావనమ్,  
చతుర్దశసమాస్త్రత హ్యుషిత్యా మునోవేషధృక్. 38

సీతామిషేణ తం దుష్టం సకులం నాశయామ్యహమ్,  
ఏవం రామే ప్రతిజ్ఞాతే నారదః ప్రముమోద హః. 39

ప్రదక్షిణత్రయం కృత్వా దండవత్ప్రణిపత్య తమ్,  
అనుజ్ఞాతశ్చ రామేణ యయౌ దేవగతిం మునిః. 40

సంవాదం పఠతి కృణోతి సంస్మరేద్వా  
యో నిత్యం మునివరరామయోః స త్కర్తా,  
సంప్రాప్నోత్యమరసుదుర్గళం విమోక్షం  
తైవల్యం విరతిపురగురం క్రమేణ. 41

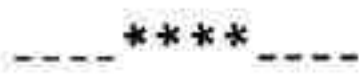
ఈ విధముగా వలికి పలుమారులు ప్రణామము లర్పించి నారదుడు నేత్రములయందు ఆనందాశ్రువుల నియగా "రఘుకులోత్తమా! నన్ను బ్రహ్మ నీ యొద్దకు పంపినాడు. నీ ఆవతారము రావణుని వధించుట కొరకే జరిగినది. కాని నిన్ను దశరథమహారాజు రాజ్యసాలనకై అభిషిక్తుని చేయనున్నాడు (32-33). రాఘవా! నీవు రాజ్యసాలనము నందు నిరతుడవై రావణ సంహారము గావించనిచో భూభారము బావుటకు మీరు చేసిన బాస యేమగును? (34). కాన శ్రీరామా! నీవు నీ ప్రతిజ్ఞను సత్యము కావింపుము. నీవు సత్యప్రతిజ్ఞాడవే కదా!"

నారదుని వచనములు విని రాముడు చిరునగవుతో యిట్లనెను (35)- "నారదా! వినుము! నాకు తెలియని విషయము కలదా? ఇంతకు ముందు నేను చేసిన ప్రతినను అవశ్యము నిలుపుకొందును. ఇందు ఎట్టి సంశయమును లేదు (36). కాని కాలక్రమమున ఎవరెవరి ప్రార్థనము క్షీణించునో ఆ యా దైత్యులను మాత్రమే సంహరించుచు, క్రమముగా ధరణీభారము తగ్గించెదను (37). రావణుని వధించుటకు రేపు దండకారణ్యమునకు వెళ్లెదను. అవట పదునాలుగేండ్లు మునివేషము దాల్చి యుండెదను (38). దుష్టుడగు రావణుని సీతాపహరణమను నెపమున సకుటుంబముగా నాశన మొనరించెదను".

రాముడిట్లు ప్రతిజ్ఞ చేయగా నారదుడెంతయో సంతోషించెను (39). అనంతరము అతడు శ్రీరామునికి ముమ్మారు ప్రదక్షిణము గావించి, దండప్రణామము లాచరించి అతని అజ్ఞాగొని అకాశమార్గమున దేవలోకమునకు వెడలిపోయెను (40).

ఈ శ్రీరామచంద్ర నారద సంవాదమును నిత్యము భక్తితో పఠించువాడు, ఆలకించువాడు, స్మరించువాడు సంసారమునందు విరక్తిని పొంది, తత్ఫలముగా దేవకలకును అత్యంత దుర్లభమైన కైవల్య మోక్షపదమును పొందును (41).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వర సంవాదములో  
అయోధ్యాకాండ - ప్రథమ సర్గము || 1 ||



## ద్వితీయ సర్గము

రాజ్యాభిషేక సన్నాహము - వసిష్ఠ రామ సంవాదము

శ్రీమహాదేవ ఉవాచ

అథ రాజా దశరథః కదాచిద్రహసి స్థితః,  
వసిష్ఠం స్వకులాచార్యమాహూయేదమభాషత. 1

భగవన్ రామమఖిలాః ప్రశంసంతి ముహుర్ముహుః,  
పౌరాశ్చ నిగమా వృద్ధా మంత్రీణశ్చ విశేషతః. 2

తతః సర్వగుణోపేతం రామం రాజీవలోచనమ్,  
త్యేష్ఠం రాజ్యేఽభిషేక్యామి వృద్ధోఽహం మునిపుంగవ. 3

భరతో మాకులం ద్రష్టుం గతః శత్రుష్ణుసంయుతః,  
అభిషేక్యే శ్వ ఏవాశు భవాంస్తద్దానుమోదతామ్. 4

సంభారాః సంక్రియంతాం చ  
గచ్ఛ మంత్రయ రామవమ్,  
ఉచ్ఛ్రియంతాం పతాకాశ్చ  
నానావర్షాః సమంతతః. 5

తోరదాని విచిత్రాణి స్వర్ణముక్తామయాని చై,  
అహూయ మంత్రీణం రాజా సుమంత్రం మంత్రీసత్తమమ్. 6

అజ్ఞాపయతి యద్యత్త్వాం మునిస్తత్తత్సమానయ,  
యోవరాజ్యేఽభిషేక్యామి శ్వోభూతే రఘునందనమ్. 7

తథేతి హర్షాత్స మునిం కిం కరోమీత్యభాషత,  
తమువాచ మహాతేజా వసిష్ఠో జ్ఞానినాం వరః. 8

శ్వః ప్రభాతే మధ్యకషే కన్యకాః స్వర్ణభూషితాః,  
తిష్ఠంతు షోడశ గణః స్వర్ణరత్నాదిభూషితః. 9

చతుర్థంతః సమాయాతు ఐరావతకులోద్భవః,  
నానాతీర్థోదతైః పూర్షాః స్వర్ణకుంభాః సహస్రశః. 10

శ్రీ మహాదేవుడిట్లనెను - " ఒకనాడు ఏకాంతమున కూర్చుండియున్న దశరథమహారాజా తన కులగురువగు వశిష్ఠుని సాదరముగ పిలువనంపి ఇట్లనెను (1). "గురుదేవా! పురవాసులు, వేదపండితులు, క్రయ విక్రయముల వేయువారగు పెద్దలు, మంత్రీవరులు శ్రీరాముని మిక్కిలి శ్లాఘించుచున్నారు (2). మునివరా! నేను వృద్ధుడనైతిని. కనుక సర్వగుణ సంపన్నుడు, రాజీవనేత్రుడు, నా జ్యేష్ఠపుత్రుడగు రాముని రాజ్యాభిషిక్తునిగా చేయుదును (3).

"భరతుడు శత్రుష్ణునితో సహామేనమామ యింటికి వెళ్లినాడు. అతడు తిరిగి వచ్చుటకు చాలా ఆలస్యము కావచ్చును. శ్రీరాముని రాజ్యాభిషేకమునకు నా మనస్సు తహతహలాడుచున్నది. కనుక రేపటిదినముననే రాముని రాజ్యాభిషిక్తుని చేసెదను. అనుమతింపుడు! (4). మునివర్యా! అభిషేక సానుగ్రిని సిద్ధపరపుడు! రామునికి వార్త తెలియచేయుడు!"

మంత్రీ శ్రేష్ఠుడగు సుమంత్రుని పిలిచి ఇట్లనెను "రేపటి ఉదయమే రాముని యువరాజుగా అభిషేకించు చున్నాను. నగరము నాల్గువంకల నానావర్ష పతాకములతో అలంకరింపబడు గాక! బంగారముతో ముత్యములు సాదగ బడిన అత్యద్భుత ద్వారములు శోభిల్లును గాక! అంతియేకాక వశిష్ఠ మహర్షి అజ్ఞాపించినవన్నియు నెరవేర్చబడుగాక! (5-7)".

సుమంత్రుడు హర్షముతో "అట్లే" యని పలికి మునివరుని "నేనేమి చేయవలయు"నని యడిగెను. మహాతేజస్వి, జ్ఞానులలో శ్రేష్ఠుడు అగు వశిష్ఠుడు ఇట్లు చెప్పెను (8) - "రేపు ప్రాతఃకాలమున మధ్యద్వారము కడ సువర్ణ భూషణాలంకృతులైన వదునారుగురు కన్యలు నిలువబడి యుండవలెను. సువర్ణముతో, రత్నాదులతో అలంకరింపబడి, ఐరావతకులమునందు పుట్టిన నాల్గుదంతముల ఏనుగు ఒకటి తీసికొనిరాబడు గాక! సకల తీర్థములనుండి జలభరితములైన వేనవేల సువర్ణకలశములు తెప్పించబడుగాక! (9-10).

\*\*\*\*\*

స్యాప్యంతాం నవవైయామ్రచర్యాణి త్రిణి చానయ,  
శ్వేతచ్చత్రం రత్నదండం ముక్తామణివిరాజితమ్. 11

దివ్యమాల్యాని వస్త్రాణి దివ్యాన్యాభరణాని చ,  
మునయః సత్కృతాస్త్ర తిష్ఠంతు కుశపాణయః. 12

నర్తకో వారముఖ్యాశ్చ గాయకా వేణుకాస్తథా,  
నానావాదిత్రకుశలా వాదయంతు నృపాంగణే. 13

హస్త్యశ్వరథపాదాతా బహిస్తీష్ఠంతు సాయుధాః,  
నగరే యాని తిష్ఠంతి దేవతాయతనాని చ. 14

తేషు ప్రవర్తతాం పూజా నానాబలిభిరాదృతా,  
రాజానః శీఘ్రమాయాంతు నానోపాయసపాణయః. 15

ఇత్యాదిశ్చ మునిః శ్రీమాన్ సుమంత్రం నృపమంత్రణమ్,  
స్వయం జగామ భవనం రాఘవస్యాతిశోభనమ్. 16

రథమారుహ్య భగవాన్వసిష్ఠో మునిసత్తమః,  
త్రిణి కషాణ్ణాతిక్రమ్య రథాత్ క్షితిమవారరత్. 17

అంతః ప్రవిశ్య భవనం స్వాదార్యత్వాదవారితః,  
గురుమాగతమాశ్చాయ రామస్తూర్ణం కృతాంజలిః. 18

ప్రత్యుద్గమ్య నమస్కృత్య దండవద్ భక్తిసంయుతః,  
న్వర్తపాత్రేణ పానీయమానినాయాశు జానకీ. 19

రత్నాసనే సమావేశ్య పాదౌ ప్రజాల్య భక్తిరః,  
తదపః శిరసా వృత్వా సీతయా సహ రాఘవః. 20

ధన్వోఽస్మీత్యబ్రవీద్రామస్తవ పాదాంబుధారణాత్,  
శ్రీరామేణైవముక్తస్తు ప్రహసన్మునిరబ్రవీత్. 21

త్వత్పాదసలిలం దృత్వా ధన్వోఽభూద్ధిరిజాపతిః,  
బ్రహ్మిపి మత్ప్రీతా తే హి పాదతీర్థహరాశుభః. 22

మూడు నూతనమైన వ్యాఘ్రవర్ణములను సింహాసనముపై పరపింపుడు! ముక్తామణి సమలంకృతమై, రత్నదండయుతమైన శ్వేతచత్రము, అనేక దివ్యమాల్యాంబరములు దివ్యాభరణములు తెప్పింపబడు గాక! ఆచట చక్కగా సన్నానింపబడిన మునులు దర్శనాస్తులై నిలిచి ఉండురు గాక! (11-12). పలువురు నాట్యకత్తెలు, ముఖ్య వారాంగనలు గాయకులు, వేణువు మొదలైన వాద్యవాదన కోవిదులు, దశరథ మహారాజు ప్రాంగణమున నృత్యగీతాదికములు కొనసాగింతురు గాక! (13) రథ, గజ, తురగ, వదాతులతోకూడిన చతురంగ బలము ఆయుధములు ధరించి వెలువల నిలచియుండుగాక! నగరమందలి దేవము లన్నిటిలో నానావిధములగు నైవేద్యములతో పూజాదికములు జరుపబడు గాక! రాజులందరు వేరువేరు కానుకలతో వేగమే వత్తురు గాక! (14-15).

మంత్రీవరుడైన సుమంత్రునకు ఈ విధముగా అజ్ఞనిచ్చి, వశిష్ఠమహర్షి రథారూఢుడై స్వయముగా శ్రీరాముని సుందర మందిరమునకు బయలుదేరెను. శ్రీరాముని భవనమున మూడు కక్షలు దాటి రథము నుండి దిగెను (16-17).

రఘువంశీయులకు ఆచార్యుడగుటచే ఎవరును అతనిని అవలెదు. నిరాటంకముగా వశిష్ఠుడు లోనికేగెను. తన గురువు స్వయముగా విచ్చేసెనని తెలిసికొని శ్రీరాముడు వెంటనే వేతులు జోడించుచు ఎదురేగి, అహ్వానించి, భక్తి పూర్వకముగా దండప్రణామములు ఆచరించెను. జానకీదేవి స్వర్ణపాత్రమున జలము కొనిరాగా, గురువరుని రత్న సింహాసనముపై ఆసీనుని చేసి అతని పాదములను శ్రద్ధా భక్తులతో కడిగెను. పిమ్మట రాఘవుడు సీతతో సహా అతీర్థమును శిరసున ధరించి "మీ పాదతీర్థము శిరమున ధరించుటచే నేను ధన్యుడనైతిని" అని పలికెను. శ్రీరాము డట్లు పలుకగా మందహాసముతో వశిష్ఠుడిట్లనెను (18-21).

"రామా! నీ పాదతీర్థము శిరమున దాల్చి శంకరుడు ధన్యుడయ్యెను. నా తండ్రి బ్రహ్మయు నీ పాదతీర్థము సేవించియే పాపమును తొలగించుకొనెను (22). ఈనాడు

ఇదాసీం భాషసే యత్త్వం లోకానాముపదేశకృత్.  
జానామి త్వాం పరాత్మానం లజ్జా సంతాతమిశ్వరమ్. 23

దేవకార్యార్థసిద్ధ్యర్థం భక్తానాం భక్తిసిద్ధయే.  
రావణస్య వధార్యాయ జాతం జానామి రాఘవ. 24

తథాపి దేవకార్యార్థం గుహ్యం నోద్ధాతుయామ్యహమ్.  
యథా త్వం మాయయా సర్వం కరోషి రఘునందన. 25

తలైవానువిధాస్యోఽహం శిష్యస్త్వం గురురప్యహమ్.  
గురుఢ్గురూజాం త్వం దేవ పితౄణాం త్వం పితామహః. 26

అంతర్యామి జగద్యాత్రావాహకస్త్వమగోచరః.  
కుఢ్యసత్త్వమయం దేహం కృత్వా స్వాధీనసంభవమ్. 27

మనుష్య ఇవ లోకేఽస్మిన్ భాసి త్వం యోగమాయయా.  
పౌరోహిత్యమహం జానే విగర్హ్యం దూష్యజీవనమ్. 28

ఇక్షాకూడాం కులే రావః పరవనాత్మా జనిష్యతే.  
ఇతి జ్ఞాతం మయా పూర్వం బ్రహ్మాణా కథితం పురా. 29

తతోఽహమాశయా రాఘ తవ సంబంధకాంక్షయా.  
అకార్యం గర్హితమపి తవాచార్యత్వసిద్ధయే. 30

తతో మనోరథో మేఽద్య పలితో రఘునందన.  
త్వదధీనా మహామాయా సర్వలోకైకమోహినీ. 31

మాం యథా మోహయేన్నైవ తథా కురు రఘూద్వహ.  
గురునిష్క్రృతికామస్త్వం యది దేహ్యాతదేవ మే. 32

ప్రసంగాత్పర్వమప్యైక్షం న వాచ్యం కుత్రచిన్యయా.  
రాజ్ఞా దశరథేనాహం ప్రేషితోఽస్మి రఘూద్వహ. 33

త్వామామంత్రయితుం రాజ్యే శ్లోఽభిషేక్యతి రాఘవ.  
అద్య త్వం సీతయా సార్థముపవాసం యథావిధి. 34

కృత్వా కుచిర్రూమిళాయా భవ రాఘ జీరోంద్రియః.  
గచ్ఛామి రాజసాన్నిధ్యం త్వం కు ప్రాతర్గమిష్యసి. 35

కేవలము గురువుతో ఎట్లు వ్యవహరింపవలెనో లోకమునకు ఉపదేశించుటకే నీవీ రీతి సంభాషించుచున్నావు. నీవు లక్ష్మీదేవితో భువిలో అవతరించిన విష్ణుడవని నేను బాగుగా ఎరుగుదును (23). రాఘవా! దేవతల కార్యము నెరవేర్చుటకు, భక్తుల భక్తిని ఫలించజేయుటకు, రావణుని సంహరించుటకు నీవు అవతరించితివని నేనెరుగుదును. (24). అయినను దేవకార్యము సిద్ధించుట కొఱకే నేను ఈ రహస్యము నెప్పుడు బహిర్గతము చేయను. రఘునందనా! మాయను ఆశ్రయించి నీవు అన్ని కార్యములు చేయుచున్నావు. దానికి అనుగుణముగా నేనును "నీవు శిష్యుడవు, నేను గురుడను" అను ఈ సంబంధమునకు అనుకూలముగా వ్యవహరించెదను. కాని, దేవా! నీవు గురువులకు గురుడవు. పితృగణములకు పితామహుడవు. నీవు అంతర్యామివి. సూత్రధారుడు తోలుబొమ్మలను ఆడించునట్లు నీవే ఈ జగత్తును ఆడించుచున్నావు. మనస్సునకు వాక్కునకు ఇంద్రియములకును అందనివాడవు. నిజేచ్ఛతో శుద్ధ సత్త్వమయమగు దేహము ధరించి, యోగమాయతో కూడి, ఈ లోకమున మానవునివలె భాసించుచున్నావు. పురోహిత వృత్తి గర్హనీయమనియు, అతని జీవిక దూషితమనియు నేనెరుగుదును. అయినను బ్రహ్మాదేవుడు ఇతఃపూర్వము "ఇక్షాకు కులమందు వరమాత్మ రామునిగా అవతరించునని నాకు తెలిసియుండెను. అందువలన రామా! నీతో గురుశిష్య సంబంధము కలుగు కోరికతో ఈ ఆచార్యత్వము స్వీకరించితిని (27-30). రఘునందనా! నేటికి నా కోర్కె నెరవేరినది. నీవు గురు ఋణ విముక్తుడవు కాగోరెదవేని నీ యధీనమందుండు సర్వలోక విమోహిని యగు మహామాయ నన్ను మోహింపవేయకుండునట్లు గావింపుము (31-32).

"రఘునాయకా! ప్రసంగావశముననే ఈ విషయములు తెల్పితిని. ఈ రహస్యములను మరల వేనెవటను వలుకబోను. రాఘవా! దశరథమహారాజు రేపు నీకు రాజ్యాభిషేకము చేయబోవుచున్నారను వార్త నీకెరింగించుటకై నేను పంపబడితిని. నేడు నీవు సీతా నమేతుడవై, విధ్యుక్తముగా ఉపవసించి, శుచివై, ఇంద్రియ నిగ్రహపూర్వకముగా నేలపై నిదురించుము. నేనిక రాజసన్నిధికి వెడలుచున్నాను. రేపటి ఉదయమున నీవు వెడలగలవు <sup>1</sup> (33-35)."

1 వెడలునది రాజసముఖమునకు తదుపరి వనవాసమునకు అనిశ్లేష.

\*\*\*\*\*

ఇక్ష్వాక్వై రథమారుహ్య యయౌ రాజగురుద్భవమ్,  
రామోఽపి లక్ష్మణం దృష్ట్వా ప్రహసన్నిదమబ్రవీత్. 36

సౌమిత్రే యావరాజ్యే మే శ్వోఽభిషేకో భవిష్యతి,  
నిమిత్తమాత్రమేవాహం కర్తా భోక్తా త్వమేవ హి. 37

మమ క్షయం హి బహిఃప్రాణో నాత్ర కార్యా విదారణా,  
తతో వసిష్ఠేన యథా భాషితం తక్రథాకరోత్. 38

వసిష్ఠోఽపి నృపం గత్వా  
కృతం సర్వం న్యవేదయత్,  
వసిష్ఠస్య పురో రాజ్ఞా -  
ఘృతం రామాభిషేచనమ్. 39

యదా తదైవ నగరే క్రుత్వా కశ్చిత్పమాన్ జగౌ,  
కౌసల్యాయై రామమాత్రే సుమిత్రాయై తదైవ చ. 40

క్రుత్వా తే హర్షసంపూర్ణే దదతుర్ధారముత్తమమ్,  
తస్మైతతః ప్రీతమనాః కౌసల్యా పుత్రవత్సలా. 41

లక్ష్మీం పర్యచరద్యేవిం రామస్యార్థ ప్రసిద్ధయే,  
సత్యవాదీ దశరథః కరోత్యేవ ప్రతిక్రుతమ్. 42

తైశ్చియావళగః కింతు కాముకః కిం కరిష్యతి,  
ఇతి వ్యాకులచిత్తా సా దుర్గాం దేవీమపూజయత్. 43

ఏతస్మిన్నంతరే దేవా  
దేవీం వాణీమచోదయన్,  
గచ్ఛ దేవి భువో లోక -  
మయోధ్యాయాం ప్రయత్నతః. 44

రామాభిషేకవిఘ్నార్థం యతస్త్వ బ్రహ్మవాక్యతః,  
మంథరాం ప్రవిశస్వాదౌ తైశ్చియాం చ తతః పరమ్. 45

తతో చోఘ్న సముత్పన్నే పునరేహి దివం శుభే,  
తథేత్క్యక్త్వా తథా చత్రే ప్రవివేశా త మంథరామ్. 46

ఈ విధముగా వలికీ రాజ పురోహితుడగు వశిష్ఠుడు, రథము నధిరోహించి శీఘ్రముగా వెడలిపోయెను. అంతట శ్రీరామచంద్రుడు లక్ష్మణుని మాచి చిరునగవుతో యిట్లనెను "సుమిత్రానందనా! రేపు నాకు యువరాజ పట్టాభిషేకము జరుగనొన్నది. నేనా పదవియందు కేవలము నిమిత్తమాత్రుడనుగా యుందును. అందు కర్తవు, భోక్తవు రెండును నీవే! ఏలయన నాకు బహిః ప్రాణమవు నీవే! ఇందు విశేషముగా ఆలోచించ బనిలేదు". ఇట్లు చెప్పిన తరువాత వశిష్ఠుడు చెప్పిన రీతిని శ్రీరాముడు ఆచరించెను (37-38).

అట వశిష్ఠుడుకూడ దశరథుని కడకేగి, తాను చేసిన దంతయు తెలియజేసెను. దశరథుడు రామాభిషేకము గురించి వశిష్ఠునితో మాటలాడు సమయమున ఎవరో ఒక పురుషుడు ఆ మాట లాలించి నగరమంతట వెళ్లడిచేసెను. రాముని తల్లియగు కౌసల్య సుమిత్రాదేవికి కూడ ఈ విషయము ఎరింగించెను (39 -40).

వారిరువురు ఈ వార్త వినుటతోడనే అత్యంత హర్షము పొంది అత్యుత్తమమైన హారమును, శుభవార్త తెలిసిన వానికిచ్చిరి. అనంతరము పుత్రవత్సలయగు కౌసల్య రామచంద్రుని అభీష్టసిద్ధికై లక్ష్మీదేవిని పూజించెను. "దశరథ మహారాజా నత్యవాదియని, ప్రతీజ్ఞను పాలించువాడని ప్రసిద్ధి యున్నది (41-42). కాని అతడు కైకకు వశవర్తియై యున్నాడు. కాముకుడువీమిచేయునో ఏమో" ఈ విధముగా వ్యాకులచిత్తయై ఆమె దుర్గాదేవిని పూజించెను (43).

అదే సమయమున దేవతలు (ఈ విధముగా) సరస్వతీదేవిని ప్రేరేపించిరి - "దేవీ! నీనిప్పుడే భూలోకమున అయోధ్యాపురి కేగుము. ఇది అవశ్యకము. అట బ్రహ్మాదేవుని అజ్ఞగా రామచంద్రుని రాజ్యాభిషేకమునకు విఘ్నము కలిగించుటకు ప్రయత్నించుము. ముందుగా మంథరలో, తదుపరి కైకలో ప్రవేశించుము (44-45). కల్యాణీ! ఈ విధముగా విఘ్నము ఏర్పడిన తరువాత నీవు తిరిగి రమ్ము". ఈ మాటలకు సరస్వతీ 'అట్లే' అని ముందుగా మంథరలో ప్రవేశించెను (46).



సోపి కుట్టా త్రివక్రా కుప్రాసాదాగ్రమథారుహాత్,  
నగరం పరితో దృష్ట్వాసర్వతః సమలంకృతమ్. 47

నానాతోరణసంబాధం  
పతాకాభిరలంకృతమ్,  
సర్వోత్సవసమాయుక్తం  
విస్మితా పునరాగమత్. 48

దాత్రీం పప్రచ్చ మాతః కిం నగరం సమలంకృతమ్,  
నానోత్సవసమాయుక్తాం కౌసల్యా చాతిహర్షితా. 49

దదాతి విప్రముఖ్యేభ్యో వస్త్రాణి వివిధాని చ,  
తామువాచ తదా దాత్రీ రామచంద్రాభిషేచనమ్. 50

శ్వో భవిష్యతి తేనాద్య సర్వతోఽలంకృతం పురమ్,  
తచ్చుత్వా త్వరితం గర్వా కైకేయీం వాక్యమబ్రవీత్. 51

పర్యంకస్థాం విశాలాక్షిమేకాంతే పర్యవస్థితామ్,  
కిం కేష దుర్భగే మూఢే మహద్భయముపస్థితమ్. 52

న జానీషిఽతిసౌందర్యమానినీ మత్తగామినీ. 53

రామస్యానుగ్రహాద్రాజ్ఞః శ్వోఽభిషేతో భవిష్యతి,  
తచ్చుత్వా సహసోత్థాయ కైకేయీ ప్రేయవాదినీ. 54

తస్యై దివ్యం దదౌ స్వర్ణనూపురం రత్నభూషితమ్,  
హర్షస్థానే కిమితి మే కథ్యతే భయమాగతమ్. 55

భరతాదర్శితో రామః ప్రీయకృన్యే ప్రీయంవదః,  
కౌసల్యాం మాం సమం పశ్యన్ సదా శుత్రూషతే హి మామ్. 56

రామాద్భయం కిమాపన్నం తవ మూఢే వదస్వ మే,  
తచ్చుత్వా విషసాదాథ కుట్టా కారణవైరిణీ. 57

గూనిదైన మంథర సౌధము పైభాగమునకేగి నగరము ఎల్లవంకల దివ్యముగా అలంకరింపబడుట చూచెను (47). అందండు నానావిధములైన తోరణములు వ్యాపించియున్నవి. చిత్రవిచిత్రములగు వలకములు శోభిల్లుచున్నవి. అంతటా ఉత్సవ వాతావరణము నిండియున్నది. అది చూచి ఆమె చాల అశ్చర్యపడి క్రిందకు దిగివచ్చి (48) అటనున్న ఒక దాదిని "అమ్మా! నేడు నగరమంతయు ఏల అలంకరింప బడినది? మహారాణి కౌసల్య కూడ వివిధోత్సవములు చేయుచు బ్రాహ్మణోత్తములకు వివిధ వస్త్రాభరణములను ఎందుకు దానము చేయుచున్నది?" అని అడిగెను. అప్పుడా దాది "రేపు శ్రీరామునకు రాజ్యాభిషేకము జరుగును. ఆ కారణమున నగరము అలంకరింపబడినది" అని బదులు చెప్పెను. ఆ మాట వినుటతోడనే మంథర కైకేయి కడకేగు (49-51). ఆ సమయమున విశాలాక్షియగు కైక ఏకాంతముగా శయ్యపై యుండెను. ఆమెతో మంథర ఇట్లనెను - "దురదృష్టవంతురాలా! మూఢురాలా! నీకు నిద్దుర ఎట్లు వట్టుచున్నది? నీకు పెద్ద ఆపద వచ్చిపడినది (52). మత్తగామినీ! నీకు సౌందర్యవతిసన్న గర్వమెక్కువ. అందులకే నీకేమియు తెలియరాకున్నది (53).

చూడు! మహారాజా దయవలన రేపు రామునకు రాజ్యాభిషేకము జరుగనున్నది. నీకీ విషయము తెలియదా?" ఈ మాట విని ప్రేయవాదినీయగు కైకేయి తటాలున లేచి నిలబడి (54) మంథరకు దివ్యమైన, సుందరమైన రత్నభూషితమైన నూపురము బహూకరించుచు నిట్లనెను "ఓసీ! ఇది మిక్కిలి శుభవార్తకదా! ఆపద వచ్చి వడనంటివేమి! రాముడు నాకు భరతుని కన్న అత్యంతము ప్రీయము చేకూర్చువాడు. మధురభాషి నన్నును కౌసల్యను సమానముగా చూచుచు సదా నన్ను సేవించువాడు (56) మూర్ఖురాలా! నీకు రాముని వలన భయమేమి కలిగినది? తెలుపుము!"

ఈ మాటలు విని నరన్యతీ ప్రేరణ వలనివైర కారణమున మంథర దుఃఖముతో ఇట్లనెను - (57)

\*\*\*\*\*

శ్రుణు మద్వచనం దేవి యథార్థం తే మహద్భయమ్,  
త్వాం తోషయన్ సదా రాజా ప్రేయవాక్యాని లాషతే. 58

కాముతోఽతథ్యవాదీ చ త్వాం వాచా పరితోషయన్,  
కార్యం కరోతి తస్యా వై రామమాతుః సుపుష్కలమ్. 59

మనస్యేతస్మిదాయైవ ప్రేషయామాస తే సుతమ్,  
భరతం మాతులకులే ప్రేషయామాస సానుజమ్. 60

సుమిత్రాయాః సమీచీనం భవిష్యతి న సంశయా,  
లక్ష్మణో రామమన్వేతి రాజ్ఞం సోఽనుభవిష్యతి. 61

భరతో రాఘవస్యాగ్రే కింకరో వా భవిష్యతి,  
వివాస్యతే వా నగరాత్ప్రాజ్ఞైర్వా హాస్యతేఽచిరాత్. 62

త్వం తు దాసీవ కౌసల్యాం నిత్యం పరిచరిష్యసి,  
తతోఽపి మరణం శ్రేయో యత్ప్రపత్త్వాః పరాభవః. 63

అతః శీఘ్రం యతస్వాద్య భరతస్యాభిషేచనే,  
రామస్య వనవాసార్థం వర్షాణి నవ పంచ చ. 64

తతో యాతోఽభయే పుత్రస్తవ రాజ్ఞీ భవిష్యతి,  
ఉపాయం తే ప్రవక్ష్యామి పూర్వమేవ సునిశ్చితమ్. 65

పురా దేవాసురే యుద్ధే రాజా దశరథః స్వయమ్,  
ఇంద్రేణ యాచిత్ దన్వీ సహాయార్థం మహారథః. 66

జగామ సేనయా సార్థం త్వయా సహ కులాననే,  
యుద్ధం ప్రకుర్వతస్తస్య రాక్షసైః సహ దన్వినః. 67

తదాక్షతీలో న్యపత చ్చిన్తస్తస్య న వేద సః,  
త్వం తు హస్తం సమావేళ్య కీలరంద్రేఽతిదైర్యతః. 68

“దేవీ! నా మాట వినుము. వాస్తవముగా పెద్ద అవద  
వచ్చి వడివడి. రాజా నిన్ను సంతోషపెట్టుటకు ఎల్లప్పుడు  
ఇచ్చకపు మాటలు పలుకుచుండును (58). అతడు  
కాముకుడు, మిథ్యావాది. నిన్ను కేవలము మాటలతో  
లాలించి, రాముని తల్లికే సర్వకార్యములు  
అనుకూలపరచుచున్నాడు. మనసున ఈ మాటలు  
నిలుపుకొనియే భరతుని శత్రుఘ్నునితో పాటు మేనమామ  
యింటికి వంపినాడు. ఇందువలన సుమిత్రకు మేలే జరుగును.  
వీలనగా లక్ష్మణుడు రాముని అనుయాయి. కావున  
రాజ్యభోగము అతడు అనుభవించ గలడు. కాని భరతుడు  
మాత్రము రామునికి సేవకుడుగా ఉండవలసి వచ్చును. లేదా  
అతనికి ప్రాణహాని కలుగును. నీవు మాత్రము కౌసల్యకు  
దాసీవై సదా సేవలు చేయవలసి యుండును. ఇట్లు నవతేత  
అవమానపడుటకన్న మరణమే మిన్న (59 - 63).

కావున నీవు శీఘ్రముగా భరతునకు  
రాజ్యాభిషేకము, రామునకు వదునాలుగేండ్లు వనవాసము  
ప్రాప్తించుటకై వ్రయత్నింపవలెను (64). ఓ దేవీ!  
అట్లయినచో నీ పుత్రుడు భరతుడు నిష్కంటకముగా  
రాజ్యవదము నధిష్ఠించును. ఇందులకు నేను ముందుగానే ఒక  
ఉపాయ మారోచించితిని. తెలిపెదను వినుము (65).  
పూర్వము దేవాసుర సంగ్రామము జరుగు సమయమున  
స్వయముగా ఇంద్రుడు మహారథి ధనుర్ధారియగు దశరథుని  
సాయము అర్థించెను (66).

“సుముఖీ! ఆ నమయమున అతడు సేనా సహితుడై  
నిన్ను తన వెంటగొని అటకు వెడలెను. ధనుర్ధరుడగు  
మహారాజా రాక్షసులతో యుద్ధము చేయువేళ, ఇరుసులోని  
చీల విరిగివడిపోయెను. అంతట నీవు అత్యంత దైర్యముతో  
చీల ఉండు రంధ్రమున నీ వ్రేలినే చీలగా ఉంచితివి  
(67-68).

\*\*\*\*\*

స్థితవత్ససీతాపాంగి పతిప్రాణపరీప్సయా,  
తతో హత్వాసురాన్సర్వాన్ దదర్శ త్వామరిందమః. 69

అశ్రుర్యం పరమం లేభే త్వామాలింగ్య ముదాన్వితః,  
వృణీష్వ యత్తే మనసి వాంఛితం వరదోఽస్మహమ్. 70

వరద్వయం వృణీష్వ త్వమేవం రాజాఽవదత్స్వయమ్,  
త్వయోక్తో వరదో రాజస్యది దత్తం వరద్వయమ్. 71

త్వయ్యేవ తిష్ఠతు చిరం న్యాసభూతం మమానఘ,  
యదా మేఽవసరో భూయాత్తదా దేహి వరద్వయమ్. 72

తథేత్యుక్త్వా స్వయం రాజా మందిరం వ్రజ సువ్రతే,  
త్వత్వః శ్రుతం మయా పూర్వమిదాసీం స్మృతిమాగతమ్. 73

అతః శిషుం ప్రవిశ్యాద్య త్రోదాగారం రుషాన్వితా,  
విముచ్య సర్వాభరణం సర్వతో వినికీర్య చ,  
భూమావేవ శయానా త్వం తూష్టిమాతిష్ఠ భామిని. 74

యావత్సత్యం ప్రతిజ్ఞాయ రాజాభీష్టం కరోతితే,  
శ్రుత్వా త్రివక్రయోక్తం తత్తదా వేకయనందినీ. 75

తథ్యమేవాఖిలం మేనే దుఃసంగాహితవిభ్రమా,  
తామాహ కైకయీ దుష్టా కుతస్తే బుద్ధిరీదృశీ. 76

ఏవం త్వాం బుద్ధిసంపన్నాం న జానే వక్రసుందరి,  
భరతో యది రాజా మే భవిష్యతి సుతః ప్రేయా. 77

గ్రామాన్ శతం ప్రదాస్యామి మమ త్వం ప్రాణవల్లభా,  
ఇత్యుక్త్వా కోపభవనం ప్రవిశ్య సహసా రుషా. 78

విముచ్య సర్వాభరణం పరికీర్య సమంతతః,  
భూమౌ శయానా మలినా మలినాంబరదారిణి. 79

సునయనా! పతి ప్రాణరక్షణకై నీవు చాల సమయమువరకు అట్లే యుంటివి. నమస్త దైత్యగణ సంహారము ముగిసిన తరువాత, శత్రుదమనుడగు దశరథమహారాజు నిన్ను చూచెను (69). నీ దైత్యమునకు మిక్కిలి యానందించి ఆతి ప్రసన్నుడై కౌగలించుకొని నేను నీకు వరమీయదలచితిని. నీకేమి కావలయునో కోరుకొనుము (70). నీవిప్పుడు రెండు వరములు కోరుకొనుము' అని స్వయముగా పలికెను. రాజు పలికిన మాటలు విని 'రాజా! మీరు ప్రసన్నులై రెండు వరముల నీయదలచితిరేని (71), ఇప్పుడు నీటిని మీ యొద్దనే యుండనిండు. నాకావశ్యకమైనపుడు ఇచ్చెదరు గాక!' అని బదులు చెప్పితివి (72).

అంతట రాజు 'అట్లే! మరి శిలీరమునకు పోదమని' నీతో పలికెను. ఈ వృత్తాంతమంతయు పూర్వము నీ వలన వింటిని. నేడు నాకది జ్ఞప్తికి వచ్చినది. భామిని! నీవు వెంటనే రోషముతో కోపగృహము ప్రవేశించుము. సాములన్నియు తీసినైచి అటునిటు పారవేయుము. సత్యప్రమాణము చేసి రాజు వరప్రదానము చేయువరకు నీవు నేలపైననే పడియుండుము'. మంథర మాటలు విని దుస్సాంగత్య ప్రభావమున బుద్ధి భ్రమించిన కైకేయి అహితమును హితముగా భావించినది. ఇట్లు దూషితబుద్ధియై "నీకింత తెలివి ఎక్కడనుండి వచ్చినదే! నీకింత తెలివి యున్నదని నాకు తెలియదు. నా ప్రయపుత్రుడు రాజైనచో నీకు నూరు గ్రామములను యిచ్చెదను. నీవు నాకు ప్రాణ సమానురాలవు" అని పలికి కైకేయి రోషముతో కోపగృహము ప్రవేశించెను (73-78).

తన ఆభరణములన్నియు తీసి అటునిటు పారవైచెను. మాసిన వస్త్రము ధరించి నేలపై పరుండి దాసీతో "ఓసీ కుబ్జ! వినుము! రాముడు అడవులకు వెడలు నంతవరకు ప్రాణములు పోయినను నేనిట్లే పడియుండును" అని చెప్పెను. అంత కుబ్జ "కల్యాణీ! నీవు నిస్సందేహముగా

\*\*\*\*\*

ద్రోవాచ శ్రుణు మే కుభే యావద్రామో వనం వ్రజేత్,  
ప్రాణాంస్త్వక్ష్మీలథ వా వక్రే శయిష్యే తావదేవ హి. 80

నిశ్చయం కురు కల్యాణి కల్యాణం తే భవిష్యతి,  
ఇత్యుక్త్వా ప్రయయౌ కుబ్జా గృహం సాపి తథాకరోత్.  
81

ధీరోఽత్యంతదయాన్వితోఽపి సుగుణా -  
చారాన్వితోవాథవా  
సీతీళ్ళో విధివాచచేళికపరో విద్యావివేకోఽథవా,  
దుష్మానామతిపాపలావితధియాం సంగం సదా చేద్యజేత్  
తద్బుద్ధ్యా పరిలావితో వ్రజతిత్ సామ్యంక్రమేణ స్ఫుటమ్.  
82

అతః సంగః పరిత్యాజ్యో దుష్మానాం సర్వదైవ హి,  
దుస్సంగీ చ్యవతే స్వార్థాద్యథేయం రాజకన్యకా. 83

అట్లే చేయుము. దీనివలన నీకు అవశ్యముగా మేలు కలుగగలదు' అని కైకేయికి నచ్చుచెప్పి తన యింటికి వెడలిపోయెను. కైకేయి ఆమె చెప్పినట్లే చేసెను (79 - 81).

ఒకడు ఎంత ధైర్యవంతుడు, దయాళువు, సద్గుణశీలి, సదాచారవంతుడు, నీతిజ్ఞుడు, కర్తవ్యనిష్ఠుడు, గురుభక్తి పరాయణుడు, విద్యావివేక సంపన్నుడు అయినను నిరంతరాయముగా అత్యంత పాపబుద్ధిగల దుష్టులతో సాంగత్యము చేసినచో క్రమముగా వారి బుద్ధిచే ప్రభావితుడై, వారితో సమానుడై పోవును. ఇది సత్యము (82). కావున దుష్టుల సాంగత్యము సర్వదా విడిచిపెట్ట వలెను. వీలయిన దుష్టసాంగత్యముచేత పురుషుడు ఈ రాజకన్యక (కైకేయి) వలె పురుషార్థమునుండి భ్రష్టుడై పోవును (83).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వర సంవాదములో  
అయోధ్యాకాండ - ద్వితీయ సర్గము || 2 ||

\*\*\*\*

# తృతీయ సర్గము

దశరథుడు కైకకు వరములిచ్చుట

(శ్రీమహాదేవ ఉవాచ)

తతో దశరథో రాజా రామాభ్యుదయకారణాత్,  
ఆదిత్య మంత్రప్రకృతీః సానందో గృహమావిశత్. 1

తత్రాదృష్ట్వా (పీయాం రాజా కిమేతదితి విహ్వలా,  
యా పురా మందిరం తస్యాః ప్రవిష్టే మయి శోభనా. 2

హసంతీ మాముషాయాతి సా కిం నైవాద్య దృశ్యతే,  
ఇత్యాత్యన్యేవ సందింత్య మనసాతివిదూయతా. 3

పప్రచ్చ దాసీనికరం కుతో వః స్వామినీ కుభా,  
నాయాతి మాం యథాపూర్వం మత్ప్రియా ప్రియదర్శనా. 4

తా ఉచుః త్రోధభవనం ప్రవిష్టా నైవ విద్యహే,  
కారణం తత్ర దేవ త్వం గత్వా నోక్తుమర్హసి. 5

ఇత్యుక్తో భయసంత్రస్తో రాజా తస్యాః సమీపగః,  
ఉపవిశ్య శనైర్దేహం స్పృశన్వై పాణినా బ్రవీత్. 6

కింశేషే వసుధాపృష్ఠే పర్యంకాదీన్ విహాయ చ,  
మాం త్వం భేదయసే భీరు యతో మాం నావలాషసే. 7

అలంకారం పరిత్యజ్య భూమౌ మలినవాససా,  
కిమర్థం బ్రూహి సకలం విదాస్యే తవ వాంఛితమ్. 8

కో వా తవాహితం కర్తా నారీ వా పురుషోఽపి వా,  
స మే దండ్యశ్చ వధ్యశ్చ భవిష్యతి న సంశయః. 9

బ్రూహి దేవి యథా ప్రీతిస్తదవశ్యం మమాగ్రతః,  
తదిదాసీం సాధయిష్యే సుదుర్లభమపి క్షణాత్. 10

తానాసి త్వం మమ స్వాంతం ప్రియం మాం స్వవశే స్థితమ్,  
తథాపి మాం భేదయసే వృథా తవ పరిశ్రమః. 11

శ్రీమహాదేవుడిట్లనెను - "అనంతరము దశరథ మహారాజు రామచంద్రుని అభ్యుదయమునకై ప్రజావర్గము నకు, మంత్రులకు మంగళకరములగు కార్యములు చేయుటకు అనుజ్ఞనిచ్చి, సానందముగా రాజీవాసము ప్రవేశించెను. (1) అవట తన ప్రీయురాలగు కైకేయిని గానక అత్యంత వికలుడై మనసులో ఇట్లు తలపోసెను - "ఏమి కారణమో! నేను అంతఃపురమున ప్రవేశించగనే సర్వదా నగవుతో ఎదురువచ్చు ఆ సుముఖి నేడు కానరాదేమి?" - అతడు దాసీజనమును ఇట్లు ప్రశ్నించెను - "శుభలక్షణయైన మీ యజమానురాలు నేడు ఎక్కడనున్నది? మునువటివలె ప్రీయదర్శనురాలగు నామె నా ఎదుటకు వీల రాకున్నది?" (2 - 4).

అంత దాసీజనులు ఇట్లనిరి - "దేవా! కారణమేమో తెలియదు. ఆమె నేడు కోసగృహమును ప్రవేశించినది. మీరే స్వయముగా అవటికేగి విషయమేమో తెలిసి కొనుడు" (5).

దాసీజనులు ఇట్లు పలుకగా రాజు భయభీతుడై రోనికేగి ఆమె వద్ద కూర్చుండి, ఆమెపై మెల్లగా చేయివైచి, ఇట్లు పలికెను. (6) "భీరురాలా! శయ్యవదలి నేడిట్లు నేలపై పడియుంటివేల? నీవు నాతో మాలాడవేల? (7) సమస్తాభరణములు వీడి, మలిన వస్త్రములు ధరించి నీవిటు నేలపై పడి యుండుటేల? నీ కోరిక ఏమియో తెలుపుము. నెరవేర్చెదను (8). నీకు అనిష్టము కలిగించిన వాడెవ్వడు? ఆ వ్యక్తి స్త్రీ అయినను, పురుషుడైనను అవశ్యము దండనార్హులే! అంతియే కాదు, వధించుటకు కూడ వెనుకాడను (9). దేవీ! నీకేది యిష్టమో తెలుపుము. అది ఎంత దుష్కరమైనను నెరవేర్చెదను (10). నీవు నా మనస్సు తెలిసినదానవే కదా! నేను నీకు అత్యంత ప్రీయుడను. నీ వశవర్తని. అయినను నాకేల భేదము కలిగించెదవు? అట్టియెడ నీకిట్టి ప్రయాస వృథా! (11)

\*\*\*\*\*

బ్రాహ్మి కం ధనినం కుర్యాం దరిద్రం తే ప్రియంకరమ్,  
ధనినం క్షణమాత్రేణ నిర్జనం చ తవాహితమ్. 12

చెప్పుము - నీకు ప్రియము కూర్చిన ఏ దరిద్రుని ధనికునిగా చేయమందువు? నీకు అస్రియమొనరించిన ఏ ధనికుని క్షణములో దరిద్రునిగా చేయమందువు? (12).

బ్రాహ్మి కం వా వదిష్యామి వధార్హో వా బిమోక్ష్యతే,  
శిమత్ర బహునోత్తీన ప్రాణాన్ దాస్యామి తే ప్రియే. 13

అవధ్యుని వధింపమందువా? వధింపతగినవానిని విడువమందువా? ఈ విషయమున ఇంతకంటె ఎక్కువగా నేనేమి చెప్పగలను? నేను నీకు నా ప్రాణములనైనను ఆర్పించగలను. రాజీవలోచనుడు రాముడు నాకు ప్రాణములకన్న మిన్న. నేను వానిపై ఒట్టుపెట్టి చెప్పుచున్నాను. నీకేది ప్రియమో అట్లే చేయుదును (14)".

మమ ప్రాణాత్ప్రియతరో రామో రాజీవలోచనః,  
తస్యోపరి శపే బ్రాహ్మి త్వద్ధితం తత్కరోమ్యహమ్. 14

ఇతి బ్రువాణం రాజానం శపంతం రాఘవోపరి,  
శనైర్విమృశ్య నేత్రే సా రాజానం ప్రత్యలాషత. 15

దశరథమహారాజా రామునిపై ఇట్లు ఒట్టుపెట్టుకొని పలికినమీదట కైకేయి మెల్లిమెల్లిగా కన్నీరు తుడుచుకొని రాజాలో ఇట్లనిను (15) - "రాజా! మీరు సత్యవ్రతిజ్ఞులవారు. శపథమును చేయుచున్నారు. కావున నేనేమి కోరిన దానిని శీఘ్రముగా సఫలము చేయవలెను (16). పూర్వము దేవాసుర సంగ్రామ సమయమున నేను మిమ్ము రక్షించితిని. ఆ సమయమున వ్రసన్నచిత్తులై మీరు నాకు రెండు వరముల నిచ్చెదనంటిరి (17). సత్యవ్రతా! నాడు నేనా రెండు వరములు మీవద్ద న్యాసముగా నుంచితిని. ఇప్పుడు ఆ వరములలో నొకటి వెంటనే నా పుత్రుడైన భరతుని ఈనాడు సమకూర్చిన సామగ్రితో యువరాజుగా ఆభిషేకింపవలయును. రెండవ వరముగా వెంటనే రాముడు దండకారణ్యమునకు వెడలుగాక! (18-19). ఆవల శ్రీరాముడు జటావల్కలములు ధరించి, కందమూల ఫలములు భుజించుచు, మునివేషధారియై వదునాల్గేడులు వనవాసము చేయవలయును. అనంతరము అతడు ఇచ్చ కలిగినేని అయోధ్యకు మరలి రావచ్చును. లేదా వనమునందే యుండవచ్చును. కాని రాజీవలోచనుడారాముడు రేవటీ ఉదయమే తప్పక వనములకు కదలి సోవలెను (21). ఇందించుక విలంబమైనను నీ కట్టెడుట నేను ప్రాణములు విడిచెదను. మీరు మీ వ్రతిజ్ఞును సత్యము గావింపుడు. నా యిష్టమిదియే!" (22).

యది సత్యప్రతిజ్ఞోఽసి శపథం కురుషే యది,  
యాశ్చాం మే సఫలాం కర్తుం శీఘ్రమేవ త్వమర్హసి. 16

పూర్వం దేవాసురే యుద్ధే మయా త్వం పరిరక్షితః,  
తదా వరద్వయం దత్తం త్వయా మే కుష్పచేతసా. 17

తద్ద్వయం న్యాసభూతం మే స్థాపితం త్వయి సువ్రత,  
తత్రాతేన వరేణాశు భరతం మే ప్రియం సుతమ్. 18

ఏథిః సంభృతసంభారైర్వ్యావరాజ్యేఽభిషేచయ,  
అపరేణ వరేణాశు రామో గచ్ఛతు దండకాన్. 19

మునివేషవరః శ్రీమాన్ జటావల్కలభూషణః,  
చతుర్దశ సమాస్త్రత కందమూలఫలాశనః. 20

పునరాయాతు తస్యాంతే వనే వా తిష్ఠతు స్వయమ్,  
ప్రభాతే గచ్ఛతు వనం రామో రాజీవలోచనః. 21

యది కించిద్విలంబేత ప్రాణాంస్త్వే తవాగ్రతః,  
భవ సత్యప్రతిజ్ఞస్త్వమేతదేవ మమ ప్రియమ్. 22



\*\*\*\*\*

ఏవం రాత్రిర్లతా తస్య దుఃఖాత్సంవత్సరోపమా,  
అరుణోదయకాలే తు బందినో గాయకా జగుః, 34

నివారయిత్వా తాన్ సర్వాన్ కైకేయీ రోపమాస్థితా,  
తతః ప్రభాతసమయే మధ్యకక్షముపస్థితాః. 35

బ్రాహ్మణాః క్షత్రియా వైశ్యా ఋషయః కన్యకాస్తథా,  
చత్రం చ దామరం దివ్యం గజో వాజీ తథైవ చ. 36

అన్యాశ్చ వారముఖ్యా యాః పౌరజానపదాస్తథా,  
వసిష్ఠేన యథాజ్ఞప్తం తత్సర్వం తత్ర సంస్థితమ్. 37

శ్రీయో బాలాశ్చ వృద్ధాశ్చ రాత్రౌ నిద్రాం న లేభరే,  
కదా ద్రక్ష్యామహి రామం పీతకౌశీయవాససమ్. 38

సర్వాభరణసంపన్నం కిరీటకటతోజ్జ్వలమ్,  
కౌస్తుభాభరణం శ్యామం కందర్పశతసుందరమ్. 39

అభిషిక్తం సమాయాతం గజారూడం స్థితాననమ్,  
శ్వేతచత్రదరం తత్ర లక్ష్మణం లక్షణాన్వితమ్. 40

రామం కదా వా ద్రక్ష్యామః ప్రభాతం వా కదా భవేత్,  
ఇత్యుత్సాకధియః సర్వే బభూవుః పురవాసినః. 41

నేదాసీముత్థితో రాజా కీమర్షం చేతి చింతయన్,  
సుమంత్రః శనకైః ప్రాయాద్యత్ర రాజావతిష్ఠతే. 42

వర్షయన్ జయశబ్దేన ప్రణమన్ శిరసా నృపమ్,  
అతిభిన్నం నృపం దృష్ట్వా కైకేయీం సమపృచ్ఛత. 43

దేవి కైకేయి వర్షస్వ కిం రాజా దృశ్యతేఽన్యథా,  
తమాహ కైకయీ రాజా రాత్రౌ నిద్రాం న లభ్యవాన్. 44

రామ రామేతి రామేతి రామమేవానుచింతయన్,  
ప్రజాగరేణ వై రాజా హ్యస్యస్య ఇవ లక్ష్మణే,  
రామమానయ శీఘ్రం త్వం రాజా ద్రష్టుమిహిచ్ఛతి. 45

ఈ విధముగా అత్యంత దుఃఖము కారణముగా అతనికి ఆ రాత్రి ఒక సంవత్సరము వలె గడిచెను. అరుణోదయము కాగానే వందిమాగధ జనులు, గాయకులు, రాజా కీర్తనము వెుదలిడిరి (34). కాని కైకేయి వారిని వారించి, క్రోధపూరితయై కూర్చుండెను. అనంతరము ప్రభాతసమయమున బ్రాహ్మణ, క్షత్రియ, వైశ్య ప్రముఖుల సమూహము, ఋషిగణము, కన్యకాబృందము, దివ్యములగు చత్ర వామర గజ తురగాది లాంఛనములు, అభిషేక యుక్తములగు సంబారములు మధ్యద్వారముచేత సిద్ధము గావించబడెను (35-36). అంతే గాక వశిష్ఠుని ఆజ్ఞానుసారము వారాంగనలు, పురప్రముఖులు, జానపదులు అటకు వేరిరి (37). నాటిరాత్రి శ్రీబాలవృద్ధులు ఎవరను నిద్రించలేదు. వారందరు ఎప్పుడు పీతాంబరధారి రామచంద్రుని (రాజ్యాభిషిక్తునిగా) చూచెదమా యని కుతుకముతో నుండిరి (38). రాజ్యాభిషేకానంతరము "సర్వాభరణ సంపన్నుడై, కాంతులీను మకుటవసు, భుజకీర్తులు ధరించి, కౌస్తుభాభరణము ధరించి కోటి మన్ననాకారుడై గజారూడుడై, లక్ష్మణుడు శ్వేతచత్రము ధరించగా మందస్మిత వదనారవిందుడై, కృపామృతము వెదజల్లచు వచ్చెడి శ్యామసుందర మోహనరాముని ఎప్పుడు చూచెదమా?" యనుచు "అట్టి మంగళకరమగు ప్రభాతవేళ ఎప్పుడగునా" యని పురవాసులు అందరు కుతూహలముతో ఎదురు చూచుచుండిరి (39 - 41).

ఆ సమయముననే సుమంత్రుడు "మహారాజా ఇంతవరకు నిదుర లేవకుండుటేమి?" యని ఆలోచించి మెలమెల్లగా రాజున్న తావు వేరెను (42). "మహారాజాకు జయమగు గాక!" అని వలుకుచు ప్రణమిల్లి రాజు అత్యంత భిన్నుడై యుండుటచూచి కైకేయితో "దేవీ కైకేయీ! జయము జయము! నేడు మహారాజు దుఃఖితుడై కానవచ్చు చున్నాడు. కారణమేమి" అని అడిగెను. కైకేయి "రాత్రి అంతయు మహారాజునకు నిద్దురలేదు 'రామా! రామా!' యనుచు చింతించుచునే యున్నారు. నిద్రలేనందున అస్వస్థులుగా కనబడుచున్నారు. వెంటనే రాముని ఇటకు పిలువబంపుడు. ప్రభువు అతనిని చూడగోరుచున్నారు. (43-45)" అని





అశ్రుత్వా రాజవచనం కథం గద్గామి లామిని,  
తచ్ఛ్రుత్వా మంత్రితో వాక్యం రాజా మంత్రితమబ్రవీత్. 46

సుమంత్ర రామం ద్రక్ష్యామి శీఘ్రమానయ సుందరమ్,  
ఇత్యుక్తస్త్వరితం గత్వా సుమంత్రో రామమందిరమ్. 47

అవారితః ప్రవిష్టోఽయం త్వరితం రామమబ్రవీత్,  
శీఘ్రమాగచ్ఛ భద్రం తే రామ రాజీవలోచన. 48

పితుర్గృహం మయా సార్థం రాజా త్వాం ద్రష్ణుమిచ్ఛతి,  
ఇత్యుక్తో రథమారుహ్య సంభ్రమాత్త్వరితో యయా. 49

రామః సారథినా సార్థం లక్ష్మణేన సమన్వితః,  
మధ్యక్షే వసిష్ఠాదీన్ పశ్యన్నేవ త్వరాన్వితః. 50

పితుః సమీపం సంగమ్య ననామ చరణౌ పితుః,  
రామమాలింగితుం రాజా సముత్థాయ ససంభ్రమాః. 51

బాహూ ప్రసార్య రామేతి దుఃఖాన్యద్యే పశాత హ,  
హాహితి రామస్తం శీఘ్రమాలింగాంతే న్యవేశయత్. 52

రాజానం మూర్ఛితం దృష్ట్వా చుక్రుకుః సర్వయోషితః,  
కిమర్థం రోదనమితి వసిష్ఠోఽపి సమాచిశత్. 53

రామః ప్రప్రచ్ఛ కిమిదం రాజ్ఞో దుఃఖస్య కారణమ్,  
ఏవం పృచ్ఛతి రామే సా కైతేయీ రామమబ్రవీత్. 54

త్వమేవ కారణం హ్యత్ర రాజ్ఞో దుఃఖోపశాంతయే,  
కించిత్కార్యం త్వయా రామ కర్తవ్యం నృపత్యేర్థితమ్. 55

కురు సత్యప్రతిజ్ఞస్త్వం రాజానం సత్యవాదినమ్,  
రాజ్ఞా వరద్వయం దత్తం మమ సంతుష్టచేతసా. 56

త్వదధీనం తు తత్కర్వం వత్తుం త్వాం లజ్జతే నృపః,  
సత్యపాశేన సంబద్ధం పితరం త్రాతుమర్హసి. 57

వెప్పెను. సుమంత్రుడు "దేవీ! మహారాజా ఆనతి లేకుండ నేను ఎటుల పోగలవాడనను" అని ప్రశ్నించగా దశరథమహారాజా (46) - "సుమంత్రా! నా ప్రీయపుత్రుడగు రాముని చూడగోరుచున్నాను. శీఘ్రమే రాముని ఇటుకు తోడ్కొనిరమ్ము" అని వలకెను. రాజాజ్ఞను విని సుమంత్రుడు వెంటనే శ్రీరామమందిరమునకు వెళ్లెను (47). ఎవరిచేతను నివారించబడక అతడు లోనికేగి శ్రీరామునితో "రాజీవ లోచనా! రామా! నీకు జయమగు గాక! నీవు శీఘ్రముగా నా వెంట రమ్ము. మహారాజా నిన్ను చూడగోరుచున్నాడు" అని వెప్పెను. ఆ మాట విన్నంతనే శ్రీరాముడు సంభ్రమముతో రథము వెక్కి బయలుదేరెను (48-49). సారథిని లక్ష్మణుని వెంటనిడుకొని మధ్యద్వారము కడనున్న వశిష్ఠాది గురుజనులను తండ్రిని దర్శించు తొందరలో నున్నందున కనులతో శిష్టాచార విధానమున సేవించుచునే, తండ్రినిచేరి నమస్కరించెను. అప్పుడు దశరథుడు రాముని కౌగలించు కొనుటకై సంభ్రమముతో లేచి చేతులు వాచెను. కాని దుఃఖోద్వేగమున 'హా రామా! రామా!' యనుచు నడుమనే ధూమిపై కుప్పకూలెను. శ్రీరాముడు 'అయ్యో! ఏమైనది' అనుచు, వెంటనే తండ్రిని హృదయమునకు హత్తుకొని ఒడిలో చేర్చుకొనెను (50-52).

మహారాజా మూర్ఛితుడగుట చూచి రాజీవాసమున నున్న స్త్రీలు ఏడువసాగిరి. 'ఈ రోదనములేమి' యనుచు వశిష్ఠుడును అచటికి వచ్చెను (53). శ్రీరాముడు కైకేయిని "మహారాజా దుఃఖమునకు కారణమేమి" యని ప్రశ్నించెను. ఇట్లు అడిగిన రామునితో కైకేయి ఈ విధముగా వెప్పెను. (54) "రామా! మహారాజా దుఃఖోపశమన ఉపాయము నీ చేతనే యున్నది. ఆయన హితమునకై నీవొక కార్యము చేయవలెను. (55) నీవు సత్యప్రతిజ్ఞ కలవాడవు. మహారాజాను కూడ సత్యవాదిని చేయుము. ఆయన నాయందు ప్రీతి కలిగి రెండు వరము లిచ్చి యున్నారు. (56) ఆ వరముల పరిపాలన నీయందు ఆధారపడియున్నది. మహారాజా ఆ విషయము నీతో చెప్పుటకు సంకోచపడు చున్నారు. కాని సత్యపాశబద్ధుడైన తండ్రిని అవశ్యముగా నీవు రక్షించవలెను (57).

\*\*\*\*\*

పుత్రభేదన చైతన్య నరకాత్తాయనే పితా,  
రామస్తయోదితం క్రుత్వా ఖాలేనాభిహతో యథా. 58

వ్యధితః కైకయాం ప్రాహ కిం మామేవం ప్రభాషసే,  
పిత్రభేదీవితం దాస్యే పితేయం విషముల్బణమ్. 59

సీతాం త్యక్త్యైతథ కౌసల్యాం రాజ్యం చాపి త్యజామ్యహమ్,

అనాత్మవోఽపి కురుతే పితుః కార్యం స ఉత్తమః. 60

ఉత్తః కరోతి యః పుత్రః స మధ్యమ ఉదాహృతః,  
ఉత్తోఽపి కురుతే నైవ స పుత్రో మల ఉచ్యతే. 61

అతః కరోమి తత్సర్వం యన్మామాహ పితా మమ,  
సత్యం సత్యం కరోమ్యేవ రామో ద్విర్నాభిభాషతే. 62

ఇతి రామప్రతిజ్ఞాం సా క్రుత్వా వక్తుం ప్రవక్రమే,  
రామ త్వదభిషేకార్థం సంహారాః సంభృతాశ్చ యే. 63

లైరేవ భరతోఽవశ్యమభిషేచ్యః పియో మమ,  
అపరేణ వరేణాశు చీరవాసా జటాధరః, 64

వనం ప్రయాహి శీఘ్రం త్వమద్యైవ పితురాజ్ఞయా,  
చతుర్థక సమాస్త్రత వస మున్యస్తతోజనః. 65

ఏతదేవ పితుస్తేఽద్య కార్యం త్వం కర్తుమర్హసి,  
రాజా తు లజ్జతే వక్తుం త్వామేవం రఘునందన. 66

(శిరామ ఉవాచ

భరతస్త్వైవ రాజ్యం స్యాదహం గచ్ఛామి దండకాన్,  
కింతు రాజా న వక్తీహ మాం న జానేఽత్ర కారణమ్. 67

కారణమేమన పుత్ర శబ్దమునకు నరకమునుండి తండ్రిని రక్షించువాడనియే కదా అర్థము" కైకయి మాట విని రాముడు కూలముచే కొట్టబడిన వాని వలె వ్యధితుడై 'అమ్మా! నేడు నాతో ఇట్టి మాటలేల వలుకు మంటివి? తండ్రిగారి కొరకై నేను ప్రాణములనైనను ఈయగలను. భయంకరమగు విషమునైనను పానము చేయగలను (58-59). నేను నాభార్యయగు సీతను, తల్లి కౌసల్యను రాజ్యమును కూడా విడిచెదను. తండ్రి ఆదేశించుటకు ముందుగనే ఆతని అభీష్టమును నెరవేర్చు పుత్రుడు ఉత్తముడు (60). తండ్రి ఆదేశించిన పిదప సాటివెడువాడు మధ్యముడు. తండ్రి ఆదేశించినను చేయనివాడు అధముడు (మలముతో సమానము) (61). కావున తండ్రి నాకు ఏమి ఆదేశించినను తప్పక నెరవేర్చెదను. ఇది సర్వవిధముల సత్యము. రాముడు రెండుమాటలెన్నడును వలుకడు" (62) అని పలికెను.

శ్రీరాముని యీ ప్రతిజ్ఞను ఆలించి, కైక చెప్ప నారంభించెను - "రామా! నీవట్టాభిషేకమునకై ఏ సామగ్రి తేబడెనో దానితో నా ప్రయపుత్రుడైన భరతునకు తప్పనిసరిగా వట్టాభిషేకము జరుపబడవలెను (63). రెండవ వరమును అనుసరించి తండ్రి ఆదేశముగా నీవు వెంటనే నేడే జటావల్కలధారినై అడవికేగవలెను. అవట మునిజనులకు యోగ్యమగు కండమూలసలాదులతో పదునాలుగేండ్లు నివసింపుము (64-65). రఘునందనా! ఇదియే నీ తండ్రికి నీవు సాధించవలసిన కార్యము. కాని మహారాజు ఈ మాటలు నీతో చెప్పుటకు సంకోచించు చున్నాడు" (66).

రాముడిట్లు బదులు చెప్పెను - "తల్లీ! భరతునిదే ఈ రాజ్యమగుగాక! నేనిప్పుడే దండకారణ్యమునకు పోవుచున్నాను. కాని ఈ మాటలు మహారాజు నాతో స్వయముగా వీల చెప్పకున్నారు? దీనికి కారణము తెలియ వైతిని" (67).

శ్రుత్యైతద్రామవచనం దృష్ట్వా రామం పురః స్థితమ్,  
ప్రాహ రాజా దశరథో దుఃఖితో దుఃఖితం వచః. 68

శ్రీజీతం భ్రాంతహృదయమున్మార్గపరివర్తినమ్,  
నిగృహ్య మాం గృహజేదం రాజ్యం పాపం న తద్భవేత్. 69

ఏవం చేదన్మృతం నైవ  
మాం స్మృశేద్రఘనందన,  
ఇత్యుక్త్వా దుఃఖసంకప్తో  
విలలాప నృపస్తదా. 70

హా రామ హా జగన్నాథ హా మమ ప్రాణవల్లభ,  
మాం విస్మయ్య కథం హేరం విపినం గంతుమర్హసి. 71

ఇతి రామం సమాలింగ్య ముక్తకంఠో రురోద హా,  
విమృశ్య నయనే రామః పితుః సజలపాణినా. 72

అశ్వాసయామాస నృపం శనైః స నయతో విదః,  
కిమత్ర దుఃఖేన విభో రాజ్యం శాసతు మేఽనుజః. 73

అహం ప్రతిజ్ఞాం నిస్తీర్య పునర్యాస్యామి తే పురమ్,  
రాజ్యాత్కీర్తిగుణం సౌఖ్యం మమ రాజన్ వనే సతః. 74

త్వత్పత్యపాలనం దేవకార్యం చాపి భవిష్యతి,  
కైతేయ్యాశ్చ ప్రియో రాజన్ వనవాసో మహాగుణః. 75

ఇదానీం గంతుమిచ్ఛామి వ్యేతు మాతుశ్చ హృజ్జ్వరః,  
సంభారాశ్చోపహ్రీయంతామలిషేకార్థమాహృతాః. 76

మాతరం చ సమాశ్వాస్య అనునీయ చ జానకీమ్,  
అగత్య పాదౌ వందిత్వా తవ యోస్యే సుఖం వనమ్. 77

ఇత్యుక్త్వా తు పరిక్రమ్య మాతరం ద్రష్టుమాయయౌ,  
కౌసల్యాపి హారేః పూజాం కురుతే రామకారణాత్. 78

హోమం చ కారయామాస బ్రాహ్మణేభ్యో దదౌ భనమ్,  
ధ్యాయతే విష్ణుమేకాగ్రమనసా మౌనమాస్థితా. 79

మహారాజగు తనంతటివాని దుర్దశను చూచి దుఃఖించుచు నిలుచున్న రాముని చూచి దుఃఖాతురుడై దశరథుడు ఇట్లు వలికెను (68) - "రామా! శ్రీ వరచతుడను. భ్రాంతచిత్తుడను. వక్రమార్గగామిని. పాపాత్ముడను. నన్నెదిరించి ఈరాజ్యమును కైవశము చేసికొనుము. దానిచే నీకెట్టి పాపము అంటుదు (69). రఘునందనా! ఇట్లు చేసిన నాకు అసత్యదోషమును అంటుదు" ఇట్లునుచు దశరథుడు విలపించసాగెను (70). "హారామా! హా జగన్నాథా! హా ప్రాణ ప్రియా! నన్ను వదలి నీవు ఘోరాటవులకు ఎటుల వెచ్చెదవు? (71)" ఇట్లు వలికీ దశరథుడు శ్రీరాముని కౌగలించుకొని ఎలుగెత్తి ఏడువసాగెను. అంతట శ్రీరాముడు వేత జలము గొని తండ్రి కన్నీటిని తుడిచెను. నీతికాన్త్రవికారదుడగు రాముడు మెల్లగా తండ్రిని ఓదార్చుచు - "తండ్రి! ఇందు దుఃఖింపవలసిన విషయమేమున్నది? నా తమ్ముడు భరతుడు రాజ్యపాలనము గావించును. నేనును ప్రతిజ్ఞ పాలించి మరల అయోధ్యకు మరలి వత్తును. అదియును గాక వనము నందు కూడ నాకు రాజ్యమునందు కంటె కోటిరెట్లు సుఖముండును. దీనివలన నీ సత్యవాక్యాలనము, దేవకార్యము జరుగును. తల్లియగు కైకేయికిని హితము కలుగును. కావున తండ్రి! నా వనవాసముననే ఎక్కువ ప్రయోజనమున్నది (72-75). ఇంక నేను వేగమే వనములకు వెడలగోరుచున్నాను. తల్లియగు కైకేయి హృదయక్షోభము శాంతించుగాక! అభిషేకమునకై కూర్చుబడిన సామగ్రిని వేరుగా నుంచుడు (76). మా తల్లి కౌసల్యకు ధైర్యము చెప్పి ప్రിയవత్ని జానకిని సమాధానపరచి, నేనిప్పుడే వచ్చెదను. మీకు పాదాభివందన మాచరించి సుఖముగా వనములకు పోయి రాగలవాడను (77)" ఇట్లు వలికీ తండ్రికి ప్రదక్షిణము గావించి, తల్లియగు కౌసల్యను మాచుట్టకై రాముడు వెడలెను.

ఆ సమయమున కౌసల్య రాముని శుభము గోరి శ్రీ విష్ణుభగవానుని పూజించుచుండెను (78). అంతకు పూర్వము ఆమె హోమము చేయించి బ్రాహ్మణులకు ఘనముగా దక్షిణలిచ్చెను. విష్ణుట మౌనము వహించి ఏకాగ్ర చిత్తముతో శ్రీవిష్ణుభగవానుని ధ్యానించుచుండెను (79).

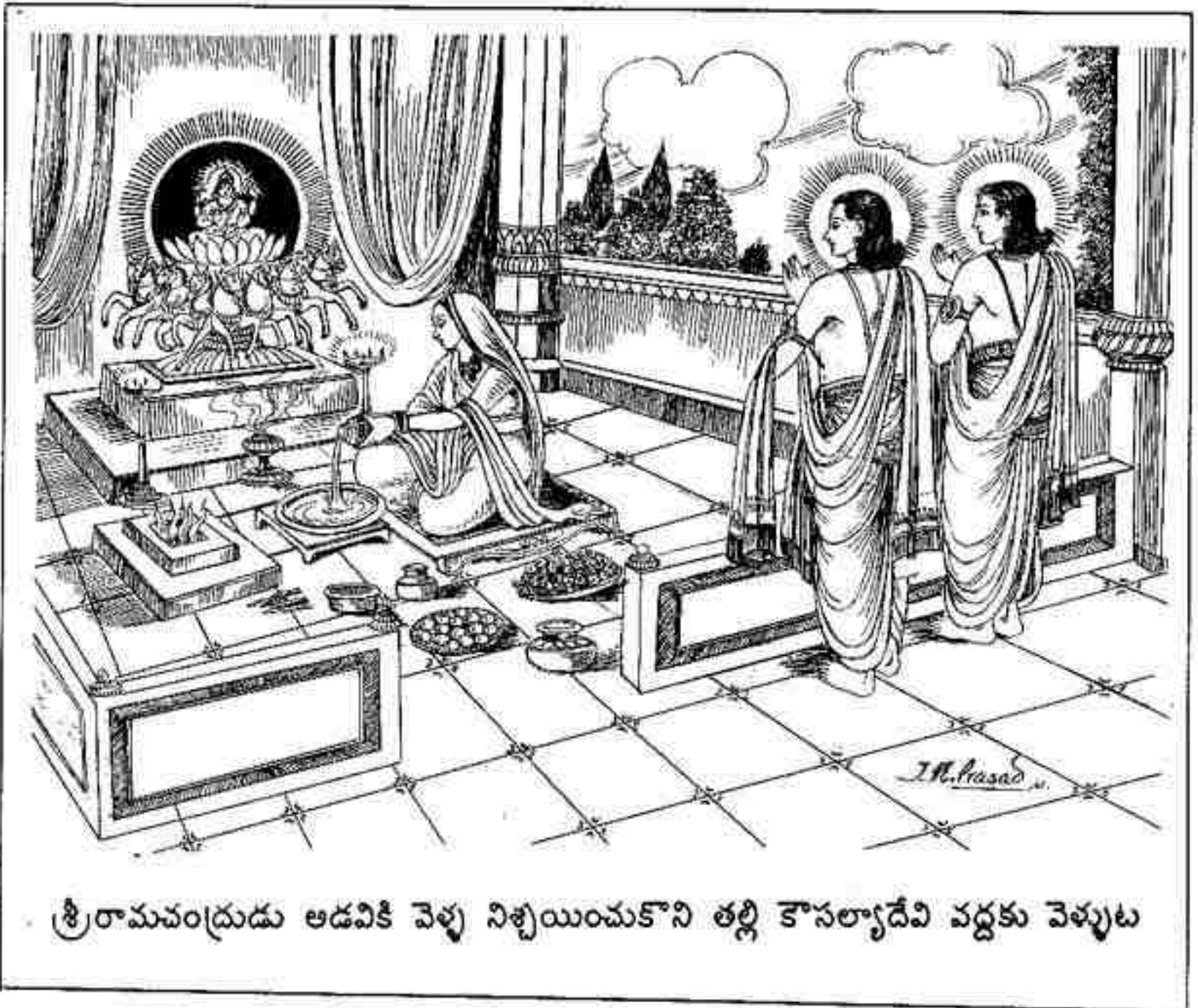
అంతఃస్థమేకం ఘనచిత్తకాశం  
 నిరస్తసర్వాతిశయస్వరూపమ్,  
 విష్ణుం సదానందమయం హృదయే  
 సా భావయంతీ న దదర్శ రామమ్.

80

అందరికీని అంతర్యామి అయినవాడు,  
 అద్వితీయుడు, చిద్దనవ్రకాశస్వరూపుడు, తన ప్రభావముతో  
 అందరి అతిశయమును పారద్రోలు స్వభావము కలవాడు,  
 సదానందమయుడగు మహావిష్ణువును తన హృదయమునందు  
 ధ్యానించుచున్న ఆమె రాముని (రాకను) గమనించలేదు.  
 (80).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వర సంవాదములో  
 అయోధ్యాకాండ - తృతీయ సర్గము || 80 ||

\*\*\*\*



శ్రీరామచంద్రుడు అడవికి వెళ్ళు నిశ్చయించుకొని తల్లి కౌసల్యాదేవి వద్దకు వెళ్ళుట

## చతుర్థ సర్గము

శ్రీరాముడు తల్లి అనుజ్ఞ తీసికొనుట, సీతా లక్ష్మణ సమేతుడై  
వనవాసమునకు సంసిద్ధుడగుట

(శ్రీ మహాదేవ ఉవాచ)

- తతః సుమిత్రా దృష్ట్యైనం  
రామం రాక్షసే ససంభ్రమా,  
కౌసల్యాం బోధయామాస  
రామోఽయం సముపస్థితః. 1
- త్రుత్వైవ రామనామైషా బహిర్భుష్టిప్రవాహితా,  
రామం దృష్ట్వా విశాలాక్షమాలింగాంతే న్యవేశయత్. 2
- మూర్ఖ్యవహ్రూయ పస్పర్శ గాత్రం నీలోత్పలద్భవి,  
ఘంక్య పుత్రేతి చ ప్రాహ మిష్టమన్నం కుదార్జితః. 3
- రామః ప్రాహ నమే మాతర్పౌజనావసరః కృతః,  
దండకాగమనే శీఘ్రం మమ కాలోఽద్య నిశ్చితః. 4
- కైకీయీవరదాసేన సత్యసంధః పితా మమ,  
భరతాయ దదౌ రాజ్యం మమాప్యారణ్యముత్తమమ్. 5
- చతుర్థక సమాస్త్రత హ్యుషిత్యా మునోవేషదృక్,  
ఆగమిష్యే పునః శీఘ్రం న చింతాం కర్తుమర్హసి. 6
- తచ్చుత్వా సహసోద్విగ్నా మూర్ఛితా పునరుత్థితా,  
అహ రామం సుదుఃఖార్తా దుఃఖసాగరసంఘటా. 7
- యది రామ వనం సత్యం యాసి చేన్నయ మామషి,  
త్వద్విహీనా క్షణార్థం వా జీవితం ధారయే కథమ్. 8
- యథా గౌర్పాలకం వత్సం త్యక్త్వా తిష్ఠేన్న కుత్రచిత్.  
తథైవ త్వాం న శక్నోమి త్యక్తుం ప్రాణాప్రియం సుతమ్. 9
- భరతాయ ప్రసన్నశ్రేద్రాజ్యం రాజా ప్రయచ్ఛతు,  
కీమర్థం వనవాసాయ త్వామాజ్ఞాపయతి ప్రియమ్. 10

శ్రీమహాదేవుడిట్లనెను - "పార్యలీ! దేవేరియగు  
సుమిత్ర రాముని చూచి, సంభ్రమముతో కౌసల్యను ధ్యానము  
నుండి మేలుకొలిపి, రాముడు వేచియున్నాడని తెలిసెను  
(1). రామునిపేరు వినగానే ఆమె సమాధిదళనుండి వెలికి  
వచ్చెను. విశాలనేత్రుడగు రాముని చూచి ఆలింగనము  
వేసికొని, ఒడిలో వేర్చుకొనెను (2). ఆమె రాముని శిరమును  
మూర్కొని నల్లకలువవలె శ్యామలమైన ఆతని మేనును  
నిమురుచు "నాయనా! ఆకలిగొని వుంటేవేమో! కొంచెము  
మధురాన్నము తినుమా!" అని వలికెను (3).

అంత శ్రీరాముడిట్లనెను "అమ్మా! ఇది భోజనము  
వేయు (మ, ఆనందము పొందెడి తీరిక యగు) సమయము  
కాదు. నేనిప్పుడు శీఘ్రముగా దండకారణ్యమునకు పోవువేళగా  
నిశ్చయించబడినది (4). సత్యవ్రతిజ్ఞుడగు నా తండ్రి దేవియగు  
కైకకు వరము దానముగా భరతునకు అయోధ్యా రాజ్యమును,  
నాకు అత్కుత్తమమైన ఆరణ్యరాజ్యమును ప్రసాదించెను (5).  
ఆచట మునోవేషముతో వదునాల్గు సంవత్సరములు ఉండి నేను  
వెంటనే మరలివచ్చెదను. నీవు నీ విధముగను చింతించ  
తగదు (6)".

ఆకస్మికముగా ఇట్టి మాటలు (వెలువడుట) విని కౌసల్య  
మూర్ఛిల్లెను. మరల కొంతవడికి స్పృహలోనికి వచ్చి,  
దుఃఖసాగరమున మగ్నురాలై "రామా! నీవు నిజముగ  
వనమున కేగ నిశ్చయించినవో, నన్నును నీవెంట  
గొనిపోము. నీవులేక నేను ఆరక్షణమైనను ఎటుల  
జీవించియుండగలను! (7- 8). గోవు తన లేగను వదలి  
మరియొకచోట ఉండలేనట్లు, నేనును నా ప్రాణ ప్రియ  
పుత్రుడవైన నిన్ను విడిచి యుండలేను (9).

మహారాజునకు భరతుడన్న (అంత) ఇష్టమే యున్నవో  
ఆతనికి రాజ్యము ఇచ్చునుగాక! కాని ప్రియపుత్రుడవగు నీకు  
వనవాసమేల విధింనుచున్నాడు? (10).





<p>కరోతి దుఃఖేన హి కర్మతంత్రం  శరీరభోగార్థమహర్షికం సరః,  దేహస్థు భిన్నః పురుషోత్పమీశ్యతే  లో వాఽత్ర భోగః పురుషేణ భుజ్యతే. 22</p>	<p>కేవలము శారీరిక భోగములకై మానవుడు రేయింబవళ్ళు  అలి కష్టము సహించి వివిధములైన వసులు చేయుచుండునన్న  ఎంత ఆశ్చర్యము! ఒకవేళ శరీరము అత్మ కన్న భిన్నమైనదని  తెలిసినను పురుషుడు ఏ భోగమునైనను ఎటుల  అనుభవించగలుగును (22). తల్లి, తండ్రి, పుత్రులు,  సోదరులు, స్త్రీలు, బంధువులు - వీరెల్లరి సమాగమము  చలేవేంద్రముకడ చేరిన ప్రాణులవలె, నది ప్రవాహమున కూడిన  కట్టెలవలె క్షణికమైనది (23). ఇది స్పష్టముగా గోచరించు  విషయమే - సంపద ఛాయవలె చంచలమైనది. యౌవనము  నీటిఅలలవలె అనిత్యము. స్త్రీ సుఖము స్వప్నము వలె మిథ్య.  ఆయువు అత్యంతము అల్పము. ఇది స్పష్టము. అయినను  ప్రాణులు వీటిని శాశ్వతమని భావింతురు. లోకము స్వప్న  సదృశము. శరీరము రోగాది సంకులము. గంధర్వ నగరమువలె  మిథ్య అయినది. (ఆకాశము నందు చేరిన మేఘముల గుంపును  గంధర్వ నగరము అందురు) అయినను మూఢజనులు నదా  దీనిని సత్యమని భావించి అనుకరింతురు (25). నిత్యము  సూర్యోదయాస్తవయములతో మానవుల ఆయువు  నశించుచున్నది. నిత్యము ఇతరుల వార్ధక్యమును మరణమును  మాచుచునే యున్నాము. అయినను మూఢుడు దీనిని  గుర్తించుటలేదు (26). నిరంతరము ఆ విధముగనే  రేయింబవళ్ళు సాగుచునే యున్నవి. అయినను మూఢమతి  యగు పురుషుడు భోగముల వెనుకనే వెరుగిడుచున్నాడు.  కాలగతిని వరికించుటలేదు (27). వచ్చుకుండలోని నీటివలె  ఆయువు ప్రతిక్షణము క్షీణించుచునే యున్నది. రోగములు  శత్రువులవలె శరీరమును బాధించుచునేయున్నవి (28).  వృద్ధాప్యము ఆడుపులివలె భయపెట్టుచు ముందు నిలిచియే  యున్నది. మృత్యువుకూడ దానివెంటనే నడచుచు (అంత్య)  సమయమునకై ప్రతీక్షించుచున్నది (29). నేను లోక  ప్రసిద్ధుడనగు రాజానని అహంభావముతో మానవుడు ఏ  శరీరము మాచుకొని భావించుచున్నాడో, చివరకు ఆ శరీరమే  కృమిగా, మలముగా, భస్మముగా మారిపోవుచున్నది (30).</p>
<p>పితృమాతృసుతభ్రాతృదారబంధ్వాదిసంగమః,  ప్రపాయామివ జంతూనాం నద్యాం కాష్ఠాఘవచ్చలః. 23</p>	
<p>ధాయేవ లక్ష్మీశృపలా ప్రతీతా  తారుణ్యమంబూర్షివదద్రువం చ,  స్వప్నోపమం స్త్రీసుఖమాయురల్పం  తథాపి జంతోరభిమాన ఏషః. 24</p>	
<p>సంస్కృతః స్వప్నసదృశీ సదా రోగాదిసంకులా,  గంధర్వనగరప్రఖ్యా మూఢస్తామనువర్తతే. 25</p>	
<p>ఆయుష్యం క్షీయతే యస్మాదాదిత్యస్య గతాగతైః,  దృష్ట్వాన్యేషాం జరామృత్యూ కథంచినైవ బుధ్యతే. 26</p>	
<p>స ఏవ దివసః సైవ రాత్రిరత్యేవ మూఢహి,  భోగాననుపతత్యేవ కాలవేగం న పశ్యతి. 27</p>	
<p>ప్రతిక్షణం కరత్యేతదాయురామఘటాంబువత్,  సపత్నా ఇవ రోగోపాః శరీరం ప్రహరంత్యహా. 28</p>	
<p>జరా వ్యాఘ్రీవ పురతస్తర్థయంత్యవతిష్యతే,  మృత్యుః సప్తైవ యాత్యేష సమయం సంప్రతీక్షతే. 29</p>	
<p>దేహేఽహంభావమాపన్నో-  రాజాహం లోకవిశ్రుతః,  ఇత్యస్మిన్మనుతే జంతుః  కృమివిద్యస్యసంక్షేతే. 30</p>	
<p>త్యగన్తిమాంసవిఙ్మూత్రరేతోరక్తాదిసంయుతః,  వికారీ పరిణామి చ దేహ ఆత్మాకథం వద. 31</p>	
<p>యమాస్థాయ భవాన్లోకం దగ్ధమిచ్చతి లక్ష్మణ,  దేహాభిమానినః సర్వే దోషాః ప్రాదుర్భవంతి హి. 32</p>	

లక్ష్మణా! నీవే తెలుపుము! దేని నాశ్రయించి ఈ  
లోకమును దగ్ధము చేయ సంకల్పించితివో, ఆ దేహము  
చర్మముతో, ఎముకలతో, మాంసముతో, మలమూత్రము  
లతో, శుక్రముతో, కల్పితమై వికారియైనది. షడ్విధ పరిణామ  
లక్షణము కలది. అట్టి నశ్వరమైన దేహము ఏ విధముగా అత్మ  
కాగలదు. సోదరా! దేహాత్మాభిమానము గల పురుషుని యందే  
సమస్త దోషములు ప్రకటమగుచుండును (32).

\*\*\*\*\*

దేహోఽహమితి యా బుద్ధిరవిద్యా సా ప్రకీర్తితా,  
నాహం దేహాద్విద్యాత్మేతి బుద్ధిర్విద్యేతి భణ్యతే. 33

అవిద్యా సంస్కృతేర్ధేతుర్విద్యా తస్యా నివర్తికా,  
తస్మాద్భ్యత్నుః సదా కార్యో విద్యాభ్యాసే ముముక్షుః,  
కామక్రోధాదయస్తత్ర శత్రవః శత్రుసూదన. 34

తత్రాపి క్రోధ ఏవాలం మోక్షవిఘ్నాయ సర్వదా,  
యేనావిష్టః పుమాన్లంతి పితృభ్రాతృసుహృత్సఖీన్, 35

క్రోధమూలో మనస్తాపః క్రోధః సంసారబంధనమ్,  
ధర్మక్షయకరః క్రోధ స్తస్మాత్క్రోధం పరిత్యజ. 36

క్రోధ ఏష మహాన్ శత్రుస్తుష్టా వైతరణీ నది,  
సంతోషో నందనవనం శాంతిరేవ హి కామదుక్. 37

తస్మాద్బాంతిం భజస్వాద్య శత్రురేవం భవేన్న తే,  
దేహేంద్రియమనఃప్రాణబుద్ధ్యాదిభ్యో విలక్షణః. 38

అత్మా కుఢ్యః స్వయంఘోతిరవికారీ నిరాకృతిః,  
యావద్దేహేంద్రియప్రాణైర్నిన్నత్వం నాత్యనో విదుః. 39

తావత్సంసారదుఃఖౌష్టుః పేద్యంతే మృత్యుసంయుతాః,  
తస్మాత్త్వం సర్వదా భిన్నమాత్మానం హృది భావయ. 40

బుద్ధ్యాదిభ్యో బహిః సర్వ-  
మనువర్తస్య మా భిదః,  
భుంజన్ ప్రారబ్ధమథిలం  
సుఖం వా దుఃఖమేవ వా. 41

ప్రవాహపతితం కార్యం కుర్వన్నపి న లిప్యసే,  
బాహ్యే సర్వత్ర తర్చత్వమావహన్నపి రాఘవ. 42

నేను దేహమును అనేడి బుద్ధికి 'అవిద్య' యని పేరు.  
'నేను దేహమును కాను - వేతనత్వముగల ఆత్మను' అనేడి  
బుద్ధి 'విద్య' యని తెలువబడును (33). 'అవిద్య' జనన  
మరణ రూప సంసారమునకు కారణమైనది. 'విద్య' దానిని  
నివర్తింప వేయునది. కావున మోక్షాసక్తి కలవారు ఎల్లప్పుడు  
విద్యను అనగా జ్ఞానమును సంపాదించుకొనుటకు యత్నింప  
వలయును. ఓ శత్రుదమనా! కామక్రోధాదులు యీ సాధన  
యందు విఘ్నములు కలిగించు శత్రువులు (34). అందునను  
వాస్తవమున మోక్షమార్గమున విఘ్నము కలిగించుటకు కేవలము  
ఒక్క క్రోధమే వాలును. అది ఆవేశించినచో పురుషుడు  
తల్లిదండ్రులను, మిత్రులను, బంధువులను కూడ  
వధించును (35). మనస్సు సంతాపము వెండుటకు  
మూలము క్రోధము. క్రోధమే సంసారబంధనము  
కలిగించునది; ధర్మము వశింపవేయునది. కావున నీవు  
క్రోధము వదలిపెట్టుము (36). ఈ క్రోధము మహాశత్రువు.  
తృప్తయే వైతరణీనది. సంతోషము నందనవనము. శాంతియే  
కామధేనువు (37). కావున నీవు శాంతి వహింపుము. అట్లు  
వేసిన నీకు శత్రువు ఎవ్వడూ ఉండడు. అత్మ యనునది  
దేహము, ఇంద్రియములు, మనస్సు, ప్రాణము, బుద్ధి  
మొదలగు వానికన్న భిన్నమై, కుద్దమై, స్వయంప్రకాశకమై,  
అవికారియై, నిరాకారమై యుండునది. మానవుడు  
దేహేంద్రియ ప్రాణాదులకంటె ఆత్మ భిన్నమైన దని  
తెలియునంతవరకు మృత్యుపాశమున బంధింపబడి,  
సాంసారిక దుఃఖసవూహమువేత పీడింపబడుచునే  
యుండును. కావున సర్వదా నీ హృదయములో బుద్ధ్యాదుల  
కన్న ఆత్మను భిన్నమైన దానిగా అనుభవములోనికి  
తెచ్చుకొనుము. ఈ సమస్త బాహ్య వ్యవహారమును  
అనువర్తించుము. అంతియేకాక ప్రారబ్ధము సుఖరూపమైనను,  
దుఃఖరూపమైనను దానినే అనుభవించుచు, శోకమును  
విడువవు (38-41). రఘునందనా! బాహ్య  
ఇంద్రియములద్వారా ఏ కార్యము వచ్చిననూ ఫలాపేక్ష  
లేకుండ వేయుచు పోయిన, నీవు బంధములలో చిక్కవు.





అంతః శుద్ధస్వభావస్త్వం లిప్యసే న చ కర్మభిః,  
ఏతన్మయోదితం కృత్స్నం హృది భావయ సర్వదా. 43

సంసారదుఃఖైరభిలైర్పాద్యసే న కదాచన,  
త్వమప్యంబ మయాఽఽదిష్టం హృది భావయ నిత్యదా. 44

సమాగమం ప్రతీక్షస్వ న దుఃఖైః పీడ్యసే చిరమ్,  
న సదైకత్ర సంవాసః కర్మమార్గానువర్తినామ్. 45

యథా ప్రవాహపతితప్లవానాం సరితాం తథా,  
చతుర్థశ సమాసంఖ్యా క్షణార్థమివ జాయతే. 46

అనుమన్యస్వ మామంబ దుఃఖం సంత్యజ్య దూరతః,  
ఏవం చేత్సుఖసంవాసో భవిష్యతి వనే మమ. 47

ఇత్యుక్త్వా దండవన్మాతుః పాదయోరపతద్ధిరమ్,  
ఉత్థాప్యాంఠే సమావేళ్య అశీర్ధిరభ్యనందయత్. 48

సర్వే దేవాః సగంధర్వా బ్రహ్మవిష్ణుశివాదయా,  
రక్షంతు త్వాం సదా యాంతంతిష్ఠంతం నిద్రయా యుతమ్. 49

ఇతి ప్రస్థాపయామాస సమాలింగ్య పునః పునః,  
లక్ష్మణోఽపి తదా రామం నత్వా హర్షాక్రగుగద్గదః. 50

అహ రామ మమాంతః స్థః  
సంశయోఽయం త్వయా హృతః,  
యాస్యామి పృథ్వుతో రామ  
సేవాం కర్తుం తదాదిశ. 51

అనుగృహ్నిష్య మాం రామ నోచీత్ప్రాణాంస్త్వజామ్యహమ్,  
తథేతి రామవోఽప్యాహ లక్ష్మణం యాహి మాచిరమ్. 52

ప్రతస్థే తాం సమాదాతుం గతః సీతాపతిర్విభుః,  
అగతం పతిమాలోక్య సీతా సుస్మితభాషిణీ. 53

స్వర్ణపాత్రస్థసలిలైః పాదౌ ప్రక్షాల్య భక్తితః,  
పప్రచ్ఛ పతిమాలోక్య దేవ కిం సేనయా వినా. 54

మరియు అంతఃకరణమునందు రాగద్వేషములు లేక శుద్ధస్వభావము కలిగియుండుట చేత నీన్ని కర్మ అంటుకుండును. నా యీ మాటలను నీవు ఎప్పుడును హృదయమున ధరించుము. అట్లు చేయుట వలన నీవు సాంసారిక దుఃఖముల చేత బాధింపబడక ఉండెదవు" ఇట్లు తమ్మునితో చెప్పి, రాముడు తల్లితో "అమ్మా నీవు కూడ నా యీ వలుకులను హృదయములో నుంచుకొనుము. మరల నా రాకకై ప్రతీక్షించుచుండుము. నీవు ఎక్కువకాలము దుఃఖము పొందనక్కరలేదు! ప్రారబ్ధకర్మానుసారమున ప్రాణులందరు సర్వదా ఒక్క యెడనే కలిసి యుండుట సాధ్యము కాదు (45). ఎట్లనగా నదీప్రవాహమున పడి కొట్టుకొనిపోవుచున్న వడవలు ఎల్లవేళల కలసియుండవు కదా! తల్లీ! ఈ పదునాల్గు సంవత్సరముల వ్యవధి ఆరక్షణమువలె గడచిపోవును. నీవిక దుఃఖమును వదలిపెట్టి నేను వనము పోయివచ్చుటకు అనుజ్ఞనిమ్ము. నీవట్లు చేసిననే వనమున నేను సుఖముగ నుండగలుగుదును" (46-47) అని పలికి తల్లి పాదముల వ్రాలెను. అంతట తల్లి యాతనిని లేవనెత్తి ఒడిలో వేర్చుకొని అశీర్వాదముగా అభినందించెను (48). "నాయనా! నీవు నడచువేళ, కూర్చుండువేళ, నిద్రించువేళ, అన్నివేళల గంధర్వసహితులై సర్వదేవతలు, బ్రహ్మవిష్ణు శివాదులు నిన్ను సర్వదా కాపాడుచుండురు గాక" (49).

ఇట్లని పలికి పలుమారు రాముని హృదయమునకు హత్తుకొని, తల్లి అతనిని వీడ్కొలిపెను. అంతట లక్ష్మణుడు (రాముని ధీరత్వమునకు) కన్నులలో ఆనందాశ్రువులు నిండగా, గద్గదస్వరముతో ఇట్లనెను - "అగ్రజా! నీవు నా మనస్సులోని సందేహమును తొలగించితివి. ఇంక నేను నీ సేవ చేయుటకు అనుసరించెదను. నీవు అందులకై ఆజ్ఞాపించుము (50-51). అన్నా! నీవు నాపై దయ చూపుము. లేకున్న నేను ప్రాణములు వీడెదను" అనగా విని రాఘవుడు లక్ష్మణునితో "అట్లే రమ్ము! అలసించకుము" అని చెప్పెను (52). ఆనంతరము సీతాపతియగు రామచంద్రమూర్తి, సీతను సమాధానపరచుటకై తన మందిరమున కేగెను. అంతట సుస్మితభాషిణీయగు సీత పతి రాకను గమనించి, సువర్ణపాత్ర యందు నీటిని గైకొని భక్తితో పాదములను కడిగెను. ఆమె ఇట్లుడిగెను - "నాథా! ఉదయముననే ఎవటికేగితిరి, సేనావారములేక, శ్వేతఫత్రము లేక, రాజోచిత కిరీట భూషణాదులు లేక వచ్చినారేల?



శ్రీరామచంద్రుడు సీతను అడవికి రావలదని నచ్చచెప్పుటకు సీతవద్దకు వెడలుట

\*\*\*\*\*

అగతోఽసి గతః కుత్ర శ్వేతచ్ఛత్రం చ తే కుతః,  
వాదిత్రాణి న వాద్యంతే కిరీటాదివివర్జితః. 55

సోమంతరాజసహితః సంభ్రమాన్నాగతోఽసి కిమ్,  
ఇతి స్మ సీతయా పృష్టో రామః సస్మృతమబ్రవీత్. 56

రాజ్ఞా మే దండకారణ్యే రాజ్యం దత్తం కువేఽఖిమ్,  
అతస్తత్పాలనార్థాయ శీఘ్రం యాస్యామి భామిని. 57

అద్యైవ యాస్యామి వనం త్వం కు శ్వశూసమీపగా,  
కుక్రూషాం కురు మే మాతుర్న మిథ్యావాదినో వయమ్. 58

ఇతి బ్రువంతం శ్రీరామం సీతా భీతాబ్రవీద్వచః,  
కిమర్థం వనరాజ్యం తే పిత్రా దత్తం మహాత్మనా. 59

తామాహ రామః కైకేయ్యై రాజా పీతో వరం దదౌ,  
భరతాయ దదౌ రాజ్యం వనవాసం మమానాట. 60

చతుర్థశ సమాస్తత్ర వాసో మే కిల యాచితః,  
తయా దేవ్యా దదౌ రాజా సత్యవాదీ దయాపరః. 61

అతః శీఘ్రం గమిష్యామి మా విఘ్నం కురు భామిని,  
క్రుత్వా తద్రామవచనం జానతీ ప్రీతిసంయుతా. 62

అహమగ్రే గమిష్యామి వనం పశ్చాత్త్వమేష్యసి,  
ఇత్యాహ మాం వినా గంతుం తవ రాఘవ! నోచితమ్. 63

తామాహ రాఘవః ప్రీతః స్వప్రియాం ప్రియవాదినీమ్,  
కథం వనం త్వాం నేష్యేఽహం బహువ్యాఘ్రమృగాకులమ్. 64

రాక్షసా హేరయాషాశ్చ సంతి మానుషభోజినః,  
సింహవ్యాఘ్రవరాహాశ్చ సంచరంతి సమంతతః. 65

కట్టమ్లఫలమూలాని భోజనార్థం సుమధ్యమే,  
అపూషాని వ్యంజనాని విద్యంతే న కదాచన. 66

మంగళవాద్య మోష అగిపోయినదేమి? మంత్రి సోమంతులతో వైభవముగా రావలసిన మీరు సామాన్యమానవునివలె వచ్చుటకు కారణమేమి?'' ఈ మాటలకు చిరునవ్వుతో రాముడిట్లు బదులు వల్కెను (53-56).

''కల్యాణీ! తండ్రిగారు నాకు దండకారణ్యమును సంపూర్ణరాజ్యము నిచ్చినారు. కావున భామిని! దానిని సాలించుటకే నేను శీఘ్రముగా అచ్చటికి పోయెదను (57). నేను ఇప్పుడే వనమునకు పోవుచున్నాను. నీవు నీ అత్తకడ నుండి సేవలు చేయుచుండుము. నేను వెప్పెడిది పరిహాసము కాదు'' (58).

శ్రీరాముడి విధముగా పలుకగా సీత భీతురాలై ఇట్లనెను - ''మహాత్ములగు మీ తండ్రి మీకు వనరాజ్యమేల యిచ్చెను?'' (59). రాముడిట్లు బదులువెప్పెను - ''పుణ్యశీలా! మా తండ్రి వరమస్రీతితో కైకేయికి వరములిచ్చిన కారణమున భరతునకు ( ఈ ) రాజ్యము, నాకు వనవాసము అనుగ్రహించిరి (60). కైకేయి నా పదునాలుగేండ్ల వనవాసమును వరముగా యాచించినది, అందులకు నాపై అపారమగు దయ, అనురాగముగల మహారాజా తన స్రతిజ్ఞ సత్యము చేయుటకు సమ్మతించవలసి వచ్చినది (61). కాన భామిని! శీఘ్రముగా నేను కానకేగెదను. నీవు ఎట్టి విఘ్నమును కలిగింపవద్దు''.

రాముని పలుకులు విని సీత ప్రీతియుక్తముగా ఇట్లు వెప్పెను - ''నాథా! మునుముందుగా వనమునకు నేను నడచెదను. నా వెనుక మీరు రండు. రాఘవా! నన్ను వదలి తాము అడవికేగుట ఉచితము కాదు'' (62-63)

రాముడు ప్రసన్నుడై, ప్రియభాషిణీయగు సీతాదేవితో ఇట్లనెను - ''నేను నిన్ను వ్యాఘ్రాది క్రూర మృగములు అనేకములు నిండిన ఘోరాటవికీ ఎటుల గొనిపోగలను? (64). ఆచట నరమాంస భక్షకులగు ఘోరాకారులగు రాక్షసులుండురం. అన్నిదిక్కుల సింహ వ్యాఘ్ర ఖడ్గమృగములు నంచరించుచుండును (65). సుమధ్యమా! ఆచట తినుటకు చేదుగ, పుల్లగ నుండు ఫలములే లభించును. అంతియే కాని అపూషాది వ్యంజనములు ఏవియు భుజింప లభింపవు (66).

\*\*\*\*\*

కాలే కాలే పలం వాపి  
 విద్యతే కుత్ర సుందరి,  
 మార్గో న దృశ్యతే శ్వాపి  
 శర్కరాకంటకాన్వితః. 67

గుహాగహ్వారసంబాధం యిల్లీదంశాదిభిర్యుతమ్,  
 వీవం బహువిధం దోషం వనం దండకసంశ్లితమ్. 68

పాదచారణ గంధవ్యం శీతవాతాతపాదిమత్,  
 రాక్షసాదీన్ వనే దృష్ట్వా తీవితం హాస్యసేఽచిరాత్. 69

తస్మాద్బ్రదే గృహే తిష్ఠ శీఘ్రం ద్రక్ష్యసి మాం పునః,  
 రామస్య వచనం క్రుత్వా సీతా దుఃఖసమన్వితా. 70

ప్రత్యువాచ స్ఫురద్వక్త్రా కించిత్కౌపసమన్వితా,  
 కథం మామిచ్ఛసే త్యక్తుం ధర్మపత్నీం పతివ్రతామ్. 71

త్వదనన్యామదోషాం మాం ధర్మజ్ఞోఽసి దయాపరః,  
 త్వత్సమీపే స్థితాం రామ కో వా మాం ధర్మయేద్వనే. 72

ఫలమూలాదికం యద్యత్తవ భుక్తావశేషితమ్,  
 తదేవామృతకుల్యం మే తేన కుష్టా రమామ్యుహమ్. 73

త్వయా సహ చరంత్యా మే కుళాః కాళాశ్చకంటకాః,  
 పుష్పాస్తరణకుల్యా మే భవిష్యంతి న సంశయః. 74

అహం త్వా క్షేళయే నైవ భవేయం కార్యసాదిసీ,  
 బాల్యే మాం వీక్ష్య కశ్చిద్వై జ్యోతిశ్శాస్త్రవికారదః. 75

ప్రాహ తే విపినే వాసుః పత్యా సహ భవిష్యతి,  
 సత్యవాదీ ద్విజో భూయాద్గమిష్యామి త్వయా సహ. 76

అన్యత్కించిత్ప్రవక్ష్యామి క్రుత్వా మాం నయ కాననమ్,  
 రామాయణాని బహుళః క్రుతాని బహుభిర్వైజైః. 77

సీతాం వినా వనం రామో గతః కిం కుత్రచిద్వద,  
 అతస్త్వయా గమిష్యామి సర్వథా త్వత్సహాయినీ. 78

ప్రియా! అట్టి సలములు కూడ ఎల్లప్పుడు లభించు ఆశయు ఉండదు. అడవిలో జనసంచారము లేకపోవుట వలన ఎల్లెడల గడ్డి కప్పబడియుండుటచే మార్గము కానరాదు. ఒకవేళ ఉన్నను కంకరరాళ్లు, ముళ్లతో నిండియుండును. ఎటు చూచినను బీలములు, గుహలు కానవచ్చును. రౌదలతో కీమరాళ్లు, బాధించు అడవియీగలు మెండుగా నుండును. ఇట్లు దండకావనము దినదిన గండము (67-68).

“కల్యాణీ! ఆ వనములో వలి, ఎండ, గాలి వంటి వాని లాకిడి నహించును కాలినడకను పోవలసి ఉండును. నీవు అరణ్యమున రాక్షసాదుల భయంకర రూపమును చూచినంతనే ప్రాణములు వీడెదవు (69). భద్రా! నీ వి(ం)టనే నిలిచెదవు గాక! మరిలివచ్చు నన్ను ఆచిర కాలముననే చూచెదవు గాక!”

ఈమాటలు విని సీతాదేవి దుఃఖితయై, కొంచెము కినుక వహించి, పెదవులు అదరుమండగా ఇట్లనెను ‘నాథా! మీరు ధర్మజ్ఞులు, దయాళువులు. నేను మీ అనన్య భక్తురాలను, దోషరహితను, పతివ్రతను. మీ ధర్మపత్నినైన నన్ను యింటి లోనే వదిలిపోవలెనను ఆలోచన మీ మనసున ఎటుల పొడసూపినది? ఇది సమంజసమా! ఆయినను నేను మీ నన్నిధిలో మండగా క్యారమ్మగములు, రాక్షస గణములు నన్నెట్లు బాధించును (70-72). మీరు తినగా మిగిలిన ఫలమూలాదులు నాకు ఆమృత సమానములు కాగలవు. వానితో సంతృప్తురాలనై ఆనందముగ నుండెదను (73). మీతో సంవరించుచున్న నాకు కుశకంటకాదులు సైతము పూలపాన్పు వంటి వగుటలో ఎట్టి సందేహమును లేదు (74). నేను మీకు ఏ విధమైన కష్టము కలిగించను. వైగా మీ కార్యమునకు సహాయకురాలిగా నుండును. బాల్యములో ఒక జ్యోతిష్కడు “నీవు నీ పతితో వనవాసము చేయుదువు” అని చెప్పెయున్నాడు. ఆ శాస్త్రవేత్త వాక్యములు సత్యములు కావలెను కదా! నేను తప్పక మీతో వనమునకు వచ్చెదను (75-76). మరియొక మాట చెప్పుచున్నాను. వినుడు. మీరు ఎందరో బ్రాహ్మణుల ద్వారా ఎన్నియో రామాయణ గాథలు వినియుండురు (77).

ఆందెందైనను సీత తోడు లేక రాముడు వనమున కేగనా! చెప్పుడు. కావున నేను మీకు సర్వథా సహాయకురాలనై అవశ్యము మీ తోడ వచ్చెదను (78). మీరు నన్ను వీడి వెళ్ళినచో

\*\*\*\*\*

యది గచ్చసి మాం త్యక్త్వా ప్రాణాంస్త్వక్యామితేఽగ్రతః,  
ఇతి తం నిశ్చయం జ్ఞాత్వా సీతాయా రఘునందనః. 79

అబ్రవీధ్యేవి గచ్చ త్వం వనం శీఘ్రం మయా సహ,  
అరుంధత్యై ప్రయచ్ఛాశు హారానాభరణాని చ. 80

బ్రాహ్మణేభ్యో దనం సర్వం దత్త్వా గచ్ఛామహే వనమ్,  
ఇత్యుక్త్వా లక్ష్మణేనాశు ద్విజానాహూయ భక్తితః. 81

దదౌ గవాం వృందశతం ధనాని వస్త్రాణి  
దివ్యాని విభూషణాని,  
కుటుంబవద్భ్యః శ్రుతశీలవద్భ్యో  
ముదా ద్విజేభ్యో రఘువంశకేతుః. 82

అరుంధత్యై దదౌ సీతా ముఖ్యాన్యాభరణాని చ,  
రామో మాతుః సేవకేభ్యో దదౌ ధనమనేకదా. 83

స్వకాంతః పురవాసిభ్యః సేవకేభ్యస్తతైవ చ,  
పౌరజానపదేభ్యశ్చ బ్రాహ్మణేభ్యః సహస్రశః. 84

లక్ష్మణోఽపి సుమిత్రాం తు కౌసల్యాయై సమర్చయత్,  
ధనుష్పాణిః సమాగత్య రామస్యాగ్రే వ్యవస్థితః. 85

రామః సీతా లక్ష్మణశ్చ జగ్ముః సర్వే నృపాలయమ్. 86

శ్రీరామః సహ సీతయా నృపపథే  
గచ్చన్ శనైః సానుజః  
పౌరానో జానపదాన్కుతూహలదృశః  
సానందముద్విజయన్,  
శ్యామః కామసహస్రసుందరవపుః  
కాంత్యా దిశో ఛాసయన్  
పాదన్యాసపవిత్రితాళిలజగత్  
ప్రాపాలయం తక్ష్మాకుః. 87

మీ ఎదుటనే ప్రాణములు విడిచెదను'.

సీతాదేవి దృఢనిశ్చయమును ఎరిగి, రాముడు "దేవీ! ఆలసింపక నీవు కూడ బయలుదేరుము. వేగమే నా వెంట వనమునకు రమ్ము. ఈ సమస్తాభరణములు, హారములు గురువత్నియగు అరుంధతి కిచ్చివేయుము. (79-80). మన ధనము నంతయు బ్రాహ్మణులకిచ్చి వనములకు బయలుదేరుదము" అని పలికెను. లక్ష్మణుని ద్వారా బ్రాహ్మణులను పిలిపించి రఘుకులలిలకుడు బహు కుటుంబీకులు, వేదవిదులు, శీలవంతులగు బ్రాహ్మణులకు భక్తిశ్రద్ధలతో వందలాది ఆవుల మందలను, విశేష ధనము, అశేష భూషణాంబరములను సమర్పించెను (81-82).

సీత కూడ తన ముఖ్యాభరణములను, ఇతర వస్తువులను అరుంధతీ దేవి కిచ్చెను. తన తల్లిని సేవించు దాస వర్గమునకు రాముడు విరివిగా ధనమొసగెను (83). ఈ విధముగా రాముడు అంతఃపురవాసులగు సేవకులకు, పురవాసులకు, దేశవాసులకు, బ్రాహ్మణులకు పుష్కలముగా ధనమును ఇచ్చెను. (84) లక్ష్మణుడు కూడ తన తల్లియగు సుమిత్రను కౌసల్యకు సమర్పించెను. తాను ధనుర్ధారియై రాముని ఎదుట నిలిచెను.

అనంతరము సీతారామ లక్ష్మణులు దశరథుని భవనమునకు వెళ్లిరి (85-86). వేనవేల మన్నధుల సాతీయగు సుందరతర శరీర దీధితులతో దిశలు ప్రకాశింపవేయుచు, శ్యామలవర్ణుడు రామపుడు సీతతో, తన తమ్మునితో కూడి తన పాదన్యాసముచే జగత్తును పవిత్రము చేయుచు, తమను అత్యంత కుతూహలముతో పరికించుచున్న పౌరులను, జానపదులను అనందముగా వీక్షించుచు, రాజమార్గమున నడచుచు, దశరథుడున్న మందిరము చేరెను (87).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వర సంవాదములో  
అయోధ్యాకాండ - చతుర్థ సర్గము || 4 ||

\*\*\*\*

## పంచమ సర్గము

(శ్రీరాముడు వనమున కేగుట)

### శ్రీమహాదేవ ఉవాచ

అయాంతం నాగరా దృష్ట్వా మార్గే రామం సజానకిమ్,  
లక్ష్మణేన సమం వీశ్య ఊఱుః సర్వే పరస్పరమ్. 1

తైశ్చయ్యా వరదానాది క్రుత్వా దుఃఖసమాప్తతా,  
ఐత రాజా దశరథః సత్యసంధం ప్రేయం సుతమ్. 2

శ్రీహేతోరత్యజత్కామీ తస్య సత్యాత్మతా కుతః,  
తైశ్చయ్యా వా కథం దుష్టా రామం సత్యం ప్రేయంకరమ్. 3

వివాసయామాస కథం క్రూరకర్మాతిమూఢఠీ,  
హే జనా నాత్ర వస్తవ్యం గచ్ఛామోఽద్యైవ కాననమ్. 4

యత్ర రామః సత్యాత్మకృ సానుజో గంతుమిచ్ఛతి,  
పశ్యంతు జానకీం సర్వే పాదచారేణ గచ్ఛతీమ్, 5

పుంధిః కదాచిద్భ్రష్టా వా జానకీ లోకసుందరీ,  
సాపి పాదేన గచ్ఛంతి జనసంఘిష్యనావృతా. 6

రామోఽపి పాదచారేణ గజాశ్వాదివివర్జితః,  
గచ్ఛతి ద్రక్ష్యత విభుం సర్వలోకైకసుందరమ్. 7

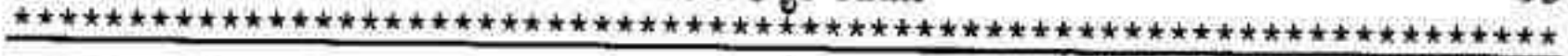
రాక్షసీ తైకయానామ్నీ తాతా సర్వవినాశినీ,  
రామస్యాపి భవేద్ధూఱం సీతాయాః పాదయానతః. 8

ఖలవాన్విధిరేవాత్ర పుంప్రయత్నో హి దుర్బలా,  
ఇతి దుఃఖాపలే వృందే సాదూనాం మునిపుంగవః. 9

అబ్రవీద్వామదేవోఽథ సాదూనాం సంఘమధ్యగః,  
మానుశోచత రామం వా సీతాం వా వచ్చి తర్జ్వతః. 10

ఏష రామః పరో విష్ణురాదినారాయణా స్థితః,  
ఏషా సా జానకీ లక్ష్మీర్యోగమాయేతి విక్రతా. 11

శ్రీమహాదేవుడిట్లనెను - సీతాలక్ష్మణులతో సహా రాముడు వచ్చుటను చూచి కైకయీ వర ప్రదాన సమాచారము తెలిసిన నగరవాసులు దుఃఖపూరితులై, మార్గమున తమలో లాము ఇట్లు చెప్పుకొనసాగిరి. "అయ్యో! కామవశుడైన దశరథమహారాజు ఒక్క స్త్రీ కారణముగా సత్యసంధుడగు తన ప్రేయపుత్రుని వదలిపెట్టెను. ఇంక సత్యసంధత ఎక్కడిది? ఇంతవరకు శ్రీరాముని మిక్కిలి ప్రేమతో చూచుచు ళ్లమించెడి కైకయీ ఇంత దుష్టురాలు ఎందులకైనది? సత్యవాదియు, ప్రేయదర్శుడగు రామునికి వనవానమేల విధించినది? అమె అంత క్రూరకర్మురాలు, బుద్ధిహీనురాలుగా మారుటకు కారణమేమి? కారణము అవగతమగుట లేదు. సోదరులారా! మనమివట ఇక ఉండతగదా. మనము కూడ సీతారామలక్ష్మణులు వేరెడి అడవికే పోవుదము. అటు చూడుడు! జానకీ పాదచారియై వెడలుచున్నది. త్రిలోక సుందరి యగు అమె వీనాడైనను పురుషుల కంట బడెనా? అమె కూడ నేడు ఎట్టి అవరణము (తెర) లేక జనసమూహము గుండా నడచుచు పోవుచున్నదే? (1-6). జనులారా! సర్వలోకైక సుందరుడగు రాముని చూడుడు. నేడతడు గజాశ్యముల నధిరోహింపకయే పాదచారియై పోవుచున్నాడు? (7). కైకయీ అనుపేరుగల ఈ రాక్షసి అందరి నాశమునకే పుట్టినది. సీత ఈరితి పాదచారియై పోవుచుండ రామునకు కూడ ఎంతయో దుఃఖము కలుగును (8). కాని మనమేమి చేయగలము? దైవగతి ప్రబలము. పురుష ప్రయత్నము దానిముందు దుర్బలము. ఇట్లు దుఃఖార్తులైన సాధు హృదయులగు పౌరులను చూచి, వారి మధ్యనే యున్న వామదేవుడను మునిపుంగవుడు ఇట్లు వలికెను - "మీరెవరును రాముని గూర్చిగాని, సీతను గురించిగాని శోకింపవలదు. విజము చెప్పెదను, వినుడు (9-10). ఈ రాముడు సాక్షాత్తుగ అదినారాయణ స్వరూపమగు శ్రీమహావిష్ణువు. ప్రకృతికన్నను పరుడు. ఈ జానకీ యోగమాయగా భ్యాతి చెందిన మహాలక్ష్మీదేవి (11).



అసౌ శేషస్తమన్వేతి లక్ష్మణాఖ్యశ్చ సాంప్రతమ్,  
 ఏష మాయాగుణైర్మృతస్తత్తదాకారవానివ. 12

ఏష ఏవ రతోయుక్తో బ్రహ్మభూద్విశ్వభావనః,  
 సత్త్వావిష్ణుస్తథా విష్ణుస్త్రిజగత్ప్రతిపాలకః. 13

ఏష రుద్రస్తామసోఽంతే జగత్ప్రలయకారణమ్,  
 ఏష మత్స్యః పురా భూత్వా భక్తం వైవస్వతం మనుమ్. 14

నావ్యారోప్య లయస్యాంతే పాలయామాస రాఘవః,  
 సముద్రమథనే పూర్వం మందరే సుతలం గతే. 15

అదారయత్స్వప్నశ్చేఽద్రిం కూర్మరూపీ రఘూత్తమః,  
 మహీ రసాతలం యాతా ప్రలయే సూకరోఽభవత్. 16

తోలయామాస దంష్ట్రాగ్రీ తాం ఊజీం రఘునందనః,  
 నారసింహం వపుః కృత్వా ప్రహ్లాదవరదః పురా. 17

త్రైలోక్యకంటకం రక్షః పౌటయామాస తన్నఖైః,  
 పుత్రరాజ్యం హృతం దృష్ట్వా హృదిత్యా యాచితః పురా. 18

వామనత్వముపాగమ్య యాథయా చాహరత్పునః,  
 దుష్టక్షత్రియభూభారనివృత్త్యై భార్గవోఽభవత్. 19

స ఏవ జగతాం నాథ ఇదానీం రామతాం గతః,  
 రావణాదీని రజాంసి కోటికో నిహనిష్యతి. 20

మానుషేణైవ మరణం తస్య దృష్టం దురాత్మనః,  
 రాజ్ఞా దశరథేనాపి తపసారాధితో హరిః. 21

పుత్రత్వాకాంక్షయా విష్వోస్తదా పుత్రోఽభవద్ధరిః,  
 స ఏవ విష్ణుః శ్రీరామో రావణాదీవదాయ హి. 22

గంధాద్వైవ వనం రామో లక్ష్మణేన సహాయవాన్,  
 ఏషా సీతా హరేర్యాయా సృష్టిస్థిత్వంతకారిణీ. 23

రాజా వా కైకయా వాపి నాత్ర కారణమణ్ఢపి,  
 పూర్వేద్యుర్నారదః ప్రాహ భూభారహరణాయ చ. 24

లక్ష్మణుడను పేర అన్నను అనుగమించుచున్న ఇతడు సాక్షాత్తుగ ఆదిశేషుడు. భగవానుడగు పురుషోత్తముడే వేర్వేరు ఆకారములతో (మత్స్యకూర్మవారాహాది రూపములతో) అవతరించినాడు (12).

ఈతడే రతోగుణయుక్తుడై విశ్వసృష్టిగావించు బ్రహ్మ అయినాడు. సత్త్వగుణ విశిష్టుడై త్రిలోకరక్షకుడగు విష్ణుభగవానుడగుచున్నాడు (13). అట్లే కల్పాంతమున తమోగుణాశ్రయమంది యీతడే జగత్ ప్రళయము వేయు రుద్రుడగుచున్నాడు. పూర్వకాలమున ఈ రాఘవుడే మత్స్యరూపము దాల్చి తన భక్తుడగు వైవస్వత మనువును నావపై నెక్కించి ప్రళయకాలమున రక్షించెను. సముద్ర మథన సమయమున మందరాచలము పాతాళమునకు దిగిపోసాగను. (14-15). అప్పుడు ఈ రఘూత్తముడే కూర్మరూపము ధరించి, దానిని ఉద్ధరించివెన్నున నిలిపెను. ప్రళయకాలమున భూగోళము రసాతలమునకు వెడలిపోగా ఇతడు సూకర రూపుడయ్యెను (16). భూమిని తన కోర్కెనైడి వైకి తెచ్చెను. ఒకనాడు ప్రహ్లాదునికి వరమిచ్చుటకు నృసింహరూపధారణ చేసెను (17). ముల్లోకములకు కంటకప్రాయుడైన హిరణ్యకశిపుని తన నఖములతో వీల్చివెనెను. ఒకమారు తన కుమారుడు ఇంద్రుడు రాజ్యభ్రష్టుడు కాగా ఆదితీ, ఈతనిని ప్రార్థించెను (18). అంత వీతడు వామన రూపము దాల్చి యాచనా పూర్వకముగా ఇంద్రరాజ్యమును తీరిగి ఇచ్చి వేసెను. భూమికి భారముగా పరిణమించిన దుష్టక్షత్రియ గణముల నాశమొనర్చుటకు ఇతడు భృగుకుమారుడైన వరశురాముని రూపుదాల్చెను (19). ఈ జగత్ప్రభువే ఈ సమయమున రామునిగా అవతరించినాడు. ఇప్పుడీతడు రావణాది కోట్లాది రాక్షసుల హతమార్చును (20). రావణుని మరణము మానవుని చేతిలో నిశ్చితమై యున్నది. దశరథమహారాజు తన పూర్వజన్మమున విష్ణుభగవానునికై తపస్సు చేసి ఆరాధించి, ఆతడు తనకు పుత్రుడై జన్మించ గోరెను. అందువలన శ్రీమహావిష్ణువు ఆయనకు పుత్రు డాయెను. మహావిష్ణువే ఈ శ్రీరాముడు. ఇప్పుడీతడు రావణ వధార్థమై లక్ష్మణసహితుడై నేడే వనముల కేగును. ఈ సీత జగదుత్పత్తి స్థితి లయములు గావించు భగవానుని యోగమాయ (21-23). వీరు అడవుల కేగుటకు రాజా గాని, కైకేయిగాని ఈషణ్మాత్రము కారణభూతులు గారు. నిన్నటి దినముననే నారదుడు రాముని భూభారము తొలగింప యత్నింప ప్రార్థించినాడు (24).

\*\*\*\*\*

రామోఽప్యహ స్వయం సాక్షాచ్ఛ్వి  
 గమిష్యామ్యహం వనమ్,  
 అతో రామం సముద్దిశ్య  
 చింతాం కృజత బాలికాః. 25

రామరామేతి యే నిత్యం జపంతి మనుజా భువి,  
 తేషాం మృత్యుభయాదీని న భవంతి కదాచన. 26

కా పునస్తస్య రామస్య దుఃఖశంకా మహాత్మనః,  
 రామనామైవ ముక్తిః స్యాత్కలౌ నాస్యేన కేనచిత్. 27

మాయామానుషరూపేణ విడంబయతి లోకకృత్,  
 భక్తానాం భజనార్థాయ రావణస్య వదాయ చ. 28

రాజ్జిక్వాభీష్టసిద్ధ్యర్థం మానుషం వపురాశ్రితః,  
 ఇత్యుక్త్వా విరరామాథ వామేదేవో మహామునిః. 29

శ్రుత్వాతేఽపి ద్విజాః సర్వే రామంజ్ఞాత్వా హరిం విభుమ్,  
 జహూర్మత్సంశయగ్రంథిం రామమేవాన్వచింతయన్. 30

య ఇదం చింతయేన్నీత్యం రహస్యం రామసీతయోః,  
 తస్య రామే దృఢా భక్తిర్భవేద్విజ్ఞానపూర్వికా. 31

రహస్యం గోపనీయం వో యూయం వై రాఘవప్రియాః,  
 ఇత్యుక్త్వా ప్రయయా విప్రస్త్రిఽపి రామం పరం విదుః. 32

తతో రామః సమావిశ్య పితృగేహమవారితః,  
 సానుజః సీతయా గత్వా కైకీయామిదమబ్రవీత్. 33

అగతాః సోమయం మాతత్రయస్తే సమ్మతం వనమ్,  
 గంతుం కృతధీయః శీఘ్రమాజ్ఞాపయతు నః పితా. 34

ఇత్యుక్తా సహసోత్థాయ చీరాణి ప్రదదౌ స్వయమ్,  
 రామాయ లక్ష్మణాయాథ సీతాయై చ పృథక్పృథక్. 35

రామస్తు వస్త్రాణ్యుత్పృజ్య వస్యచీరాణి పర్యధాత్,  
 లక్ష్మణోఽపి తథా చత్రే సీతా తన్న విజానతి. 36

హస్తే గృహీత్వా రామస్య లజ్జయా ముఖమైకత,  
 రామో గృహీత్వా తచ్ఛీరమంశుకే పర్యవేష్టయత్. 37

అవుడు రాముడే స్వయముగా రేపు (నేడు) వనముల కేగుచున్నానని ఆతనితో చెప్పినాడు. కావున ఆమాయిక జనులారా! మీరు చింతింప వలదు (25). ఈ లోకమున నిత్యము రామనామము జపించువారు మృత్యుభయము పొందరు (26). ఇంక రామునికి దుఃఖము కలుగునను శంక ఎక్కడిది? కలియుగమున ఒక్క రామనామమువలననే ముక్తి లభించును. వేరెట్టి ఉపాయము వేత కలుగదు (27). జగత్కర్తయగు ఈ ప్రభువు భక్తులకు తన గుణగానము చేయునవకాశము ప్రసాదించుటకు, రావణసంహారము గావించుటకు, మాయామానుషమున లోకమున లీలలు గావించు చున్నాడు. అంతేకాదు. దశరథుని మనోరథము నెరవేర్చుటకు కూడ ఇతడు మానవశరీరము దాల్చియున్నాడు' ఈ విధముగా వలికి వామదేవుడు విరమించెను (28 - 29).

ఈ మాటలు విని ఆచటివారందరు శ్రీరాముని సర్వవ్యాపియగు మహావిష్ణువుగా గుర్తించి, తమ హృద్గతమైన సంశయము విడిచి, శ్రీరామునే స్మరింపసాగిరి (30). అవుడు వామదేవుడు మరల 'జనులారా! ప్రతిదినము సీతారాముల రహస్యమును మననము చేయువానికి శ్రీరాముని యెడల ధృఢభక్తి ఏర్పడును (31). మీరందరు శ్రీరాముని మిక్కిలి ప్రేమించువారు. కావున ఈ రహస్యమును శ్రీరాముని సగుణసాకార స్వరూపమును మీకు తెల్పితిని. కావున మీరు దీనిని సదా గుప్తముగ నుంచుడు' అని వారికి తెల్పి, విప్రవరుడైన వామదేవుడు అటునుండి వెడలిపోయెను. పురజనులు శ్రీరాముని వరమాతృగా గుర్తించిరి (32).

ఆనంతరము రాముడు నేరుగా తండ్రియున్న మందిరము ప్రవేశించెను. సీతాలక్ష్మణ సహితుడై ఆచటికి చేరి కైకతో "అమ్మా! మీ ఆజ్ఞానుసారము మేము మువ్వరము వనముకేగుటకు సిద్ధమై వచ్చితిమి. మమ్ములను తండ్రిగారు శీఘ్రముగా ఆజ్ఞాపింతురు గాక!" (34) అని పలికెను. వెంటనే కైకేయి లేచి నిలిచి, స్వయముగానే సీతారామ లక్ష్మణులకు వేర్వేరు వారచీరలిచ్చెను (35). అవుడు రాముడు రాజోచిత వస్త్రములు వీడి, వనవాసులు దాల్చునట్టి ఆ వస్త్రములు ధరించెను. లక్ష్మణుడు అట్లే చేసెను. కాని సీత ఆ వస్త్రములు ఎటుల ధరింపవలెనో తెలియక, వేత బట్టుకొని, రామునివంక సిగ్గుతో చూచుచుండెను. అంత రాముడు ఆమె ధరించిన వస్త్రముపైననే దానిని చుట్టెను (36-37).



తద్భ్రష్టా రుదుదుః సర్వే రాజదారాః సమంతతః,  
వసిష్ఠస్సు తదాకర్ణ్య రుదితం భర్తృయన్ రుషా. 38

కైకేయాం ప్రాహ దుర్జుతే రామ ఏవ త్వయా వృతః,  
వనవాసాయ దుష్టే త్వం సీతాయై కిం ప్రయచ్ఛసి. 39

యది రామం సమన్వేతి సీతా భక్త్యా పతివ్రతా,  
దివ్యాంబరధరా నిత్యం సర్వాభరణభూషితా. 40

రమయత్వనిశం రామం వనదుఃఖనివారిణీ,  
రాజా దశరథోఽప్యాహ సుమంత్రం రథమానయ. 41

రథమారుహ్య గచ్ఛంతు వనం వనచరప్రియాః,  
ఇత్యుక్త్వా రామమాలోక్య సీతాం చైవ సలక్ష్మణమ్. 42

దుఃఖాన్నిపతితో భూమౌ రురోదాక్రుపరిఘ్నతః,  
ఆరురోహ రథం సీతా శీఘ్రం రామస్య పశ్యతః. 43

రామః ప్రదక్షిణం కృత్వా పితరం రథమారుహత్,  
లక్ష్మణః ఖడ్గయుగలం ధనుస్తూజీయుగం తథా. 44

గృహీత్వా రథమారుహ్య నోదయామాస సారథిమ్,  
తిష్ఠ తిష్ఠ సుమంత్రేతి రాజా దశరథోఽబ్రవీత్. 45

గచ్ఛ గచ్ఛేతి రామేణ నోదితోఽచోదయద్రథమ్,  
రామే దూరం గతే రాజా మూర్ఛితః ప్రాపతద్భువి. 46

హిరాస్తు బాలవృద్ధాశ్చ వృద్ధా బ్రాహ్మణసత్తమాః,  
తిష్ఠ తిష్ఠేతి రామేతి క్రోశంతో రథమన్వయుః. 47

రాజా రుదిత్యా సుచిరం మాం నయంతు గృహం ప్రతి,  
కౌసల్యాయా రామమాతురిత్యాహ పరిచారకాన్. 48

కించిత్కాలం భవేత్తత్ర జీవనం దుఃఖితస్య మే,  
అత డోర్జ్వలం న జీవామి చిరం రామం వినా కృతః. 49

తతో గృహం ప్రవిశ్యైవ కౌసల్యాయాః పపాత హ,  
మూర్ఛితశ్చ చిరాద్బుద్ధ్యా తూష్టిమేవావతస్థివాన్. 50

రామస్సు తమసాతీరం గత్వా తత్రావసత్సుఖీ,  
జలం ప్రాశ్య నిరాహారో వృక్షమూలేఽస్వపద్విభుః. 51

ఈ దృశ్యమును చూచి రాణివాసమున నున్న స్త్రీలు అందరు విలసిందిరి. వశిష్ఠుడా రోదనములు విని, క్రుద్ధుడై కైకేయిని గద్దించి ఇట్లనెను - "దుష్టురాలా! నీవు కేవలము రాముని వనవాసమునే గదా కోరినది. మరిక సీతకు కూడ వల్కలము లేల యిచ్చితివి? (38- 39). వతివ్రతయగు సీత భక్తివశమున రామునివెంట పోదలచినచో సమస్తాభరణ భూషితయై దివ్య వస్త్రములతోనే వెడలుగాక! (40). అమె రాముని వనవాస దుఃఖమును దూరము చేయుచు ఆతనిని ఆనందింపవేయుగాక!"

అంత మహారాజు సుమంత్రునితో ఇట్లనెను "సుమంత్రా! నీవు రథమును తెమ్ము (41). వనచరప్రియు లగు నీరు రథారూఢులై అడవికి పోవుదురు". ఇట్లు పలికి సీతాలక్ష్మణ సమేతుడైన రామునిచూచి, దుఃఖితుడై నేలకూలెను. కన్నుల నీరు దొరల రోదించసాగెను. అప్పుడు రామునివంక చూచుచు సీత తొందరగా రథమును అధిరోహించెను (42-43). రాముడు తండ్రికి వ్రదక్షిణ నమస్కారాదులు గావించి రథము నెక్కెను. అతనివెన్నంటి రెండు ఖడ్గములను, రెండు ధనువులను, తూణీరములను ధరించి లక్ష్మణుడును రథము వధిరోహించి సారథి సుమంత్రుని ప్రేరేపించెను. దశరథమహారాజు 'సుమంత్రా! నిలునిలుమని పలుకసాగెను (44-45). కాని రాముడు 'వదవద'మని త్వరపెట్టెను. తోడనే సుమంత్రుడు రథమును ముందుకు క్రోలెను. రాముడు దూరమునకు వెడలగనే రాజు మూర్ఛితుడై నేలపై కూలెను (46). అనంతరము ఆబాల వృద్ధులగు సమస్త పురవాసులు, జ్ఞానవృద్ధులగు మునులు, బ్రాహ్మణశ్రేష్ఠులు అందరు 'రామా! నిలునిలు' అని ఆక్రోశించుచు రథము వెనుక పరువెత్తిరి (47). దశరథుడు రోదించి రోదించి సేవకులతో "నన్ను రామమాతయగు కౌసల్య మందిరమునకు గొనివోవుడు. దుఃఖార్తుడనైన నా ప్రాణములు కొంతకాలమైనను నిలచు ఆవకాశమున్నది. ఆపైన నేను జీవించలేను. ఏలననగా రామునితో నాకు చిరకాలపు వియోగము వీర్యదీనది (48-49)". పిమ్మట ఆతడు కౌసల్య యింటికి చేరుటతోడనే మూర్ఛితుడై నేల వ్రాలెను. కొంతవడికి తెలివి తెలిసి; స్వకృతమునకు లజ్జితుడై మౌనము వహించెను (50).

అట రాముడు తమసానదీ తటము చేరి; సుఖముగ నుండెను. రాత్రవేళ నిరాహారియై నీటిని మాత్రము త్రాచి, సీతా



\*\*\*\*\*

సీతయా సహ ధర్మాత్మా ధనుష్పాణీస్తు లక్ష్మణః,  
పాలయామాస ధర్మజ్ఞః సుమంత్రేణ సమన్వితః. 52

పౌరాః సర్వే సమాగత్య స్థితాస్తస్యావిదూరతః,  
కత్తా రామం పురం నేతుం నోచేద్ధద్భామహీ వనమ్. 53

ఇతి నిశ్చయమాజ్ఞాయ తేషాం రామోఽతివిస్మితః,  
నాహం గచ్ఛామి నగరమేతే వై క్షేత్రాగినః. 54

భవిష్యంతీతి నిశ్చిత్య సుమంత్రమిదమబ్రవీత్,  
ఇదాసీమేవ గచ్ఛామః సుమంత్ర రథమానయ. 55

ఇత్యాజ్ఞప్తః సుమంత్రోఽపి రథం వాహ్నైరయోజయత్,  
ఆరుహ్య రామః సీతా చ లక్ష్మణోఽపి యయుర్మృతమ్. 56

అయోధ్యాభిముఖం గత్వా కించిద్దూరం తతో యయుః,  
తేఽపి రామమదృష్ట్వైవ ప్రాతరుత్థాయ దుఃఖితాః. 57

రథనేమిగతం మార్గం పశ్యంతస్తే పురం యయుః,  
హృది రామం ససీతం తే ధ్యాయంతస్తస్మరన్వహమ్. 58

సుమంత్రోఽపి రథం శీఘ్రం నోదయామాస సాదరమ్,  
స్థీతాన్ జనపదాన్ పశ్యన్ రామః సీతాసమన్వితః. 59

గంగాతీరం సమాగచ్ఛచ్ఛ్రుంగనేరావిదూరతః,  
గంగాం దృష్ట్వా నమస్కృత్య స్నాత్వా సానందమానసః. 60

శింశుపావృక్షమూలే స నిషసాద రఘూర్తమః,  
తతో గుహా జనైః శ్రుత్వా రామాగమమహోత్సవమ్. 61

సఖాయం స్వామినం ద్రఘ్నం హర్షాత్కూర్తం సమాపతత్,  
ఫలాని మధుపుష్పాది గృహీత్వా భక్తిసంయుతః. 62

సహితుడై ఒక వృక్షము క్రింద నిదురించెను. ధర్మాత్ముడగు లక్ష్మణుడు ధనుర్ధారియై సుమంత్రుని తోడ కావలా కాయుచు నిలిచెను (51-52).

అనుసరించి వచ్చిన పురజనులు అందరూ వచ్చి నమీవమువ ఉండీరి. వారు "శ్రీరాముని మల్లించుటకు మేము సమర్థులమైనవో అయోధ్యకు పోవుదుముగాక! లేనివో ఆతనితో అడవికి పోయొదము గాక" అని నిశ్చయించుకొనిరి. వారి దృఢ నిశ్చయమును తెలిసికొని రాముడు "నేనా నగరమునకు తిరిగి వెడలుటలేదు. నాతోడ వీరు వనమునకు వచ్చిన కష్టముల పాలగుదురు" అను ధర్మసంకటమున క్షణకాలము నిశ్చేష్టుడై సుమంత్రునితో "ఇప్పుడే వయవమగుదుము గాక! రథమును గొని రమ్ము" అని వలికెను (53-55).

శ్రీరాముడిట్లు ఆజ్ఞాపించగా సుమంత్రుడు రథమునకు అశ్వములను పూన్చెను. దానిని సీతారామ లక్ష్మణులు అధిరోహించి వడిగా పయనమైరి (56). సుమంత్రుడు రథమును కొంతదూరము అయోధ్య వంకకు వడపించి పిమ్మట, వనమువంకకు మరలించెను. ప్రాతఃకాలమున పురవాసులు మేల్కొని శ్రీరాముని పాడగానక మిక్కిలి దుఃఖించిరి (57). రథచక్రముల జాడనుబట్టి మరల అయోధ్యకు వేరిరి. అనుదినము హృదయములో సీతారాములనే ధ్యానించుకొనుచు, అక్కడ నివసించసాగిరి (58).

అట సుమంత్రుడు శీఘ్రముగా, సాదరముగా రథమును మండుకు నడపెను. రాముడు సీతా లక్ష్మణ సహితుడై సర్వసమృద్ధములగు వ్రదేశముల చూచుచు, శృంగవేరపురము దాపుననేయున్న గంగాతీరము వేరెను. గంగను దర్శించి నమస్కరించి వ్రసన్నమనస్కుడై అందు స్నానము చేసెను. వీడవ రఘువంశదీపకుడు రాముడు శింశుపావృక్షము వీడ కూర్చుండెను. ఆ నమయమున గుహుడు పరిజనుల ద్వారా రామ శుభాగమనవార్త వినిెను (59 - 61). వార్త చెవిని సోకిన వెనువెంటనే తన సఖుడు, స్వామి యగు రాముని దర్శించుటకై వరమానందముతో, భక్తితో, నల మధు పుష్పాదులను చేకొని కదలివచ్చెను (62). తాను కొనివచ్చిన

\*\*\*\*\*

రామస్యాగ్రే వినిశిష్య దండవత్ప్రాపకద్భువి,  
గుహముత్కాప్య తం తూర్షం రాఘవః పరిషస్వజే. 63

సంప్యష్టకుశలో రామం గుహః ప్రాంబలిరబ్రవిత్,  
దన్యోఽహమద్య మే జన్య నైషాదం లోకపావన. 64

బభూవ పరమానందః స్ఫుష్ట్వై తేఽంగం రఘూత్తమ,  
నైషాదరాజ్యమేతత్తే కింకరస్య రఘూత్తమ. 65

త్వదధీనం వసన్స్త్రక పాలయాస్మాన్ రఘూద్వహ,  
ఆగచ్ఛ యామో నగరం పావనం కురు మే గృహమ్. 66

గృహోఽఘోరమూలాని త్వదర్థం సందితాని మే,  
అనుగృహ్నిష్య భగవన్ దాసస్తేఽహం సురోత్తమ. 67

రామస్తమాహ సుప్రీతో వచనం క్రుణు మే సఖే,  
న వేక్ష్యామి గృహం గ్రామం నవ వర్షాణి పంచ చ. 68

దత్తమస్యేన నో భుంజే ఫలమూలాది కించన,  
రాజ్యం మమైతత్తే సర్వం త్వం సఖా మేఽతివల్లభ. 69

వటశీరం సమానాయ్య జటాముకుటమాదరాత్,  
బబంధ లక్ష్మణేనాథ సహితో రఘునందనః. 70

జలమాత్రం కు సంప్రాశ్య సీతయా సహ రాఘవః,  
ఆస్త్రతం కుశపర్షాద్యైః శయనం లక్ష్మణేన హి. 71

ఉవాస తత్ర నగరప్రాసాదాగ్రే యథా పురా,  
సుష్వాప తత్ర వైదేహ్య పర్యంక ఇవ సంస్మృతే. 72

తతోఽవిదూరే పరిగృహ్య దాపం  
సఖాజతూటిరధనుః స లక్ష్మణః,  
రరక్ష రామం పరితో విపశ్యన్  
గుహీన సార్థం సశరాసనేన. 73

సామగ్రిని రాముని సన్నిధినుంచి, సాష్టాంగ దండప్రణామము చేసెను. రాముడు వెనువెంటనే ఆతనిని లేవనెత్తి ఆలింగనము చేసికొనెను (63).

శ్రీరాముడు కుశలమడుగగా గుహుడు వేతులు జోడించి "లోకపావనా! నేను ధన్యుడను. నా యీ నిషాద జన్మము ఫలమైనది (64). మీ శరీర సంస్కర్షమున నేను పరమానందమును పొందితిని. రఘువరా! నిషాదుడనగు ఈ దాసుని రాజ్యము నీదియే! నీవిచ్చుటనే యుండి మమ్ము పాలించుము. నగరమునకు వచ్చి, నా గృహము పావనము చేయుము (65-66). దేవా! నీకై సేకరించి తెచ్చిన యీ ఫలమూలాదులను స్వీకరింపుము. సురోత్తమా! నేను నీ దాసుడను. నాపై కృప చూపుము" అని ప్రార్థించెను (67).

రాముడే మాటలకు ఆత్యంతము ప్రీతి చెంది "మిత్రమా! నేను ఈ వదునాల్లేడులు గ్రామమును గాని, గృహమును గాని వ్రవేశింపను. అన్యరౌసంగిన ఫలమూలాదులు భుజింపను. నీవన్నరితి యీ రాజ్య మంతయు నాదే. నీవు నాకు అత్యంత ప్రీయపఖుడవే (69)" అని బదులు వలికెను.

తదుపరి రఘునందనుడు మట్టిపాలు తెప్పించి కేశపాశముల నవరించుకొని, లక్ష్మణునితో సహా జటాజాటము ధరించెను (బంధించుకొనెను) (70). సీతా నమేతుడై జలమును మాత్రము త్రాగెను. అంతట లక్ష్మణుడు కుశవత్రాదులతో శయ్య నేర్పరచెను. తొలుత అయోధ్యానగర ప్రాసాదమున చక్కగా నేర్పరచబడిన (హంసతూలికా) తల్పము నందువలె, మఖముగా సీతా నహితుడై కుశశయ్యవై వవరించెను (71-72). వారికి వేరువగానే ధనుర్పాణ తూటీరములు ధరించి, లక్ష్మణుడు ధనుర్పాణియైన గుహునితోగూడి అన్నివంకల వరికించును సీతారాములను కావలి కావెను (73).

ఇది శ్రీమదధ్యాత్మరామాయణాంతర్గత ఉమామహేశ్వర సంవాదములో  
అయోధ్యాకాండ - పంచమ సర్గము || ౪ ||

\*\*\*